

## ویژه‌نامه ایران‌شناسی

# فرشندگان

سفری شگفت انگیز به ورزنه؛ شهری که زنانش  
میراث ایرانی خویش را با حجاب سپید پاس داشته‌اند

# فرشتگان زننده‌رود

### خانه‌ای از فلک و فیروزه

گشتی در حسینیه امینی‌ها که همان قصر حاکم  
در فیلم «کفش‌های میرزا نوروز» است

### میراث چوبی نوح

ساخت لنج چوبی در سواحل خلیج فارس  
صنعتی است کهن که هنوز هم کار آمد و پابرجاست

### تاج ایرانی بر سرهند

گذری بر تاج محل، بنایی که به عشق یک  
بانوی ایرانی و به دست معماران ایرانی ساخته شد

### حیات شیشه‌ای

ماهیان آکواریومی از معدود جانوران خانگی هستند  
که ایرانیان علاقه زیادی به آن‌ها دارند





## [اول دفتر]

قزوین شهر نستعلیق و شکسته است و شاید این یکی از دلایلی باشد که بسم الله نقش شده بر بالای ورودی مسجد شیخ الاسلام کمتر به چشم آمده و خوشنویسان قزوین به دیده تحسین به آن ننگریسته‌اند. بانی بنای اولیه این مسجد یکی از امرای ترکمانیه بود. در دوره قاجار حاج میرزا مسعود شیخ الاسلام یک مسجد و دو حیاط خلوت به آن اضافه کرد تا نام این مجموعه را برای خود مصادره کند. میرزا مسعود، قزوینی خوشنامی بود که لقب شیخ الاسلام را همراه با یک عصا و انگشتری از ناصرالدین شاه قاجار دریافت کرد و بانی ساخت مدرسه پیغمبریه و مقبره چهار انبیای قزوین هم بوده است. حالا ۱۰۸ سال است که طلاب جوای علم و نمازگزاران هنگام ورود به مسجد از زیر بسم اللهی عبور می‌کنند که بر لاجورد کاشی‌های هفت رنگ سردر بنا نشسته است و به خطی خارج از قواعد معمول خوشنویسان قزوین نوشته شده؛ خطی در حال و هوای خوشنویسی معمول قاجار که برای هماهنگی بیشتر با کاشیکاری اطراف، شکلی تزئینی و اغراق شده به خود گرفته است. / عکس: حامد جابر



بیستاک محصولی از تلنسیز تهران

برای تماس با خارج از کشور، کارت‌های شارژ بیستاک را از فروشگاه‌های معتبر یا روزنامه فروشی‌ها بخواهید.

tel: 8 42 42 ..... [www.20talk.com](http://www.20talk.com)



## [بازتاب]



# واکنش به گاندو

خوشحالیم که دومین شماره ویژه‌نامه سرزمین من هم با استقبال مخاطبین مختلفی از جمله استادان دانشگاه، کارشناسان و علاقه‌مندان به ایران زمین قرار گرفت. در همین چند ماه اخیر ۲ بر نامه تلویزیونی این نشریه را معرفی کردند که جای سپاس دارد. ایرج میلانی در برنامه «سیمای خانواده» شبکه اول، پرونده گاندو را به مخاطبین رسانه ملی نشان داد و پژمان نوروزی هم در برنامه «روز از نو» از شبکه دوم سیما نشریه را معرفی کرد. چشم شهر سوخته، ماهی مرکب خلیج فارس، قفل‌های ایرانی و مزار شریف هم از دیگر مطالب شماره دوم بودند که باز تاب‌های زیادی داشتند. به دلیل کمبود فضا متأسفانه انعکاس تمامی نظرات ممکن نبود و تنها بخشی از نظرات مخاطبان عمومی و کارشناسان را در این ۲ صفحه می‌خوانید.

حمید بقایی

**[ قائم مقام سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری]**

نشریه بسیار خوب و زیبایی منتشر کرده‌اید. مطلب چشم مصنوعی را که خواندم بسیار لذت بردم، به‌خصوص آنکه نحوه قرار گرفتن این چشم مصنوعی به صورت صاحب آن، با تصویر نقاشی شده توضیح داده شده است.

این کار نشریه در نحوه پرداخت مطالب، باعث شد تا به سوالات بسیاری پاسخ داده شود. همیشه برای من هم سؤال بود که این چشم مصنوعی با امکانات بهداشتی آن زمان چگونه در حدقه چشم جا می‌گرفته، که با دیدن این نقاشی متوجه این شدم که با بندی به روی صورت نصب می‌شده است. در کل، بسیار خوب عمل می‌کنید، موفق باشید.

حسن فاضلی نشلی

**[ رئیس پژوهشکده باستان‌شناسی]**

دیدن ویژه‌نامه «سرزمین من» خیلی خوشحالم کرد؛ از مطلب تمساح ایرانی گرفته تا باقی مطالب این نشریه عالی بود.

من تا به حال، لااقل در این ۱۰سال اخیر نشریه‌ای با چنین کیفیت و زیبایی در حوزه میراث فرهنگی و گردشگری ندیده‌ام. حتی خود ما هم که دستی در کار داریم تاکنون نتوانسته‌ایم چنین کاری انجام دهیم. من به همه دوستان در پژوهشکده گفتم که حتما این نشریه را مطالعه کنند.

سیما میری

**[ مسؤول بخشی تاریخی موزه ملی ایران]**

در عین حال که مطالب نشریه سرزمین من علمی و خاص است، از لحاظ توجه به مخاطب عمومی هم در سطح بالایی قرار دارد. خیلی از نشریه‌ها این ۲مورد را با هم ندارند و این برای شما امتیاز مثبتی به حساب می‌آید. باید از چاپ عکس‌های زیبا در این نشریه هم جداگانه سپاسگزاری کرد.

رضا منصوری

**[ فیزیكدان، سردبیر مجلات نجوم و فیزیک،**

**مجری طرح و صدخانه ملی ایران، رئیس سابق**

**انجمن فیزیک ایران]**

وقتی ویژه‌نامه سرزمین من را دیدم، این نکته ذهنم را

مشغول کرد که آیا این نشریه فرهنگی در توان درک جامعه ایرانی هست؟ اگر پس از انتشار چند شماره به دلایلی این نشریه تعطیل شود، نشان می‌دهد که چنین کیفیت عالی در توان درک جامعه ما نیست. در نشریه شما جدای از هزینه مالی، هزینه سنگین انسانی به کار رفته، امیدوارم که کشش هضم چنین نشریه فرهیخته‌ای بین مردم ایران وجود داشته باشد.

اسماعیل میرفخرایی

**[مجری – کارشناس صداوسیما]**

جدا نشریه سرزمین من فوق‌العاده است. چاپ و صفحه‌بندی و محتوای این نشریه قابل مقایسه با نشنال جئوگرافیک است. وقتی با کاستی‌های موجود

مثل شرایط چاپ و کیفیت کاغذ و …، چنین نشریه‌ای منتشر می‌شود باید به دست‌اندرکاران آن تبریک گفت. تحریریه این نشریه بسیار زحمت می‌کشند و این کار فقط با عشق و علاقه و همراه با مدیریت درست به وجود می‌آید.

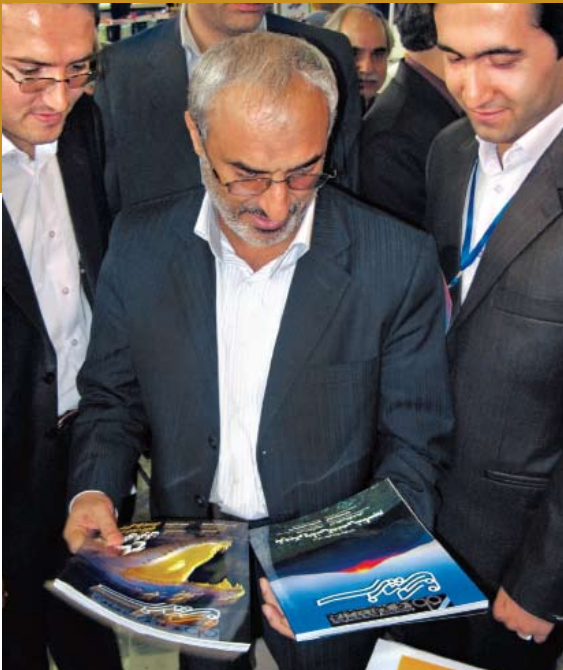
ایرج میلانی

**[مجری – کارشناس برنامه ایرانگردی**

**در تلویزیون]**

گزینه‌ش موضوعات ویژه‌نامه سرزمین من، هم هوشمندانه و هم همراه با وسواس است؛ سوژه‌ها

دم‌دستی نیستند. ترکیب گرافیکی مطلب و صفحه‌بندی بسیار خوب و زیباست. تحقیق‌ها عمیقند و مطالب خاص و اندیشمندانه‌ای دارید.



منصور صفت‌گل

**[مدیر گروه تاریخ دانشگاه تهران]**

سرزمین ایران با پیشینه‌ای باشکوه و به قدمت تاریخ، گاهواره تمدن و سرشار از پدیده‌های ناشی از ذوق و لطف طبع و روحیه ایرانیان است. معرفی این نمادهای بشری در تاریخ ایران در نشریه وزین سرزمین من گامی موثر و اقدامی شایسته است.

میرعابدین کابلی

**[باستان‌شناس پیشکسوت]**

نشریه سرزمین من، مطالب تحقیقی خوب، عکس‌های زیبا و چاپ تمیزی دارد. فقط موردی در شماره اول دیدم که به نظرم آمد باید تذکر دهم. در صفحات اول نشریه درباره مراسم نوروزیل نوشته بودید که مراسم عجیب‌وغریبی است. بهتر بود از این توصیف استفاده نمی‌کردید.

ساسان قاسمی

**[مدیرکل توسعه و ترویج معاونت هنرهای سنتی و صنایع دستی]**

بدون شک پرداختن به موضوعات اصیل هنری و مباحث مرتبط با هنرهای سنتی و صنایع دستی علاوه بر افزایش آگاهی عمومی و فهم بصری هنری، مبین جایگاه عمیق و موثر این هنر – صنعت در فرهنگ دیرپای سرزمین عزیزمان ایران است. لذا بر خود واجب می‌دانیم از بذل نظر دست‌اندرکاران فرهیخته این نشریه به عرصه صنایع دستی کمال تشکر و قدردانی به عمل آوریم.

محمود جعفری دهقی

**[مدیر گروه فرهنگ و زبان‌های باستانی دانشگاه تهران]**

اینک که دومین شماره ویژه‌نامه سرزمین من را منتشر کرده‌اید، می‌توان نشانه‌های عشق و عنایت گردانندگان و گروه فرهیخته‌ای را که به این کار سترگ دست زده‌اند، مشاهده کرد. اینکه مفاهیم و نکات معنوی و فرهنگی را با جامعه آشتی دهیم، کار آسانی نیست؛ با این همه شما در این عرصه توفیق یافته‌اید.

حضور ویژه‌نامه همشهری سرزمین من در دومین جشنواره ملی انجمن‌های علمی دانشجویی کشور (حرکت) باز تاب‌های زیادی داشت. محمدمهدی زاهدی وزیر علوم هر شماره از سرزمین من را در یک دست گرفت و برای دست‌اندرکاران نشریه آرزوی موفقیت کرد



### [از میان نامه‌ها]

**■ شکوفه سادات رضوی**

ویژه‌نامه ایرانشناسی، نسبت به آنچه تا به حال دیده‌ام مجله‌ای متفاوت و منحصر‌به‌فرد است. گویایی مطالب و انتخاب عکس‌های فوق‌العاده از ویژگی‌های خاص این مجله است. مطالب نیز همه‌جانبه و خاص است. به بعضی موضوعات به‌طور کلی و به بعضی به شکل جزئی پرداخته شده که این یکی از ویژگی‌های بسیار خوب مجله است ولی با توجه به اینکه طبیعت ایران به‌سرع‌ت و شدت در حال تخریب است، بهتر است کمی بیشتر به این موضوع پرداخته شود.

**■ مهدی صوفی، شهرستان ازنا، لرستان**

مجله سرزمین من با نامی زیبا در شأن یک مجله ایرانی، وجود چنین مجلاتی برای شناساندن بهتر ایران‌زمین به دوستداران آن بسیار لازم و ضروری است.

**■ الهام مهرپرور حسینی**

ویژه‌نامه ایرانشناسی مجموعه‌ای جالب است که می‌تواند برای علاقه‌مندان به فضاهای طبیعی و تاریخی ایران مناسب باشد. خصوصاً که بخش تصویری آن معرفی مناسبی از جاذبه‌های فرهنگی و طبیعی ارائه می‌دهد.

**■ ابوالفضل خاوه‌ای**

از روزی که پدرم مطلب مزار شریف را خوانده مدام اصرار می‌کند برویم به مزار.

**■ بدون نام**

ویژه‌نامه ایرانشناسی سرزمین من مجموعه بسیار جالبی از ایران عزیزمان است.

**■ تسرین فضلی**

قبل از هر چیز از همه کسانی که در سرزمین‌من فعالیت می‌کنند بابت این همه نوآوری و تلاش تشکر می‌کنم. امیدوارم راه شما پاینده باشد و هر روز بهتر و بهتر این

راه را ادامه بدهید. این مجله جای خالی‌ای را که در پرداختن به میراث طبیعی و فرهنگی در رسانه‌های کشور وجود داشت به‌خوبی پر می‌کند.

**■ برنا کاراگوزاغلو، دانشجوی دانشگاه تهران از کشور ترکیه**

چیزهای سنتی هست که شما درباره آن موضوع‌ها می‌نویسید؛ برای آینده خیلی مفید است. از لحاظ کیفیت هم مجله شما خیلی خوب است. ما که دانشجوی ادبیات و خارجی هستیم با این‌طور موضوع‌ها زیاد علاقه‌مند هستیم.

**■ شوئچی کیتاگاوا، دانشجوی دانشگاه تهران از کشور ژاپن**

موضوعات خوبی را در مجله نوشته، تعجب کردم. مخصوصاً برای جذب توریست‌ها.. برای توریست‌های ژاپنی به‌دردشان می‌خورد. اگر انگلیسی داشته باشد، خیلی عالی می‌شود! چون که برای ژاپنی‌ها کشور ایران کشور تاریخی و پراز جذایت است.

**■ شادی ابراهیمی**

متشکرم که جای خالی چنین نشریه‌ای را پر کردید و خوشبختانه سطح علمی این نشریه آن قدر بالاست که دانشجویان می‌توانند به مطالب آن استناد کنند. مطالب بسیار جالب و متنوع است و همه با دلیل و مدرک.

**■ منصوره واعظی نیا**

ویژه‌نامه سرزمین من، نشریه پرمحتوایی است. به عنوان خواننده‌ای که همیشه پیگیر مطبوعات و مجلات هستم خواهمش می‌کنم که دچار اقت نشوید.

**■ آرزو وفایی**

سرزمین من، سرزمین همه ماست. طبیعت و تاریخ و آثار باستانی‌اش متعلق به همه ماست. سرزمین من سرزمینی است که خاطره‌قِر‌ن‌ها و هزاره‌ها بر آن گذشته و از این خاطره‌ر‌دپایی به‌جا مانده است برای نسل من، نسل ما. آن را پاس بداریم و قدرشان را بدانیم. سرزمین من، قدردان این خاطره‌هاست، دست مریزاد.

**■ الهه کاویار**

باسرزمین من به سفرهای نرفته می‌روم و مناظر نادیده را می‌بینم. خط به خط آن را می‌خوانم و می‌آموزم. پایدار باشد سرزمین من.



## [سرمقاله]

### با خودمان آشنا شویم

۱- برای عکاسی که به هوای ثبت تصویرهایی از ورزش باستانی به عنوان ورزشی سنتی به زورخانه می‌رود، نباید تعجب‌برانگیز باشد اگر بر تن ورزشکاران پوششی ببیند که ربطی به تصویرش از حال‌وهوای سنتی زورخانه ندارد. حتی بعید نیست که در «کشتی باچوخه» که -درست مثل جودو- لباس آن، جزئی از فنون و هویت این کشتی است کسی چوخا به تن نکرده باشد. با گذشت سال‌ها بسیاری از مراسم و آداب و رسوم سنتی ایرانیان فراموش شده‌اند یا در خوشبینانه‌ترین حالت، شکلی نمایشی به خود گرفته‌اند. اما نکته اینجاست که حتی در این مراسم نمایشی هم توجهی به ریزه کاری‌های سنتی آن نمی‌شود و حتی گاهی وقت‌ها بی‌دلیل بسیاری از اجزاء، دستکاری یا امروزی می‌شوند. در حال حاضر به دلایل مختلف، سبک زندگی سنتی و آداب و رسوم مادر حال فراموشی است و حتی شکل‌های نمایشی آنها هم که روزنه‌ای برای ایستادگی مقابل مرگ این میراث معنوی است به خاطر کج‌سلیفگی در اجرا، شکل و شمایلِ بد پیدا کرده است. یک دلیل اساسی برای رخ‌دادن چنین اتفاقی این است که در بسیاری از موارد به‌کاربرندگان یا میراث‌داران محلی این نوع رسوم یا زندگی‌ها چندان رغبتی به ادامه آنها ندارند. احساس عقب‌افتادگی و شوق برای نوشدن و بهرسمیت‌شناخته شدن، آنان را به سمتی می‌برد که از برگزاری کاملاً سنتی آیین‌ها احساس خوبی نداشته باشند. برای آنها و حتی بسیاری دیگر از مردم ما امروزی شدن، بدتعریف شده است و آنها با سرخوشی بسیار، داشته‌های خود را رها می‌کنند تا به لوازم و هویت رسمی و امروزی نزدیک شوند. تاکید بر این نکته به معنای غافل شدن از توسعه و لزوم تغییر شکل زندگی آنها و به تعبیری نوعی روستایی‌گرایی رمانتیک نیست؛ برای مثال نمی‌توان از عشایر خواست برای خوشایند

۱- برای عکاسی که به هوای ثبت تصویرهایی از ورزش باستانی به عنوان ورزشی سنتی به زورخانه می‌رود، نباید تعجب‌برانگیز باشد اگر بر تن ورزشکاران پوششی ببیند که ربطی به تصویرش از حال‌وهوای سنتی زورخانه ندارد. حتی بعید نیست که در «کشتی باچوخه» که -درست مثل جودو- لباس آن، جزئی از فنون و هویت این کشتی است کسی چوخا به تن نکرده باشد. با گذشت سال‌ها بسیاری از مراسم و آداب و رسوم سنتی ایرانیان فراموش شده‌اند یا در خوشبینانه‌ترین حالت، شکلی نمایشی به خود گرفته‌اند. اما نکته اینجاست که حتی در این مراسم نمایشی هم توجهی به ریزه کاری‌های سنتی آن نمی‌شود و حتی گاهی وقت‌ها بی‌دلیل بسیاری از اجزاء، دستکاری یا امروزی می‌شوند. در حال حاضر به دلایل مختلف، سبک زندگی سنتی و آداب و رسوم مادر حال فراموشی است و حتی شکل‌های نمایشی آنها هم که روزنه‌ای برای ایستادگی مقابل مرگ این میراث معنوی است به خاطر کج‌سلیفگی در اجرا، شکل و شمایلِ بد پیدا کرده است. یک دلیل اساسی برای رخ‌دادن چنین اتفاقی این است که در بسیاری از موارد به‌کاربرندگان یا میراث‌داران محلی این نوع رسوم یا زندگی‌ها چندان رغبتی به ادامه آنها ندارند. احساس عقب‌افتادگی و شوق برای نوشدن و بهرسمیت‌شناخته شدن، آنان را به سمتی می‌برد که از برگزاری کاملاً سنتی آیین‌ها احساس خوبی نداشته باشند. برای آنها و حتی بسیاری دیگر از مردم ما امروزی شدن، بدتعریف شده است و آنها با سرخوشی بسیار، داشته‌های خود را رها می‌کنند تا به لوازم و هویت رسمی و امروزی نزدیک شوند. تاکید بر این نکته به معنای غافل شدن از توسعه و لزوم تغییر شکل زندگی آنها و به تعبیری نوعی روستایی‌گرایی رمانتیک نیست؛ برای مثال نمی‌توان از عشایر خواست برای خوشایند

۳- امسال در نمایشگاه کتاب، غرفه کره‌جنوبی یکی از شلوغ‌ترین غرفه‌های بخش سفارخانه‌ها بود؛ غرفه‌ای پر از کتاب، کاتالوگ، بروشور و مجله برای شناخت آیین‌ها، آداب و رسوم و حتی غذاهای کره‌ای. بعضی از غرفه‌داران کره‌ای متعجب بودند که چطور ایرانی‌ها به این خوبی شخصیت‌های تاریخی و حتی غذاهای کره‌ای را می‌شناسند. آنها در این چند سال بیکار نبوده‌اند و با کار رسانه‌ای در شاخه‌های مختلف، فرهنگ بومی خود را حفظ و مردم دنیا را با آن آشنا کرده‌اند. زیاد دیر نیست که اگر این چنین غافل باشیم دیگر حتی اگر بخواهیم هم نتوانیم غرفه‌های کتاب ایران در کشورهای خارجی را شلوغ کنیم.

● **سردبیر**

<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>	<p>همشهری ماه /ویژه‌نامه ایرانشناسی -ایرانگردی /صاحب‌امتیاز: موسسه همشهری</p>	<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>
<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>	<p><b>گروه مجلات همشهری</b></p>	<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>
<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>	<p>رضا مختاری</p> <p>سردبیر ویژه‌نامه سرزمین من</p> <p>تحریریه: علی شهیدی، محسن ظهوری، ایمان مهدی‌زاده، دبیر عکس: حسین کریم‌زاده، مدیر هنری: حامد جابرها، صفحه‌آرای:منصوریلدزاده، امور اجرایی:فاطمه عطایی، عکس‌جلد: حسین فاطمی ، ویرایش تصاویر: شینم رضوانی ، رومینا رهبر تهران، خیابان کریمخان‌زند، روبه‌روی خیابان ایرانشهر، شماره ۱۰۱ ساختمان گروه مجلات همشهری، طبقه ۳ تلفن:۸۴۳۲۱۳۱۶ روابط‌عمومی: ۸۴۳۲۱۸۳۱ آگهی: ۸۸۸۱۲۲۶۷ اشتراک: ۸۴۳۲۱۸۴۳ توزیع: موسسه‌راه‌زندگی پیامک:۰۹۹۹۰۵۳۰۰۰ Email: sarzamineman@hamshahrimags.com</p>	<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>

#### ۸/ خبر های تصویری

مرور سرزمین ما

پریشان، پریشان شد

این پارس ابدی

یایان رنج مرجان‌ها

#### ۱۲ / تصویر ایران زمین

روز سوم

بوف بینا

زیارت در کوه خدا

#### ۱۱۰/ راهنمای سفر

کوچ به کوچ

تماشای بالابلند سر به زیر

ضیافت عطر ایرانی

#### ۱۲۴ / خبرها و چهره‌ها

تخریب جنگل حرام است

دلسوز گل‌نیشته‌ها

تونل وحشت

کتیبه‌ای میان قراضه‌ها

#### ۱۲۸ / دیروز، امروز

موزه‌ای که خانه جعفر قلی‌خان بود

#### ۱۳۰ / از خودمان است

آه جوباره!

#### ۱۳۱ / دیگر نیست

لوحی که غیب شد

#### ۱۸ / فرشتگان گاوخونی

سفر به ورزنه؛ شهری سپیدپوش که آخرین ساکنان کنار زاینده‌رود هستند.

#### ۵۰ / موزه‌ای برای سقا

سقافار نمونه‌ای از معماری و هنر مردمی در شمال ایران است که به عشق حضرت ابوالفضل<sup>(ع)</sup> ساخته می‌شود.

#### ۵۶ / عروسی گل‌ها

گیلانی‌ها هر سال با مراسم عروس گولی پیروزی بهار بر زمستان را جشن می‌گیرند.

#### ۸۸ / میراث چوبی نوح

ساخت لنج چوبی در سواحل خلیج فارس، صنعتی است کهن که هنوز هم کار آمد و بابر جاست.

#### ۱۳۲ / تاج ایرانی بر سر هند

تاج محل، در عشق یک بانوی ایرانی و به‌دست معماران ایرانی در هند ساخته شد.

#### ۱۵۸ / بخش انگلیسی

چکیده انگلیسی بعضی از مطالب این شماره



## ۶۶/برنده‌هاو بازنده‌ها

مسابقات اسبدوانی یکی از مهم‌ترین و قدیمی‌ترین تفریحات مردم ترکمن است

آدم اگر اسب‌شناس هم نباشد، با دیدن اسب‌های سرخال و قیراقی که در گوشه و کنار میدان آماده مسابقه می‌شوند، می‌فهمد که اینها با اسب‌هایی که تایه‌حال دیده است، فرق می‌کنند؛ گردن‌ها کشیده، سینه‌ها ستبر، عضلات پا ورزیده و چشم‌ها وحشی و دریده. اینجا میدان اسبدوانی شهرستان گنبد کاووس است. صاحبان اسب دل‌دل می‌کنند، مربی‌ها بی‌طاقتند، چابک‌سواران نگران و اسب‌هایی تابند. بیش از ۶۰ اسب ورزیده آماده‌اند تا در ۷ دور به رقابت بپردازند و در مقابل دیدگان ۲۰ هزار تماشاچی، خودی نشان بدهند.



### ۱۰۲ / خانه‌ای از فلک و فیروزه

گشتی در حسینیه امینی‌ها که همان قصر حاکم در فیلم «گفتش‌های میرزا نوروژ» است.



### ۸۰/ چلچراغ شیراز

امامزاده شاهچراغ<sup>(ع)</sup> در شیراز قرن‌هاست محل راز و نیاز زائران است.



## [باستان‌شناسی]



بیش از ۶۰۰ شیء باستانی ایران برای اولین بار در کنار هم در موزه ملی ایران به نمایش گذاشته شدند

## مرور سرزمین ما

فرقی نمی‌کند که یک باستان شناس باشید یا یک علاقه‌مند ساده، اگر بخواهید چشم مصنوعی شهر سوخته را از نزدیک ببینید، باید به زابل بروید و نقوش شگفت‌انگیز ظروف جیرفت را در خزانه کرمان ببایید. دیدن این آثار از نزدیک و در کنار هم، از آن رخدادهایی است که به‌ندرت اتفاق می‌افتد؛ موهبتی که در نمایشگاه «مادهای سرزمین ما» در موزه ملی ایران رخ داد. در این نمایشگاه که از ۲۸ اردیبهشت‌ماه تا ۳ خردادماه سال جاری بر گزار شد، تاریخ ایران از شمال تا جنوب و از شرق تا غرب کشور، از گورستان خدآقرین آذربایجان شرقی تا محوطه خرن‌سمنان، از تنگ بلاغی فارس تا دژ حسن صباح قزوین و از محوطه قلی‌درویش قم تا زیویه کردستان، همه در ویتترین‌های مخصوص چیده شده‌اند.
بیش از ۶۰۰ شیء باستانی کشف شده در ۴ سال اخیر به نمایش در آمد که ۲ اثر بیش از همه خوندمایی می‌کردند؛ یکی نخستین چشم مصنوعی جهان بود که برای بهتر دیده شدن پشت ذره‌بینی گذاشته شده بود و دیگری حلقه‌ای با نام شاه ایلامی، شوتور نهوتن؛ ۲ اثری که هر کدام سرفصل جدیدی در باستان‌شناسی و تاریخ‌نویسی ایران ایجاد کرده‌اند.
جدای از

بازدیداین اشیاء، آشتی موزه ملی ایران باخزانه‌های استان‌های کشور را باید مهم‌ترین نکته برپایی این نمایشگاه دانست. تا پیش از این، استان‌های کشور به‌سختی حاضر به ارائه آثار تاریخی مکشوفه در محوطه‌های تاریخی خود به موزه ملی ایران بودند و علت این بی‌اعتمادی را ترس از آسیب دیدن آثار عنوان می‌کردند؛ نکته‌ای که حمید بقایی –قائم‌مقام سازمان میراث‌فرهنگی– هم در افتتاح این نمایشگاه به آن اشاره کرد؛ «وقتی به‌مخازن استان‌ها سر می‌زنم، بالشیای بی‌شماری مواجه می‌شوم که به نمایش در نیامده‌اند. وقتی می‌پرسم چرا این اشیاء را به نمایش نمی‌گذارید یا به موزه ملی نمی‌دهید؟ می‌گویند می‌ترسیم خراب شوند». اما ریشه قضیه را می‌توان در این دید که هر کدام از استان‌ها این اشیاء را سند و میراث منطقه خود می‌دانند و نمی‌خواهند آن را به موزه ملی تحویل دهند چون ممکن است به‌قول خودشان دیگر نتوانند آنها را پس بگیرند. همین موضوع باعث شد تا تبادل اشیای استان‌ها با موزه ملی ایران قطع شود و اشیای بارزش و تاریخی ایران کمتر دیده شوند. شاید تذکر حمید بقایی در مراسم افتتاحیه «مادهای سرزمین ما» کار گشای حل این مشکل شود؛ «تمامی استان‌ها موظفند تا آثار در چه یک خود را به موزه ملی تحویل دهند و در موزه ملی هم نباید به روی موزه‌های استانی بسته باشد».

اما این نمایشگاه جدای از جنبه مثبت آن که بسیار ارزنده بود، نکته‌ای منفی داشت و آن نگهداری از این اشیاء بود. متأسفانه چشم مصنوعی شهر سوخته را با چسب نواری به جایگاهش چسبانده بودند که این کار باعث می‌شود تا بافت‌های این شیء از بین برود، یعنی دقیقاً همان بافت‌هایی که هنوز تحقیقات آن کامل نشده بود. ■



**چشم و حلقه سرزمین من**
قدیمی‌ترین چشم مصنوعی جهان و حلقه‌ای طلایی که روی آن نام یکی از شاهان ایلامی نوشته شده، مهم‌ترین آثار به نمایش درآمده در نمایشگاه بود که برای به‌دست آوردن اطلاعات جامع درباره آنها، می‌توانید به شماره قبل ویژه‌نامه «سرزمین من» رجوع کنید.
متأسفانه نکته‌ای منفی هم در این نمایشگاه پربار وجود داشت؛ به تصویر چشم مصنوعی که خوب دقت کنید، می‌بینید که پشت آن را با چسب نواری به جایگاه چسبانده‌اند که باعث تخریب آن شده‌است

## [محیط‌زیست]



آتش، نیزارهای تازه‌روبیده تالاب پریشان را سوزاند

## پریشان، پریشان شد

اوایل اردیبهشت‌ماه سال جاری دوباره آتش بر جان دریاچه شعله کشید و نزدیک به ۸ هکتار دیگر از زیستگاه‌های مهم پرنده‌ها، جانوران و حشرات را سوزاند. تازه نیزارها و درختان تالاب پریشان که پیش از عید سوخته بودند، جوانه زده بودند که دوباره سوختند. مسافرانی که به تازگی به کازرون و تنها دریاچه آب شیرینش رفته باشند، حتما دیده‌اند که به چه سادگی دریاچه‌ای که در کنوانسیون رامسر به عنوان تالاب بین‌المللی ثبت شده و جزو مناطق حفاظت شده است طعمه حریق شده و مامن جانوران محل دفن‌شان شده است. مارها، لاک‌پشت‌ها و ... همه در آتش سوختند و درختان تبدیل به ذغال شدند. اما علت این آتش‌سوزی چه بود؟
دبیر یک تشکل غیردولتی فعال در زمینه حفاظت از محیط زیست، به‌خبرگزاری ایسنا از عمدی بودن این آتش‌سوزی خبر داد و گفت: «۱۳ فروردین گزارش‌هایی در خصوص احداث جاده در پریشان بیرون آوردیم و با بررسی‌های صورت گرفته مشخص شد آتش‌سوزی‌ها در مسیر احداث راه بوده که نشانه‌ای از هدفمند بودن آن است».
دل دریاچه پریشان بیش از پیش پریشان و آشفته شده و این آتش‌سوزی‌ها باعث شده که حوزه‌های آبریز نتوانند حیات این دریاچه را تأمین کنند. پس پریشان، مولدترین محیط‌های جهان و گهواره تنوع زیستی، هرگز نمی‌تواند در برابر خشکسالی ایستادگی کرده... و زیستگاه منطقه نابود می‌شود؛ زیستگاهی که برای مردم کازرون از نظر منبع تأمین آب، نگهداری رسوبات، جلوگیری نفوذ آب شور و پناهگاه حیات‌وحش نقشی حیاتی دارد. متأسفانه هنوز مسبب آتش‌سوزی مشخص نشده و این نکته، داستان این حریق را غم‌انگیزتر می‌کند.

**حرارت حریق**

تصویر وهم‌آلود بالا، درختان سوخته تالاب پریشان‌اند که یکی از زیباترین تالاب‌های جهان است. آتش در همین چندماهه چندین بار به جان این تالاب افتاد و همه‌چیز را سوزاند. تصویر پایین یک لاک‌پشت سوخته است که لاک‌اش بر اثر شدت حرارت حریق از هم پاشیده است

عکس‌ها: محسن عباسپور



## [میراث‌معنوی]

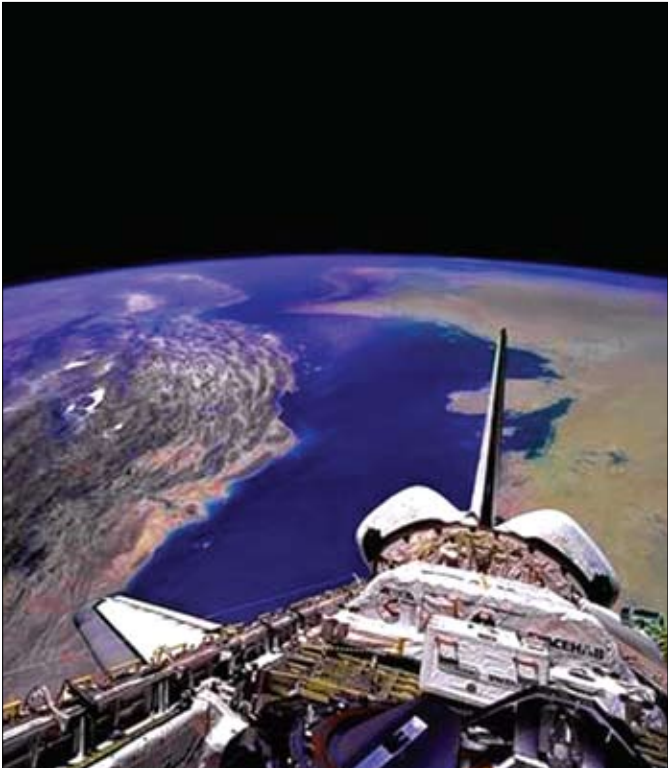
نامگذاری ۱۰ اردیبهشت به نام روز ملی خلیج فارس

## این پارس ابدی

بالاخره طلسم شکست و در تقویم‌مان روزی به نام روز ملی خلیج فارس ثبت شد؛ دهم اردیبهشت؛ روزی که شاه عباس صفوی، استعمارگران پرتغالی را برای همیشه از خلیج فارس اخراج کرد. گرچه معلوم نیست که چرا روزهای سعدی، فردوسی، خیام، میراث فرهنگی، موزه، خلیج فارس و … همه در یک ماه جمع شده‌اند، اما به هر حال جای چنین روزی در تقویم ملی ایرانیان خالی بود. ۱۰ اردیبهشت‌ماه پژوهشگران و دولتمردان در مرکز دائرةالمعارف بزرگ اسلامی گرد هم آمدند تا در همایشی علمی برای نخستین‌بار این روز را گرامی بدارند. یادگار ماندگار این همایش طرح تدوین دانشنامه خلیج‌فارس است که زیر نظر مرکز دائرةالمعارف اسلامی انجام خواهد یافت.

گرچه برای ایرانیان در پارسی بودن این خلیج، شکی نبوده و نیست اما سال‌هاست که شیخ‌نشین‌های حاشیه خلیج فارس با شبه‌افکنی و پرونده‌سازی در این باره برای ادعایشان با پول، سندو سابقه می‌سازند. در واقع این همایش همزمان و در پاسخ به برگزاری همایشی بود که به نام مجعولی که آنها به کار می‌برند در یکی از کشورهای عربی برگزار شد. به‌قول پیروز مجتهدزاده یکی از سخنرانان اصلی مراسم ثبت ملی خلیج فارس که عمری را بر سر نام درست آن گذاشته؛ کشورهای عربی باخرج کردن پول نمی‌توانند نام این خلیج را عوض کنند.

ایرانیان برای سیادت خود بر شمال و جنوب منطقه خلیج فارس بیش از ۲۵ قرن سند مکتوب و مسلم در دست دارند که کتیبه‌های داریوش بزرگ هخامنشی در کاتال سوئتر از قدیمی‌ترین آنهاست. در آن روزگار در مفاهیم حقوق و جغرافیای بین‌الملل چیزی به عنوان خلیج ایران نبود و هیچ یک از کشورهای امروز حاشیه خلیج فارس هم جز ایران (پارس) در کار نبودند، تنها پارس بود و دریای پارس بود و مرد پارسی. قصه از آنجا شروع شد که در سال ۱۹۵۸ میلادی –آن زمانی که نقشه‌ها را با دست می کشیدند و با آبرنگ و قلم‌مو رنگ می کردند – در یک موسسه جغرافیایی در انگلستان، «رودریک اوون» کارگزار انگلیسی در کتاب «حباب‌های طلایی در خلیج عربی» نوشت: «در کتب تاریخی نامی غیر از خلیج فارس ندیده‌ام اما در سال‌هایی که در حوزه خلیج فارس بوده‌ام مشاهده کردم که ساکنان این بخش عرب هستند و ادب حکم می کند نام این خلیج را خلیج عربی بگذاریم.» چاپ همان یک غلط، بهانه به دست کسانی داد که سال‌ها بعد – یعنی در زمان ما – به دنبال راهی برای دشمنی با هویت ایرانی مردان پارسی بودند. واکنش علمی ایرانیان، آن بود که هر چه سند و نقشه از قدیم در دنیا منتشر شده بود و نام این دریا را درست نوشته بود، جمع آوری و چاپ کردند. اما مثل اینکه بعضی‌ها با



سند کاری ندارند و سایه ادعای خلاف واقع خود را حتی بر مسابقات ورزشی همبستگی کشورهای اسلامی هم می‌اندازند. کشور های عربی از ایران که میزبان این مسابقات است خواسته‌اند تا به هیچ‌وجه از نام «خلیج فارس» استفاده نکنند. ایران این موضوع را نپذیرفته و آنها هم تا این لحظه مسابقات را تحریم کرده‌اند. ■

مرحله آزمایشی انتقال مرجان‌های چابهار برای اولین بار در ایران انجام شد

## پایان رنج مرجان‌ها

«توسعه بندر شهیدبهبشتی در چابهار و احداث موج‌شکن در حدفاصل اسکله صیادی هفت تیر و اسکله شهیدبهبشتی، طرحی ملی و لازم‌الاجراست.» این جمله را عباس میرزایی – مدیر پروژه بندر شهیدبهبشتی چابهار – سال گذشته، وقتی به خبرگزاری میراث فرهنگی گفت که همه کارشناسان از خشک‌سازی و نابودی چند هکتار کلونی مرجان‌های دریایی بندر چابهار، به‌دلیل انجام این پروژه ابراز نگرانی کرده بودند. مرجان‌ها در حفظ و تداوم بقای حیات زمین بسیار نقش دارند. برای همین هم بود که تیمور امینی‌راد – کارشناس ارشد بیولوژی دریا – بلافاصله طرح جابه‌جایی مرجان‌ها را پیشنهاد کرد که با مخالفت مدیران پروژه مواجه شد و تعجب بسیاری از کارشناسان را برانگیخت؛ مگر تخصص جابه‌جایی مرجان‌ها در ایران وجود دارد؟

نهم فروردین‌ماه امسال اما برای مرجان‌ها روز مهمی بود چراکه سازمان محیط زیست، پس از بررسی نظر کارشناسان، تصمیمات خود را برای ایجاد فضای مناسب برای زندگی آنها اجرایی کرد و طرح آزمایشی انتقال مرجان‌ها به ۳ کیلومتر آن طرف‌تر از اسکله انجام شد. اما این مرجان‌های حساس که به محض دوری از آب

می‌میرند، چگونه منتقل شدند؟ امید صدیقی – مدیر کل دفتر اکوبیولوژی دریایی سازمان حفاظت محیط زیست – ماچرا را این‌گونه شرح می‌دهد: «کلونی‌های کوچک، مستقیماً از بستر جدا شده و داخل ظروف بزرگ حاوی آب دریا قرار داده شد و پس از پوشاندن روی آنها منتقل شدند. بعد از آن شاخه‌های مرجانی در داخل بلوک‌های سیمانی گذاشته و با چسب ضدآب به کف دریا چسبانده شدند».

به گفته صدیقی، بررسی‌ها نشان می‌دهد ۲ منطقه مرجانی در خلیج چابهار وجود دارد: اولی به وسعت ۱/۴ هکتار، بهترین منطقه مرجانی با تراکم ۳۵ درصد به بالاست. این مرجان‌ها زیر موج شکن یا خاکریز قدیمی واقع شده و عمدتاً از نوع شاخ گوزنی هستند. منطقه دیگر که ۳/۶ هکتار وسعت دارد، دارای ۲۰ درصد تراکم مرجانی است و با فاصله از منطقه اول، در نزدیکی خاکریز دوم واقع شده. تراکم مرجان‌های این منطقه کمتر است و عمده آنها از خانواده «فاویده» هستند.

البته هنوز تا انتقال همه مرجان‌ها راه زیادی مانده است. محمدباقر نبوی – مدیر کل محیط زیست دریایی سازمان محیط زیست – در این باره به «سرزمین من» گفت: «اگر انتقال مرجان‌ها، پس از یک‌ماه موفقیت‌آمیز باشد، عملیات انتقال بقیه مرجان‌ها هم آغاز می‌شود. منطقه سکونت مرجان‌ها حفاظت شده اعلام شده و هر روز کنترل می‌شود. یک روز در میان هم عملیات تصویربرداری از مرجان‌های منتقل شده، انجام و تصاویر آن برای سازمان حفاظت محیط زیست ارسال می‌شود». نبوی امید زیادی به انجام این پروژه دارد و می‌گوید: «باید تمام تلاش خود را بگذاریم تا جان این موجودات ارزشمند را نجات دهیم». ■



**زندگی دوباره**

قرار بود تا کلونی مرجان‌های چابهار به زیر خروارها خاک برود و نیست و نابود شود، اما سازمان محیط‌زیست نهایتاً موفق شد تا طرح جابه‌جایی آن‌ها را به مرحله عمل درآورد. مرجان‌ها را از بستر جدا کردند و چند کیلومتر آن‌طرف‌تر

روی بلوک‌های سیمانی در اعماق دریا کاشتند

عکس‌ها: امید صدیقی



## روز سوم

گلستان؛ عروسی در نواحی ترکمن نشین ایران ۷ مرحله دارد که دست کم ۳ روز طول می کشد. عروس کشتی چهارمین مرحله است که عروس و داماد را سوار کجاوه های جداگانه کرده و جوانان خانواده هلهله گنان آنها را تا خانه داماد همراهی می کنند. در تصویر، دوستان داماد به نشانه شادی کلاهشان را به هوا پرت می کنند

عکس: ابوالفضل نسائی





## بوفینا

فارس: این جغد کوچک که عکاس با دوربینش آن را در حوالی شهر شیراز شکار کرده، فقط ۱۹ سانتی‌متر است. این پرنده از دسته جغدهای کوچک است و در ایران به آن «مرغ حق» می‌گویند. نام انگلیسی مرغ حق (Striated Scops) و نام علمی آن (Otus brucei) است. تابستان‌ها می‌توان آنها را به‌صورت پراکنده در بسیاری از نقاط ایران دید

عکس: فریبرز حبیری





## زیارت در کوه خدا

گلستان؛ مقبره خالد نبی در کوهستان های شهرستان کلاله قرار دارد. مردم محلی درباره معجزات این پیامبر روایت های بسیاری دارند. هر سال بیش از ۸۰ هزار نفر به زیارت این مقبره می روند. مقبره خالد نبی در کوه خدا، پایین تر از قله قدرت قرار گرفته است

عکس: علی گلشن





[ مردم‌شناسی ]

# فرشتگان گاوخونی

ورز نه‌ای‌های سپیدپوش آخرین ساکنان کنار زاینده‌رود هستند

ایمان مهدی‌زاده / عکس: جاوید نیک‌پور

اگر روزی فیلمسازی بخواهد فیلمی درباره شهر فرشته‌ها بسازد، باید حتما شهری در ۱۱۰ کیلومتری جنوب شرقی اصفهان را دیده باشد؛ مردم این شهر علاقه عجیبی به رنگ سفید دارند و تنها شهر ایران است که زنانش یکپارچه سپید می‌پوشند. آنان که بیشتر کشاورز و دامدارند، ساده‌دل و بی‌غل‌وغش هستند. در این شهر، دعوایی به شکایت نمی‌رسد. از این رو پلیس پرونده‌های مورد پیگیری کمتری در دست دارد. پیر و جوان در فکر تهیه رزق اندک اما بی‌دردسر هستند و از ضایع کردن حقوق دیگران واهمه دارند. مهمان را دوست خدا می‌دانند و هرچه دارند سر سفره می‌آورند. وقتی وارد جمعشان می‌شوی، با هم به گویش خاصی حرف می‌زنند اما می‌توانید مطمئن باشید در حال تدارک برنامه‌ای جذاب برای شما هستند تا بهترین پذیرایی را انجام دهند. آنان حتی در قحطی و خشکسالی هم میزبانان سخاوتمندی هستند و مدام خدا را شکر می‌کنند. کفران نعمت بدترین گناه نزد آنهاست که شاید دلیلش ماجرای شهر افسانه‌ای سیا و عذاب الهی فرود آمده بر آن باشد که مردم این شهر معتقدند در همسایگی آنها قرار گرفته. اینجا ورز نه‌است؛ شهر فرشتگان.





# درکوی و برزن ورزنه

سفر به شهری که مردمانش سپید می پوشند

«تازه هوا تاریک شده بود که با دوستانم رسیدیم ورزنه، برای ماهیگیری از اصفهان به این شهر آمده بودیم، کنار رودخانه بودیم که یکدفعه یکی از بچه‌ها از ترس زبانش بند آمد، او چند تا روح را دیده و رنگش پریده بود. ما هم ترسیدیم و دستپاچه می‌خواستیم سوار ماشین بشویم و برگردیم که یکی از آن ارواح رو به ما گفت: «مادر جان از چی می‌ترسید؟ تا حالا چادر سفید ندیدید؟ اینجا همه زن‌ها چادر سفید سرشان می‌کنند».

این خاطره‌ای است که راننده تاکسی اصفهانی از شهر ورزنه نقل می‌کند. راننده تاکسی در مسیر ترمینال کاوه تا ترمینال جی اصفهان می‌گوید بیش از ۲۰ بار این شهر را دیده است. در ترمینال جی سوار ماشین‌های ورزنه می‌شوم و پس از ۱۱۰ کیلومتر بناهای خشتی ورزنه جلب نظر می‌کند. موتورسیکلتی با سر و صدا از خودرو ماسبقت می‌گیرد. زنی که ترک موتور نشسته چادر متقال سپید دورش گرفته و مرد موتورسوار تیره پوشیده است. سفیدی چادر زن به من می‌گوید به ورزنه رسیده‌ام.

## لباس دنیا و آخرت

زن، دست آفتاب سوخته اش را از زیر چادر سپید بیرون می‌آورد و پوشه سبزرنگ را روی میز شهردار می‌گذارد. چادر به دندان می‌گیرد و چهره‌اش را با سپیدی چادر می‌پوشاند. هرازگاهی رویش را تنگ‌تر می‌کند و مکالمه‌اش را پی می‌گیرد.

زن سپیدپوش دیگری را توی حیاط می‌بینم و می‌پرسم که با این چادر همه جا می‌روید؟ رویش را تنگ می‌گیرد و می‌گوید: «این چادر زنان ورزنه‌ای است و معلوم است که هر جا برویم با همین لباس می‌رویم، گرچه دوره مادر بزرگ‌های ما و قدیم‌ترها این گونه اداره‌ها و تشکیلات نبود اما حالا همین جاهای دولتی هم چادر سپیدمان را به رسمیت می‌شناسند».

با اینکه در همه شهرهای ایران زنان با لباس‌هایی به رنگ‌های سیاه، سرمه‌ای و خاکستری در محافل رسمی حاضر می‌شوند اما زنان ورزنه در این گونه اماکن اداری هم سپید می‌پوشند.

پیرمرد چست و چابک از روی جوی جلوی شهرداری می‌پرد و جلو می‌آید. با خوشرویی سر صحبت را باز می‌کند و پس از خوش و بش از او دلیل سفیدپوشی زنان ورزنه را می‌پرسم. حاج موسی حیدری که تازه وارد ۸۱ سالگی شده می‌گوید: «زنان اینجا از زمان‌های خیلی دور سپید می‌پوشند. مادران و مادر بزرگ‌های ما هم سفیدپوش بودند».

همراه حاج موسی خیابان را از زیر پاشنه در می‌کنیم و او از حرمت رنگ سفید در پوشش‌های اسلامی می‌گوید: «مسلمانان هنگام حج گناه نمی‌کنند. آنان با لباس سپید، آداب حج را انجام می‌دهند. رنگ لباس آخرت هم سفید است. آدم را با لباسی به همین رنگ توی قبر می‌گذارند.» او زنان چادر سیاه را بیشتر از روستاهای اطراف می‌شمارد که عروس خانواده‌های ورزنه‌ای شده‌اند. جلوی رباط عباسی ایستاده‌ایم.

## استقبال سفید

در ورزنه درهای چوبی زیادی هست که وقتی کوبه زنانه آنها را بزنید، زنی با چادر سپید، تاریکی فضای هشتی بین دولنگه در را پر می‌کند و با روی خوش در آستانه می‌ایستد. شهربانو با روی گشاده ما را به دیدن کارگاه کوچک سپیدبافی‌اش برد





#### شهر موتورسواران

در ورزنه مانند بسیاری از شهرهای کوچک ایران موتورسیکلت حرف اول را در جابه‌جایی آدم‌ها می‌زند. اینجا یکی از پررفت‌وآمدترین خیابان‌های ورزنه است و وقتی موتورها کنار هم پارک شده، یعنی مردهای ورزنه‌ای پشت رباط عباسی دور هم نشست‌اند و وقت می‌گذرانند

روبه‌روی رباط مردان زیادی گرد هم نشست‌اند که همه یکدیگر را می‌شناسند و موتورسیکلت‌های زیادی کنارشان پارک شده است.

انگار دارند با هم به زبان خودشان درباره غریبه‌ای حرف می‌زنند که می‌خواهد از سفید پوشی زنان بداند. جلوتر که می‌روم، بعد از حال و احوال درباره سوال من حرف می‌زنند.یکی می‌گوید؛ سفید رنگ اسلام است.پیامبر<sup>(ص)</sup> پوشیدن این رنگ را توصیه کرده و خودشان نیز پیراهن سفید می‌پوشیدند. دیگری از روی موتورش می‌گوید: «سفید نشانه پاکدامنی است.زنان ورزنه‌ای همیشه سفید می‌پوشند. فقط ماه محرم برای امام حسین <sup>(ع)</sup> سیاه می‌پوشند یا اگر یکی از نزدیکانشان فوت کند».

#### طلا برای سپیدپوشان

هر از گاهی بین زنان سپیدپوش، زنانی با چادر رسمی هم دیده می‌شوند. در سال‌های اخیر که زنان برای ادامه تحصیل از ورزنه به شهرهای دیگر می‌روند و زنان شاغل غیرورزنه‌ای به اینجا می‌آیند، هر از گاهی بین زنان سپیدپوش، زنانی با چادرهای رسمی هم دیده می‌شوند. رضا خلیلی که در دبیرستان‌های ورزنه زمین‌شناسی تدریس می‌کند، در زنگ تفریح دانش‌آموزان به ما می‌پیوندد. او می‌گوید: «به همت مردم ورزنه در حال فرهنگ‌سازی برای نسل‌های جوان هستیم. تا در کنار پوشش رسمی از گزینه چادر سفید سنتی هم استفاده کنند».

او به روایت‌های گوناگون درباره علت سپیدپوشی ورزنه‌ای‌ها اشاره می‌کند و دنبال حرفش را می‌گیرد؛ «بعضی، سپیدپوشی زنان را گریز از گرمای آزار دهنده کویر طی سالیان دراز می‌دانند. عده‌ای این رنگ را نمادی از پوشش زرتشتیان عنوان می‌کنند. بعضی دیگر سپید را نشانه‌ای از مصونیت زنان ورزنه در مقابل تهاجم اقوام دیگر به حساب می‌آورند».

سفیدپوشی زنان ورزنه امروزه به یکی از دغدغه‌های مسوولان شهر تبدیل شده که برای بقای آن تلاش می‌کنند. خلیلی یکی از راه‌های تشویقی که مسوولان شهر به کار گرفته‌اند را برایم شرح می‌دهد؛ «روزی یکی از معلمان دبیرستان دخترانه ورزنه با ما تماس گرفت و گفت؛ دختری با چادر سپید به کلاس درس آمده است. حالا باید با او چه کنیم؟ این خبر برای ما بسیار خوشایند بود. شورای اسلامی شهر با پیشنهادی یک نیم‌سکه بهار آزادی به او هدیه داد. این تشویق موجب شد ظرف یک هفته ۱۵ نفر سپیدپوش شوند. به این نتیجه رسیدیم که باید دبستانی‌ها را هم به این رنگ ترغیب کنیم».

مسوولان شهر ورزنه برای حفظ پوشش سنتی زنان ورزنه‌ای تلاش می‌کنند و قصد دارند این پوشش به هویت فرهنگی زنان این منطقه تبدیل شود؛ گپی کوتاه با یکی از دختران دبیرستانی ورزنه‌ای لزوم این فرهنگ‌سازی را نشان می‌دهد؛ «من توی خانه چادر سپید می‌پوشم اما این پوشش برای کسانی که از جاهای دیگر به اینجا می‌آیند عجیب و غریب است. درست است که برای ما ورزنه‌ای‌ها این پوشش عادی است اما برای دیگر هموطنان ما غیرعادی به نظر می‌رسد. بخصوص اینکه شاید یکی ۲ سال دیگر برای درس‌راهی شهر دیگری شوم و بالاخره آنجا نمی‌توانم با پوشش سفید باشم».

اما حاج موسی حیدری همچنان دوست دارد گزارش ما سفید از آب در بیاید. جوان موتورسواری را صدا می‌زند تا مرا به خانه خاله کبری ببرد.او یکی از ۹۱افنده ورزنه است که سال‌ها هم چادر سفید پوشیده و هم بافته است.جوان‌های ورزنه





## زنان ورزنه در خانه‌هایشان انواع چاچپ، چادر سفید، بقچه حمام و سفره‌ها را می‌بافند. آنها در همه‌این سال‌ها برای خود بافته‌اند و بافندگی را راهی برای خودکفایی دانسته‌اند

مرا تا نزدیکی خانه خاله کبری همراهی می‌کنند. اما پیش از آنکه به در چوبی خانه خاله برسم، گوشه‌ای می‌ایستند و به گویش ورزنه‌ای با هم حرف می‌زنند. پیگیر ماجرا می‌شوم که می‌فهمم هیچ کدام از آنها برای ورود به خانه خاله کبری همراهم نمی‌آیند: «عروس خاله کبری در خانه او زندگی می‌کنند. در ورزنه رسم نیست جوان عزب که زن ندارد، وارد خانه‌ای شود که زن و دختر جوان در آن زندگی می‌کنند. فقط می‌توانیم به خانه اقوام نزدیک برویم و آن هم در شرایطی که مردهایشان در خانه باشند.»

رضا خلیلی تنها کسی است که سر این کوچه بن بست به ما ملحق می‌شود. او حرف‌های جواد را تایید می‌کند و کلون در خانه را به صدا در می‌آورد.

#### خاله کبری سفید می‌بافد

خاله کبری خانه نیست اما همسایه‌اش هم کاربافی می‌کند. کوبه خانه او را می‌زنیم. به رسم شهرهای قدیمی دیگر ۲ کلون روی در تعبیه شده که یکی با صدای بم برای مردان است و دیگری با صدای زیر برای زنان.

پیرزن در را می‌گشاید و با لیختدی بر صورت آفتاب سوخته‌اش در می‌گشاید. ابزار پارچه بافی شهربانو وسط حیاط اصلی خانه کنار هم منظم چیده شده و کیسه‌های پنبه دانه در کنار حوض آماده ریسیدن است. زن چادر سفید متقالش را روی سر می‌کشد و پا در حفرة زیرزمینی که پدال‌های ماشین پارچه بافی در آن نهفته می‌گذارد. دو ک‌های آبی و مشکی نخ پنبه را با مهارت و سرعت از میان تار و پود نخ‌ها رد می‌کند. ردیف ، ردیف پارچه‌ها بافته می‌شود و سفره‌های سنتی ورزنه شکل می‌گیرد. پیرزن با اینکه ۷۵ بهار را از سر گذرانده، فرز و چابک بادست‌هایی که در ریستدگی سالیان دراز، پر از شکن و چین و چروک شده، دوک‌ها را جابه جا می‌کند. پیرزن از «نخ داونی» می‌گوید که یک اصطلاح بومی است. برای اینکه نخ‌ها را بتابانند و برای بافت سفره آماده کنند، ابتدا باید آن را در فضای بازی مثل صحرا بدوانند. بعد از اینکه بافت پارچه تمام شد، پارچه را از دستگاه خارج کرده و دو سر پارچه‌های مستطیلی شکل را به هم می‌دوزند. با این روش سفره نان آماده می‌شود. نان در این سفره برای مدت زیادی سالم و تازه باقی می‌ماند. این سفره‌ها در رنگ‌های آبی و سفید و قهوه‌ای بافته می‌شود. بیشتر این سفره‌ها را برای خودشان می‌بافند اما هراز گاهی که گردشگران به ورزنه می‌رسند، از این سفره‌ها به عنوان هنر دستی یا سوغاتی می‌خرند.

شهربانو پارچه بافت‌های کوچک‌تر را نشان می‌دهد. این بافته‌ها را که یک چهارم سفره است، برای نگهداری از قند استفاده می‌کنند. سالیان درازی است که زنان ورزنه در خانه‌هایشان انواع چاچپ، چادر سفید، بقچه حمام و سفره‌ها را می‌بافند. آنها در همه‌این سال‌ها برای خود بافته‌اند و بافندگی را راهی برای خودکفایی می‌دانستند. شاید برای همین است که نمونه بافته‌هایشان در شهرهای دیگر به چشم نمی‌آید. شرایط کنونی بازار به گونه‌ای است که بافت چادر سفید برایشان توجیه اقتصادی ندارد و قیمت چادرهای حاضری ارزان‌تر تمام می‌شود. امروزه زنان ورزنه بیشتر به بافت سفره اهتمام دارند و از ۷۴ کارگاه کار بافی موجود در شهرشان ۲۶ کارگاه فعال است.

حداقل از دوران قاجاریه در بیشتر خانه‌ها کاربافی موجود بوده و همه زنان به آن مشغول بودند؛ چه کسانی که موقعیت اقتصادی خوبی داشتند و چه رعیت‌های فقیر. هنگام ظهر که می‌شود، خاله شهربانو از پشت دستگاه کاربافی برمی‌خیزد و

وضو می‌گیرد. او برای نماز راهی مسجد جامع می‌شود که نزدیک خانه‌اش قرار دارد.

بیشتر مردم ورزنه نمازشان را در مسجد جامع قدیمی به جماعت می‌خوانند.

#### بالا بلند تر از هر بلندبالایی

از این نقطه همه شهر پیداست. بلندترین ساختمان ورزنه، مناره مسجد است که وسط شهر دایره‌ای شکل قرار دارد. بالای مناره – یعنی ارتفاع ۲۰ متری – می‌توان دایره وار چرخید و شهر را زیر پادید. گوشه‌ای از شهر، خانه‌ها یکدست خشتی است با طاق‌های ضربی که جواد می‌گوید آنجا محله «هفتادر» است. مردمی که از روستایی در شهرستان عقدا از توابع یزد به همین نام به ورزنه آمدند، قدیمی‌ترین محله ورزنه را دارند. داخل این مناره آجری راه پله‌ای به صورت مارپیچ ساخته شده و در واقع جزء قدیمی‌ترین سازه‌های شهر نیز به حساب می‌آید. مسجد جامع ورزنه که سلجوقیان روی آتشکده دوره ساسانی ساختند، از نماز صبح تا بعد از نماز عشا پذیرای نمازگزاران و بازدیدکنندگان است. این مسجد وسط شهر قدیم ورزنه قرار داشته و شهر دور این مرکز گسترش پیدا کرده بود. بعدها در دوره حکومت تیمور گورکانی به دستور دخترش مرمت شد. این بنا از پایین ورودی تا سقف‌ها با کاشی‌های نفیس معرق و کتیبه‌های زیبایی تزئین شده است.

زنان سفیدپوش از سمت چپ وارد بخش زنانه می‌شوند و مردها از سمت راست به حیاط می‌روند. بنای مسجد مربوط به دوره سلجوقی است و بیش از همه چیز محراب قدیمی و نورگیرهای دالان‌ها که از سنگ مرمر ساخته شده‌اند، بیننده را درگیر و دچار حال و هوایی معنوی می‌کنند. بعد از آمین‌های دعاها، زنان زودتر از مسجد خارج می‌شوند. مشغول تماشای کاشی کاری‌های فیروزه‌ای رنگ هستم که اصغر عطایی جوان ۲۵ساله وارد حیاط شده و بند کفش‌هایش را می‌بندد و به‌سویم می‌آید. ترک موتورش می‌نشینم و به خیابانی می‌رویم که ورزنه‌ای‌ها خندق می‌نامندش.

#### آهنگری برای موزه

صدای پتک و سندان، دیوارهای سکوت شهر خشتی کویری را فرو می‌ریزد. آهنگری لاغر اندام در کارگاهی قدیمی و تاریک که لای دیوارهای خشتی پیچیده شده مشغول کار پای کوره آهنگری است. نزدیکش چرخ دستی قرار دارد و آن سوتر ظرفی از آب سرد. کوره قدیمی دکانش با آتش هیزم، آهن را ذوب می‌کند. حسین صالحی از کودکی همراه پدر به‌این دکان آمده و امروزه تنها آهنگر سنتی شهر ورزنه به حساب می‌آید که با ابزار سنتی و به همان شیوه پدرش کار می‌کند. او بیشتر

#### شهربانوی سفیدباف

شهربانو میراث‌دار یک فن ایرانی و یک صنعتگر سنتی است. او یکی از ۹ نفری است که در ورزنه ماسوره را از لای نخ‌ها رد می‌کند و بافته‌های سفید می‌سازد. شهربانو دوست دارد دختران جوان، کاربافی را یاد بگیرند تا در آینده هم پارچه‌های پنبه‌ای ورزنه‌ای بافته شود و این میراث سفید زنده بماند





**چند قرن سجود**  
ورزنه یک مسجد  
بیشتر ندارد و اذان که  
سرمی دهند شلوغ ترین  
جای این شهر می شود.  
مسجد جامع ورزنه  
نزدیک به ۷۰۰ سال  
قدمت دارد و قرن هاست  
که یکی از مراکز مهم  
گروه های زنان و مردان  
ورزنه ای است





#### آهن‌ها و هیزم‌ها

حسین صالحی تنها آهنگر سنتی باقیمانده ورزنه است. دکان‌های آهنگری دیگری در ورزنه هست که با برق، از آهن، خیش، بیل و کلنگ می‌سازند اما در این مغازه همه چیز سنتی است؛ از نوع دمیدن در آتش و هیزم کوره تا پتک و سندانش

#### پنبه حرف اول را می‌زند

پنبه‌دانه اولین محصول کشاورزان ورزنه‌ای است. وقت برداشتش که می‌رسد کارگران پنبه‌چین از روستاهای اطراف برای کار به مزارع ورزنه می‌آیند



## یکی از دامدارها می‌گوید: «سال‌هایی که ترسالی بود و باران خوبی می‌آمد، علاوه بر خودمان کارگران افغان زیادی در ورزنه مشغول کار می‌شدند. آنها می‌گفتند ورزنه کویت است»

که هوای بهار خوب باشد گله را از ابتدای بهار تا تابستان در صحرا می‌چرانم. اگر محصول مزارع درو می‌شود، گله را به مزارع گندم و جو می‌برم تا از کاه و کلش مانده بچرد. آبان‌ماه که پنبه برداشت می‌شود، دام‌ها را به مزارع پنبه می‌برم تا باقیمانده مزارع پنبه را بخورند و بعد از آن دام‌ها را در آغل نگه می‌دارم و با چغندر و یونجه آنها را تغذیه می‌کنم، سال‌هایی که ترسالی بود و باران خوبی می‌آمد، علاوه بر خودمان کارگران افغان زیادی در ورزنه مشغول کار می‌شدند. آنها می‌گفتند ورزنه کویت است. همیشه کار و پول در این شهر پیدا می‌شود. هنگام ترسالی پنبه‌دانه‌ها دور شهر حصاری سپید می‌سازند. در این روزهای دشوار خشکسالی، بیشتر مردان ورزنه روزها در سایه گرد هم می‌نشینند و تخمه آفتابگردان می‌شکنند. این گل را به عنوان حصار، دور مزارع پنبه می‌کارند».

مردم ورزنه برای کشاورزی همیشه روی زاینده رود حساب باز کرده‌اند. هر چه از ورزنه به سوی ابرقو در یزد پیش برویم، شنزارها بزرگ‌تر می‌شوند. این تپه‌ها آب گاوخونی را جذب می‌کنند، مانند قند که چای را از فنجان بالا می‌کشد. شاید همین عامل باعث شده، اطراف تالاب چاه‌های آرتیزین، آب از زمین بیرون بزند. ورزنه آخرین شهری است که زاینده‌رود در مسیر ۴۰۵ کیلومتری‌اش به خود می‌بیند. بعد از آن به تالاب گاوخونی می‌رسد. برای رفتن به گاوخونی باید صبح حرکت کنیم، جواد می‌گوید با موتور نمی‌توان در جاده خاکی زیاد تندرقت. اگر الان بخواهیم به گاوخونی برویم، بهتر است با ماشین حرکت کنیم.

ادوات کشاورزی مانند بیل، بیلچه و کلنگ می‌سازد. هیچ یک از فرزندان‌ش شغل پدر را دوست ندارند و بعد از خود دکانش را به موزه مردم‌شناسی واگذار می‌کند تا گردشگران بتوانند صنعت در ورزنه را تماشا کنند. این کارگاه ابتدای خیابان شهید بهشتی واقع شده که میدانی نوساز دارد. تا همین ۲۰ سال پیش خندقی دور شهر بود و تردد به ورزنه را تنها از ۴ دروازه ممکن می‌کرد. آن روزها آمد و رفت مسافران به ورزنه بیشتر از این سال‌ها بود. یکی از این دروازه‌ها به رباط عباسی باز می‌شد که اینک به صورت مترو که و انبار درآمده است اما در روزهای پررونق ورزنه در عهد صفوی دومین منزلگاه در مسیر جاده ابریشم بعد از یزد بود.

جواد اصغر همراه دوستان دیگرشان به دکان آهنگری می‌آیند. جمعیت ورزنه کمتر از ۱۱ هزار نفر است و همه یکدیگر را می‌شناسند. آنها می‌دانند امروز غریبه‌ای در این شهر مهمان است. آمده‌اند تا پیشنهاد کنند برای ناهار به صحرا برویم. موتورسیکلت‌ها کوچه‌های آسفالت را پشت سر می‌گذارند و وارد جاده‌های خاکی می‌شوند. دورادور شهر ورزنه را مزارع پنبه محاصره کرده‌اند. تعریف صحرا در ورزنه با تعریف جغرافیایی فرق دارد. ورزنه‌ای‌ها مزارع کشاورزی را صحرا می‌نامند.

#### ورزنه کویت است!

معمولا صحراهای ورزنه یک‌دست سفیدند. در صحراهای ورزنه بیشتر پنبه می‌کارند و بعد از آن گندم، جو، ذرت و چغندر. اصغر عطایی با ۲۰۰ گوسفند دامداری می‌کند، اصغر محمدی علاوه بر کشاورزی با کامیون باری خانواده هم کار می‌کند و علی عطایی و جواد الله‌دادی پنبه‌دانه می‌کارند. ۴ جوان ورزنه‌ای از کار و زندگی در ورزنه می‌گویند، با اینکه در ورزنه تراکتور موجود است، بیشتر برای سله شکنی و شخم زمین‌ها از ورزا و الاغ استفاده می‌کنند. اصغر محمدی می‌گوید: «چون بیشتر مردم اینجا خرده مالک هستند کرایه تراکتور نمی‌صرفد» و جواد با تایید حرف او ادامه می‌دهد: «تراکتور زمین را از بین می‌برد اما حیوان به خاک آسیب نمی‌رساند». اصغر عطایی خشکسالی را عامل همه شوربختی‌های ورزنه می‌داند؛ «باران که کم ببارد خاک اینجا شور می‌شود و علوفه و خوراک برای دام پیدا نمی‌کنم اما وقتی



**گذرگاه شهر**

این آخرین پل زاینده‌رود است. حدود ۵۰۰سال پیش سواران صفوی با دستارهای سبزشان از روی این پل می‌گذشتند و صدای سم اسبشان تا دروازه‌های ورزنه می‌رسید. این پل پیر، ورزنه قدیم را به ورزنه جدید و شهرک‌هایش می‌رساند و با ساخته‌شدن پل جدید ورزنه، تنها عابران حق عبور از پل پیر را دارند



**حاج موسی حیدری می‌گوید:**

**روزی عصای شاه عباس در رودخانه**

**زاینده‌رود افتاد و آب آن را برد گاوخونی.**

**دو سال بعد در بازار کرمان**

**عصایش را دید و خرید**

**اژدهای تالاب**

جهانگردی سوار بر اسب از شیراز به ورزنه می‌آمد.غریبه به تالاب گاوخونی رسیده بود که کره اسبش را در جنبیره خوفناک اژدهایی غول پیکر دید.آن حیوان عظیم الجثه، هیولای تالاب لقب گرفته بود.هیولا وحشت به جان ورزنه‌ای‌ها انداخته بود. هر کس گله‌اش را برای چرا به تالاب می‌برد، در حقیقت برای حیوان وحشت انگیز طعمه برده بود.این هیولای هولناک تا آنجا پیشروی کرده بود که کسی جرات نداشت برای آوردن سوخت یا چرای گله به گاوخونی برود.پهلوانان زیادی به جنگ اژدها رفته بودند اما نتوانسته بودند آن را شکست دهند.

این ماجرا جزو افسانه‌های مردم ورزنه و تالاب گاوخونی است.این اژدهای بزرگ و درنده‌را مردم به کمک سواری که از شیراز آمده بود شکست دادند.بر اساس روایت‌های مردم ورزنه که علی عطایی نقل می‌کند، اژدها کره اسب او را خورده بود.مادیان خشمگین با ضربه‌های سم با هیولای تالاب جنگیده بود. اژدها آن قدر روی زمین دور خود پیچیده بود که روغن سیاهی از او بر جای مانده بود.مردم که از نبرد بزرگ با خبر شدند، به کمک اسب و سوار شیرازی رفته و هیولای تالاب را از پا در آوردند.

زندگی مردم ورزنه و تالاب گاوخونی چنان در هم تنیده است که در باورها و بیشتر قصه‌هایشان می‌توان آن را شنید.علاوه بر این داستان افسانه‌گون، مردم ورزنه روایت‌های دیگری از این تالاب دارند که سینه به سینه نقل می‌کنند.

حاج موسی حیدری هم جلوی رباط عباسی قصه‌ای دیگر درباره این تالاب

گفته بود: از پدرانش شنیده بود آب این تالاب در کرمان بیرون می‌آید و روایتی از پدرانش را نقل کرد:«روزی عصای پادشاه در رودخانه زاینده رود افتاد.او داخل عصایش را خالی کرده و در آن سکه‌های طلا گذاشته بود.رود عصای او را برد. ۲ سال بعد در بازار کرمان عصایش را دید و خرید.وقتی داخلش را باز کرد فروشنده‌از فروش پشیمان شد اما حاکم از او پرسید عصا را از کجا پیدا کردی؟ من آن را به آب انداخته بودم.فروشنده هم اذعان کرد آن را از آب پیدا کرده است». اصغر عطایی همین روایت را نقل می‌کند اما جای پادشاه را با چوپان عوض می‌کند و می‌گویداز پدر و پدربزرگش چنین شنیده است.

نام این تالاب هم بر اساس روایت‌های گوناگونی گاوخونی خوانده می‌شود که با توجه به زبان کهن ایران، معنی «جلگه بزرگ» بیشتر برازنده‌این تالاب عجیب است؛ چون در زبان پارسی قدیم گاو معنی «بزرگ» می‌داد و خونی معنی «آبگیر». بنابراین، این نام با مفهوم آبگیر بزرگ را برایش انتخاب کردند.گاوخونی از سوی شمال غربی سرسبز و آباد است اما از سوی جنوب به رمل‌های کویری می‌رسد که با وزش هر باد در آسمان به حرکت در می‌آیند.

**شکار با ایژ**

خاک و غبار زیادی در هوا پیچیده است.موتور با سر و صدای زیاد از لای شنزار به‌سوی دشت می‌آید.آهوی جوان هراسان از صدا، راه دشت پیش می‌گیرد و می‌دود. هر چه می‌دود توفیری ندارد.صدا نزدیک و نزدیک‌تر می‌شود. شکار چیان برای شکار این آهوی زیبا آن قدر تعقیبش می‌کنند تا از پا بیفتد و آماده پذیرش گلوله آتشین شود. شکار چیان محلی به روش‌های گوناگون، حیات وحش تالاب را تهدید می‌کنند. تا همین چندسال پیش در روستاهای ورزنه، گوشت آهو برای خرید و خوردن پیدا می‌شد.شکار چیان با موتور سیکلت‌های لاستیک پهن مخصوص کویر معروف به «ایژ» در تپه‌های شنی اطراف گاوخونی آهو را دنبال می‌کردند تا شکارش کنند.

حدود ۳۰ سال پیش که شکار آهو با ایژ رایج بود، می‌شد کل، بز، میش، قوچ وحشی، خوک، گراز، انواع مار و حیوانات بسیار دیگری را در شمال غرب تالاب



**تالاب اسرار**

اینجا قصه زاینده‌رود به سر می‌رسد. زاینده‌رود بعد از سفر ۴۰۵کیلومتری‌اش به تالاب گاوخونی می‌ریزد. این تالاب حکایت‌های پراز و رمزی دارد؛ از وجه تسمیه‌اش گرفته تا روایت‌هایی که درباره تاریخش می‌گویند. شاید همسایگی با کویر، گاوخونی را این قدر اسرارآمیز کرده است





**نقاشان آسمان کویر**  
باورش شاید سخت  
باشد که روی رمل‌های  
کویری در آسمان آبی،  
فلامینگو پر یزند.  
با وجود خشکسالی‌های  
چندساله، گاوخونی هنوز  
آن قدر جان دارد که  
پرندگان مهاجرش در آن  
غذایی بیابند و نفسی  
تازه کنند. گاوخونی  
علاوه بر فلامینگوها  
میزبان پرندگان دیگری  
هم هست



دید. مردم ورز نه ویژگی‌های تالاب را می‌شناسند و دلایل بیماری آن را می‌دانند. رضا خلیلی در شناساندن چرخه زیستی تالاب به مردم ورز نه تلاش زیادی کرد و سال گذشته در روز جهانی تالاب‌ها به عنوان قهرمان ملی تالاب‌های ایران شناخته شد.

از گذشته‌های دور، پرندگان مهاجر زیادی برای زمستان گذرانی از شمال به گاوخونی می‌آمدند و تابستان‌ها از جنوب. در سال‌های اخیر اما بستگی به شرایط باران دارد.در سال‌های پر آبی، پرندگان بیشتری به تالاب گاوخونی مهاجرت می‌کنند.شاید وجود ۶۳ گونه گیاهی به عنوان نخستین غذاهای زنجیره غذایی یکی از دلایل مهاجرتشان باشد.علاوه بر گیاهان کنارآبزی، گیاهان دارویی مانند خارشتر، بزریش و کاسنی نیز در محدوده گاوخونی می‌روید که بیشتر دام‌ها و حیوانات از آنها تغذیه می‌کنند.

#### افسانه شهر گناه

همان طور که پوشش منحصر به فرد زنان ورز نه برای ما جالب است، آنان از شهری یاد می‌کنند که همیشه برایشان اسرارآمیز بوده است؛ شهر سبا یا گناهکاران که به دلیل کفران نعمت دچار عذاب الهی شد.

اصغر محمدی درباره زندگی مردم این شهر افسانه‌ای نقل قول‌های مادر بزرگش را می‌گوید: «مردم آنجا همه ناز و نعمتی داشتند اما ناشکری می‌کردند. مادر بزرگم می‌گفت آن قدر وضعشان خوب بود که به نان بی حرمتی می‌کردند.برای همین عذاب الهی نابودشان کرد». سپس راوی یکی از قصه‌هایی می‌شود که بین مردم راجع به آن سرزمین رایج است:«حدود ۴۰۰ سال پیش، چوپانی دنبال گوسفندانش بوده که شکافی در کوه می‌بیند.داخل آنجا می‌شود و شهری پنهان زیر کوه شنی پیدا می‌کند.او بازاری دیده که دیگ‌های مسی در آن به چشم می‌آمده.به یکی از دیگ‌ها دست می‌زند که پودر شده و بر زمین می‌ریزد.ناگهان زلزله‌ای آنجا را تکان می‌دهد که چوپان ترسیده و از آن شکاف بیرون می‌دود. بعد از آن، شکاف بسته می‌شود و هیچ کس چیزی از آن شهر نمی‌بیند».

شاید داستان‌های مربوط به این شهر موجب شده مردم ورز نه بسیار شکر گزار باشند و از گناه بهراسند؛ به طوری که پیر و جوان، سادگی و شکرگزاری را موجب رونق کشاورزی می‌دانند و از وجود و حضور معصیت در شهرشان واهمه دارند. هر ۴ جوان ورز نه‌ای درباره بزرگ‌ترین مشکلشان می‌گویند و از عقوبت آن می‌ترسند.جواد می‌گوید: «کاش بزرگ‌ترها به مشکل ما جوانان توجه کنند. بزرگ‌ترین مشکلمان ازدواج است.ما سواد چندانی نداریم اما کارمان را خوب بلدیم و در کشاورزی و دامداری حرفه‌ای هستیم. با این حال به ما دختر نمی‌دهند و می‌گویند باید تحصیلات داشته باشی. اما درس به کار ما نمی‌آمد که دنبالش برویم».

همه با هم حرف می‌زنند و صدایشان در هم می‌افتد که اصغر محمدی کلام در دست می‌گیرد و ادامه می‌دهد:«آنهايي هم که تحصیل را بهانه نمی‌کنند از ما می‌خواهند زمین داشته باشیم.به اداره منابع طبیعی مراجعه می‌کنیم، می‌گویند باید متاهل باشی تا زمین به شما تعلق بگیرد و از سوی دیگر چون زمین نداریم کسی به ما دختر نمی‌دهد!».

آنها معتقدند مردی که همسر ندارد ایمانش کامل نیست. آنها دوست ندارند به عاقبت مردم شهر سبا گرفتار شوند.تپه‌هایی در انتهای جنوب را نشانم می‌دهند و

## تا همین چندسال پیش شکار چیان آهورا با موتورسیکلت تعقیب و شکار می کردند. آن روزها نزدیک تالاب کل و قوچ وحشی هم بود اما دیگر نشانی از این حیوانات دیده نمی‌شود

دو جوان در حال پیاده‌روی در تالاب گاوخونی، استان خراسان جنوبی

آنجا را ریگسرا معرفی می‌کنند که با موتور می‌توان در کمتر از یک ساعت به آنجا رسید.این ریگ‌ها مانند کوهی شهر سبا را زیر خود مدفون کرده‌اند.

همه افسانه‌های مردم ورز نه به تالاب گاوخونی و شهر سبا مربوط نمی‌شود. آنها در شهرشان هم از خانه‌ای حرف می‌زنند که اسرارآمیز است و به خانه گنج معروف شده است.بعضی آن را خانه حاج آقا می‌نامند و عده‌ای می‌گویند متعلق به شخصی به نام میرمیران بوده است.محمد ثابتی ورز نه که با موتور چندبار خیابان را بالا و پایین می‌رود تا بهتر غریبه را اورانداز کند، نزدیکم می‌شود و می‌پرسد:«خانه گنج را هم دیده‌ای؟»؛ خانه‌ای که پاتوق جویندگان گنج در این شهر است.

#### گنج ویران

جویندگان گنج اینجا بودند.آنان بارها با بیل و کلنگ در سکوت شبانه به‌این خانه مترو که آمده و همه اتاق‌ها را تا زیر دیوار کاوبده‌اند. این خانه در پس هشتی خشتی خراب شده‌ای در انتهای کوچه‌ای بن بست قرار دارد.از ورودی خانه می‌توان رد کاوش گنج یابان را تا سقف‌هایی که گچبری‌های عجیب و هنرمندانه‌ای داشته پیدا کرد.این بنا که دوره گورکانی ساخته شده، امروزه محل انباشت زباله و ته سیگارهای فراوان شده است.با اینکه جویندگان گنج جابه‌جای خانه را زیر و رو کرده‌اند اما هنوز گچبری‌های عجیب یکی از اتاق‌هایش زیر سقف گنبدی شکلش به چشم می‌آید.

نزدیک خانه گنج با دست به دیوار کوتاهی اشاره می‌کند که طاق گنبدی بلند دارد و بادگیری رویش تعبیه شده. می‌پرسد: «انبارها را هم دیده‌ای؟».

مردم ورز نه به آب انبار، انبار می‌گویند؛ شاید به‌این دلیل که مهم‌ترین دارایی‌شان را در آن جمع می‌کردند.آنها مانند دیگر شهرهای کویری از قنات استفاده نمی‌کردند.هنگام طغیان زاینده رود، آیش را به آب انبارها هدایت می‌کردند تا برای ۶ماه آب ذخیره کنند.برای جلوگیری از آلودگی، این آب‌ها را به وسیله بادگیر خنک می‌کردند.برای هر آب انبار یک تا ۴ برج خنک‌کننده بادگیری تعبیه می‌شد.علاوه بر آب انبار مسجد جامع در وسط شهر و آب انبار حاج میرزا، آب انبار حاج محمد جعفر در ورودی شهر قرار دارد که بادگیرش با نورافکن شب‌ها جلوه زیبایی به آن می‌بخشد و از خارج شهر قابل رویت است.علاوه بر آن ۲ بنای دیگر در شب‌های ورز نه می‌درخشند؛ منار مسجد با نور سبز از کیلومترها دورتر جلب توجه می‌کند و برج کبوترخانه با نور زرد مانند فانوس دریایی از نشانه‌های ورز نه به شمار می‌رود.

همه خیابان‌های ورز نه به زاینده رود راه دارد. ۲سوی زاینده رود، ۲ردیف فضای



##### تفرجگاه افسانه‌ای

ورز نه‌ای‌ها به این رمل‌های کویری «ریگسرا» می‌گویند که طی این چند سال پاتوق پاراگلایدرسوارها شده است. تفرج در ریگسرا یکی از تفریحات امروزی ورز نه‌ای‌هاست. قدم‌زدن در ماسه‌ها و غرق‌شدن در چشم‌انداز کویر برای آنان لذت‌بخش است. در این سال‌ها پاراگلایدرسواری و شترسواری در رمل‌ها هم تماشایانی برای خود دست‌وپا کرده. جالب اینکه شهر افسانه‌ای مردم ورز نه، درست زیر این تفرجگاه قرار گرفته است





**شب‌های ورزشه**

آسمان شهر کویری ورزشه از دور با ۳ نور از ۳ ساختمان بلند، روشن به نظر می‌رسد؛ نور سبز منار مسجد، نور زرد بادگیر و برج کبوترخانه که از هرسوی شهر ابهتش را

به رخ می‌کشد. روزگاری نه‌چندان دور، نزدیک به ۲۵هزار کبوتر در این‌برج زندگی می‌کردند

**نقش بر خاک**

نقش و نگارهای خانه میرمیران یک گنجینه دیدنی است. صحنه‌های جنگ و شکار و نقش پرندگان با ریزه‌کاری‌های بسیار در جای جای دیوارهای این خانه دیده می‌شود. اما دریغ که سال‌هاست سواران، طاووس‌ها، عقاب‌ها، و .. آرام و بی‌صدا از روی دیوار کنده می‌شوند و روی زمین می‌ریزند. متأسفانه هنوز متولیان حفاظت از میراث فرهنگی فکری برای مرمت این خانه نکرده‌اند



**یکی از اهالی می‌گوید: کبوترخانه نزدیک**

**به ۲۵هزار کبوتر داشت و جز مالکش، هیچ**

**کس نمی‌توانست وارد آن شود اما بعدها**

**صاحبش اینجا را رها کرد و شکارچیان**

**وارد شدند و کبوترها را کشتند**

سبز ساخته شده که پاتوقی دیگر برای با هم بودن مردان ورزشه‌ای به‌حساب می‌آید.

۲سوی رود را پل‌های جدید و قدیم ورزشه به هم می‌رسانند. پل قدیمی ورزشه با ۱۰ دهنه فقط به عابران اجازه تردد می‌دهد. ۱۰ سال پیش کمی آن سوتر برای گذر خودروها پلی ساخته شد تا این پل دوره صفوی که سازهاش سنگ و ساروج است، ایمن بماند.

**جای خالی کبوترها**

در قلزی برج کبوترخانه را قفل و زنجیر کرده‌اند و بوی نم و رطوبت از لای میله‌های در بیرون می‌آید و شامه را پر می‌کند. تا همین چندسال پیش، هیچ کس جز مالکش نمی‌توانست وارد این برج بلند شود اما بعد از اینکه صاحبش اینجا را رها کرد، شکارچیان وارد شدند و هزاران کبوتر را کشتند.

برای دیدن این برج، همراه رضا خلیلی و جواد الله‌دادی به منزل عباس شهباز می‌رویم. کلید برج پیش اوست؛ معلم جوانی که عضو انجمن دوستداران میراث‌فرهنگی و گردشگری ورزشه است. آموزگار سبزه‌رو، لبخند روی لب‌هایش نقش بسته و با دودلی کلید کبوترخانه را جلوی جواد می‌گیرد و نگاهم می‌کند. رضا به او می‌گوید: «کلید را بده. او می‌خواهد کبوترخانه را ببیند. آدم کاری است. از اینجا می‌نویسد». حالا دیگر تا اینجا را می‌توانم از زبان ورزشه‌ای‌ها بفهمم و تایید آن را بگیرم. این برج تا ۲۰ سال پیش وسط مزرعه قرار داشت. حدود ۲۵ هزار کبوتر در این

برج ساکن بود. از مزارع اطراف می‌خوردند و همین جا دور از گزند سرما و باد و باران زندگی می‌کردند. حالا خانه‌های نوساز جای گندم و جو روییده است.

در روزگاری که این برج‌ها اقتصادی به حساب می‌آمدند، طوری ساخته می‌شدند که هیچ حیوانی جز کبوتر نتواند وارد آنجا شود. کاهگل مورد استفاده در بنا از ورود حشرات جلوگیری می‌کرد. پایین آن را گچ می‌گرفتند که گربه، موش و مار نتواند به کبوتران آسیب برساند. ردیف پله‌های آجری تیزی ما را به پاگرد دوم می‌رساند و همین‌طور تا طبقه سوم و بام برج که روزگاری می‌توانست جوابگوی نگهدایی از مزرعه باشد. بعد از منار مسجد، این بام دومین ارتفاع برای تماشای ورزشه به‌شمار می‌آید.

محصول این کبوترخانه را که فضله این پرندگان بود به عنوان بهترین کود به شهرهای دیگر هم صادر می‌کردند. به گفته حسین صالحی، مالک این کبوترخانه رئیسی نام داشت که فرزندانش کار پدر را پی‌نگرفتند. او گاهی هم کبوترخانه را اجاره می‌داد. آفتاب تند کویر که غزل خداحافظی را می‌خواند، مردان از اندک کار کشاورزی در صحرا برمی‌گردند. آنها پس از خوردن شام دوباره دور هم جمع شده و گپ می‌زنند. سر بیشتر کوچه‌ها با فاصله‌ای نزدیک موتورهایشان، آتش می‌افروزند و کنارش تخمه می‌شکنند. بعضی سیب زمینی داخل آتش می‌اندازند تا پس از پختن آن را به دندان بکشند.

تصویر ستاره‌های پر تعداد آسمان کویر در قاب نگاهم جا می‌گیرد. زنان سفیدپوش ترک موتور همسران یا فرزندانشان از کوچه‌ها می‌گذرند. بعضی که پیاده از پیچ کوچه‌ای می‌پیچند، خاطره راننده تاکسی اصفهانی را در ذهنم زنده می‌سازند. اما من از دیدن زنان سفیدپوش در تاریکی دلهره‌ای ندارم. در دل من هراس روزی شکل می‌گیرد که دیگر در کوچه پس کوچه‌های ورزشه زن سفیدپوشی قدم نزنند، صدای پتک و سندان آهنگری در خیابان خندق طنین نیندازد و جوانان با ایمانش در فرهنگ شهرنشینی و مهاجرت، ترسشان از گناه بریزد و شکرگزاری را گم کنند؛ دلهره روزی که هنگام ظهر، مسجد مملو از سفیدپوشان نشود و طمع، جای قناعت پیر و جوان را بگیرد. باید هراس داشت از روزی که آسمان ورزشه خالی از پرندگان شود. ■



[طبیعت]

# حیات شیشه‌ای

ماهی‌های زینتی از محدود جانوران خانگی هستند  
که ایرانیان به آنها علاقه دارند

بنفشه محمودی

عکس: مهدی مرزاد



رنگ، رنگ، رنگ، دم چتری اش رنگ به رنگ است؛ انگار که رنگین کمان. آن دیگری انگار در شکمش یک چراغ آبی روشن کرده‌اند. یکی دیگر که وقتی خود را باد می‌کند، مثل یک توپ خاردار می‌شود. آن یکی هم که با آن خط‌های زرد و سفیدش درست مثل دلقک‌های سیرک می‌ماند. صحبت از دنیای رنگین‌ماهی‌های زینتی است؛ ماهی‌هایی که نگاه کردن به آنها آرام‌مان می‌کند.

ماهی‌های زینتی‌ای آب شور ایران در آب‌های جنوب کشورمان –خلیج فارس و دریای عمان – زندگی می‌کنند و تاکنون ۵۲ خانواده و حدوداً ۱۰۰ گونه از آنها شناسایی و منتشر شده‌اند. البته هنوز کارشناسان در حال شناسایی و تحقیق درباره گونه‌های جدیدی از این ماهی‌ها هستند.

از میان گونه‌های شناسایی و منتشر شده ماهی‌های زینتی آب شور در خلیج فارس و دریای عمان، ۷۰ تا ۸۰ گونه آنها ارزش تکثیر، پرورش و

صادر شدن دارند.

درست است که آکواریوم‌دارها عموماً از ماهی‌های زینتی آب شیرین که از کشورهای آسیای شرقی و بعضی کشورهای اروپایی وارد شده استفاده می‌کنند. اما آب‌های داخلی سرزمین ما هم ماهی‌های زینتی جالبی دارد که می‌توان روی آنها سرمایه‌گذاری کرد.

این متن در پی گفت‌وگوهایی با دکتر «حسین عمادی» (استاد باسابقه شیلات ایران و نویسنده کتاب‌هایی درباره ماهی‌های آکواریومی)، دکتر «همایون حسین‌زاده» (مدیر بخش آبی‌پروری موسسه تحقیقات شیلات ایران و مولف اطلس «ماهی‌های زینتی خلیج فارس»)، دکتر «محمود رامین» (رئیس گروه مطالعات آب‌های ایران در موسسه تحقیقات شیلات) و «حمیدرضا بارگاهی» (کارشناس ارشد توسعه زیستگاه‌های آب‌یان شیلات ایران) که نوشتن تمامی شرح عکس‌ها برعهده ایشان بود، شکل گرفته است.



اگر به ساحل هور جزیره کیش باشید و زیر نور آفتاب تند ساحل مرجانی این جزیره، به فیروزه‌ای مذاب خلیج فارس چشم دوخته باشید، حتماً ماهی‌های رنگینی را دیده‌اید که با ناز شنا می‌کنند. آنها خانواده گسترده‌ای دارند و آدمی هم اسامی جالبی برایشان گذاشته؛ خانواده زمردماهیان، طوطی‌ماهیان، سرخوماهیان (مثل سرخوی پنج خط)، دوشیزه‌ماهیان (مثل دلقک ماهی) و برخی خانواده‌ها مثل هامورماهیان، عقرب‌ماهیان، میگوماهی و نه‌ایتاً پروانه‌ماهیان، گونه‌های شاخص ماهی زینتی جنوب کشور ما هستند.

ماهی‌های زینتی عمدتاً وابسته به مناطق تروپیکال یا گرمسیری هستند و به اکوسیستم خاصی در خلیج فارس وابسته هستند که ما آن را با عنوان مناطق مرجانی می‌شناسیم. بنابراین حوزه تمرکز ماهی‌های زینتی بیشتر در مناطق مرجانی است. البته این حرف به این مفهوم نیست که در دیگر مناطق، مثل مناطق صخره‌ای و ساحلی کشور وجود نداشته باشند. این ماهی‌های زیبا در سرتاسر آب‌های خلیج فارس زندگی می‌کنند. نکته جالبی هم در این بین وجود دارد؛ یکی از این ماهی‌ها گونه‌ای طوطی‌ماهی به نام «اسکاروس پرسیکوس» است که به خاطر رنگ سبز غالبش، بیش از دیگر انواع طوطی‌ماهی‌ها به طوطی شبیه است!

**زینتی‌های شیرین**

محل زندگی ماهی‌های زینتی فقط منحصر به آب‌های شور نیست. این موجودات آبی در آب‌های داخلی ایران هم یافت می‌شوند و طرفداران زیادی دارند؛ البته نه

➤ **جراح دم زرد**

در آب‌های جزایر کیش، هندورابی، فارور و ابوموسی ماهی زیبایی زندگی می‌کند که آن را جراح دم‌زردمی نامند. این ماهی بدنی فشرده و آبی‌رنگ دارد که خطوط سیاهی به‌صورت افقی سراسر بدنش را گرفته‌است. جراح دم‌زرد حداکثر تا ۲۲ سانتی‌متر رشد می‌کند و برای کسانی که آکواریوم آب شور دارند ماهی جذابی است / عکس: بهزاد ترکی‌زاده

▼ **نرهای رنگارنگ**

در میان ماهی‌های تزئینی، گویی رامی توان از مشهورترین آنها دانست. این ماهی‌های آب شیرین که آنها را در ایران هم پرورش می‌دهند، بسیار متنوعند و حتی در یک گونه خاص نمی‌توان ۲ قطعه مشابه پیدا کرد. ماهی گویی ماده، رنگ خاکستری تیره دارد؛ در حالی که گویی نر با آن باله‌های بزرگش، بسیار خوش‌رنگ و با طرح‌های متنوع است. این ماهی‌ها اندازه‌های مختلفی بین ۴ تا ۶ سانتی‌متر دارند / عکس: محمدمهدی زلیلی



به اندازه ماهی‌های زینتی آب شور که از نظر تنوع و رنگ بسیار متنوع و زیباترند. آب‌های شیرین کشورمان هم منبع مهمی برای ماهی‌های زینتی هستند. درست است که ماهی‌های آب شیرین ایران عموماً به رنگ‌های زرد و قهوه‌ای‌اند، اما بعضی از آنها مثل ماهی کورغاری، چهارنوع آفانیوس و سیچیلده ایرانی، نه‌تنها فقط در آب‌های داخلی کشور ما زندگی می‌کنند، بلکه از نظر طرح و رنگ اندام، کم از هم خانواده‌های خود در دیگر کشورها ندارند.

بعضی از این ماهی‌های بومی هم از نظر رفتاری برای مردم جالب هستند و می‌شود به نگهداری و پرورش آنها فکر کرد؛ مثلاً در مرداب انزلی گونه‌ای ماهی به نام «بیترلینگ» یا ماهی «مخرج لوله‌ای» وجود دارد که باله‌های شکمی نوع ماده آن در فصل تخم‌ریزی عضوی را تولید می‌کنند که ماده توسط آن در نوعی صدف تخم‌ریزی کرده و نوع نر هم روی آنها اسپرم می‌ریزد. لاروهای این ماهی داخل حفره شکمی صدف متولد می‌شوند و برای مدتی داخل همان صدف می‌مانند. تا ۱۵ سال پیش هیچ‌کس نمی‌دانست این کار چه نفعی برای صدف دارد اما از آن جایی که هیچ‌کاری در طبیعت بی‌منطق نیست، بعدها یک دانشمند آلمانی متوجه شد که هر نوزادی که از شکم صدف خارج می‌شود، یک جفت از صدفچه‌های آن را به‌همراه می‌آورد و پخش می‌کند.

اما آکواریوم‌دارها ماهی‌های متنوع‌تری می‌خواهند، برای همین است که ماهی‌های زینتی آب‌شیرین را عموماً از کشورهای آسیای شرقی و بعضی کشورهای اروپایی وارد ایران می‌کنند. در استان‌های اصفهان، مرکزی، تهران، گلستان، قزوین، فارس و … مراکزی وجود دارند که ماهی‌های زینتی وارد شده را پرورش داده، تکثیر





#### اشعه‌های سمی <

این ماهی گوشتخوار با آن باله‌های اشعه‌مانندش، یک خروس ماهی از گونه «هیلز» است که در آب‌های خلیج فارس زندگی می‌کند. خروس ماهی‌های باشکوه از ناحیه خارهای پشتی بسیار سمی هستند که به محض برخورد با جاندار، آن را فلج می‌کنند؛ برای همین باید در نهایت دقت نگهداری شوند. البته این ماهی‌های خطرناک بین آکواریوم‌دارهای اروپایی مثل ایرانی‌ها طرفدار ندارد / عکس: بهزاد ترکی‌زاده

#### دل‌فک خلیج فارس >

از مشهورترین ماهی‌های زینتی آب شور که در خلیج فارس زندگی می‌کنند، دل‌فک‌ماهی‌ها هستند که این نام را به خاطر طرح و رنگ بدنشان دارند. این ماهی‌ها تنها آبزیانی هستند که می‌توانند در کنار بازوهای سمی شقایق دریایی زندگی مسالمت‌آمیزی داشته باشند. این‌چنین دل‌فک‌ماهی سه خط که آن را کلارکی هم می‌نامند، در کنار شقایق انگوری که فقط در خلیج فارس موجود است زندگی می‌کند / عکس: سیدعلی محترمی



#### فرشته خجالتی <

فرشته‌ماهی لکه‌زرد در مواقع خطر خودش را به صخره‌های چسباند و حالت خاصی به خود می‌گیرد. برای همین است که آنها را خجالتی می‌دانند. این ماهی هادر آکواریوم جلبک‌کاه و سوخت‌پوستان کوچک می‌خورند

#### پروانه بدغذا <<

احتمالاً به دلیل شباهت هر کدام از این ماهی‌ها به بال پروانه، آنها را پروانه‌ماهی نامیده‌اند. این ماهی‌ها که در آب‌های خلیج فارس یافت می‌شوند، در آکواریوم بسیار بدغذایی شوند و زود می‌میرند

#### ماهی منقاردار <<<

در میان گونه‌های مختلفی از طوطی‌ماهی آب شور که در آب‌های جنوبی کشور ما زندگی می‌کنند، این گونه که آن را طوطی‌ماهی ایرانی می‌نامند، فقط در آب‌های خلیج فارس وجود دارد. غذا خوردن این ماهی با آن دهان منقار شکلش برای آکواریوم‌دارها بسیار جذاب است / عکس‌ها: سیدعلی محترمی





می‌کنند و به دست آکواریوم‌دارها می‌رسانند. در بعضی از شهرهای این استان‌ها، به‌خصوص شهرهای محلات، راوند، کاشان، تهران و اصفهان، مردم پار‌کینگ، حیاط و یازیرزمین خانه خود را به این کار اختصاص داده‌اند.

هر قدر در کره زمین از مناطق تروپیکال یا گرمسیری به سمت قطبین پیش می‌رویم و از نواحی گرمسیری دور می‌شویم، تنوع رنگ کمتر می‌شود و چون رنگ یکی از مهم‌ترین عواملی است که سبب می‌شود ماهی‌ها به عنوان ماهی زینتی شناخته شوند، عمدتاً باید ماهی‌های زینتی را در مناطق گرمسیری جست‌و‌جو کنیم. بنابراین با وجود اینکه بیشتر از ۱۵۰ تا ۱۶۰ گونه ماهی بومی در آب‌های داخلی کشور ما شناسایی شده‌اند اما خیلی از آنها هنوز برای مردم جنبه زینتی ندارند؛ مثلاً چند گونه از ماهی‌های خاویاری دریای خزر و بعضی ماهی‌های تالاب‌های حاشیه این دریا ارزش زینتی دارند. البته این ماهی‌ها مانند دیگر ماهی‌های زینتی جهان تجارت نمی‌شوند اما به خاطر بومی‌بودن، این ارزش را دارند که برای تجارت آنها سرمایه‌گذاری کرد.

واقعیت این است که اهمیت ماهی‌های زینتی برای انسان، بستگی به رنگ بدنشان دارد. این جانوران زیبا از این جهت زینتی نام گرفته‌اند که با قرار دادنشان

در آکواریوم‌ها، خانه یا محل کار خود را تزئین می‌کنند. اما سؤال اصلی اینجاست که این جانوران چرا تا این حد رنگارنگند؟

#### جادوی رنگ‌ها

آفریدگان رنگ به رنگند؛ یکی سبز و دیگری زرد، یکی سرخ و آن دیگری سیاه. در نظر بشر خودمخور، همه این رنگ‌ها برای حظ‌بصر به وجود آمده‌اند و کاربرد دیگری ندارند. اما موجودات زنده بدون توجه به نظر ما، رنگ را به عنوان ابزاری برای تطبیق با محیط، ایجاد توهم خطر در دیگر موجودات و پنهان شدن از دست موجودات بزرگ‌تر به کار می‌برند. ماهی‌های زینتی هم از این قاعده مستثنا نیستند. رنگ یکی از ابزارهایی است که ماهی می‌تواند به واسطه آن خود را با محیط تطبیق دهد، در محیط پنهان کند یا به نوعی رفتار شکار و شکارچی را تنظیم کند. اما این ابزار، این جاذبه را در ماهی‌ها ایجاد می‌کند که انسان‌ها به فکر نگهداری از آنها بیفتند. آنچه ما را ترغیب به نگهداری ماهی‌های زینتی می‌کند، در طبیعت نقش تنازع بقا را دارد.

رنگ‌های قرمز، سیاه و زرد در طبیعت به رنگ‌های اختاری معروف هستند



##### ماهی پیکاسو

زیر آب‌های خلیج فارس ماهی رنگارنگی زندگی می‌کند که به‌خاطر نوع طرح‌ورنگ بدنش، نام یک نقاش مشهور را باخود دارد؛ پیکاسو. این ماهی بسیار صلح‌جوست و گونه‌های مختلفی از آن در خلیج فارس وجود دارد که حداکثر تا ۳۰ سانتی‌متر رشد می‌کنند. پیکاسوها دارای رنگ‌های متنوعی هستند و از جانوران بستر دریای تغذیه می‌کنند / عکس: محمدهدی زلفی

##### گر به ماهی

بعضی از ماهی‌هایین همه آکواریوم‌دارها طرفدار ندارند که یکی از آنها گر به ماهی است؛ دلیلش هم این بوده که خارهای کنار باله‌های سینه‌ای و باله پشتی این گر به ماهی‌های راه‌راه دریایی سمی است و در آکواریوم هم خیلی دوام نمی‌آورند. اما از آنجا که به‌صورت گروهی زندگی می‌کنند، جذابیت خاصی برای بعضی‌ها دارند / عکس: سیدعلی محترمی

و می‌توان میزان خطرناک‌بودن موجودات را از رنگ آنها استنباط کرد. اگر به اطراف خود نگاه کنیم، می‌بینیم که یکی از این رنگ‌ها یا ترکیبی از آنها در موجوداتی وجود دارد که می‌توانند به نوعی آسیب‌زننده باشند؛ مثلاً زنبور گزنده، زرد و سیاه است، عقرب سیاه، زرد یا قرمز است؛ مارهای سمی هم حتماً یکی از این رنگ‌ها را در بدن خود دارند؛ ماهی‌های زینتی هم از رنگ استفاده ابزاری می‌کنند؛ یعنی به واسطه رنگ به موجودات دیگر هشدار می‌دهند، خود را با محیط تطبیق می‌دهند یا در محیط پنهان می‌شوند.

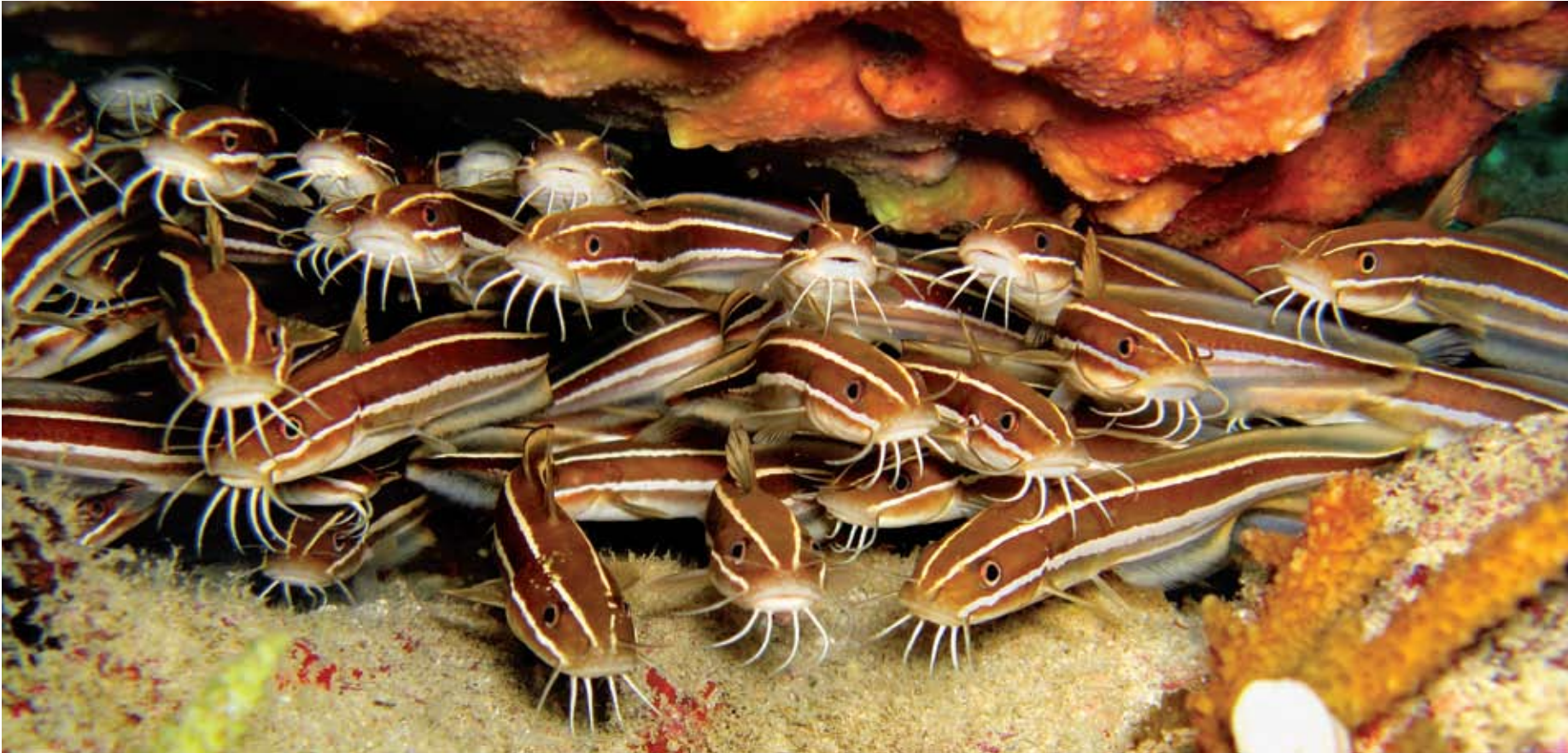
بعضی ماهی‌های زینتی از رنگ به عنوان عنصر تقلید استفاده می‌کنند و درحالی‌که اصلاً قدرتی ندارند، با استفاده از رنگ وانمود می‌کنند موجودات ترسناکی هستند و با این حقه، آیزیان بزرگ‌تر را از خود دور می‌کنند! شاید جالب باشد که بدانید نوعی ماهی زینتی در خلیج فارس وجود دارد که با ایجاد لکه‌ای شبیه چشم در انتهای بدنش وانمود می‌کند یک ماهی بزرگ است و موجودی که از کنار به او نگاه می‌کند، واقعاً دچار این توهم می‌شود. این کار تقلیدی ماهی زینتی باعث می‌شود که موجودات شکارچی به سمت او نیایند؛ در حالی‌که این ماهی، لقمه کوچکی است و به راحتی هم قابل خوردن است!

## نوعی ماهی زینتی در خلیج فارس وجود دارد که با ایجاد لکه‌ای شبیه چشم در انتهای بدنش وانمود می‌کند یک ماهی بزرگ است

البته فقط رنگ این موجودات نیست که انسان را برای نگهداری از آنها ترغیب می‌کند، ماهی‌های زینتی علاوه بر زیبایی، جذابیت‌های رفتاری خاصی دارند که آدم‌ها، عاشق تماشای آنها هستند.

#### پدر علیه پسر

ماهی‌های زینتی – این موجودات کوچک دوست داشتنی – در طبیعت و محیط آکواریوم می‌جنگند، قلمرو تعیین کرده، لانه می‌سازند و تولیدمثل می‌کنند و در همه این کارها، رفتارهایی از خود نشان می‌دهند که تماشای آن شاید به نظر ما اعجاب‌آور باشد. چون فکر نمی‌کنیم موجوداتی به این کوچکی، بتوانند مثل ببر







#### تزئین آکواریوم ممنوع!

این ماهی شکارچی و گوشتخوار که «آروانا» نام دارد، از معروف‌ترین ماهیان آب شیرین پرورشی در ایران است که در آکواریوم تا ۱۰۰ سانتی‌متر رشد می‌کند. برای نگهداری از این ماهی در آکواریوم، باید نکته مهمی را درباره آن دانست: آروانا در بالا و سطح آب شنا می‌کند و در مخزن نگهداری‌اش احتیاج به فضای آزاد برای تحرک و شنا دارد؛ بنابراین باید فضای بالای آب و وسط آکواریوم از تزئینات خالی بماند / عکس: مهدی مرزباد



و پلنگ به جان هم بیفتند. ماهی‌های زینتی در محل زندگی خود، مناطقی از جلبک‌ها را به عنوان چراگاه انتخاب می‌کنند تا بتوانند احتیاجات غذایی‌شان را به صورت روزانه از آن برداشت کنند. آنها هم مثل دیگر موجودات از چراگاه خود محافظت می‌کنند و به رقیب اجازه هم‌سفره‌شدن را نمی‌دهند. چون چنین رفتارهایی در موجودات زنده ذاتی است. ماهی‌های زینتی در محیط آکواریوم هم به‌طور کاملاً طبیعی چنین رفتارهایی را نشان می‌دهند.

رفتارهای تولیدمثل و محافظت از تخم و نوزاد هم در ماهی‌های زینتی دیدنی است؛ مثلاً سیچیلیدها در هنگام احساس خطر، نوزادان خود را در دهانشان پنهان می‌کنند؛ انگار که آنها را خورده باشند. اما بعد که خطر رفع می‌شود، به یکباره یک گله نوزاد از دهان مادر بیرون می‌آیند و در آب پخش می‌شوند. نوع تر همین ماهی پیش از زمان تولیدمثل در کف آکواریوم به حفاری می‌پردازد و پس از ساختن مکان تخم‌ریزی، نوع ماده را برای بازدید از محل دعوت می‌کند. در این بین ممکن است گاهی حفره مورد نظر، مقبول ماهی ماده نباشد و نوع تر ناچار به بازسازی آن شود. اما جالب اینجاست که ماهی پدر بعد از به دنیا آمدن بچه‌ها، به دشمن شماره یک آنها تبدیل می‌شود تا جایی که گاهی صاحب آکواریوم ناچار می‌شود با یک شیشه، او را از مادر و بچه‌ها جدا کند تا بچه‌ها توسط او خورده نشوند.

با آگاهی از این گونه رفتارها بعضی‌ها فکر می‌کنند که نگهداری از این موجودات زیبا کار طاقت‌فرسایی است. اما واقعیت این است که هیچ حیوان خانگی‌ای به اندازه ماهی بی‌سروصدا و تمیز نیست. بعضی از محققان نگهداری

از ماهی‌های زینتی در خانه را به‌خصوص برای بچه‌ها بسیار آموزنده می‌دانند و معتقدند که نگاه کردن به رفتارها و رنگ این ماهی‌ها برای بزرگترها بهترین آرامبخش است. همین امر باعث شده تا تکثیر ماهی‌های زینتی در بسیاری از کشورها، به تجارتی پرسود بدل شود.

##### صادرات رنگین‌ماهی‌ها

بیشتر واحدهای تکثیر ماهی‌های زینتی کشور ما، در استان‌های اصفهان و مرکزی متمرکز است اما این واحدها، کار پرورش ماهی‌های آب شیرینی را برعهده دارند که اجداد آنها از مناطق گرمسیری نظیر آفریقا و جنوب‌شرقی آسیا به ایران وارد شده‌اند. امروزه بیش از ۲۰۰گونه ماهی زینتی وارداتی در کشور ما وجود دارد. کارشناسان معتقدند که توانمندی بسیار خوبی در کشور ما برای تکثیر و صادرات ماهی‌های زینتی به وجود آمده و می‌توانیم تا ۳۰میلیون قطعه بچه ماهی را در کشورمان تکثیر کنیم. اما مشکلی که در این میان وجود دارد، این است که تکثیر ماهی‌های زینتی در ایران هنوز به حد علمی و تخصصی نرسیده که بتوان با تکثیر ماهی در کشورهایی مثل مالزی، سنگاپور یا آلمان رقابت کند. بنابراین تکثیر ماهی‌های زینتی در ایران بیشتر بازارهای داخلی را پوشش می‌دهد و صادرات ایران تنها به ۲کشور عراق و جمهوری آذربایجان محدود می‌شود. البته همیشه این‌طور نبوده و ما در صادرات ماهی زینتی هم دست داشته‌ایم.

طبق آمار موجود تا سال ۲۰۰۲ میلادی ماهی‌های زینتی ایرانی هم به کشورهای دیگر صادر می‌شده است. این کار بعدها به دلیل هزینه‌های بالای



##### > عروس آب‌های شیرین

این ماهی‌های سکه‌مانند که بسیار خجالتی و کم‌پرو هستند، دیسکوس نام دارند که به‌اعتقاد بسیاری از آکواریوم‌دارها، زیباترین ماهی‌های آب شیرین هستند. دیسکوس‌ها رنگ‌های متنوعی دارند و هر چه بالغ‌تر می‌شوند، شفافیت رنگ بدنشان بیشتر می‌شود. معمولاً هر ۱۵ روز یک‌بار تخم‌ریزی دارند و از آنها به‌خوبی مراقبت می‌کنند

##### ▼ زیبای خشن

این ماهی با آن قیافه به‌ظاهر معصومش جزو خشن‌ترین ماهی‌های آب شیرین است که حتی به هم‌نوعان خود هم رحم نمی‌کند. این ماهی که «فلاور هورن» نام دارد، تا ۳۰ سانتی‌متر رشد می‌کند و گونه‌ها و رنگ‌های متنوعی دارد. البته آکواریوم‌دارها این ماهی‌ها را با غذاهای زنده، کاهو و اسفناج تغذیه می‌کنند تا رنگ بدن آنها زیباتر شود /عکس‌ها:سین محمدی



## نگاه کردن به رفتارها و رنگ این ماهی‌ها برای بزرگترها بهترین آرامبخش و برای بچه‌ها آموزنده است

ارسال این ماهی‌ها و تطبیق زمان صید با پروازهای خارجی، عملاً متوقف شد. سابقه صادرات ماهی‌های زینتی ایرانی به سال ۱۳۵۹ برمی‌گردد. در این سال، واردات ماهی‌های زینتی آب شیرین به کشور ممنوع شد و در عوض صید ماهی‌های زینتی در سواحل جنوبی ایران به عنوان یک کار درآمدزا آغاز شد. اما به دلیل کمبود اطلاعات و دانش در این زمینه، تا سال ۷۴ به سوددهی نرسید. در این سال، شرکت‌های ایرانی به دلیل حجم بالای صادرات، شرکت‌های رژیم صهیونیستی را ورشکست کردند اما این رژیم بعدها به دلیل تمرکز روی پرورش و تکثیر سایر گونه‌های ماهی‌های زینتی، رتبه اول را در خاورمیانه به دست آورد.

### تکثیر یا تخریب؟!

کشور ما پتانسیل‌های لازم را برای سرمایه‌گذاری در زمینه پرورش ماهی‌های آب شور دارد اما پیش از سرمایه‌گذاری و کار روی ماهی‌های زینتی، باید ذخایر خود را بررسی کنیم. دسترسی به ذخایر ماهی‌های صخره‌های مرجانی بدون غواصی ممکن نیست. از طرف دیگر ذخایر این مناطق، هر سال تغییر می‌کند و ما باید توان بررسی این ذخایر را در اختیار داشته باشیم تا بتوانیم پتانسیل‌های تجارت و صادرات را به وجود بیاوریم. ایران به دلیل دسترسی به آب‌های آزاد، شرایط اقلیمی مناسب و قرارداشتن در قلب خاورمیانه، توان دسترسی به بازارهای آسیای میانه، اروپا و غرب آسیا را دارد.

اساساً تکثیر و پرورش ماهی‌های آب شور در دنیا بسیار سخت است. بنابراین



## قاب‌هایی از تاریخ و هنر

سقف سقائفارها به تدبیر نجاران محلی، با درزپوش‌ها به قاب‌هایی تقسیم شده‌اند تا با ذوق و سلیقه نقاشان به نقش و نگارهای متنوع و البته بی‌تکلفی آراسته شوند که فقط در چنین بناهایی می‌توان سراغشان را گرفت. در واقع کلبه‌های مقدس نذر عباس‌بن علی<sup>(ع)</sup> لبریز از تفکر، سنت، هنر، تاریخ و فرهنگ خلاصه و فشرده شده مردمان طبرستان است

[نگارخانه]

# موزه‌های برای سقا

نقش‌های سقائفار برای یادآوری است  
مکانی است تا پیروزی بر ظلم به‌خاطر بماند

محمد مهدی بهمنی — عکس: بهنام صدیقی

وارد باریکه سرسبز شمال کشور که می‌شوی، تقریباً در هر مزرعه‌ای یک بنای ۲ طبقه چوبی، دیده می‌شود که دارد از لای درخت‌های پر بار پر تقال و لیمو سرک می‌کشد و دور و بر را می‌پاید. این بناهای چوبی ۲ طبقه را که ساخت‌شان آن قدرها هم خرجی روی دست کشاورزان شمالی نمی‌گذارد گیلانی‌ها کتام و مازندرانی‌ها نفار می‌گویند. نفارها اما نمونه‌های بزرگ‌تر و مفصل‌تری هم دارند؛ نمونه‌های به قول معروف فاخری که خرج زیادی روی دست بانیانشان می‌گذارند و هر کسی از پس مخارج ساخت و سازشان بر نمی‌آید؛ سازه‌هایی چوبی‌ای که فقط توی روستاهای مازندران باید سراغشان را گرفت.

ساق نفار، سقائفار، ساقی نفار، ساخ نفار، ساخانفار، سقاتلار و بالاخره سقاتالار اسم‌هایی است که هر کدام در منطقه‌ای و با لهجه‌ای به این نمونه‌های چوبی فاخر می‌گویند. سقائفار – ظاهر این اسمی است که بیشتر از باقی اسم‌های بین مردم مازندران طرفدار دارد – بناهای ۲ طبقه‌ای هستند که مازندرانی‌ها به عشق سقای دشت کربلا سرپایشان کرده‌اند و می‌کنند تا در ایام سوگواری محرم مکانی باشند برای دور هم جمع شدن و زنده کردن خاطره پامردی‌ها و رشادت‌های عباس‌بن علی<sup>(ع)</sup>. تالارهای ۲ طبقه چوبین حضرت ابوالفضل العباس<sup>(ع)</sup> اکثراً در حریم مساجد، امامزاده‌ها، تکیه‌ها و قبرستان‌ها جای گرفته‌اند. این بناهای آئینی حاصل ذوق و سلیقه ساده و صمیمی و البته اعتقادات مذهبی روستاییانی هستند که بیشتر در قلب مازندران و دهکده‌های حوالی بابل، آمل، قائم‌شهر و بابلسر روزگار می‌گذرانند. در این محدوده، قریب هزار کلبه چوبی آئینی وجود دارد که عمرشان به عهد ترکان قاجاری قدمی دهد. سقائفارها به تعبیری یکی از موزه‌های نادیده هنر مذهبی مردم ایرانند.







### > ازدها و خورشید

موجودات مرموزی که حضورشان در تمام سقائفارها احساس می‌شود، همین جانورانی‌اند که با دهان باز و گشاد برای قرص خورشید شاخ و شانه می‌کشند. ازدها آنجا که با آدمی در حال دست‌وپنجه‌نرم کردن است، نمادی است از نفس سرکش آدمیزاد؛ انواع شاخدارش هم بر سرستون‌ها، نماد آب است



### ▼ قهرمان شهید

قهرمان اصلی قاب‌های سقف سقائفارها «عباس بن علی»<sup>(۴)</sup> است که اشقیا را یکی‌یکی از دم تیغ می‌گذراند؛ مشک را از آب پر می‌کند و به دل سیاه سیاه اشقیا می‌زند. حضرت ابوالفضل<sup>(۴)</sup> سقائفارها، روی تخته‌های سقف با رشادت می‌جنگد و در نهایت به شکل درناکی شهید می‌شود



### ▲ آسمان بر سقف

به گواه نقاشی‌های فراوان بهشت و جهنم روی سقف سقائفارها و ارواح، فرشته‌ها و ملائکه‌ای که بین قاب‌ها پرواز می‌کنند، سقف سقائفار تمثیلی است از آسمان و عرش الهی. فرشته‌های روی سقف در حال دمیدن در نفخ صور هستند، نامه عمل زمینیان را در دست دارند یا مثلاً همین فرشته باران دارد یا بال می‌زند تا بلکه فرجی شود، ابرها به غرش در آیند و نعمت الهی جاری شود



### تاریخ نقش <

از سن و سال، باعث و بانی و سازندگان یا حتی علت ساخته‌شدن سقائفارها هم اگر بخواهید بدانید، باید بی‌خطوط قاب‌شده بین درزپوش‌ها را بگیرید و دست‌و‌پاشکسته خطوط رنگ‌ورورفته را بخوانید. محتشم کاشانی از شعرای محبوب خوشنویسان سقائفارهاست و تقریباً به هر سقائفاری که سر بزنید چیزی از ذوق و قریحه او را خواهید یافت

### نقش ذوالفقار <<

نقاش سقائفارها به رسم تمام تمثال‌سازان ایرانی، گردی صورت معصومین<sup>(۵)</sup> را بی‌عضو می‌کشد اما تمثال مور دنظر با وجود صورت پوشیده کافی است یک شمشیر دوشاخه به دست بگیرد تا هویتش برای همه ما عیان شود؛ نقاش بومی، امیر مومنان<sup>(۵)</sup> را گاه تنها و گاه به اتفاق دودردانه‌اش حسن<sup>(۶)</sup> و حسین<sup>(۶)</sup> در جای جای سقائفارها تصویر کرده‌است تا سرسپردگی و ارادت خود را به ایشان ابراز کرده باشد





#### > دیو در بند

مساحت قابل توجهی از سقف سقافارهای مازندران به نمایش دلاوری‌ها و رشادت‌های قهرمان‌های اسطوره‌ای اختصاص دارد. در این قاب، دیو سفید در مهلکه رستم گرفتار شده و قهرمان نیک‌سرشت شاهنامه، شاخ او را در دست گرفته و عن‌قریب است که با تیزی دشنه دیو را از پا دریاورد

#### ۷ همه چیز در یک جا

روی سقف و در و پیکر نگار خانه‌های مقدس مازندران از شیر مرغ تا جان آدمیزاد پیدا می‌شود. نقاش سقافارها هر چیزی را که می‌بیند یا در ذهنش می‌گذرد در قاب‌های بین درز پوش‌ها بسته‌بندی می‌کند؛ از داستان‌های اسطوره‌ای گرفته تا صحنه‌های شکار یا گله‌داری



#### ▲ معماری عیان

سقافارها با این حجم مکعبی و سقف شیروانی سفالی‌شان، پیروان وفادار معماری بومی شمال ایران هستند؛ سرزمینی با سقف‌های شیروانی و خانه‌های چوبی که ظاهر و باطنشان یکی است و اصلا به همین خاطر سبک ساخت‌شان را معماری برون‌گرا می‌گویند. در سرزمین‌های شمالی حیاط‌های گسترده، سازه چوبی مرکزی را در بر گرفته و هر رهگذر با گوشه‌چشمی می‌تواند سر تا پای خانه را ببیند و فضاهايش را تک تک بخواند



#### < مار و زرافه

ماجرای ضحاک دیوصفت با آن مارهای سبز شده روی شانه‌هایش از داستان‌هایی است که نقل محفل‌های شبانه بوده و حالا به نقل قاب‌های سقف تبدیل شده. شکل مارها در این نقش‌ها به گونه خاصی کشیده شده. در زاویه‌ای دیگر می‌توان به تماشای زرافه‌ای نشست که تنها شباهتش به زرافه، گردن باریک و درازش است

#### < رستم دیوکش

در گوشه‌ای دیگر و بر قابی دیگر، رستم با درایت، خوان‌های سر راهش را یکی یکی طی می‌کند. قیام در برابر سیاهی، ظلم و کژی همان هدفی بود که امام حسین<sup>(ع)</sup> و علمدار سپاهش را به دشت گر بلا کشاند درست همان نتیجه‌ای که نقال توس می‌خواست از داستان‌هایش بگیرد. آن طرف‌تر جوانی تیشه به دست با گرهی بر ابروها در تلاش است. به اعتبار اسمی که در میانه قاب نوشته شده جوان، همان فرهاد عاشق پیشه اشعار نظامی گنجوی است و لابد حجم چندطبقه روبه‌روی جوان، همان کوه معروفی است که فرهاد می‌کند





#### عروس هزار رنگ

عروس گولی یا همان عروس گل‌ها، نماد بهار است و بهار هم نماد زندگی دوباره. برای گیلانی‌ها که خرمین برنج خود را پاییز سال گذشته درو کرده و به حاصلش زخم‌های زندگی‌شان را در زمستان درمان کرده‌اند، بهار فصل دوباره‌ای است برای کاشت برنج و شروع دوباره زندگی / عکس: کیان امانی

[رسم کهن]

# عروسی گل‌ها

گیلانی‌ها هر سال در اواخر زمستان مراسمی برگزار می‌کردند به نام عروس گولی که در آن به استقبال بهار می‌رفتند

#### محسن ظهوری

غول با آن هیبت ترسناک و خوی وحشی‌اش به مردم حمله می‌کند تا عروس را بدزدد. او می‌چرخد و با دست‌های پر تیغ خود به سر و صورت مردم می‌زند و آنها را از کار و تلاش بازمی‌دارد. نبرد دیو است و دلبر، اما این بار دیو، عاشق و دل‌باخته عروس نیست. او بودن خود را در نبودن عروس می‌داند و برای همین کمر به قتل عروس بسته. اگر دیو برنده این نبرد شود و عروس را از مردم بگیرد، دیگر نه کاری به بار می‌آید، نه رنگی به طبیعت می‌نشیند و نه بهار می‌آید؛ اما مردم ترانه می‌خوانند و عروس گل‌ها را تشویق می‌کنند تا دیو زمستان بیرون رود و جایش را به بهار گل‌ها دهد. با آنکه هر سال آمدن بهار قطعی است اما مانع آن نمی‌شود تا آنها از جشن کشمکش زمستان و بهار غافل باشند؛ این اتفاق، هر باره برای گیلانی‌ها تازه است و مراسم در خوری دارد به نام «عروس گولی»: یکی غول می‌شود و یکی عروس. زمستان از رفتن ناراضی است و بهار قصد آمدن دارد، پس نبردی درمی‌گیرد.





#### جشن تلاش

در مراسم عروس گولی، همه به کار و تلاش مشغولند و از نزدیک شدن بهار خوشحال. عروس گل‌ها که در کنار مردم باشد و سرسبزی را نزدیک ببینند، دل‌هاشان قرص‌تر است. مردها کلاه بر سر می‌نهند و زن‌ها چادر به کمر می‌بندند تا حاصل کارشان را از سال گذشته بیشتر و بهتر کنند اما در این مراسم که در روستای احمد سرگوراب برگزار شد، زمستان به راحتی قصد رفتن ندارد / عکس: کیان امانی



اوایل فروردین ماه که می‌رسد در چمنزارها، حاشیه باغ‌ها و جاده‌های استان گیلان، گلی می‌روید که گل فیلی نام دارد. نام علمی این گل «Rhynchocorys elephas» است. محلی‌ها این گل زرد و زیبا را عروس گولی می‌نامند. کودکان، این گل منحصر به فرد را از دمبرگ می‌چینند، آن را می‌لرزانند و برایش ترانه‌ای به لهجه گیلکی می‌خوانند؛ «عروس گولی! تی پتر نیسه/ تی مئار نیسه/ یته برقص» که معنی‌اش می‌شود: «عروس گل! مادر ت نیست، پدرت نیست، کمی برقص». عروس گل با کمترین تکانی و نسیمی می‌لرزد و می‌رقصد و کودکان را شاد می‌کند. عروس گل برای کودکان گیلانی نماد آمدن بهار و پیروزی بر غول زمستان است؛ یعنی همان چیزی که گیلانی‌ها پیش از آمدن نوروز، در نمایش «عروس گولی» وعده‌اش را به خود داده‌اند.

#### پشت خط مقدم

زمستان به آخر نرسیده، جنگل‌های هیرکانی گیلان سرسبز می‌شوند. همه چیز نوید حضور چیزی را می‌دهد که همه در انتظار آند. قدیمی‌ها این انتظار را با اجرای نمایشی نشان می‌دادند که خبر از آمدن بهار می‌داد و شروع کار و تلاش. حالا دیگر سازمان میراث فرهنگی متولی برنامه است و بنا به هر مناسبتی آن را اجرا می‌کند؛ چه مراسم «توروزیل» در روستای ملکوت باشد، چه «آفتاب‌خواهی» در شوک و چه «جشن خرمن» در احمد سرگوراب. بین تمام اجراهای انجام شده از نمایش عروس گولی، اجرای گروه آمارد گیله مرد در میدان اصلی بخش احمد سرگوراب، از دیگران پخته‌تر است. کار این گروه در سومین جشنواره تئاتر خیابانی می‌بوان هم پذیرفته شد و مورد استقبال مردم قرار گرفت. حمیدرضا علیزاده، سرپرست این گروه که مدت‌هاست برای اجرای درست این نمایش تحقیق کرده، به ما می‌گوید: «این نمایش از قدمت زیادی برخوردار است. تمام سعی من این بوده تا نمایش دقیقاً به

#### همه برای یکی

پیربابا- نماد یک‌سال تجربه- وقتی به میدان نبرد می‌رسد که زمستان، همه اهالی را خواب کرده و نتوانسته عروس گولی را بیاید. غول زمستان نمی‌خواهد بهار بیاید، پس همه را از میان به در می‌کند و دور تادور به دنبال او می‌گردد اما نمی‌داند که عروس را زیر پارچه‌ای در وسط میدان مخفی کرده‌اند

عکس: کیان امانی







#### غول زمستان

این غول است: غول سرد زمستان که با خود هیچ سبزه‌ای ندارد و سر تا پا خار است و خاشاک. غول سیاه‌رنگ مراسم، میان اهالی احمد سرگوراب می‌چرخد و دست می‌پراند و هیچ‌کس را یارای مبارزه با او نیست جز پیربابا که باید با تکیه بر تجربه خود او را از میدان به‌در کند. پیربابا در این مراسم تنها امید اهالی برای آمدن بهار است  
عکس: کیان امینی



## غول و پیربابا دور هم می چرخند و می رقصند و مبارزه می کنند. پیربابا بارها سعی می کند با چوب خود غول را بزند و نمی تواند. چوبش را که از دست می دهد، به سمت غول می آید تا با دستان خالی با او مبارزه کند. به هم می چسبند و دور می زنند

زمستان است؛ نماد پایان سال که اگر بهار بیاید، دیگر جایی برای او نیست. غول زمستان حاضر به رفتن نیست و تنها راه ماندنش، دزدیدن بهار است. گیلانی‌ها که از قدیم بر نجکار و ماهیگیر بوده‌اند، با فصل زمستان میانه‌ای ندارند و بهار را شروع برکت می‌دانند. قدیمی‌ها برای اجرای این نقش، جوان تنومندی را انتخاب می‌کردند و صورتش را با زغال یا دوده سیاه می‌پوشاندند. کلاهی مقوایی سرش می‌گذاشتند و ریش انبوه سیاهی برایش می‌ساختند. عموما جaro را به‌عنوان دم بر پشت شلوارش می‌گذاشتند و زنگوله‌هایی را بر کمر، پا و لباسش می‌آویختند. همه این کارها برای این بود تا چهره غول زمستان هر چه ترسناک‌تر شود و در کنارش چهره رنگارنگ عروس بیشتر به چشم بیاید.

### روی خط آتش

گروه نمایش آمارد گيله مرد وارد صحنه می‌شوند. زن‌ها و مردها دور تا دور عروس گولی می‌نشینند و هریک ادای کاری را درمی‌آورند؛ یکی می‌کارد و یکی درو می‌کند. همه مشغول برنجکاری‌اند تا اینکه غول با لباس سیاه پوشیده از خار و خاشاک وارد می‌شود. آمدنش فضا را سنگین می‌کند و همه را می‌ترساند. او غول است و به باور مردم گیلان، موجودی افسانه‌ای، تناور و درشت‌هیکل است که در غارها و بیابان‌ها زندگی می‌کند. برای همین است که بازیکر این نقش را سیاه می‌کنند و با لباسی آشفته می‌پوشانند.

با ورود غول به صحنه، همه از نیست او که دزدیدن عروس گولی است، آگاه می‌شوند. تک‌به‌تک جلو می‌آیند و با حرکات نمایشی رقص، با او مبارزه می‌کنند. غول ابتدا با مردها مبارزه می‌کند و پس از اینکه آنها را به خواب می‌برد، به سراغ زن‌ها می‌رود. همه می‌خواهند تا از عروس محافظت کنند و بهار را در امان بدارند. پس زن‌ها پارچه دامن را به کمر سفت می‌کنند و به نبرد غول می‌روند. اما غول قوی

#### مارش نبرد

دهل‌زن و نقاره‌نواز معمولاً در تمام نمایش‌های عروس گولی حضور دارند و به نوعی موسیقی متن نمایش هستند. وقت کار و تلاش می‌نوازند و وقت پیروزی غول، سکوت می‌کنند؛ آخر داستان هم که مرگ زمستان است به دست پیربابا، پایه‌ی ااهالی دور تادور جنازه‌های چرخندو می‌نوازند

عکس: کیان امانی



#### عروس واقعی!

مردی که در این تصویر می‌بینید، همان عروس گولی است. در قدیم این نقش را مردی بازی می‌کرد که لباس محلی زنانه به تن می‌کرد و توری سفید بر سر می‌گذاشت. این مراسم تغییر شکل داده و امروزه کمتر به این صورت دیده می‌شود. این مرد عروس‌نما هم از معدود کسانی است که این نقش را در روستای شوک انجام داد / عکس: محسن شامردی





**غول پشمینه پوش**

این غول زمستان هم از آن غول‌های قدیمی است که به رسم روزگاران گذشته، صورت خود را با پشم پوشانده است. البته این غول که در روستای شوک مراسم را اجرا می‌کرد، کلاهی پشمی بر سر دارد، در حالی که قدیمی‌ها کلاهی بوقی بر سرش می‌گذاشتند و او را مثل غولی که قبلا دیدید، با خار و خاشاک می‌پوشاندند/ عکس: محسن شاهمردی

## پیربابا با نگرانی دنبال عروس گولی می‌گردد و به چهارسوی سن می‌رود و نام او را فریاد می‌زند. صدای نی لبک که می‌آید، پیربابا دور و اطراف خود را نگاه می‌کند و عروس گولی را می‌بیند که با نی لبکی در دست از زیر پارچه بیرون می‌آید

چوب خود را برمی‌دارد و غول را آن قدر می‌زند تا از نفس بیفتد.

کار غول که تمام می‌شود، نوبت پیدا کردن عروس بهار می‌رسد. پیربابا با نگرانی دنبال عروس گولی می‌گردد و به چهارسوی سن می‌رود و نام او را فریاد می‌زند. صدای نی لبک که می‌آید، پیربابا دور و اطراف خود را نگاه می‌کند و عروس گولی را می‌بیند که با نی لبکی در دست از زیر پارچه بیرون می‌آید. حالا وقت شروع کار و تلاش است. عروس بهار به همراه پیر پر تجربه بالای سر تک‌تک اهالی می‌روند و آنها را از خواب بیدار می‌کنند. هر کس که بیدار می‌شود، به کار خود می‌پردازد تا همه با هم دوباره مشغول کار شوند. اینجاست که گروه موسیقی هم از کنار صحنه وارد می‌شوند و به دیگر بازیگران می‌پیوندند؛ یکی دهل می‌زند و آن یکی سرنا تا همه با هم دور جنازه غول بچرخند و ترانه محلی عروس گولی را بخوانند:

« غول بیدین غول / آن کمر بیجیر چول / بیه غول بیدین غول / آ غول چوچور غول؟ / از هول خدا دور / آن حکایت پول / ای غول بیابانی / جنگلان فراوانی / مشّت برر مشّت خاخور / تی چوم واکون بیا دنیا بیدین / بهار بمو بهار بمو، تی خانه من سفره هفت سین دیجین / آخ شو عیده عید شو / تازه بیوست سال نو / دار و درختان همگی / به تن درید لباس نو / عروس گولی بآردیم / جان و دلی بآردیم / خانخاه تر نآردیم / تی پسر بآردیم / گل قاسم ویریس بیه / تی سگی آدیم گیره / پا یه زن میره / آ ناله مِر گیره / ای عروس گولی بآردیم / جان و دلی بآردیم / خانخاه تر نآردیم / تی پسر بآردیم / عروس گوشوار بیدین هی هی / آن دیم سرخال بیدین هی هی / عروس بنفش پیرهن و دامن گولدار بیدین هی هی / عروس گولی همین / عروس بهار شین / بیدین چی نازنین / عروس گولی بآردیم / جان و دلی بآردیم / خانخاه تر نآردیم / تی پسر بآردیم / گول خانوم ویریس بیه / در زنم نگو کیه / واشکفته گل و گیاه / ناز خانوم تونم بیه / کاس خانوم تونم بیه / نوروز مبارک بیه سال نو مبارک بیه»

که معنی اش این می‌شود: «این غول را ببین / کمر به پایینش گلیه / بیا غول

را ببین / این غول چه جور غولیه؟ / از هول خدا دوره / این حکایت پوله / این غول بیابانی به / در جنگل‌ها فراوانه / مشهدی برادر مشهدی خواهر / چشماتو باز کن بیا دنیا را ببین / بهار آمده بهار آمده، سفره هفت سین در خانه ات بچین / آخ شب عیده / سال نو تازه شده / همه درختان / لباس نو به تن کرده‌اند / عروس گل آوردیم / جان و دل را آوردیم / ای زن، ارباب برای تو نیاورده‌ایم / برای پسرت آورده‌ایم / گل قاسم، بلند شو بیا / سگت آدم رو گاز می‌گیره / با پایم بز نمش می‌میره / ناله و نفرینش من را می‌گیره / عروس گل آوردیم / جان و دل را آوردیم / ای زن، ارباب برای تو نیاورده‌ایم / برای پسرت آورده‌ایم / گوشواره عروس را ببین هی هی / خال گونه‌اش را ببین هی هی / پیرهن بنفش و دامن گلدار عروس را ببین هی هی / عروس گل همینه / عروس بهاره / ببین چه نازنینه / عروس گل آوردیم / جان و دل را آوردیم / ای زن، ارباب برای تو نیاورده‌ایم / برای پسرت آورده‌ایم / گل خانم، بلند شو بیا / وقتی در خانه‌ات را می‌زنم نگو کیه / گل و گیاه شکفته شدن / ناز خانم، تو هم بیا / کاس خانم، تو هم بیا / نوروز مبارک باشه، سال نو مبارک باشه».

خواندن این ترانه هم در قدیم به این صورت نبود و در طول اجرا خوانده می‌شد؛ مثلاً غول در خانه عروس را می‌زد و قسمتی را می‌خواند که بازن ارباب صحبت می‌کند. پیربابا هم به محض ورود به صحنه، به غول اشاره می‌کرد و «آ غول بیدین غول» را می‌خواند. مردم حالا می‌توانند دوباره به کار مشغول شوند و بی‌نگرانی در کنار عروس بهار زندگی کنند. عروس گولی هم پیش تک‌تک آنها می‌رود و بالای سرشان نی لبک می‌زند تا امید و اشتیاقشان را به کار زیاد کند. نبرد با زمستان تمام شده و بهار آمده؛ اتفاقی که قرن‌هاست هر ساله رخ می‌دهد و تاکنون غیر از آن نبوده. اما گیلانی‌ها باز هم هر ساله و هر ساله در انتظارند تا پیربابا زمستان را براند و بهار با سرخوشی و میل به کار دوباره بیاید تا اوایل فروردین ماه باز هم کنار باغ‌ها و چمنزارها رویش عروس گولی را ببیند. ■

### لباسی برای بهار و کار

بهار برای گیلانی‌ها کار است و زندگی دوباره. لباس‌های محلی زنان گیلانی هم مثل درختان و گل‌های سرزمینشان در بهار، رنگارنگ هستند و زیبا. این ۲ زن اهل روستای شوک، از طرف سازمان میراث فرهنگی به این مراسم آمده‌اند تا به گیلانی‌ها لباس قدیمی‌شان را یادآوری کنند؛ لباسی که نمادی از فصل دوباره کار و تلاش است

عکس: محسن شاهمردی











[مردم‌شناسی]

# دوندها و برندها

مسابقات اسب‌دوانی یکی از مهم‌ترین و قدیمی‌ترین  
تفریحات مردم ترکمن است

محسن ظهیری

عکس: حامد خورشیدی



#### شبهه شروع

این تصویر، لحظه شروع مسابقه است. درهای دیار – محفظه شروع – را باز کرده‌اند و اسب‌ها پر هیجان و قدر تمند پیش می‌تازند. معمولاً چابک‌سوارها شماره دیار خود را بر اساس توانایی اسب انتخاب می‌کنند. اسب‌هایی که توانایی شروع خوبی دارند در شماره‌های اول و اسب‌هایی که سرعت گرفتنش‌ان طول می‌کشد، در شماره‌های آخر قرار می‌گیرند/عکس:سهراب سردشتی

# بتاز چابک‌سوار!

گزارشی از کورس اسب‌دوانی در شهرستان گنبدکاووس

آدم اگر اسب‌شناس هم نباشد، با دیدن اسب‌های سرحال و قبراقی که در گوشه و کنار میدان آماده مسابقه می‌شوند، می‌فهمد که اینها با اسب‌هایی که تا به حال دیده است، فرق می‌کنند؛ گردن‌ها کشیده، سینه‌ها ستبر، عضلات پا ورزیده و چشم‌ها وحشی و دریده. اینجا میدان اسب‌دوانی شهرستان گنبد کاووس است. صاحبان اسب دل‌دل می‌کنند، مربی‌هایی طاقتند، چابک‌سواران نگران و اسب‌هایی تابند. مردم برای برنده شدن اسب محبوبشان روی صندلی‌هایشان آرام و قرار ندارند. بیش از ۶۰ اسب ورزیده آماده‌اند تا در ۷ دور به رقابت بپردازند و در مقابل دیدگان ۲۰ هزار تماشاچی، خودی نشان بدهند.



آقارحیم به محض اینکه ما را می‌بیند، می‌فهمد که برای چه کاری به شهرشان آمده‌ایم. صبح جمعه است و شهر گنبد کاووس خلوت. سمت ما می‌آید و می‌گوید: «دریست، میدان اسب‌دوانی!» درست است که در شهر نه خبری از اسب‌ها هست و نه شلوغی مسابقه سوار کاری ولی تمام مردم شهر عاشق این حیوان‌ها و تماشای مسابقه آنها هستند. باید برای دیدن مسابقه اسب‌ها به مجموعه سوار کاری شهر برویم. از بین حدود ۱۵ پیست سوار کاری کشور، ۳ پیست مهم و معروف سوار کاری شامل آق‌قلا، گنبد و بندر تر کمن در استان گلستان قرار دارند. مجموعه سوار کاری گنبد کاووس با ۱۶۰ هکتار وسعت، از مجموعه‌های کشوری ورزش سوار کاری است که البته ۱۲۰ هکتار آن زمین کشاورزی است. کورس اسب‌دوانی برای تر کمن‌ها مثل مسابقه تیم فوتبال منچستر یونایتد است برای فنزهای بریتانیایی؛ ذوق و شوق دارند و برای دیدن آن سر از پا نمی‌شناسند؛ این را وقتی می‌فهمیم که همراه آقارحیم به میدان اسب‌دوانی گنبد کاووس می‌رسیم. با اینکه استارت اولین دور مسابقه ساعت یک بعدازظهر زده می‌شود ولی از صبح زود ترافیک شروع شده و مردم

در خیابان متهی به میدان ازدحام کرده‌اند.

اولین نکته‌ای که توجه ما را جلب می‌کند، حضور دستفروش‌هایی است که به‌جای آدامس و فال حافظ، خود کار می‌فروشند و فروش‌شان هم بد نیست. علت موضوع را زمانی فهمیدم که به ورودی میدان رسیدم؛ مردی دفترچه کورس را می‌فروخت و هر کس دفترچه می‌خرد، کناری می‌ایستاد و روی اسم بعضی از اسب‌ها علامت می‌زد. نام اسب‌های شرکت‌کننده در هر ۷ دور مسابقه کنار اسمی صاحبان آنها، مربی‌ها و سوارکاران در دفترچه مسابقات نوشته شده بود و مردم هم مشتاقانه نام اسب برنده هر دور را حدس می‌زدند و کنار آن با خودکار علامتی می‌گذاشتند. پیش‌بینی نام اسب برنده مهم‌ترین تفریح کورس برای مردم است.

#### ما هیچ، ما نگاه

کنار میدان اصلی متصدیان حدود ۲۰ باجه آماده‌اند تا حدس مردم را درباره اسب‌های برنده ثبت کنند. اینجا همه در تکیه‌پو هستند؛ هیچ کس متوجه دور و

اطراف خود نیست و همه شش‌دانگ حواسشان را گذاشته‌اند تا بتوانند نام اسب برنده را پیش‌بینی کنند. متصدی‌های باجه‌ها یک لحظه هم آرام‌و قرار ندارند و مدام پول‌ها را از مردم می‌گیرند و به آنها فیش می‌دهند. متصدی یکی از باجه‌ها می‌گوید که بعضی از تماشاچی‌ها از شهرهای دوری هر هفته به کورس می‌آیند تا در بازی پیش‌بینی شرکت کنند. یکی دیگر از متصدی‌ها می‌گوید شرکت در پیش‌بینی‌ها، اینترنتی و اس‌ام‌اسی هم شده و خیلی‌ها از راه دور و با دنبال کردن مسابقه از راه سایت، در این بازی شرکت می‌کنند. جالب است که در این بازی، شرکت‌کننده‌ها نمی‌توانند کاری کنند که اسبشان برنده شود؛ آنها فقط باید با تجربه‌ای که دارند، درست حدس بزنند و بعد تماشاچی مسابقه باشند.

پیش‌بینی نام اسب برنده، هزینه و قوانین خاص خود را دارد و انواع مختلفی شامل «پیش‌بر»، «پی‌بر»، «دوقلو»، «سه‌پره» و «پنج‌پره» را دربر می‌گیرد. وقتی کسی اسب برنده یک دور را تشخیص دهد، بازی پیش‌بر را انجام داده است. پی‌بر یعنی اینکه کسی بخواهد اسب‌های اول تا سوم را مشخص کند و دوقلو هم به این معناست که کسی اسب اول و دوم را بدون ترتیب حدس

## شرکت در پیش‌بینی‌ها، اینترنتی و اس‌ام‌اسی هم شده و خیلی‌ها با دنبال کردن مسابقه از راه سایت، در این بازی شرکت می‌کنند. آنها نمی‌توانند کاری کنند که اسبشان برنده شود؛ فقط باید با تجربه‌ای که دارند، درست حدس بزنند

بزند. کارکرد پیش‌بینی‌های سه‌پره و پنج‌پره هم شبیه به هم است؛ کسی که اسب‌های اول تا سوم را در ۳ کورس نهایی حدس بزند، پیش‌بینی سه‌پره را انجام داده و کسی که اسب‌های اول تا سوم را در ۵ کورس آخر پیش‌بینی کند، پنج‌پره انجام داده است. مردم مبلغ مشخصی را برای هر کدام از این







#### زلزله سم‌ها

اسب‌ها هنوز از دیار فاصله زیادی نگرفته‌اند. باید حدود ۲ هزار متر را بدون تابه خط پایان برسند. چابک سوارها خود را روی اسب‌ها خم می‌کنند تا هم تسلط بیشتری برای هدایتشان داشته باشند و هم سرعشان بیشتر شود. آدم وقتی درون میدان، نزدیک دویدن این اسب‌ها باشد، لرزیدن زمین را زیر پایش حس می‌کند / عکس: حامد خورشیدی



### داوری درکار است

داوران کورس اسبدوانی، فقط در خط پایان منتظر اسب‌ها نیستند؛ چند تایی از آنها به همراه یک پیشکسوت در این ورزش و چند تا هم فیلم‌بردار و عکاس، سوار بر یک وانت می‌شوند و همزمان اسب‌ها را تعقیب می‌کنند تا از تخلف‌هایی که جابک‌سواران در بین راه انجام می‌دهند، مطلع شوند/ عکس:سهراب سردشتی

داوران کورس اسبدوانی، فقط در خط پایان منتظر اسب‌ها نیستند؛ چند تایی از آنها به همراه یک پیشکسوت در این ورزش و چند تا هم فیلم‌بردار و عکاس، سوار بر یک وانت می‌شوند و همزمان اسب‌ها را تعقیب می‌کنند تا از تخلف‌هایی که جابک‌سواران در بین راه انجام می‌دهند، مطلع شوند/ عکس:سهراب سردشتی

داوران کورس اسبدوانی، فقط در خط پایان منتظر اسب‌ها نیستند؛ چند تایی از آنها به همراه یک پیشکسوت در این ورزش و چند تا هم فیلم‌بردار و عکاس، سوار بر یک وانت می‌شوند و همزمان اسب‌ها را تعقیب می‌کنند تا از تخلف‌هایی که جابک‌سواران در بین راه انجام می‌دهند، مطلع شوند/ عکس:سهراب سردشتی

داوران کورس اسبدوانی، فقط در خط پایان منتظر اسب‌ها نیستند؛ چند تایی از آنها به همراه یک پیشکسوت در این ورزش و چند تا هم فیلم‌بردار و عکاس، سوار بر یک وانت می‌شوند و همزمان اسب‌ها را تعقیب می‌کنند تا از تخلف‌هایی که جابک‌سواران در بین راه انجام می‌دهند، مطلع شوند/ عکس:سهراب سردشتی

پیش‌بینی‌ها به باجه‌ها می‌پردازند و فیشی دریافت می‌کنند. میزان پولی که در صورت درست‌بودن پیش‌بینی شرکت‌کنندگان به آنها پرداخت می‌شود، بستگی به تعداد آنها دارد. از علیرضا شجری که مسؤول باجه‌های پیش‌بینی است، می‌پرسم که این کار همان شرط‌بندی است؟ او می‌گوید: «شرط‌بندی با پیش‌بینی کاملا متفاوت است. اینجا تمام درآمد حاصله از پیش‌بینی‌ها صرف جوایز اسب‌های برنده می‌شود و برای همین، شرعی است. پول هر بازی در صندوقی ریخته می‌شود و ۲۹درصد آن برای جوایز اسب‌ها کم می‌شود و بقیه بین کسانی که پیش‌بینی کرده‌اند، تقسیم می‌شود. حقوق کارکنان و دیگر خرج‌ها از راه‌های دیگری مثل فروش دفترچه‌های کورس و... تامین می‌شود؛ کسانی هم که بیرون از این ساختار فعالیت می‌کنند، توسط نیروی انتظامی دستگیر می‌شوند». در دفتر چه کورس هم تذکر جالبی درباره پیش‌بینی به شرکت‌کنندگان داده شده؛ «چنانچه جهت کمک به مسابقات اسبدوانی مایل به شرکت در عقد مسابقات هستید، فقط به باجه‌هایی که به این منظور تشکیل شده مراجعه و با بذل وجوه نقدی خود، نیات خیرخواهانه خود را عملی سازید و از جوایز ارزنده آن برخوردار شوید. سوارکاران به مجری با حق توکیل به غیر و کالت داده‌اند که نسبت به پیش‌بینی نفرات برنده اقدام و عقد مسابقه را از طرف آنها منعقد کنند.»

یک ساعتی مانده تا اولین دور مسابقات شروع شود. باجه‌ها شلوغ شلوغ می‌شوند. عده‌ای دور مانیتور جمع می‌شوند و به اعداد و ارقام نگاه می‌کنند و عده‌ای هم پول به‌دست آماده‌اند تا فیش پیش‌بینی را تهیه کنند. استارت شروع مسابقه که زده شود، باجه‌ها حساب را می‌بندند تا پایان مسابقه برنده مشخص شود و کسی که برنده را درست حدس زده، جایزه خود را بگیرد. اسب‌های دور اول وارد دپار (محفظه شروع مسابقه) می‌شوند و باجه‌ها دریافت پول را متوقف می‌کنند تا استارت اولین دور مسابقات اسبدوانی زده شود.

#### اسب، عسل، گردو

اسب‌ها تک‌وتوک در خیابان منتهی به میدان اصلی می‌دوند و سپس پیش مربی خود برمی‌گردند. به محض اینکه اسبی می‌ایستد، پتویی دور او می‌بندند و توبره‌ای پر از غذا را طوری دور گردنش می‌اندازند که پوزه حیوان درون آن قرار گیرد. این اسب‌ها آماده مسابقه هستند و نباید بدنشان سرد شود؛ برای همین است که به دستور مربی هر چند دقیقه یک‌بار چابک‌سوار بر پشت اسب قرار می‌گیرد و مسیری را به تاخت می‌رود و می‌آید. اسب‌های ترکمن جزو اسب‌های تندرو و قوی هستند و معمولاً مهم‌ترین مقام‌ها را می‌آورند. در ایران حدود ۱۵هزار اسب شامل تروبرت، ترکمن، دوخون، عرب، کرد و اسپچه خزر وجود دارد که بسیاری از آنها نیازمند ساماندهی هستند.

«میثم‌خان» ۴سال دارد و قدش از بقیه بلندتر است. این اسب تا به‌حال ۱۹بار در مسابقات دویده و ۹بار مقام‌های اول تا سوم را از آن خود کرده است؛ اسبی است سیاه با گردنی برافراشته و پاهایی بلند. طاهر تراچ که مربی این اسب است، می‌گوید آن‌قدر برای آماده‌کردن میثم‌خان استرس دارد که نمی‌تواند با ما گفت‌وگو کند. تراچ مدام به اسب رسیدگی می‌کند و هر بار پتوی دور بدن او را چک می‌کند تا مطمئن شود باد سرد به تن تازه‌دویده و عرق کرده‌اش

نمی‌خورد. آنه قریشی، صاحب میثم‌خان است که زیاد از جوایز مسابقات راضی نیست؛ «جایزه اسب برنده ایرانی یک میلیون تومان است و تازه امروز آن را به ۲میلیون تومان افزایش داده‌اند در حالی که جایزه اسب‌های وارداتی (آمریکایی و انگلیسی) خیلی بیشتر از اینهاست». حمید خیابانی که صاحب «کورلین» است، آن‌طرف کنار اسب ۳ساله خود ایستاده و سر او را نوازش می‌کند. کورلین تاکنون ۶بار در مسابقات دویده و ۲بار مقام نخست را به‌دست آورده. خیابانی هم معتقد است که میزان جایزه‌ها کفاف هزینه‌های نگهداری اسب را نمی‌دهد. او دلیل بالا بودن میزان جایزه‌های خارجی را اسپانسرهای قدرتمندی می‌داند که صاحبان آن اسب‌ها دارند؛ «اسب‌های ایرانی اسپانسر قوی ندارند؛ برای همین است که پول جایزه‌های ما را فدراسیون می‌دهد». او می‌گوید که ماهی ۸۰۰هزار تومان هزینه نگهداری از کورلین است. قریشی هم هزینه نگهداری از میثم‌خان را ماهی ۵۰۰هزار تومان برآورد، می‌کند؛ «۳۵۰هزار تومان به مربی‌اش می‌دهم تا هزینه غذا و چابک‌سوار را بپردازد و ۱۵۰هزار تومان هم برای غذاهای تقویتی اسب پرداخت می‌کنم. یک یا ۲میلیون تومان که کفاف

این همه هزینه را نمی‌دهد. تازه ما برای شرکت در این مسابقات هم باید بین ۲۰ تا ۴۰هزار تومان پرداخت کنیم.» برای آنکه اسب‌ها بتوانند در مسابقات با قدرت ظاهر شوند، باید جدای از غذاهای اصلی آنها که جو و یونجه است، غذاهای مکمل و تقویت‌کننده هم به آنها داد. قریشی به میثم‌خان عسل، گردو، زرده تخم‌مرغ، سویا و ذرت می‌دهد و خیابانی هم به کورلین، سبوس و عسل می‌خوراند. اصولاً برای کسی که اسب پرورش می‌دهد، مهم‌ترین کار، تغذیه جانور است.

اسب بالغ نیاز شدیدی به ویتامین‌ها دارد که این نیاز با غذاهای مکمل برآورده می‌شود اما برای یک کره‌اسب، کلستروم (آغوز) و شیر مادر بهترین منبع مواد غذایی هستند. محققان معتقدند که آغوز (اولین شیر تولیدی مادبان) آنتی‌بادی بالایی دارد و از اسب‌ها در برابر بیماری‌ها محافظت می‌کند. دریافت آغوز توسط کره‌اسب‌ها در ۱۲ساعت اولیه زندگی بسیار مهم است چراکه آغوز ظرف ۱۲ تا ۲۴ساعت پس از تولد، به شیر تغییر پیدا می‌کند. تغذیه کره‌اسب با آغوز باعث می‌شود که این جانور در سن بلوغ در مقابل بسیاری از بیماری‌ها

### شرط‌بندی باپیش‌بینی کاملاً متفاوت است. اینجا تمام درآمد حاصله از پیش‌بینی‌ها صرف جوایز اسب‌های برنده می‌شود و برای همین، شرعی است. پول هر بازی در صندوقی ریخته می‌شود و ۲۹درصد آن برای جوایز اسب‌ها کم می‌شود

مصون بماند و اندام‌های سالم و قدرتمندی داشته باشد. برای صاحبان اسب هیچ چیز مهم‌تر از برنده‌شدن در مسابقات نیست و برای همین منظور، هر کاری را برای تقویت اسب می‌کنند. اسب باید در میدان خوب بدود و دیگر اسب‌ها را پشت سر بگذارد و در عبور از خط پایان اولین باشد.

<sup>[1]</sup> همشهری‌ماه، ویژه‌نامه ایران‌شناسی، سرزمین‌من، بهار۱۳۸۸





#### رد پای تاخت

اسب‌های کورس به فرمان چابک‌سوارهایشان همیشه در گوشه چپ میدان، کنار میله‌های دوند تا مسافت دور زن‌ها در پیچ کمتر شود، به سطح زمین در این تصویر که دقت کنید، می‌بینید که جای رد پای اسب‌ها فقط در قسمتی از خاک - سمت چپ تصویر - به‌جا مانده و وسط تصویر هیچ خبری از لگد کوب شدن خاک نیست/ عکس: حامد خورشیدی



**با اسب‌ها می‌دوند**  
درهای دیار که باز می‌شود، گزارشگر مسابقه کلمه «حالا» را به‌صورت جیغ ممتدی می‌کشد و همه می‌فهمند که دور اول مسابقه شروع شده است. ۱۲ اسب نر و ماده در مسافت ۲ هزار و ۲۰۰ متر در این دور به رقابت می‌پردازند و هر کدام قصد دارند تا زودتر از بقیه از خط سفید پایان که با گچ سفید روی زمین کشیده شده بگذرند. چابک‌سوارهایی که به جهش و استارت خوب اسبشان ایمان دارند، بیشتر دوست دارند که در شماره‌های یک، ۲ و ۳ دیار قرار بگیرند ولی اگر اسب به‌اصطلاح دیر گرم شود، شماره‌های وسط و حتی آخر بهتر است؛ چراکه اسب‌ها پس از شروع به سمت داخل متمایل می‌شوند و اگر اسبی شروع خوبی نداشته و در شماره‌های اول قرار گرفته باشد، فضای مقابله‌اش توسط دیگر اسب‌ها سد می‌شود و نمی‌تواند خوب بدود.

هیجان بازی از همین دور اول بیداد می‌کند. تماشاگران با هیجان خاصی اسب‌ها را دنبال می‌کنند؛ بعضی روی صندلی‌های خود نشسته‌اند و بعضی هم که هیجان بیشتری دارند، نزدیک میله‌هایی که کنار پیست است، ایستاده‌اند و

ابراز احساسات می‌کنند. یک فیلم‌بردار به‌همراه داوران وسط، با وانتی اسب‌ها را از آن طرف فنس تعقیب می‌کند تا خطایی صورت نگیرد، همه چابک‌سوارها پس از بازشدن درهای دیار، اسب‌ها را به گوشه سمت چپ میدان راهنمایی می‌کنند تا مسافت دور‌زدن‌ها در پیچ کمتر شود. از آنجا که در این نوع مسابقات ممکن است اتفاقات ناخوشایندی هم بیفتد، پشت اسب‌ها آمبولانسی حرکت می‌کند تا در صورت لزوم به کمک اسب یا چابک‌سوار بیاید. دور اول با خطای مسلم ۲ چابک‌سوار تمام می‌شود؛ چابک‌سواران اسب‌های شماره ۲ و ۳ یکدیگر را در حال مسابقه با شلاق می‌زنند و این دعوا بعد از تمام‌شدن مسابقه هم ادامه پیدا می‌کند. از داور مسابقه در این باره می‌پرسم که می‌گوید: «آن‌طور که فیلم نشان می‌دهد، یکی از چابک‌سواران دهانه اسب دیگری را می‌گیرد و آن یکی هم با شلاق می‌زند توی صورتش! اولی به احتمال زیاد از مسابقات محروم می‌شود و دومی هم به‌خاطر ضرب‌وشتم احتمالاً جریمه می‌شود».

برای آنکه پیش‌بینی پنج‌پره را آغاز کنند، بین دور اول و دوم حدود یک‌ساعت وقفه می‌افتد. بیرون از محوطه میدان اصلی، مکان دایره شکلی وجود دارد که



## ➤ نگاه امیدوار

هنوز مسابقه شروع نشده و اسب‌ها در حال گرم شدن هستند ولی این ۳ تا جوان که دل توی دلشان نیست، از تورهای سیمی بالا رفته‌اند تا بتوانند از نزدیک اسب‌ها را ببینند. آنها انگار دارند به اسب محبوب خود نگاه می‌کنند و شاید مثل خیلی از تماشاگران امید به برنده شدن آن دارند / عکس: حامد خورشیدی

## ▼ شهر در میدان

اسب‌دوانی بهترین تفریح ترکمن‌هاست. تمام روزهای هفته را با بحث کردن درباره مسابقه و اسب‌های برنده می‌گذرانند و آخر هفته‌ها هم به میدان مسابقه می‌آیند و اسب‌هایی را که برای برنده‌شدنشان پیش‌بینی کرده‌اند، تشویق می‌کنند. بازار فروش انواع ساندویچ‌ها و نوشیدنی‌ها، به‌خصوص چای داغ هم گرم است / عکس: سپهر بـردشتی



## حدود ۲۰ هزار تماشاچی در میدانی جمع شده‌اند که تنها نصف این جمعیت گنجایش دارد، عده‌ای روی کاغذها یا دفترچه‌های خود مواردی را افزایش دهند. اسب‌های دور دوم پس از گذر از مانژ وارد میدان می‌شوند و پس از آنکه دقایقی را آنجا گذرانند، داخل دیار می‌روند تا استارت شروع مسابقه زده شود. از آنجا که مسافت این دور، هزار و ۷۰۰ متر است، دیار را حرکت داده و آن را به خط پایان نزدیک‌تر کرده‌اند. گزارشگر اعلام می‌کند که مبلغ پنج‌پره به ۴۰ میلیون تومان رسیده است و همین امر باعث می‌شود که هیجان مردم پس از هر دور، افزایش بیشتری پیدا کند.

به آن مانژ می‌گویند. چابک‌سوارها پیش از ورود به میدان، اسب‌های خود را آنجا به نمایش می‌گذارند و عده‌ای هم روی کاغذها یا دفترچه‌های خود مواردی را درباره اسب‌ها یادداشت می‌کنند تا بتوانند حدس خود را برای برنده‌شدن اسب‌ها افزایش دهند. اسب‌های دور دوم پس از گذر از مانژ وارد میدان می‌شوند و پس از آنکه دقایقی را آنجا گذرانند، داخل دیار می‌روند تا استارت شروع مسابقه زده شود. از آنجا که مسافت این دور، هزار و ۷۰۰ متر است، دیار را حرکت داده و آن را به خط پایان نزدیک‌تر کرده‌اند. گزارشگر اعلام می‌کند که مبلغ پنج‌پره به ۴۰ میلیون تومان رسیده است و همین امر باعث می‌شود که هیجان مردم پس از هر دور، افزایش بیشتری پیدا کند.

دور چهارم که تمام می‌شود، باز هم ساعتی مسابقه را نگه می‌دارند تا پیش‌بینی سه‌پره انجام شود. این پیش‌بینی تا آخرین دقایق به ۱۳ میلیون تومان می‌رسد. مردم سر از پا نمی‌شناسند و عده تماشاچیان به آخرین حد ممکن می‌رسد. حدود ۲۰ هزار تماشاچی در میدانی جمع شده‌اند که تنها نصف این جمعیت گنجایش دارد. دور پنجم هم تمام می‌شود و من هم تصمیم

می‌گیرم تا این هیجان را درک کنم و حدسی برای برنده‌شدن اسب دور ششم بزنم. یکی از کسانی که با اشتیاق، مسابقه را دنبال می‌کند و دفترچه مسابقه‌اش پر از علامت‌هایی است که کنار اسب‌ها زده، کنار من ایستاده. از او می‌پرسم: «چطور حدس می‌زنی که کدام اسب در هر دور برنده می‌شود؟».



**بی‌تاب دویدن**

آن طرف‌تر از میدان مسابقه، اسب‌ها را آماده‌دویدن می‌کنند. اسب‌های دوتنده‌ای

که یک لحظه هم آرام و قرار ندارند، بی‌تاب مسابقه‌اند و دویدن در میدان.

مربی‌ها این اسب‌های بی‌طاقت را پس از هر بار دواندن، با پتومی پوشانند

تاباد تن عرق کرده‌شان را سرماندهد/ عکس: حامد خورشیدی

او که سیدحسین حسینی نام دارد و از شاه‌رود برای دیدن مسابقه آمده،

می‌گوید که بعضی از اسب‌ها را از هفته‌ها و سال‌های گذشته می‌شناسد و

وضعیت بعضی‌ها را هم از روی پدر و مادرشان تشخیص می‌دهد. او برای دور

دوم «جیحون» را به‌عنوان برنده در نظر گرفته چون مادرش «گل‌آینام» را

می‌شناسد. از آنجا که هیچ کدام از اسب‌ها را نمی‌شناسم، برای دور ششم روی

«پرشین‌گلد» پیش‌بینی پیش‌بر می‌کنم؛ چراکه در دفترچه مسابقه، میزان

شرکت این اسب در مسابقات ۱۳بار نوشته‌شده که ۴بار مقام اول، ۳بار مقام

دوم و ۴بار مقام سوم را از آن خود کرده است. اسب من برای دور ششم برنده

می‌شود و من که تنها ۲هزار تومان برای این پیش‌بینی پرداخت کرده بودم،

۱۲هزار تومان دریافت می‌کنم؛ البته برای دور هفتم هم به همین طریق

پیش‌بینی می‌کنم که شانس یاری‌ام نمی‌کند.

از

چایار

تادیار

اسب همیشه برای ایرانیان که به‌صورت ایلی – طوایفی زندگی می‌کرده‌اند،

هم وسیله نقلیه و هم ابزار کار بوده و همین موضوع باعث می‌شده که همیشه

مورد احترام آنها باشد. ایرانیان کهن معتقد بوده‌اند که هر چیزی به انسان

زیان می‌رساند و آسودگی او را بر هم می‌زند اهریمن است و سزاوار دشمنی

و آنچه که به کار آید و مفید و زیبا باشد، در خور دوستی است. با بررسی

متون کهن پارسی، می‌بینیم که اسب برای ایرانیان آفریده‌ای پاک و ایزدی

شمرده شده و ایرانیان، دوستدار این جانور زیبا بوده‌اند. بعضی از نوشته‌های

پارسی، ارزشمندی اسب را تا حد زیادی بالا برده‌اند. در تاریخ طبری آمده که

یونجه که غذای اسب است پس از انگور، گرانبهاترین محصول به حساب

می‌آمده‌است.

درست است که اسب همیشه مورد احترام بشر بوده اما بین آنها تفاوتی هم

وجود داشته؛ بعضی از اسب‌ها برای کار در مزرعه مناسب بوده‌اند و بعضی از آنها

مخصوص میدان کارزار بوده‌اند. اسب خوب و سوار کار خوب از قدیم‌الایام مورد

قبول بوده‌اند. اسب خوب همیشه از آن پادشاه، رئیس طایفه یا خان روستا بوده

چراکه داشتن یک اسب قوی و چالاک نشانگر قدرت صاحب آن بوده است.

از قدیم برای آنکه بتوانند اسب‌ها را از هم تمیز دهند، در بسیاری از دهکده‌ها

مسیری را تعیین می‌کردند و بین آنها مسابقه‌ای برگزار می‌شده است و همین

کار شروع اولیه مسابقات اسب‌دوانی شده است.

برای دسترسی دقیق‌تر به تاریخچه اسب‌دوانی باید به سال‌ها پیش

بازگشت؛ زمانی که اسب‌ها را نه برای مسابقه که برای میدان‌های نبرد یا

کارهای حکومتی تربیت می‌کردند.

با توجه به اسناد به‌دست‌آمده، داریوش هخامنشی نخستین کسی بوده که

پست سریع یا همان «چاپار» را بنیان نهاده و این کار توسط اسب‌های تیزپایی

انجام می‌شده که برای همین کار تربیت شده بودند. چاپک‌سواران خبره بر

پشت این اسب‌های سریع می‌نشستند و پادشاه را از وقایع سرزمین پهناور ایران

آگاه می‌کردند. محققان، اسب‌ها و سوارکاران اشکانیان و ساسانیان را تیزرو

دانسته و نگهداری و تربیت از آنها را امر بسیار مهمی ارزیابی کرده‌اند. شاهان

ایرانی به اسب‌های موجود هم پسندة نکرده و همیشه در این فکر بوده‌اند که



می‌کرده‌اند، دیگر چاپک‌سواران سرعت خود را کم می‌کرده‌اند تا آنها برنده شوند و خود سلامت بمانند.

این میدان تا سال ۱۳۲۰ محل برگزاری کورس اسب‌دوانی بوده تا اینکه مسابقات به میدان جلالیه (محل پارک لاله فعلی) منتقل می‌شود. در این میدان، اسب‌دوانی در ۲فصل بهار و پاییز و در هر فصل، طی ۵دوره مسابقه در روزهای تعطیل و جمعه برگزار می‌شده است. از همین تاریخ بوده که ترکمن‌ها در شهرهای گنبد کاووس، آق قلا و بندر ترکمن مسابقه‌های خود را به‌صورت رسمی برگزار کرده‌اند.

با تبدیل میدان جلالیه به پارک، اسب‌دوانی به باشگاه انقلاب فعلی، میدان خرگوش‌دره و سرانجام در سال ۱۳۵۰ به میدان اسب‌دوانی فرح‌آباد در اتوبان افسریه منتقل می‌شود. این میدان به‌صورت کاملاً حرفه‌ای اداره می‌شده و همین امر، سر آغاز انحلال اسب‌دوانی سنتی و نیمه‌سنتی حاکم بر اسب‌دوانی بوده است.

از سال ۱۳۶۰ مسابقه‌های کورس اسب‌دوانی در تهران تعطیل شد اما

## سال ۱۳۶۵ میدان نوروزآباد تهران به‌عنوان مکانی برای برگزاری مسابقات انتخاب شد که تا امروز هم به کار خود ادامه می‌دهد ولی این مسابقات بین پایتخت‌نشین‌هابه اندازه مردم ترکمن طرفدار ندارد

میدان‌های گنبد، بندر ترکمن و آق قلا همچنان فعال ماندند و طرفدارانشان هم روبه‌روز بیشتر شدند. سال ۱۳۶۵ میدان نوروزآباد تهران به‌عنوان مکانی برای برگزاری مسابقات انتخاب شد که تا امروز هم به کار خود ادامه می‌دهد ولی این مسابقات بین پایتخت‌نشین‌ها به اندازه مردم ترکمن طرفدار ندارد. ■

<sup>[1]</sup> همشهری‌ماه، ویژه‌نامه ایران‌شناسی، سرزمین‌من، بهار ۱۳۸۸



[امامزاده]

# چلچراغ شیراز

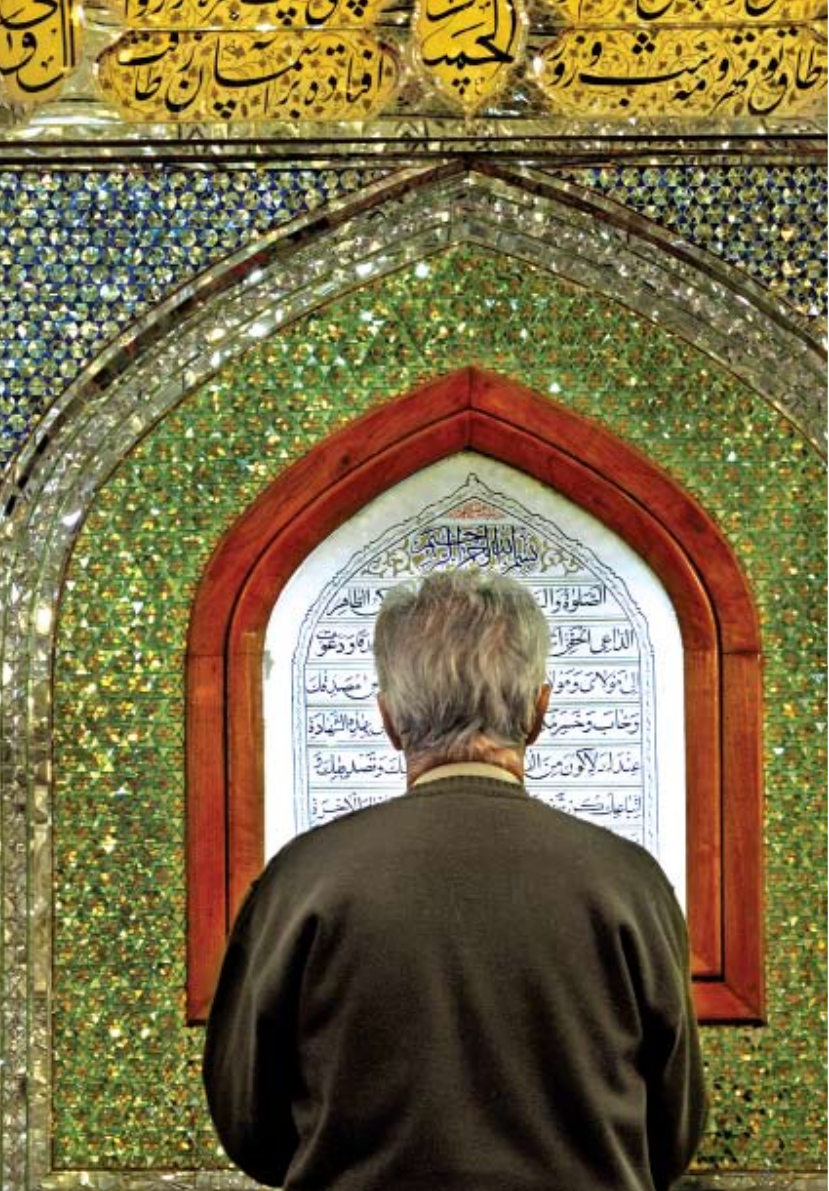
اینجا بارگاه شاهچراغ<sup>(ع)</sup>، برادر امام رضا<sup>(ع)</sup> است  
مکانی که یازده قرن تاریکی به خود ندیده

فاطمه علی‌اصغر، عکس‌ها: حسین کریمزاده

پاسارگاد، شهر باستانی؟ تخت جمشید با ستون‌های سر به آسمان برده‌اش؟ کاخ فیروز آباد، بنیان گذاشته سلسله ساسانی؟ مجموعه نقش رستم و آرامگاه‌های پادشاهان هخامنشی‌اش؟ مقبره شاه شجاع، مردی از تبار آل مظفر؟ حافظیه با تفال و تفرجش؟ نه! مقصد جای دیگری است. نیت، رسیدن به آستان کسی است که «حاجت روا می‌کند، اگر دلت پاک باشد». حکایتی دیگر است؛ حکایت گنبد فیروزه‌ای که نشسته پای حوضی در صحن که فواره‌اش آب را تا بالا می‌برد و باز بر آستانش فرو می‌آورد و باز هم، حکایت شمع‌ها که هر کدام به نیازی برافروخته می‌شوند و روشن می‌مانند تا نیازی دیگر روشنی دیگری برافروزد. شمع‌هایی که شعله می‌کشند بر بارگاهی که خود، شاه همه چراغان روشن است. مقصد شاهچراغ<sup>(ع)</sup> است.







## به‌دستور امیر عضدالدوله دیلمی برقرار مکانی که چراغی می‌درخشید جایگاهی ساخته‌می‌شود که تا امروز زیارتگاه عاشقان اهل بیت عصمت و طهارت است

نسخ و نستعلیق که تزئین کننده نمای اطراف آینه‌ها و کاشی‌ها هستند، چشمانت را خیره می‌کند. ضریح مطهر را می‌بینی؛ در شاه‌نشین زیر گنبد با بدنه‌ای از نقره و مقرنس کاری‌های مثال‌زدنی آینه‌ها، اینجا بارگاه شاه‌چراغ است.

### به‌پابوست می‌آیم گاه‌گاهی

بر کف بقعه‌ای قدم می‌گذاری که زمانی از سنگ و ساروج بوده‌است. حکایت می‌کنند «حسینعلی میرزا، فرمانفرما به دستور فتحعلی شاه قاجار پیگیر شد تا کف بقعه را یک‌متر از سطح زمین بلندتر بسازد. این کار صورت گرفت و به جای استفاده از سنگ و ساروج، آن را از سنگ و آجر و گچ بنا و در آخر ضریحی نقره‌ای بر مزار مطهر نصب کردند». رو به ضریح نقره می‌نشینی. پیرزنی کنار ضریح ایستاده. مناجاتش که تمام

آینه کاری و نوشته‌های گچ‌بری، درهای نقره و رواق حرم را می‌بینی؟ همه اینها با قلم‌های درشت و ریز روی کاشی یا کاغذ و آینه نوشته شده‌اند.»

حرف‌های سید همچنان ادامه دارد و از امامزاده می‌گوید. سفارش زیادی به زیارت می‌کند و بعد با قدم‌های سنگینش میان جمعیت گم می‌شود.

راه می‌افتی. حجره‌هایی را می‌بینی که پیشانی و جرزهای جلوی آنها کاشی کاری شده‌است. ستون‌های آهنی ایوان حرم به وسیله چوب‌های نفیس پوشش داده شده‌اند و در سقف مسلطح آن، چوب منبت کاری به کار رفته‌ است. سمت شمال شرقی حیاط، مقبره‌ای جای گرفته. گفته‌های پیرمرد را به یاد می‌آوری. این حرم، مقبره سید میرمحمد<sup>(ع)</sup>، برادر شاهچراغ است؛ همان برادری که پا به پای سید احمد جنگید تا شهید شد. پیش می‌روی. لحظه دیدار نزدیک‌است. بارگاه عظیمی سمت غرب حیاط پیدا می‌شود؛ بارگاهی که گنبد فیروزه‌اش در تاللو آفتاب می‌درخشد. هرچند دیگر از گنبد قدیمی خبری نیست و این گنبد همانی است که در سال ۱۳۳۶ خورشیدی با بتون آرمه از سوی انجمن آثار ملی و اداره باستان شناسی فارس ساخته شد. دیگر از کسی راه را نمی‌پرسی؛ حسش می‌کنی؛ بارگاه امامزاده سید احمد پسر امام‌موسی کاظم<sup>(ع)</sup>. حوض بزرگی با فواره‌ای زیبا بسط یافته پیش روی بارگاه با درخت‌های بسیاری در اطرافش. صدای زمزمه و راز و نیاز در گوش تو می‌پیچد. نور به آینه‌های ریز رنگینی که به سبکی هنرمندانه ساخته شده‌اند خورده و به سویت منعکس می‌شود. گفته می‌شود این آینه‌ها یادگار سال‌های ۱۳۰۶ هستند. هوای مقدس را تنفس می‌کنی. گویی در نقطه ثقل زمینی. انواع خطاطی‌های زیبایی ثلث،

آنها که این موضوع را باور نکرده بودند، هر کدام به سلیقه خودشان یک چیزی گفتند. امیر اما دلش پاک بود. با خود گفت اولین شب جمعه به خانه پیرزن می‌روم تا ببینم موضوع از چه قرار است.»

سید عصای خود را محکم می‌گیرد؛ انگار که هنوز در بهت است: «شب جمعه آمد. شاه هم راهی خانه پیرزن شد. دور از خدم و حشم آنجا خوابید. به پیرزن گفت هر وقت چراغ روشن شد، مرا بیدار کن. چون ثلث آخر شب آمد، پیرزن روشنایی پرنور قوی‌تری از شب‌های دیگر دید و آن قدر خوشحال شد که بی‌اختیار ۳ مرتبه فریاد زد شاهچراغ!».

عصا را بالا می‌آورد. نشستهای ساکت و گوش می‌دهی؛ «امیر از خواب پرید و به سمتی نگاه کرد که پیرزن نشان داده بود. چشمش نور چراغ را دید. دوید بالای تل‌خاک تا چراغ را ببیند اما اثری از چراغ نبود. پناه بر خدا! دوباره برگشت پایین و باز نور چراغ را دید…».

باد میان برگ درختان صحن می‌پیچد. پیرمرد آهسته ادامه می‌دهد: «خلاصه اینکه امیر شخصی را برای کاوش در آن منطقه مامور می‌کند و مقبره فرزند ارشد موسی بن جعفر<sup>(ع)</sup>، حضرت شاهچراغ<sup>(ع)</sup> را می‌یابد. به دستور امیر بالای آن، جایگاهی ساخته می‌شود که تا امروز زیارتگاه عاشقان اهل بیت عصمت و طهارت‌است».

سید کلاه سبزش را جابه‌جا می‌کند و به زحمت می‌ایستد: «در طول عمر چند صد ساله این بنا، پادشاهان بسیاری آمده و رفته‌اند و آن را ساخته و تزئین کرده‌اند.

مسجد عتیق شیراز را می‌گذرانی، آن سوی «خدای‌خانه» که زمانی تمام نسخ خطی قرآن را در خود جای داده بود، دری می‌بینی رو به حیاطی وسیع. وارد حیاط می‌شوی، باز ۲ در وجود دارد؛ دری به سمت جنوب و دیگری به طرف شمال حرم که از زیر ۲ سردر بزرگ کاشی‌کاری، گذشته. صدای زمزمه شعری می‌آید. برمی‌گردد. پیرمردی را می‌بینی که کلاه سبز به سر، کنار در فرعی‌ای که به بازار حاجی می‌رود، نشسته. می‌ایستی. درگاه ماندنی در ضلع شمال حیاط وجود دارد. می‌پرسی: «این در به کجا راه دارد؟». می‌گویی: «بازار شاهچراغ».

حیاط وسیع است با حال و هوایی غریب. خیره می‌شوی به سوی ضلع غربی حیاط. نمی‌دانی باید به کدام سو بروی. پس پیرمرد که غریبی‌ات را دیده، مثل کسانی که درد دل می‌کنند، با لهجه شیرازی‌اش برایت حکایتی غریب را آغاز می‌کند: «پیرزنی در پایین تلی از گل و لای خانه داشت. هر شب جمعه، ثلث آخر شب می‌دید چراغی در غایت روشنایی در بالای تل‌خاک است و تا طلوع صبح روشن. چند شب جمعه پایید، روشنایی چراغ ادامه داشت. با خود فکر کرد شاید در این مکان، مقبره یکی از امامزادگان یا اولیاء الله باشد. پس بهتر است به امیر عضدالدوله بگویم».

پیرمرد چشمانش سو ندارد اما گویی می‌بیند؛ آن روزی را که پیرزن به قصد خبر دادن به شاه به سرای امیر عضدالدوله دیلمی می‌رود و آنچه دیده به او می‌گوید. سیدصالح ادامه می‌دهد: «امیر و اطرافیانش از حرف‌های پیرزن تعجب کردند.





#### ➤ حیات ابدی

بنای امامزاده شاهچراغ<sup>(ع)</sup> بارها در طول تاریخ بر اثر عوامل طبیعی مثل زلزله تخریب شده اما باز هم از میان ویرانه‌ها سر بر آورده و میزبان دوستداران حضرت شده است.
ملکه تاشی خاتون – مادر شاه ابواسحاق – یکی از کسانی است که نقش مهمی در بازسازی بنای امامزاده در طول زمان داشته است

شاهچراغ در شب، در حالی که دریاچه‌های اطراف آن با نورهای رنگارنگ روشن شده‌اند.

می‌شود، از او درباره شاهچراغ می‌پرسی، از حاجاتی که امامزاده روا کرده می‌گویی و در آخر زم‌زه می‌کنی: «الا شاهچراغ تو شاه مایی / به‌پابوست می‌آیم گاه‌گاهی /دو تا شمع بلور نذر تو دارم / مرادُم رو بده بهرت می‌یارم».

زائرانی را می‌بینی که از سراسر ایران و از آن سوی مرزها راهی بارگاه شده‌اند. شاهچراغ حال و هوای دیگری دارد، بسیاری از گردشگران خارجی که برای دیدار بنای امامزاده آمده‌اند، با احترام به ضریح نزدیک می‌شوند و تعظیم می‌کنند. مردی روحانی که در آستانه ایستاده، برای افرادی که برای نخستین بار به این بارگاه آمده‌اند، از امامزاده می‌گوید: «شاهچراغ نزد پدرش امام موسی کاظم<sup>(ع)</sup> از جایگاه و احترام ویژه‌ای برخوردار بوده است. این حضرت مردی کریم، جلیل‌القدر، بزرگوار و پارسا بود». او در ادامه گفته‌های خود درباره شخصیت شاهچراغ می‌گوید: «حضرت امام موسی کاظم<sup>(ع)</sup> به دلیل علاقه‌ای که به این نیک پسر داشت، ملکی به نام یسیره را به او هدیه کرد؛ ملکی که بعدها حضرت احمد<sup>(ع)</sup> آن را فروخت و به وسیله آن ۱۰۰۰ اسیر را آزاد کرد».

او ادامه می‌دهد: «مورخان گزارش داده‌اند که پس از شهادت امام کاظم<sup>(ع)</sup>، مردم مدینه به لحاظ شخصیتی که احمد داشت، به در خانه او رفته و با وی بیعت کردند. او نیز پیشاپیش جمعیت به مسجد پیغمبر رفت، خطبه‌ای خواند و به مردم گفت؛ ای کسانی که با من بیعت کرده‌اید بدانید که من خودم با برادرم علی [علی بن موسی الرضا<sup>(ع)</sup>] بیعت کرده‌ام و او واجب‌الاطاعه است. بر من و شماست که از او اطاعت کنیم، سپس از منبر پایین آمده و به اتفاق همه مردم به در خانه برادرش رفته و با حضرت بیعت کردند».

زائری سر بر آستانه گذاشته و آرام‌اشک می‌ریزد.دیگری پارچه‌ای سبز را گره می‌زند. آن یکی دعایی زیر لب زم‌زه می‌کند.قرن‌هاست که باورها و آداب و سنن مردم با این مکان گره خورده است. می‌گویند در فصل بهار و زمان تحویل سال، خیل عظیمی از اهالی شیراز و همچنین گردشگران به بارگاه شاهچراغ می‌آیند.انگار شاهچراغ به تمام زندگی آنها گره خورده است. شیرازی‌ها ترانه‌ای دارند که به خوبی این ارتباط را نشان می‌دهد: ترانه‌ای که بسیاری از مادران برای پسران تازه‌داماد خود می‌خوانند: «شب یک و منزل هزار و چشم دوماذانتظار / یه عروسی سیت میارم در همین فصل بهار /شازده دوماذرفته شیراز بخره توپ یراق /آی برادر حرمتش کن تادم شاهچراغ».

#### روز شهادت

قدیمی‌های شیراز روایات بسیاری از چگونگی شهادت شاهچراغ حکایت می‌کنند؛ «بنا به دستور امیر وقت، سربازان به پناهگاه حضرت احمدبن موسی<sup>(ع)</sup> حمله‌ور شدند. آن حضرت شجاعانه در برابر سربازان به دفاع از خود پرداخت. دشمنان که از پس او بر نمی‌آمدند، دیوار پشتی مخفیگاه حضرت را خراب و درون خانه او نفوذ کردند. آنها از پشت سر با شمشیر، فرق مبارک آن حضرت را شکافتند و سپس خانه را بر بدن مطهر او ویران کردند».

هیچ‌کس به راستی نمی‌داند بر این حضرت هنگام شهادت چه گذشته است؛ تنها شفاهیاتی مانده و بس. پیرزنی با چادر کدرش بر دری نقره‌ای تکیه می‌زند که ۹۸ سال پیش مسعودمیرزا ظل‌السلطان بر ورودی حرم نصب کرده، او از شهادت شاهچراغ می‌گوید: «سید امیر احمد پسر موسی کاظم<sup>(ع)</sup> به سوی طوس آمده به همراه برادرش محمدر بن موسی. هر دو دلاورانه می‌تازند در دل بیابان. در نزدیکی شیراز با نیروهای حکومتی درگیر می‌شوند. این ۲ برادر تسلیم نمی‌شوند و مبارزه می‌کنند تا اینکه هر

## شاهچراغ به تمام زندگی مردم گره خورده است. شیرازی‌ها ترانه‌ای دارند که به خوبی این ارتباط را نشان می‌دهد «شازده دوماذرفته شیراز بخره توپ یراق / آی برادر حرمتش کن تادم شاهچراغ»

شاهچراغ در شب، در حالی که دریاچه‌های اطراف آن با نورهای رنگارنگ روشن شده‌اند.

دوتایشان شهید می‌شوند».

واقعۀای که پیرزن نقل می‌کند، طبق روایت‌های تاریخی به قرن سوم هجری باز می‌گردد. تاریخ‌نویسان اما در سال پیدا شدن قبر حضرت احمد<sup>(ع)</sup> اختلاف نظر دارند. گروهی آن را مربوط به زمان امیر عضدالدوله دیلمی (۳۷۳–۳۳۸ قمری و گروهی دیگر هم این واقعه را متعلق به دوره امیر مقرب‌الدین مسعودبن بدر به سال ۶۶۵هجری قمری می‌دانند.

در جلد سوم «عیان الشیعه» آمده است: «حقیقت امر آن است که به‌طور قاطع نمی‌توان گفت قبر وی در کجاست ولی شواهد و قرائن و دیدگاه آنانی را که قائل هستند شیراز محل دفن احمد می‌باشد، تأیید می‌کند و مشهور همین است. محسن امین بعد از بیان عقیده آنانی که محل دفن احمد بن موسی را در اسفراین یا مکان دیگر می‌دانند، می‌نویسد این عقیده بعید و مخالف با عقیده مشهور است که محل شهادت و قبر او شیراز می‌باشد».

اما روایت دیگری هم درباره شهادت سیداحمد<sup>(ع)</sup> در جلد سوم و چهارم «ریحاه الادب» نوشته شده است: «برخی دیگر باور دارند که احمد در شیراز در جنگ با عامل مأمون شهید شد یا اینکه در شیراز مخفی شد و بعد وفات کرد و در همان جادفن شد.» مقبره آرام است. عطر گلاب می‌دهد؛ مقبره‌ای که به دستور ملکه تاشی خاتون، مادر شاه شیخ ابواسحاق اینجو – پادشاه فارس در قرن هشتم هجری – در مدت ۵سال بنا شد.

#### بر آرامگاه چه گذشت

کالبد بنای شاهچراغ اما تاریخی دیرینه را تجربه کرده است. هنرمندان بسیاری بر پندبند آن نقش زده و سفرنامه‌های بسیاری در وصف آن نوشته‌اند؛ «این آرامگاه در نظر شیرازی‌ها احترام تمام دارد و مردم برای تبرک و توسل به زیارتش می‌روند». این روایت را ابن بطوطه جهانگرد مراکشی است که در سال ۷۴۸ (هجری قمری) برای بار دوم به شیراز سفر کرده و در سفرنامه خود درباره اقدامات ملکه تاشی خاتون و توصیف آرامگاه می‌نویسد: «تاشی خاتون –مادر شاه ابواسحاق –در جوار این بقعه بزرگ، مدرسه و زاویه‌ای ساخته است که در آن به اطعام مسافران می‌پردازند و عده‌ای از قاریان پیوسته بر سر تربت امامزاده قرآن می‌خوانند. شب‌های دوشنبه، خاتون به زیارت آرامگاه می‌آید و در آن شب قضاات و فقها و سادات شیراز نیز حاضر می‌شوند».

ابن بطوطه ادامه می‌دهد: «این جمعیت در بقعه جمع می‌شوند و با آهنگ خوش به قرائت قرآن مشغول می‌شوند. خوراک و میوه به مردم داده می‌شود و پس از صرف طعام، واعظ بالای منبر می‌رود و تمام این کارها بین نماز عصر و شام انجام می‌گیرد».

<sup>[1]</sup> همشهری‌ماه، ویژه‌نامه ایران‌شناسی، سرزمین‌من: بهار ۱۳۸۸



اقدامات تاشی خاتون اما به بازسازی بنای امامزاده ختم نمی‌شود؛ او جنب آرامگاه، مدرسه‌ای وسیع بنا و تعداد زیادی از مغازه‌های بازار نزدیک حرم و ملک میمند فارس را وقف بر این آستان مقدس می‌کند. سامان دهی این بارگاه در طول تاریخ ادامه دارد. می‌گویند به دستور شاه اسماعیل صفوی، بهسازی گسترده‌ای نیز روی آرامگاه انجام گرفته. امروز از آثار بازسازی دوره صفوی نیز هیچ باقی نمانده است. به سقف نگاه می‌کنی. اثری از قندیلی که نادرشاه دستور داده بود بر این بنا بیاویزند، نمی‌بینی؛ هرچند پیش‌تر در تاریخ خوانده بودی؛ سال ۱۱۴۲ (هجری قمری) نادرشاه افشار بهسازی گسترده‌ای بر آرامگاه شاهچراغ انجام داد. به دستور او قندیل بزرگی در زیر سقف و گنبد آویزان کردند؛ چراکه نادرشاه پیش از گرفتن شیراز و غلبه بر افغان‌ها، پیمان بسته بود که اگر در جنگ پیروز شود، بهسازی شایسته‌ای بر این بقعه انجام‌دهد.

شواهد گویای آن است که نادر بر دشمنانش فائق آمد. بنابراین پس از پیروزی برافغان‌ها و تسلط بر شیراز، ۱۵۰۰ تومان پول آن زمان را صرف بهسازی شاهچراغ شد. این قندیل ۷۲۰مقال وزن داشته که از طلای ناب و زنجیر نقره‌ای ساخته شده بود. از قندیل می‌پرسی. خادم حرم می‌گوید: «نقل شده این قندیل تا حدود ۱۵۰ سال پیش همچنان آویزان بوده اما بعد از زلزله سال۱۲۳۹ (هجری قمری) قندیل اهدایی نادرشاه را فروختند و صرف بازسازی آرامگاه کردند». خادم ادامه می‌دهد: «در این زلزله شیراز با خاک یکسان و این آرامگاه به کلی مخروبه شد».

نویسنده «تذکره دلگشا» هم که خود شاهد این زلزله بوده، این اتفاق را این‌طور روایت می‌کند: «گنبد بقعه (شاهچراغ) که از غایت ارتفاع، آفتاب جهانتاب هر روز در نیمروز خود را در سایه آن کشیدی، به یکدفعه چنان بر زمین خورد که زمین شکافته و در اعماق خاک فرو رفت… و آن عمارات عالی… تو گویی همیشه ویران بوده…».

زلزله اما دست بردار نیست. ۱۰ سال دیگر باز آرامش شهر را درهم می‌ریزد و گنبد آرامگاه راهم می‌شکند. محمدناصر ظهیرالدوله در همان سال آن را نوسازی می‌کند. بازسازی این بنا بعد از انقلاب اسلامی نیز ادامه دارد؛ از همان زمان که با حکمی از سوی حضرت امام خمینی <sup>(ره)</sup>، سید محمد مهدی دستغیب به تولیت آستان مقدس احمدی و محمدی منصوب می‌شود.

نصب سنگ مرمر در کف حرم مطهر و دیوارهای اطراف، سنگ فرش کردن حیاط آرامگاه، ساخت گلدسته جنوبی که شبیه و قرینه گلدسته شمالی است، کاشی‌کاری با رنگ طبیعی و حوض بزرگ در میانه حیاط که از سبک معماری اسلامی الهام گرفته، از آثار این دوره هستند. سنگ‌های بزرگ این حوض از جنس چینی هستند و از معادن نیز یز فارس تهیه شده‌اند. بیرون حرم که بیایی، می‌بینی دور تا دور آرامگاه، خارج از محوطه، بازارهایی ۲طبقه ساخته شده‌اند. ساختمان این بازارها اگر چه با مصالح نوین ساخته شده اما کارشناسان میراث فرهنگی می‌گویند در ساخت این بناها، شیوه سنتی و معماری اصیل ایرانی محفوظ مانده تا حریم بقعه تاریخی مخدوش نشود.

**نقاره‌زن‌ها می‌نوازند**

پیش از آنکه غروب آسمان را رنگ دیگری دهد، وقتی بین روح و افلاک نقب زده می‌شود، نوایی دیگر گونه با موسیقی‌های رایج زمان، در حرم شاهچراغ طنین می‌اندازد؛ همچون زمانی که خورشید طلوع می‌کند. نقاره‌زن‌ها می‌نوازند؛ به‌مدت ۲۰دقیقه؛ آوایی را که از آبان امسال با برپا کردن نقاره‌خانه‌ای در حرم شنیده می‌شود؛ پس از ۴۰سال فراموشی این آیین کهن.

اکنون ۱۴نفر از خدام شاهچراغ<sup>(۱)</sup> در جمع نقاره‌چیان ایستاده‌اند، به نیت ۱۴معصوم. یک نفر سر، ۶نفر طبل و ۷نفر دیگر کرنا می‌نوازند. نقاره‌زن‌ها می‌گویند که از نت‌های محلی استان با اشعاری در مدح حضرت احمدبن موسی<sup>(ع)</sup> استفاده می‌کنند. به کارگیری نت‌های محلی در نقاره‌زنی اقدامی بدیع است که برای نخستین‌بار در شاهچراغ<sup>(۲)</sup> اجرا می‌شود. نوای این نت‌ها قلب زائران را می‌لرزاند. تاریخ‌نویسان معتقدند که نقاره‌زنی در ایران آئینی دیرین است. عبدالله مستوفی در کتاب «شرح زندگانی من» در این باره می‌نویسد: «در ایران از زمان قدیم معمول بوده است که در طلوع و غروب آفتاب، نوازندگان این موسیقی وطنی، در محل مرتقی دور هم گرد می‌آمدند و بوق و کوس و کرنا و دهل خود را به صدا درمی‌آوردند و با نوازندگی خود، خورشید و روشنایی آن را استقبال و بدرقه می‌کردند».

با این وجود سال‌های سال است که این سنت تنها به‌صورت کامل در حرم امام‌رضا<sup>(ع)</sup> اجرا می‌شود نه هیچ مکان مذهبی دیگری. حالا با اقدامی که از سوی

« **زیارت قبول**

بسیاری حاجت را گفته‌اند و با حضرت وداع می‌کنند، بسیاری هم برای زیارت در آستانه ورودند. حیاط شاهچراغ<sup>(۳)</sup> در اصلی دارد: یکی سمت جنوب و دیگری شمال در حرم که از زیر ۲سردر بزرگ کاشی‌کاری شده با معماری اسلامی می‌گذرند. حرم شاهچراغ<sup>(۴)</sup> در سمت غرب حیاط و حرم برادرش، سید میر محمد<sup>(۵)</sup> در سمت شمال‌شرقی جای دارد

» **نوای قدسی**

اگر این روزها به امامزاده شاهچراغ<sup>(۶)</sup> بروید، نوایی را می‌شنوید که از نورهای سبز درخشان به گوش می‌رسد. از آبان‌ماه سال ۸۷، خدام، هر طلوع و غروب خورشید در آستانه حضرت طبل و کرنا و سر می‌نوازند تا روح آدمی با افلاک قدسی در هم آمیزد



## به دستور نادر شاه قندیل بزرگی در زیر سقف و گنبد آویزان کردند؛ چراکه او پیش از گرفتن شیراز و غلبه بر افغان‌ها، پیمان بسته بود که اگر در جنگ پیروز شود، بهسازی شایسته‌ای بر این بقعه انجام دهد

خدام حرم شاهچراغ<sup>(۱)</sup> برای احداث این نقاره‌خانه انجام شده، هر غروب پیش از اذان، نوای این هنر اسلامی که برای تکریم و تعظیم معصومین<sup>(ع)</sup> به کار برده می‌شود، از ضلع شمالی بارگاه شاهچراغ<sup>(۲)</sup> به گوش می‌رسد. این نوایی است که زنگار از دل می‌زداید و حکایت شمع‌های بلور را تکرار می‌کند؛ زمزمه‌ها و راز و نیازهای زائران در هم می‌آمیزد. به نوری فکر می‌کنی که ثلث آخر شب در بیابانی تاریک درخشید؛ به تلالو گنبد فیروزه‌ای؛ انعکاس نور آینه‌های رنگی… دلت می‌گیرد. این بار خداحافظی با کورش، تخت جمشید، حافظ یا شاه شجاع نیست؛ نه! خداحافظی با «شاه‌شیراز» است؛ با شاهچراغ<sup>(۳)</sup>. ■

<sup>[1]</sup> همشهری‌ماه، ویژه‌نامه ایران‌شناسی، سرزمین‌من، بهار۱۳۸۸



[خلیج فارس]

# میراث چوبی نوح

ساخت لنج چوبی در سواحل خلیج فارس  
صنعتی است کهن که هنوز هم کارآمد و پابرجاست

مونا قاسمیان

عکس: منصوره معتمدی





#### همانی که بود

کارگاه‌های لنج‌سازی چوبی نه دیوار دار دونه سقف؛ لنج‌ها را کنار دریا و زیر آسمان می‌سازند. وقتی به یکی از این کارگاه‌ها بایگنارید، کنار به کنار هم، لنج‌های تازه‌ساز یادِ حال تعمیری‌رانی‌بینید که کارگران، درون آن باروی بدنه‌اش مشغول کارند. درست است که اره‌های دستی، برقی شده‌اند و تجربه‌استادکار به‌طرح‌ریزی نقشه تبدیل شده و چوب درختان وطن (کرت، کهور و کنار) جای خود را به ساج‌هندو آفریقاده‌اما هنوز طرز ساخت لنج چوبی همان است که در قدیم بوده است / عکس: محمد فاطمی

# درخت‌ها به دریای می‌روند

مردان اینجا از چوب شناور می‌سازند و راهی دریای می‌کنند

چند هزار سال پیش بود. قرار بود تا تمام زمین زیر آب برود که مردی دست تنها به کار نجات موجودات زنده این کره خاکی مشغول شد. پس از مدتی همان گونه که مرد می‌دانست، همه جا را آب پوشاند اما فقط یک وسیله توانست حیات و زندگی را در زمین حفظ کند؛ یک کشتی چوبی. نوح پیامبر<sup>(ع)</sup> به تنهایی کشتی چوبی بزرگی ساخت و اهالی شهر را به همراه یک جفت از هر حیوانی در آن جای داد تا زندگی ادامه یابد. میراث‌داران نوح<sup>(ع)</sup> سال‌های سال به کار ساخت شناورهای چوبی ادامه داده و این میراث را به نسل ما رسانده‌اند. هنوز هم هستند کسانی که در سواحل جنوبی کشور مان از چوب لنج می‌سازند و به آب می‌اندازند. روزگاری ساخت لنج که گونه‌ای از کشتی کوچک باری با در اصل یک قایق بزرگ موتوری با عرشه باز یا نیمه‌باز است، در ایران رونق داشت؛ لنج‌های چوبی، کیا و بیایی داشتند و تنها وسیله حمل مسافر و بار به کشورهای آن طرف آب بودند. صنعت لنج‌سازی که نشان‌دهنده تسلط فنی ایرانیان در ساخت وسایل حمل و نقل بوده، هنوز هم پس از سال‌ها زنده است و ناملایمات روزگار - از جنگ گرفته تا مدرن شدن - نتوانسته آن را از میدان به‌در کند. با اینکه هنوز تکنولوژی پیشرفته‌ای در ساخت لنج‌های چوبی ایران به کار نمی‌رود اما لنج‌ها پا به پای نفتکش‌ها در خلیج فارس دریاها را می‌شکافند و پیش می‌روند. هنوز هم می‌توان در بعضی سواحل جنوبی کشور مثل بندر لنگه، جزیره قشم، بندر کنگ و بوشهر، لنج‌سازی را دید که برای ساخت یک لنج چوبی سال‌ها کار می‌کنند و این سنت سالیان دور اجدادشان را حفظ می‌کنند.



مرغان دریایی بالای آن پرواز می‌کنند و بعضی‌ها هم روی بادبان‌هایش مانند نگهبان‌های وفاداری می‌نشینند. مردم جنوب با احترام و ستایش نگاهش می‌کنند و از آن با افتخار حرف می‌زنند. این لنج بزرگ، تندیس لنجی ۷۰۰ تنی است که سال‌های سال پیش به مقصد سواحل آفریقا رفت و دیگر بازنگشت.

نام ناخداگرچی را در بندر کنگ همه شنیده‌اند؛ مردی که ۷۰ سال پیش با لنجی که مالک آن بود به دریا زد. لنج یا به زبان محلی «بوم» ناخداگرچی را «بوم مسی» می‌نامند چرا که قسمت اعظم این لنج بزرگ و عظیم را که زیر آب قرار می‌گرفت، با ورق‌های مس پوشانده بودند. سال ۱۳۳۳ هجری شمسی، ۲ ناخدای بوم مسی - ناخدا عبدالله علی کرچی و ناخدا خلفان احمد خلفان شوکتی - با ۶۴ سرنشین به دریا رفتند تا با دستانی پر، از هند، پاکستان، یمن و آفریقا به خانه برگردند. هر چند که بوم مسی مثل همیشه با دریا آشنا و مهربان بود اما زمانه تدبیر دیگری در سر داشت؛ بعد از ۸ روز پیمودن مسیر دریایی به سمت بندر دارالسلام (سواحل آفریقا)، هواپیمایی ژاپنی به آنها نزدیک می‌شود و با فیلم‌برداری از لنج دوباره بازمی‌گردد تا روز بعد ساعت ۱۰ صبح

که زیردریایی ژاپنی آنها را مورد هجوم توپ و رگبار قرار داده و جان ۳۵ نفر از خدمه این لنج را طی این حادثه می‌گیرد.

اگر به بندر کنگ بروید، نزدیک ساحل؛ درست همان جایی که ۱۱۳ سال پیش بوم مسی ساخته شد، بزرگ‌ترین تندیس بتونی لنج دنیا را می‌بینید که یادگار همان بوم مسی است؛ بومی که رونقی تازه در صنعت لنج‌سازی زمان خود بود؛ تندیس بتونی بوم مسی در بندر کنگ نه تنها سمبل شهامت و دلاوری است بلکه نمادی برای صنعت لنج‌سازی ایران است.

#### زیر آسمان کنگ

اینجا یکی از معدود کارگاه‌های لنج‌سازی در جنوب ایران است؛ بندر کنگ، یکی از بنادر قدیمی شهرستان بندر لنگه واقع در استان هرمزگان. فاصله بندر کنگ تا بندرعباس ۱۶۵ کیلومتر است و فاصله چندانی بین آن و بندر لنگه وجود ندارد؛ به طوری که گویی به هم چسبیده‌اند؛ بندری که با ساخته شدن خانه‌ها، صنعت و هنر لنج‌سازی





#### از خن تا قماره

وقتی ساخت یک لنج به «قماره»  
 که همان اتاق ناخداست می‌رسد،  
 یعنی بیشتر کار انجام شده البته  
 کار این لنج هنوز به این مرحله  
 نرسیده و شاید تنها ایلار یا بیتی  
 آن که «خن» نامیده می‌شود،  
 ساخته شده باشد. کنار این لنج  
 تازه ساز هم، بدنه زیرین یک لنج  
 رامی بینید که قرار است اسکلت  
 آن را درست کنند  
 عکس: محمد مهدی زابلی





#### کوسه بر چوب ▲

لنج‌ساز که جنوبی‌ها به او «گلاف» می‌گویند، چوب‌های افقی را روی عمودی‌ها میخ می‌کند تا بدنه محکم شود. برای مقاوم‌سازی، به این چوب‌ها روغن کوسه می‌زنند تا آب به‌منفذهای آن نفوذ نکند/عکس: امین پورمند

#### پینه‌های پنبه و میخ <

دست گلاف آفتاب‌سوخته است و پینه‌بسته؛ میخ را در پنبه به روغن آغشته می‌پیچید تا مانع ورود آب شود. در قدیم این میخ‌ها را آهنگران محلی می‌ساختند اما امروزه آنها را از اصفهان می‌آورند/عکس: ساسی جزئی - جام‌جم آنلاین

#### ستون فقرات لنج <<

این‌سازهای که بیشتر به شکم یک‌نهنگ شباهت دارد اسکلت اولیه یک لنج چوبی است که ساخت آن مدت‌ها طول می‌کشد. حالا وقت آن است تا تابار را روی آن بسازند و به قسمت‌های بالایی لنج برسند/عکس: ساسی جزئی - جام‌جم آنلاین

هم با آن زاده شد؛ برای همین مردانش یا ماهیگیرند یا لنج‌ساز که به زبان محلی به آن گلاف می‌گویند. نام لنج، ارمنانی دیگر از انگلیسی‌هاست در زمانی که در ایران رفت و آمد بیشتری داشتند. لنج در فارسی از واژه Launch انگلیسی گرفته شده که می‌گویند خود آن هم از واژه اسپانیایی Lancha آمده.

بوی چوب و فریاد مرغان دریایی همراه با موج‌های آرام دریا که با صدای ضربه‌های چکش یکی شده به ما خبر می‌دهد به گالافان و لنج‌هایشان نزدیک شده‌ایم. ظهر است و وقت ناهار. کارگران با صورت‌هایی خیس از آفتاب گرم خلیج فارس یکی پس از دیگری به سمت استراحتگاهی که با برگ‌های نخل درست شده می‌روند تا در سایه آن بتوانند دقایقی خستگی را از تن دور کنند. ما را که می‌بینند، یکی از آنها به سمت‌مان می‌آید و با خوشرویی‌ای که فقط می‌توانی آن را در مردم خونگرم جنوب ایران پیدا کنی، ما را بر سر سفره کمرنگ و گرمشان دعوت می‌کند. ناهار این گالافان، غذای جنوب است؛ ماهی. همراه با خوردن غذا با آنها هم‌کلام می‌شویم. هوا گرم‌تر از آن است که بتوانی خودت را راضی کنی از سایه خنک برگ‌های نخل قدمی فراتر روی اما این مردان بعد از ناهار دوباره به سراغ کارشان می‌روند؛ می‌روند تا مثل پدران و پدربزرگان‌شان این سنت باقیمانده از ۸۰۰ سال پیش را همچنان زنده نگه دارند. حدود ۲۰ نفری می‌شوند؛ یکی اره در دست و دیگری به همراه میخ‌های بلند و لنج نیمه‌کاره در کنار آب‌های خلیج زیبای فارس منتظر آنهاست.

وقتی می‌گویم لنج‌ساز هستی، با تاکید می‌گویی: «گلافی». از پدرش این فن را آموخته و پدرش هم از پدرش. از زمانی که یادش می‌آید، همه مردان اطرافش

لنج می‌ساخته‌اند. خط‌های عمیق چهره و دستانش گواه حرف‌هایش است. حدودا ۵۰ سالش است و می‌گوید که تاکنون در ساخت بیش از ۲۰ لنج سهیم بوده است. برایمان از پیشه‌ای می‌گوید که سال‌هاست وسیله امرار معاش این مردم است. از زمانی می‌گوید که لنج‌سازی در منطقه رونقی داشت؛ اینکه این حرفه از پدر به پسر به ارث می‌رسید و جوانان بندر همه یا ماهیگیر می‌شدند یا گلاف. اما چند سال پیش بود که داستان عوض شد؛ دیگر مجوزی برای ساخت لنج صادر نشد. مردان بندر بیکار شدند و شرمنده در برابر زن و فرزند. عده‌ای هم مجبور به مهاجرت شدند. دیگر پدری نمی‌توانست با افتخار هنرش را به پسرش بیاموزد. سیاست‌گذاران تشخیص داده بودند که این هنر در عصر مدرن دیگر جایی ندارد. برای همین از چند سال پیش به دلیل صادر نکردن مجوز از سوی سازمان سابق بنادر و کشتیرانی کشور، کارگاه‌های لنج‌سازی یکی پس از دیگری تعطیل شد تا خودمان باز هم تیشه به ریشه یکی دیگر از قدیمی‌ترین صنایع دستی ایران بزنیم.

#### از اره دستی تا دالر برقی

وقتی قرار است شناوری چوبی ساخته شود؛ یعنی باید چوب‌های برش‌خورده طوری کنار هم قرار گیرد تا چفت و بستِ محکم به وجود آید و حتی یک قطره آب هم از میان آنها نفوذ نکند. تکنیکی که برای سرهم کردن اسکلت و چهارچوب اصلی یک شناور به کار می‌رود، باید مبتنی بر پیشرفته‌ترین وسایل کشتی‌سازی باشد تا ضریب اطمینان و امنیت آن شناور بالا برود و طول عمرش افزایش یابد. اما در بندر کنگ با چنین چیزی

مواجه نمی‌شویم؛ نه کارخانه‌ای با دستگاه‌های پیچیده می‌بینیم و نه جرثقیلی برای سوار کردن الوارها. اینجا کارگاهی است که سقفش آسمان است و کارگرانی دارد که با ساده‌ترین ابزار کار می‌کنند. لنج‌سازان ایرانی به ابزار آلات مدرن شناورسازی مجهز نیستند و طرز ساخت لنج چوبی نسبت به زمانی که بوم مسی ناخدا کرچی ساخته شد، تغییرات آن چنانی‌ای نکرده؛ تنها اره‌ها و دلرها برقی شده و نقشه‌های ساخت ترسیم می‌شود، مراحل ساخت هنوز هم تجربه است و فوت و فن استاد کار؛ اما حاصل کار هنوز هم چشمگیر است.

کنار ساحل بندر کُنگ، لنج‌های کهنه و نویی در کنار یکدیگر ردیف قرار گرفته‌اند. دور تا دور تعدادی از لنج‌ها را داربست زده‌اند که گالافان روی آنها مشغول انجام کاری هستند، عده‌ای روی بدنه لنج کار می‌کنند و چند نفری هم مشغول کار در داخل آن هستند. احمد – جوان ۱۸ ساله‌ای که از کودکی در کنار پدرش لنج می‌ساخته – می‌شود راهنمای ما تا قسمت‌های مختلف لنج را نشانمان دهد. او نردبانی را نشان می‌دهد تا بتوانیم به وسیله آن داخل یکی از لنج‌ها شویم. نردبانی که تقریباً معلق است میان زمین و آسمان، تا به جایی تکیه داده شده باشد. همان‌طور که با ترس پله‌ها را یکی یکی بالا می‌روم، هزاران میخی را می‌بینم که به بدنه لنج متصل شده؛ میخ‌های بلند و پهنی که گالافان با ضربه‌های منظم چکش آنها را در جای همیشگی‌شان مستقر می‌کنند. در گوشه‌ای از ساحل الوارهای مختلفی قرار دارد و در گوشه‌ای دیگر جعبه‌های پر از میخ، پیچ و مهره، قتیله و پنبه، چسب و بشکه‌های روغن کوسه. همه آماده‌اند تا برای ساخت لنج به موقع مورد استفاده قرار گیرند. به گفته حاج مالکی – یکی از پیرمردان

## ساخت یک شناور مبتنی بر پیشرفته‌ترین وسایل کشتی‌سازی است، اما اینجا نه کارخانه‌ای با دستگاه‌های پیچیده می‌بینیم و نه جرثقیلی برای سوار کردن الوارها

لنج‌ساز بندر – در گذشته این میخ‌ها توسط آهنگران محلی ساخته می‌شد اما الان آنها را هم از اصفهان وارد می‌کنند. مردی با اره برقی مشغول بریدن تنه‌های درخت است. روی تنه درخت دیگری چند نفر خم شده‌اند تا با میله‌ای منحنی شکل، همان شکل را روی بدنه درخت در بیاورند که می‌شود بدنه اصلی و ابتدایی لنج.

فنون ساخت لنج‌ها در ایران توسط همین گالافان جنوبی توسعه پیدا کرده است. آنها با کار و تجربه‌های پدران و پدربزرگان‌شان، استادکاران ماهری می‌شدند تا بتوانند این فن را حفظ کرده و توسعه دهند. حاج مالکی از شیوه کار ساخت سنتی لنج و یکی از تغییرات مهمی که در این کار انجام گرفته می‌گوید: «ما کار ساخت را از کیل که به نوعی به همان اسکلت اولیه لنج گفته می‌شود شروع می‌کنیم. البته الان دیگر مثل قدیم لنج نمی‌سازند، قدیم‌ها طول کیل را با تجربه‌ای که به دست آورده بودیم، به‌طور تقریبی محاسبه می‌کردیم. اما در شیوه جدید از جدول افست و نقشه تفصیلی





**آشپزخانه و نقشه لنج**  
اینجا آشپزخانه گلابان است؛  
جای وقلیانشان اینجا است و  
غذای ظهر و شبشان آشپز  
کارگاه لنج سازی، نقشه یک لنج  
راروی دیوار زده و آن گوشه جای  
تازه دم را با فاصله روی دیگ  
غذا گذاشته تا بجوشد. تاظهر  
چیزی نمائند و غذا هم در حال  
آماده شدن است؛ پس آشپز روی  
گنجه نشسته تا قلیاتی دود کند و  
به قول خودشان خستگی بگیرد  
عکس: سامی حزنی - جام جم آنلاین



**به‌طور متوسط هر لنج ۴۰۰ تنی ساخته**

**شده و آماده ورود به آب، در حدود ۲۰۰ تا**

**۲۵۰میلیون تومان قیمت دارد و ساخت آن**

**حدود ۲ سال طول می کشد**

قسمت‌های مختلف ساختمان شناور برای ساخت لنج استفاده می‌کنند». اگر کبل بلند باشد آن را ۲تکه می‌کنند و روی چند زیر سری قرار می‌دهند. بعد از آن به سوار کردن قطعات فریم که در اصلاح به جانمایی شناور و قرار دادن شیب بدنه و اندازه دنده‌ها می‌گویند، می‌پردازند. در قدیم چون فریم‌ها را یکپارچه نمی‌ساختند، با قطعات اولیه فریم‌ها، روکوب قسمت‌های پایین فریم را هم می‌کوبیدند. یکی دیگر از تغییرات ساخت لنج در شیوه جدید و مدرن این است که محل نصب دنده‌ها با فریم‌ها روی کبل علامت‌گذاری شده و سپس دنده‌ها روی آن سوار می‌شود. مرحله بعدی روکوب زدن به اسکلت لنج و سوار کردن تجهیزات موتوری آن است تا کار به مرحله پایانی برسد.

**لنج، چوب و دیگر هیچ**

شاید برایتان جالب باشد که نوع چوبی که در ساخت یک لنج به کار می‌رود، در طول عمر و دوام لنج نقش تاثیرگذاری دارد. چوب، ماده اصلی یک لنج چوبی است و درختی که چوب موردنیاز از آن تامین می‌شود مهم‌ترین بخش ساخت لنج است. حاج مالکی برای من تعریف می‌کند که مواد اولیه و اصلی برای ساخت لنج‌های محلی، چوب ساچ، منتیگ، فینی، جنگلی و تنه درختان محلی مانند کرت، کهور، کنار و تنه درختان غیر محلی، مانند توت و چنار است؛ «قدیم‌ترها که خودمان چوب مورد نیاز برای لنج را تهیه می‌کردیم. همین که درختی را می‌دیدیم متوجه می‌شدیم که برای لنج مناسب است یا نه. اما الان بیشتر چوب ساچ را از هند و آفریقا وارد می‌کنند چون چوبش روغن دارد و در دریا از بین نمی‌رود. البته هنوز بعضی از کارگاه‌ها از چوب‌های بومی هم استفاده می‌کنند».

با توجه به اینکه بنه یک لنج چوبی در تماس مدام با آب است، نوع چوب باید به گونه‌ای انتخاب شود تا بیشترین مقاومت را در برابر نفوذ آب و ایجاد ترک داشته باشد. حاج مالکی می‌گوید: «بخشی از تخته‌های روکوب کبل و دماغه و سکان و اطراف پروانه شناور مناطقی هستند که همیشه با آب در تماسند؛ برای همین باید از چوب‌های بادوام ساخته شوند، و گرنه آفات دریایی چوب روی بدنه لنج را تخریب می‌کنند». قسمتی از یک لنج چوبی قدیمی را که برای تعمیر به کارگاه آمده، نشانم می‌دهد و می‌گوید: «این ترک‌ها را می‌بینید؟ نوسان سطح آب روی بدنه لنج باعث می‌شود تا سطح آن مدام تر و خشک شود. این کار ترک‌های ریزی را روی بدنه ایجاد می‌کند که پس از مدتی رشد می‌کنند. برای همین نمی‌شود با همه نوع چوبی لنج ساخت».

اما چوب به تنهایی نمی‌تواند مانع ورود آب شود؛ باید درزهای بین تخته‌ها گرفته شود. البته این کار هم در صنعت لنج‌سازی چوبی هنوز به‌صورت کاملاً سنتی انجام می‌شود؛ وقتی بدنه داخلی لنج توسط پیچ و مهره روی هم سوار می‌شود، نوبت به استفاده از قتیله و پنبه می‌رسد. استادکاران، این قتیله‌های پنبه‌ای را با روغن کنجد می‌آلیند و در درزهای لنج می‌گذارند و روی آن را قیراندود می‌کنند تا سوراخ‌های لنج بسته شوند. همچنین مواد تزئینی و در عین حال تقویت‌کننده‌ای مانند پنبه آغشته به روغن کنجد و نارگیل که در اصطلاح محلی به آن کلفات می‌گویند برای استحکام و دوام و زیبایی در ساخت لنج به کار می‌رود.

یکی از معایبی که همیشه به صنعت لنج‌سازی چوبی نسبت داده‌اند، طول ساخت یک لنج است. از حاجی درباره مدت ساخت لنج‌ها می‌پرسم، با انگشت لنجی را نشان می‌دهد و می‌گوید: «یک لنج ۴۸۰تنی است و با این تعداد کار گر ساخت آن حدود ۲ سال طول می‌کشد. البته هر چه تعداد کار گر‌ها بیشتر باشد زودتر تمام می‌شود» لنج

دیگری را نشانمان می‌دهد؛ «آن یکی، لنجی هزار تنی است که ۳سال زمان می‌خواهد تا ساخته شود» جدای از قیمت بالای چوب، زمان صرف شده برای ساخت یک لنج چوبی باعث افزایش قیمت لنج می‌شود که این موضوع را هم یکی دیگر از معایب لنج چوبی دانسته‌اند. به گفته حاج مالکی، به‌طور متوسط هر لنج ۴۰۰تنی ساخته شده و آماده ورود به آب، در حدود ۲۰۰ تا ۲۵۰میلیون تومان قیمت دارد. وام‌هایی که بعضی بانک‌ها برای خرید این لنج‌ها به خریداران پرداخت می‌کنند هم نتوانسته قدرت خرید لنج چوبی را افزایش دهد؛ وثیقه وام‌های بانکی برای خرید لنج زیاد است و خریدار باید ۲۵درصد مبلغ وام را نزد بانک بگذارد که گاهی این مبلغ وثیقه به بالای ۱۰۰ میلیون تومان می‌رسد. اما مشکل اصلی اینجاست که این مبلغ باید ۶ماه تا یک سال در بانک بماند و پس از آن وام پرداخت شود. از طرف دیگر مبلغ اقساط هم بسیار بالاست و به حدود ۳میلیون تومان در ماه می‌رسد.

شروع داستان تلخ مرگ لنج‌های چوبی از همین معایب شروع شد. لنج‌های فایبر گلاس به‌صرفه‌تر بودند و مراحل ساخت آنها هم زمان زیادی نمی‌برد. هیچ بانکی حاضر نشد برای لنج‌های چوبی وامی بپردازد و این وام‌ها فقط به خریداران لنج‌های فایبر گلاس پرداخت شد.

**فایبر گلاس‌ها می‌سوزند**

سال ۸۳بود. هنوز لنج‌سازی چوبی مانند گذشته در جنوب ایران رونق داشت و کارگاه‌های لنج‌سازی پر از سفارشات کشورهای حاشیه خلیج فارس بود. گلاخان هر روز در آفتاب گرم و هوای شرجی راهی کنار دریا می‌شدند تا لنج دیگری را برای دریا بسازند. اما داستان در آن طرف طور دیگری اتفاق افتاد. مدیران در اتاق‌های در بسته جلساتی را تشکیل دادند و طرحی را تصویب کردند؛ طرح جایگزینی لنج‌های فایبر گلاس به جای لنج‌های چوبی؛ طرحی که به‌قول مدیرعامل اتحادیه شرکت‌های حمل و نقل دریایی و مسافر کشور هیچ کار کارشناسی‌ای روی آن انجام نگرفت و به صورت آزمون و خطا اجرا شد. پس طرحی که هدفش بهبود اوضاع بود در عمل برعکس شد؛ کارگاه‌های لنج‌سازی چوبی در جنوب ایران یکی پس از دیگری بسته شدند و گلاخان هم یکی پس از دیگری بیکار. اما ناخدا و جاشوها به لنج‌های جدید اعتمادی نداشتند. برای آنها چوب مقدس و لنج چوبی همه زندگی‌شان بود.

وقتی در بندر کُنگ هستی، برای بازدید از یک لنج فایبر گلاس لازم نیست تا راه زیادی بروی، طول ساحلی این بندر پر از کارگاه‌های لنج‌سازی چوبی و فایبر گلاس در کنار یکدیگر است. البته کارگاه لنج‌سازی چوبی با کارگاه فایبر گلاس آن بسیار متفاوت است، حتی کارگرانش هم متفاوتند. اینجا همه چیز سرداست و در بالای سرت به جای آسمان و مرغان دریایی، سقف آهنی زمخت یک سوله را می‌بینی. وارد فضا که می‌شوی به جای بوی چوب، بوی مواد شیمیایی بینی‌ات را نوازش می‌کند. اینجا نسبت به کارگاه لنج‌سازی چوبی مدرن‌تر به نظر می‌رسد؛ پس باید ایمنی و اطمینان لنج‌ها هم بیشتر باشد. اما زمان چیز دیگری را ثابت کرد.

روزها یکی پس از دیگری گذشت و آتش‌سوزی‌های مکرر در لنج‌های فایبر گلاس نشان داد که طرح جایگزینی لنج‌های فایبر گلاس به‌جای لنج‌های چوبی تاچه اندازه اشتباه بوده است. این را حسین خدری – مدیرعامل اتحادیه شرکت‌های حمل و نقل دریایی بار و مسافر کشور – هم می‌گوید: «سازه فایبر گلاس سازه مناسبی برای حمل بار نیست و استانداردهای لازم در ایران رعایت نمی‌شود. به خاطر استفاده از مواد شیمیایی امکان ایجاد حریق در این نوع لنج‌ها بالا می‌رود. همچنین لنج‌های



**راهی تا آب نمانده**

دیگر چیزی به تمام‌شدن لنج چوبی نمانده؛ در بست‌ها را برداشته‌اند و قماره – اتاق ناخدا – را هم ساخته‌اند؛ مانده خرده‌کاری‌ها که باید تمام‌شود، رنگ‌لنج را کامل کنند و ببندازندش به آب. اما با

تمام‌شدن این لنج کار گلاخان تمام نمی‌شود؛ حالا چوب‌ها را می‌برند تا ساخت لنج دیگری را آغاز کنند /عکس: منصور معتمدی





**زیر سایه لنج** ▲

وقتی لنجی ساخته‌می‌شود، یعنی خرج چندین و چند خانوار در آمده‌است. صاحبان لنج، پس از تمام‌شدن ساخت لنجشان، زیر سایه آن لم‌می‌دهند و منتظر به آب‌انداختنش می‌مانند/عکس:منصور معتمدی

**پیش به سوی دریا** ◄

کمتر ناخدایی رامی‌توان دید که استطاعت پرداخت هزینه‌های ساخت یک لنج را داشته باشد. صاحب لنج، کار هدایت این شناور را به ناخدای سیار د تا و رهبری جاشوها و سرنشین‌های لنج را هم عهده‌دار شود/عکس:منصور معتمدی

**مرغ‌ها و لنج‌های دریایی** »

گویی مرغ‌های دریایی چوب را بیشتر دوست دارند. در جنوب ایران لنج‌هایی چوبی دیده‌می‌شوند که بالای ۸۰ سال عمر دارند و هنوز هم پایه پای کشتی‌ها در بارامی شکافند و پیش می‌روند/عکس:زئوف محسنی



هم نسبت به گرما حساس است. انفجار این بشکه‌ها در مجتمع‌های تولید لنج‌های فایبر گلاس آن قدر عادی است که تمام کارگران خاطرات شنیدنی‌ای از آن دارند. پس از ساخت بدنه لنج آنها را به محوطه فضای باز کارخانه انتقال می‌دهند تا بیشتر نجارانی که اکثر آنان با زبان ترکی صحبت می‌کنند اتاق‌های چوبی ماشین دریا را به یکدیگر میخ‌کنند. لنج ساخته می‌شود و به دریا می‌زند. اما چند وقت بعد خبر آتش‌سوزی لنج فایبر گلاسی در نزدیکی کیش با خسارت یک میلیارد تومانی به همه مردم بندر می‌رسد.

**آن‌نماند با من و عمر دراز**

از خدیری درباره عمر مفید لنج‌های فایبرگلاس در مقایسه با لنج چوبی می‌پرسم؛ «اگر لنج‌های فایبر گلاس با استانداردهای خوب ساخته شوند، عمر شان ۱۵ سال در برابر ۱۰۰ سال عمر لنج‌های چوبی است. همین حالا لنج‌هایی چوبی به عمر ۹۰ سال داریم که بدون هیچ مشکلی به کارشان ادامه می‌دهند». این موضوع من را به یاد تندیس لنجی می‌اندازد که در ساحل همین بندر دیده‌ام؛ تندیس بتونی بوم مسی. ۱۱۳ سال پیش استادکاران جنوبی کشورمان لنجی ساختند که باد و باران و توفان از پس آن بر نیامد. مواد اولیه‌اش چوب بود اما هرگز آتش نگرفت، بیش از ۲۰ سال بدون مشکل در آب‌های آزاد جهان شناور بود و از یک سو به هندوستان و از سوی دیگر تا آفریقا می‌رفت و دوباره سالم به وطن خود بازمی‌گشت. شاید اگر آتش سلاح‌های ژاپنی در دوران جنگ جهانی دوم آن را به زیر آب فرو نمی‌برد،

## برخلاف لنج‌های چوبی، بیشتر مواد به کار رفته در ساخت لنج‌های فایبرگلاس مواد شیمیایی است که موجب خراب شدن مواد غذایی مانند هندوانه و انواع میوه می‌شود

امروز هم از آن استفاده می‌شد.

محمد بن احمد شمس‌الدین المقدسی – جغرافی‌دان قرن چهارم هجری قمری – در کتاب «احسن التقاسیم فی معرفه الاقالیم» می‌نویسد که تجار و صیادان بزرگ از اقصی نقاط شناخته شده آب‌های اقیانوسی برای خرید لنج‌های چوبی به منطقه چهاربهار می‌آمدند. اما مورخان این دوره باید برای آیندگان بنویسند که چگونه یک طرح اشتباه این صنعت هزارساله را در آستانه نابودی قرار داد. روزگاری لنج‌سازان ایرانی به همراه همکاران خود در بعضی کشورهای حاشیه خلیج فارس، از بهترین‌های این صنعت در جهان بودند. لنج‌های چوبی‌شان آب‌های جهان را درمی‌نوردید و انواع کالا را از کشوری به کشور دیگری می‌برد. صنعت لنج‌سازی سنتی ایران همچون دیگر صنایع بومی این کشور نیازمند توجه و مراقبت بیشتری هستند تا عمر درازشان پردوام‌تر شود. ■

ساخت و تکنولوژی نوین از مزیت‌های تولید شناورهای لنج فایبر گلاس نسبت به لنج‌های چوبی است. ساخت یک لنج باری فایبر گلاس ۵۵۰ تنی طی مدت ۴ تا ۵ ماه به پایان می‌رسد؛ در صورتی که زمان ساخت یک لنج چوبی با همین تناژ، بیش از ۲ سال زمان می‌برد». البته از طرف دیگر بسیاری از کارشناسان این حوزه مانند مدیرعامل اتحادیه شرکت‌های حمل و نقل دریایی بار و مسافر کشور معتقدند لنج‌های فایبر گلاس نسبت به لنج‌های چوبی هیچ برتری خاصی ندارند؛ نه از نظر ایمنی و نه از لحاظ نفوذناپذیری آب؛ «به دلیل اینکه بیشتر مواد به کار رفته در ساخت شناورهای فایبر گلاس مواد شیمیایی است، این مساله موجب خراب شدن مواد غذایی همچون هندوانه و انواع میوه می‌شود که با استفاده از این لنج‌ها به مقصد کشورهای عربی حاشیه خلیج فارس حمل و صادر می‌شوند».

اما کارگاه مدرن لنج‌سازی فایبر گلاس هم فقط در نگاه اول مدرن به‌نظر می‌رسد. اینجا هم هنوز خبری از تکنولوژی پیشرفته برای ساخت شناور نیست. درون کارگاه، قالب‌های بزرگ چدنی یا فولادی‌ای را که شبیه کشتی‌های کوچک آهنی است، در وسط کارگاه قرار داده‌اند. ابتدا درون این قالب‌ها را رنگ می‌کنند که در واقع این رنگ بدنه لنجی است که به دریا فرستاده می‌شود. پس از آن کارگرانی که به هیچ ابزار مدرنی مسلط نیستند، الیاف مصنوعی و سوزنی را روی یکدیگر می‌چسبانند. این کار آن قدر ادامه می‌یابد تا در نهایت یک لایه ۳ تا ۵ سانتی از این الیاف شکل می‌گیرد که چون با ماده رزین ترکیب می‌شوند، در نهایت بدنه‌ای به جنس فایبر گلاس درست می‌شود. از طرف دیگر رزین خاصیت اشتعال‌زایی همراه با انفجاری شدید دارد که شدیداً

فایبر گلاس در شرایط مرغوب ساخته نمی‌شوند و تجربه و نظارت کافی هم بر ساخت آنها وجود ندارد. الان مالکان این لنج‌ها در پرداخت قسط به بانک دچار مشکل هستند و حتی یک نفرشان نتوانسته اقساط ماهانه خود را پرداخت کند». موضوع وام‌های بانکی را از یکی از صاحبان لنج فایبر گلاس می‌پرسم. عبدالله، برای لنجش باید ماهانه ۷ میلیون تومان را طی ۵ سال به بانک پرداخت کند؛ «خانه‌ام را در گروی بانک گذاشتم تا بتوانم از بانک وامی بگیرم و یک لنج باری ۴۰۰ تنی بخرم. اول به ما گفتند وقتی لنج به آب رفت خانه از گروی بانک آزاد می‌شود اما این کار را نکردند. فقط کافی است نتوانم این اقساط را پرداخت کنم تا هم خانه‌ام را از دست بدهم و هم لنجم را. پرداخت قسط‌های بانک در ۵ سال در توان ما نیست، بانک باید اقساط را در ۱۵ سال پس بگیرد».

**تجارت میوه‌های فاسد**

طرح شکست خورده لنج فایبر گلاس باعث شد تا دوباره تعدادی از کارگاه‌های لنج‌سازی چوبی در شرایط محدود به کار تعمیر و تولید ادامه دهند. در حال حاضر فقط به شرطی مجوز جدید برای کارگاه لنج‌سازی چوبی صادر می‌شود که یک لنج قدیمی از رده خارج شود. از طرفی هستند افرادی که هنوز هم معتقدند لنج‌های فایبر گلاس نسبت به لنج‌های چوبی مزایای فراوانی دارند؛ مدیرعامل سازمان منطقه آزاد قشم یکی از آنهاست. او با اشاره به مزیت‌های لنج‌های فایبر گلاس نسبت به لنج‌های چوبی، می‌گوید: «کاهش هزینه‌های نگهداری، عمر بیشتر و مفید آن، مدت زمان



[ میراث، دوربین، حرکت ]

# خانه‌ای از فلک و فیروزه

عمارت زیبای حسینییه امینی ها همان قصر حاکم در فیلم  
«گفتش های میرزا نوروز» است

«گفتش های میرزا نوروز» از آن فیلم هایی است که خیلی از ایرانی ها آن را دیده اند. ماجرای این فیلم دیگر تبدیل به خاطر های شده و هر چیز به در دنجوری را که صاحبش از آن دل نمی کند به گفتش های پاره این فیلم نسبت می دهند. «گفتش های میرزا نوروز» در دهه ۶۰ ساخته شد، یعنی زمانی که هنوز استفاده از دکور تا این اندازه در سینمای ایران رشد نکرده بود. برای همین، فیلم را در مکان های تاریخی فیلم برداری کرده اند تا حس و حال گذشته را بهتر نشان دهند؛ بخش هایی از این فیلم در مکان های تاریخی قزوین و تهران فیلم برداری شده است. از آن جا که از ساخت این فیلم مدت ها می گذرد، عکس های فیلم را به سختی به دست آوردیم. اگر یاری دوستان در سایت سوره سینما نبود و این عکس ها را از آرشیو خود برای ما نمی فرستادند، این مطلب به سرانجام نمی رسید.

ایثار فتواتی، عکس: بیژن شکرریز





#### ▲ پنجره عقیبی

کمی که خیره شوید رنگ‌های شاد و شفاف پنجره‌های پشت سر میرزا را می‌بینید. هر چند سربازها بی‌خیال از این رنگ‌ها، میرزا را جلوی حاکم پرت می‌کنند تا جواب کفش‌های درب و داغانش را پس بدهد

#### ➤➤ چراغی از گذشته

روی طاقچه در عکس بالا یک لاله نصفه نیمه پیدااست که شبیه همان لاله در تصویر پایین کنار عکس جناب امینی‌های بزرگ گذاشته شده‌است؛ چراغ خوش خط و خالی که بیشتر از ۲۰ سال در تالار بزرگ خانه امینی‌ها جا خوش کرده/ عکس: محمدمهدی بهمنی  
تالار عکس سمت راست هم درست مقابل همین اتاقی است که سربازان میرزا را می‌برند/ عکس: عرفان دادخواه



## حسینیه امینی‌ها از زیباترین بناهای تاریخی قزوین است که چیزی حدود ۱۹۰ سال پیش توسط معماران همدانی و قزوینی و برای شخصی به همین نام ساخته شده

درست‌ودرمانی برای چرت بعدازظهرهای تابستان اهالی خانه بوده است.

#### دکان میرزا در بازار قزوین

اما متوسلانی و گروهش که اول برای ورناندز کردن بازار راهی قزوین شده بودند با دیدن خانه امینی‌ها حساسی زمین گیر می‌شوند و بعد از روبه‌راه‌شدن لوکیشن خانه و قصر جناب حاکم سر از بازار قزوین درمی‌آورند. متوسلانی می‌گوید «از قبل به بازار قزوین فکر کرده بودم چون بازار قزوین شکل سنتی‌اش را داشت. درهای مغازه‌ها و بافت معماری بازار هنوز همان‌طور قدیمی مانده بود»؛ معماری‌ای که حالا با وجود کانال‌های کولر و دروینجره‌های آهنی، بکری و دست‌نخورده‌بودنش را از دست داده است.

بازار قزوین مجموعه‌ای تاریخی است که ساخت‌وسازش از دوران صفویه

خاص خودشان را داشته‌اند. در ورودی حسینیه، در نقلی و جمع‌وجوری است که بعد از ۳-۲ پله به حیاطی بسیار زیبا با سنگفرش تیشه‌ای ختم می‌شود.

در عمارت اصلی و در طبقه اول ۳ تالار بزرگ شرقی – غربی وجود دارد؛ تالارهایی که در قدیم فقط مورد استفاده مردهای خانه و مهمانان‌شان بوده و خانم‌ها در محلی به نام «خانم‌نشین» می‌نشسته‌اند. تالار مرکزی از ۲ تالار دیگر بزرگتر است و همان تالاری است که تخت حاکم فیلم «کفش‌های میرزا-نوروز» در آن قرار داشت. متوسلانی می‌گوید: «خانه یک سالن بزرگ داشت که تخت حاکم را آنجا گذاشته بودیم. بساط فلک میرزا نوروز هم همان‌جا برپا بود؛ اتاقی هم بود که گچبری خوبی داشت و آن را خانه معتمدالتجار کردیم که مدام ضامن میرزا نوروز می‌شد». تالار به وسیله ۲پنجره بزرگ به تالارهای شمالی و جنوبی وصل می‌شد. عمارت پر از ارسی‌های مشبک و شیشه‌های رنگی بود که به صورت شمشه (نصف قرص، نصف آفتاب) دم ظهر، بازی رنگ و نور فوق‌العاده‌ای در عمارت راه‌می‌انداخت. سقف تالار مرکزی با نقاشی روی چوب، آینه کاری و گچبری، مثل فرش زیبایی بود که به فرش بالای سر هم معروف بود.

در زیر این مجموعه، سرداب‌هایی با انبار، آشپزخانه و شربت‌خانه وجود داشته. در وسط این سرداب هم فواره‌ای قرار داشت که حالا به دلیل بسته‌شدن چشمه‌های ورودی آب از کار افتاده است. در گوشه دیوارها و در اطراف فواره هم سکوهایی برای نشستن ساخته شده که ظاهراً به‌خاطر خنکی‌اش محل

دست آخر می‌گوید: «برایمان خیلی اهمیت داشت که از مکان‌هایی استفاده کنیم که برای تماشاجی شناخته‌شده نباشد. من هیچ دوست نداشتم بیننده با اولین سکانشی که از فیلم می‌بیند سریع بگوید آهان! اینجا مثلاً اصفهان است» و تعریف می‌کند که برای قصر حاکم، تمام خانه‌های قدیمی تهران را زیر پا گذاشته‌اند تا اینکه به پیشنهاد یکی از دوستان و در ابتدا برای بازدید از بازار قزوین و پیداکردن لوکیشنی برای دکان عطاری جناب میرزا راهی قزوین می‌شوند.

#### خانه‌ای از رنگ و شیشه

حسینیه امینی‌ها یکی از زیباترین بناهای تاریخی قزوین است که چیزی حدود ۱۹۰ سال پیش توسط معماران همدانی و قزوینی و برای شخصی به همین نام ساخته شده. اما ماجرای حسینیه‌شدن این خانه از این قرار است که حدود ۲۷ سال بعد از ساخته‌شدن عمارت، در سال ۱۳۰۲ ناصرالدین‌شاه در گشت‌وگذارهایش سر از قزوین و این خانه درمی‌آورد. جناب پادشاه از این خانه خوشش می‌آید و دستور می‌دهد از آن به بعد یکی از قصرهای او باشد. آقای امینی هم که از اینکه خانه‌اش قصر شود هیچ دل خوشی نداشته، زودتر از جناب پادشاه دست به کار می‌شود و عنوان حسینیه روی خانه‌اش می‌گذارد.

حسینیه امینی‌ها بنایی شمالی – جنوبی است که در قدیم ۶ حیاط داشته اما بعد از اینکه ۲حیاط آن به خیابان تبدیل می‌شود، ۴ حیاط اطراف آن باقی می‌ماند که به حیاط‌های اندرونی، بیرونی و جانبی معروف می‌شوند و هر کدام هم کاربردهای

سرباز، دستی به کلاه سفید و نارنجی‌اش می‌کشد و پیرمرد را پرت می‌کند جلوی تخت حاکم. بعد شروع می‌کند بلندبلندشمردن که «قربان! جنون به سرش زده. تا به حال ۷سر، ۸پا، ۱۲دست و ۱۷کاسه سر شکانده. ۸چشم را کور کرده و عده زیادی را مجروح کرده است...». سرباز اینها را با چنان شور و هیجانی می‌گوید که انگار این پیرمرد لاجون همه این کارها را به‌تنهایی کرده است و درست همین موقع است که کفش‌های درب‌وداغانی را بالا می‌آورد و ماجرا لو می‌رود که دوباره کفش‌های جناب میرزا نوروز کار دستش داده است.

#### مثل اصفهان نباشد

از سر کوچه مولوی هم می‌شود گنبد فیروزه‌ای حسینیه را دید. عمارت «امینی‌ها» باقیمانده ۱۶ عمارت تودرتو و پیوسته‌های آنهاست که در زمان ناصرالدین‌شاه قاجار به وسیله جناب امینی‌ها که از تجار معروف قزوین هم بوده، ساخته شده است. آب‌نمای مستطیلی با فواره‌ای نقلی، تقریباً از دم در تا ستون‌های عریض و طولیل عمارت ادامه دارد.

نمای بیرونی حسینیه با کاشیکاری فیروزه‌ای و پنجره‌های رنگی زیر نور آفتاب بهاری قزوین شکوه عمارت را چندبرابر کرده است؛ عمارتی که چیزی حدود ۳دهه پیش لوکیشن فیلم به‌یادماندنی «کفش‌های میرزا نوروز» بود.

متوسلانی – کارگردان – برای اینکه پادش باید چطور برای فیلم‌برداری از قزوین و خانه امینی‌ها سر درآورند، کلی چین‌وچروک به پیشانی‌اش می‌اندازد و





**سرای پرزرق و برق**  
تخت حاکم را در اتاق حسینیّه گذاشته بودند. اتاقی که به خاطر زرق و برقش، برای حاکم (محمد رضا کشاورز) و امیر سلیمانی (بزازباشی) بهترین مکان بود. جناب حاکم در همین سرا دستور شلاق زدن میرزا نوروژ را صادر می کرد





##### نودر توهای بازار

بعد از قصر حاکم، بازار یکی از لوکیشن‌های اصلی فیلم بود. دکان عطاری جناب میرزا در همین بازار گرفته‌شد که یکی از معروف‌ترین سکانس‌های سریال است؛ عکس بالایی صحنه پیدا کردن جسد جلوی پای میرزانوروز و تعقیب او به‌وسیله سربازهاست؛ همان جسدی که سنگ تمام در دسرهای میرزا می‌شود و گردن او را تا لبه تیغ می‌برد. خود بازار را هم که در عکس صفحه مقابل می‌بینید. در صفحه مقابل هم بخشی از بازار قزوین را می‌بینید

عکس:عرفان دادخواه

شروع شده اما بخش عمده آن در زمان قاجاریه ساخته شده است؛ مجموعه‌ای که علاوه بر سرای تجار، بناهایی هم به عنوان مدرسه، مسجد، گرمابه و آب‌انبار داشته است؛ بناهایی که هر چند حالا از بین رفته، اما باعث شده بازار قزوین به لحاظ باستان‌شناسی یک مجموعه کم‌نظیر بین بازارهای سنتی ایران باشد. علاوه بر وسعت ترکیب، طرح‌های شطرنجی و مشبک به کار رفته در معماری بازار، از مهم‌ترین ویژگی‌های بازار قزوین است. سرای وزیر، سرای حاج‌رضا، سرای رضوی، سرای سعدالسلطنه، مسجدالنبی (مسجد شاه) و تیمچه‌های بازار که مجموعه‌ای از کاروانسراها و دکان‌تجار بوده، از مهم‌ترین بخش‌های بازار است.

سکانس‌های دکان عطاری جناب میرزانوروز و کفاشی جناب کفاش که از دست میرزا و وصله‌های کفش پاره‌پوره‌اش حسایی عاصی شده بود و سایه میرزا را هم با سنگ می‌زد و البته دکان اشرافی جناب بزازی‌اشی یا همان معتمدالتجار که در طول فیلم کاری نداشت جز وساطت میرزانوروز، در «سرای وزیر» فیلم‌برداری شده است. متوسلانی علت انتخاب این سرا از مجموعه بازار قزوین را این می‌داند که «دکان‌های این سرا درهایی (ارسی‌هایی) قدیمی با چهار چوب مخصوص داشت که به صورت بالا و پایین حرکت می‌کرد و باز و بسته می‌شد؛ اتفاقی که به قول خود متوسلانی باعث می‌شد بتوانند نمای متفاوتی از میرزانوروز کلافه هنگام باز کردن دکان عطاری‌اش بگیرند. بیشتر حجره‌های این سرا طاق‌های لچکی (طرحی به شکل سه‌گوش) با کاشیکاری و نقوشی مثل شیر و پرنده و

طرح‌های اسلیمی و ختایی دارد اما از همه این طرح‌ها جالب‌تر طرح آدم‌های بال‌دار –درست بالای سر حجره‌ها– است که نشان می‌دهد معمار این بناها بیشتر از اینکه روحیه کاسب‌و کار داشته باشد، به فکر خیال‌پردازی ا اهالی بازار بوده.

##### حمام، تهران و داستان‌های دیگر

ماجرای جناب میرزا از آنجا شروع می‌شد که او برای حمام به گرمابه‌ای می‌رفت و از قضا جناب حاکم هم در آن گرمابه مشغول استحمام بود؛ بعد اشتباهی کفش‌های جناب حاکم را به خیال اینکه کسی خواسته لطفی در حقش بکند و او را از شر کفش‌های وصله‌پینه‌خورده‌اش خلاص کند پوشید و درست از اینجا بود که در دسرهای میرزانوروز شروع می‌شد.

متوسلانی می‌گوید: «حمام‌های زیادی را در ایران دیدیم. بعد فکر کردیم تمرکزمان را بگذاریم روی قزوین. تا اینکه یک حمام قدیمی پیدا کردیم؛ ولی سربینه‌اش مدرن شده بود و خزینه‌اش هم مثل سابق نبود. ناچار شدیم تا حد خیلی زیادی دکور بزنیم».

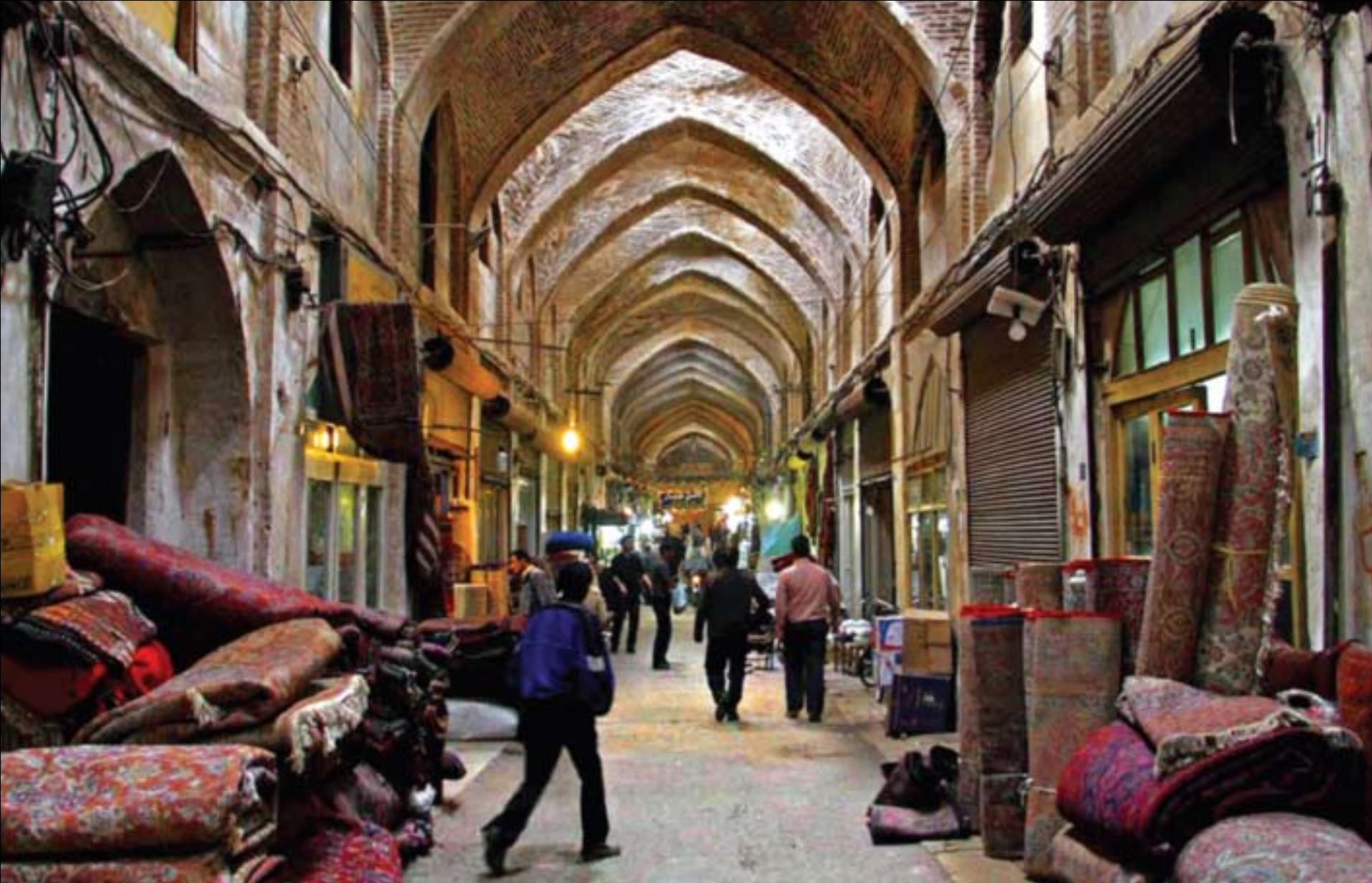
متوسلانی تعریف می‌کند که در قزوین در بلندبالایی که بتوانند آن را به جای در قصر حاکم جابزنند پیدا نمی‌کنند؛ برای همین هم ناچار می‌شوند بندوساطشان را جمع کنند و برای فیلم‌برداری چند سکانس به اصفهان بروند؛ «مجبور شدیم برای در قصر حاکم از در عمارت عالی‌قاپو استفاده کنیم اما در عالی‌قاپو هم آن فرمی را که ما می‌خواستیم نداشت.

ما پنجره‌ای می‌خواستیم که روی در وجود داشته باشد تا وقتی مردم شکایات‌شان را از دست میرزانوروز پیش حاکم می‌برند، آن را باز کنند؛ برای همین هم یک در دیگر ساختیم و پنجره‌ای روی آن در آوردیم و آن صحنه‌هایی را که می‌خواستیم فیلم‌برداری کردیم.» و بعد تعریف می‌کند که روی در عالی‌قاپو طرح پنجره‌ای را نقاشی می‌کنند تا خیلی هم عوض شدن درهای قصر جناب حاکم مشخص نباشد.

حالا مار کوپولوبازی گروه درست از همین‌جا شروع می‌شود. آنها بعد از اصفهان راهی تهران می‌شوند تا خانه حیاط‌دار و درست‌ودرمانی برای خانه میرزانوروز پیدا کنند؛ خانه‌ای که بشود بساط دیگ‌های بزرگ عطرگیری را در آن علم کرد. متوسلانی می‌گوید: «هر چه در قزوین دنبال خانه‌ای گشتیم که حیاط و ساختمان مناسبی داشته باشد تا بتوانیم خانه میرزانوروز را در آنجا فیلم‌برداری کنیم پیدا نشد؛ برای همین هم در بین خانه‌های قدیمی تهران در نزدیکی‌های سهرامین حضور خانه‌ای پیدا کردیم که به لحاظ معماری با خانه امینی‌ها مطابقت داشت؛ چون ما اصرار داشتیم که تفاوت معماری زیادی نداشته باشد که این شک به وجود بیاید که این خانه‌ها در ۲عصر متفاوت ساخته شده‌اند».

##### سینماگران، مواظب باشید

با وجود همه این دردسرها و مار کوپولوبازی‌ها، متوسلانی کار در لوکیشن تاریخی را ترجیح می‌دهد و می‌گوید: «اگر قرار باشد باز هم فیلمی بسازم که



### بازار قزوین مجموعه‌ای تاریخی است که ساخت‌وسازش از دوران صفویه شروع شده اما بخش عمده آن در زمان قاجاریه ساخته شده است

به مکان‌های تاریخی نیاز داشته باشد حتما ترجیح اولم همان لوکیشن‌های طبیعی است تا دکور»؛ هر چند او معتقد است امکان کار در لوکیشن طبیعی به لحاظ میزانشن و نورپردازی محدود است اما هزینه کمتری می‌برد و حسایی به‌صرفه است. او می‌گوید: «دکور با توجه به بودجه محدودی که سینماگران ما دارند تصنعی از کار درمی‌آید؛ پس همان بهتر که اگر قرار است مثلاً در فیلم‌ام قصر حاکم یا یک بازار سنتی را داشته باشیم در همین مکان‌ها فیلم‌برداری کنیم».

اما با وجود همه این حرف‌وحديث‌ها کم نشنیده‌ایم خبر آسیب دیدن یک بنای تاریخی را وقتی کار اهالی سینما با آنجا تمام شده. باید دید سینماگران ما همان اندازه که به فکر بودجه فیلم‌سازی‌شان هستند، به فکر «نگهداری» آن مکان تاریخی‌ای که برای لوکیشن‌شان انتخاب می‌کنند هم هستند یا نه! █



# راهنمای سفر

طبیعت  
دیدار از بهشت گمشده  
مردم‌شناسی  
زندگی صخره‌ای

تاریخ  
سنگ‌های نوسنگی  
طبیعت  
تماشای بالابند سربه‌زیر

مردم‌شناسی  
ضیافت عطر ایرانی  
طبیعت  
ملاقات با ۷۷ مهاجر کمیاب

## کوچ به کوچ

این روزها بهترین فرصت برای بیرون زدن از زندگی شهری و همراه شدن با عشایر است



عکس: محمدرضا بهار ناز



# کوچ به کوچ

این روزها بهترین فرصت برای بیرون زدن از زندگی شهری و همراه شدن با عشایر است

طاهره رحیمی

زن از پشت مگسک، سیبل را نشانه رفته و آماده چکاندن ماشه است. زنی دیگر مشک را سروته می کند تا دوغ در پارچ بریزد و جلوی مهمانان ایل بگذارد. روی تپه‌های کم‌ارتفاع کنار جاده از دور، چوپان و رمه‌هایش بی حرکت مانده‌اند و اگر پارس گاه و بی گاه سگ‌هایشان نباشد، بیشتر نقشی دیده می شوند که از سال‌های دور بر دشت‌های پر ابر مغان بر جای مانده‌اند. از پشت ابرهای دشت، سواری از تیره شاهسون، تیر هوایی می چکاند. کاروان عروسی از دور دست بالا می آید. در این شماره با توجه به فرارسیدن فصل ییلاق و آغاز کوچ تابستانه پیشنهاد می کنیم مهمان عشایر شاهسون در استان اردبیل و شرق آذربایجان شرقی شوید. با این سفر، علاوه بر لذت از طبیعت کوهستانی منطقه و تماشای زندگی منحصر به فرد ابلاتی، بعضی بیماری‌های پوستی و مفصلی را هم در آبگرم‌های دامنه سبلان درمان کنید.

### عشایر شاهسون

اتراق در اوبای

برای ره‌اشدن از گردونه ملال انگیز زندگی شهری و تجربه زندگی متفاوت پیشنهاد می کنیم به دیدن ییلاق ایل‌های عشایری بروید تا ضمن لذت از هوای ناب و چشم‌اندازهای بی بدیل، راه و رسمی نوین بیاموزید و با مردمی از جنس باد، دوست شوید.

عشایر، مردمی کوچنده‌اند که از اوایل اردیبهشت ماه راهی ییلاق می شوند و تا پایان فصل گرما در دامنه‌های سرسبز کوهستان می مانند. چند ایل بزرگ و کوچک در ایران به ییلاق می روند. شاهسون‌ها یکی از ایل‌های بزرگ ایران به حساب می آیند. راه رسیدن به ییلاق ایل شاهسون چندان دشوار نیست اما مهم تر از آن روش ارتباط شما با اهالی این ایل است. عشایر قوانین نانوشته‌ای دارند که اگر بدانید، می‌توانید دوستانی مهربان و وفادار تا پایان عمر داشته باشید. بهتر است برای رسیدن به ییلاق شاهسون‌ها و تماشای زیبایی‌های دشت با خودرو شخصی سفر کنید. معمولاً شاهسون‌ها تا اواخر اردیبهشت ماه در

### گوسفند زنده موجود است

فرصت خوب خرید

گوسفندان گله‌های پراکنده در دشت مغان و ییلاق شاهسون‌ها بیش از ۲ میلیون راس است. فروش عمده گوسفندانشان مردادماه آغاز می شود اما اگر مشتری بخواهد در فصل بهار از ییلاق نشینان، گوسفند بخرد ارزان تر تمام می شود. آنان دام‌هایشان را برای فروش به اردبیل و مشکین شهر می برند. گاهی برای فروش بیشتر، گوسفندان را به تهران می آورند که با قیمت تمام شده در ییلاق قابل مقایسه نیست. در دامنه‌های ییلاقی، می‌توانید گوسفند کوچک و بره را خیلی ارزان‌تر از تهران بخرید. در این منطقه علاوه بر خرید دام می‌توانید طعم شیر تازه و فرآورده‌هایش را هم بچشید. شاهسون‌ها برای خودشان شیر، ماست، پنیر و کشک درست می کنند. اگر چیزی اضافه بماند، به عنوان سوغات همراه میهمانشان می کنند یا به گردشگران می فروشند.

برابری زنان و مردان

زنان شاهسون همبای مردها از طلوع آفتاب تا غروب به کار مشغولند. علاوه بر خانه‌داری که دشواری‌های خود را دارد، ورئی بافی، دوشیدن شیر و مشک‌زنی هم جزو وظایف زنان شاهسون به حساب می آید

عکس: پریسا کرمانزاد

### خطر گاز گرفتگی

مراقب سگ‌ها باشید

هنگامی که آلاچیق‌ها یا گله‌های گوسفند را دیدید مراقب باشید. زندگی شاهسون‌های کوچ نشین بدون سگ‌های گله امکان پذیر نیست. تعداد سگ‌های هر اوبا بستگی به تعداد دام‌های آنها دارد، اما معمولاً در اطراف آلاچیق‌ها همیشه ۵–۴ سگ در حال پرسه‌زدن هستند. سگ‌های شاهسون جثه بزرگی دارند. این سگ‌ها معمولاً پرمو و به رنگ گوسفندان گله‌اند. از این رو گاهی نمی‌توان از فاصله ۲۰۰ متری، آنها را از گوسفندان ایل تمیز داد. در قشلاق سگ‌ها اجازه ورود سواره و پیاده را به اوبا نمی‌دهند و این سختگیری در ییلاق بیشتر می‌شود. سگ‌ها در قشلاق معمولاً اهل حمله نیستند و بیشتر قصدشان ترساندن است اما در ییلاق احتمال حمله شان زیاد است. تا وقتی یکی از اهالی ایل برای آرام کردن سگ‌ها نیامده بهتر است از خودرو پیاده نشوید.

### آغاز کوچ

سفر ۴۰۰ کیلومتری

احترام به بزرگترها در ایلات آداب خاصی دارد. اهالی هر اوبانیز که همه در طول یک هفته اسباب سفرشان را بسته‌اند، قبل از آغاز کوچ برای خداحافظی پیش رییس اوبا می آیند و از او کسب اجازه می کنند. اگر بخواهید می‌توانید در مسیر کوچ حرکت کنید. این مسیر به شرایط آب و هوایی و مراتع توی راه بستگی دارد. مسافت معمول کوچ شاهسون‌ها ۲۰۰ کیلومتر است که گاه برای یافتن چراگاه خوب تا ۴۰۰ کیلومتر هم طول می‌کشد. همه افراد اوبای با هم کوچ نمی‌کنند، فامیل در عرض یک هفته و به تدریج به سوی ییلاق حرکت می‌کنند. عده‌ای از عشایری که از جاده پارس آباد می‌آیند، به سوی ییلاق‌های سراب و عده دیگری به سمت مشکین شهر می‌روند. از آغاز ییلاق تا پاییز که دوباره به قشلاق برگردند یک‌دیگر را نمی‌بینند.



غریبه آمده

وقتی با شاهسون‌ها فامیل نیستید و وارد اوبایشان می‌شوید، بعضی زنان جوان را می‌بینید که هنگام مواجه شدن با مردهای غریبه، جلوی صورت خود را می‌پوشانند. آنها توسط مادر شوهرشان به مهمانان سلام و خوشامد می‌گویند.

عکس: حسن غفاری

### ایلیاتی‌های مهمان پرست

با خانواده بروید

خودشاهسون‌ها می‌گویند: «شاهسون مهمان است.» آنها از هیچ مهربانی دریغ نمی‌کنند. از آنجا که ساکنان هر اوبای قوم و خویش هم هستند و زن و مرد در کنار هم، به کار و تلاش مشغولند، بهتر است همراه خانواده به مهمانیشان بروید تا زنان با زنان و دختران همدم شوند و مردان با هم. وقتی شب دشت خرامان می‌رسد، نگران جای خواب نباشید. اگر اهل طایفه آلاچیق اضافه‌ای داشته باشند در اختیار خانواده تان می‌گذارند. در غیر این صورت زن و بچه مهمان با زن و فرزند میزبان در یک آلاچیق و مردها با هم بیرون از آلاچیق کنار آتش شب را سپری می‌کنند. هنگامی که به دیدار زندگی عشایر شاهسون می‌روید، باید یادتان باشد با وجود همه جذابیت‌های فرهنگی، این یک گونه زندگی است نه نمایش. هنگام حضور نامحرم‌ان در اوبای هر طایفه، انجام کارهای روزمره برای زنان ایل که مقید به آدابی هستند، مشکل خواهد بود. البته همه اینها به مهربانی مهمان هم بستگی دارد.





## [راهنمای سفر]

### عروس گشون شاهسون

عروس های شاهسون هم مانند خیلی از مناطق دیگر کشور مان با دعای خیر پدر و مادر راهی خانه شوهر می شوند. والدین شاهسونی دخترشان را که هنرهای زیادی آموخته، از زیر قر آن می گذرانند تا داماد او را سوار اسب کرده و به او پای خود ببرد / عکس:حسین فاطمی



### ٧ جدول درمانی

در این جدول، اطلاعات مربوط به آبگرم ها نوشته شده است. با توجه به تجویز پزشک یا بیماری ای که دارید، می توانید راهی دامنه های سیلان شوید و در شهرهای مشکین شهر، سرعین و سردابه به درمان خود مشغول شوید

بیلاق	فاصله تا شهرستان	نام آبگرم	ویژگی های ظاهری	خواص درمانی
مشکین شهر	۱۶ کیلومتر	موئیل		بیماری های عصبی
مشکین شهر	۱۵ کیلومتر	قینرجه (جوشان)	گوگردار. زلال و بی رنگ کمی شور	مشکلات عصبی، گوارشی و رماتیسم
مشکین شهر	۴۷ کیلومتر	قوتور سوئی (۲)	بسیار گوگردی و ترش و بی رنگ	بیماری های پوستی و عصبی
مشکین شهر	۱۳ کیلومتر	ایلاندو	زلال و بی بو	درمان زخم ها
مشکین شهر	۴۲ کیلومتر	شایل	ترش مزه، بی رنگ و بی بو	امراض حرکتی و عصبی
مشکین شهر	۱۵ کیلومتر	دودو (دو به دو)	زلال و بی بو	بیماری های عصبی
مشکین شهر	۴۰ کیلومتر	ملک سوئی	زلال و بی رنگ، کمی شور	بیماری های عصبی
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	گاومیش گلی (آبگیر گاومیش)	ترش و بی رنگ	آرام بخش و مناسب رماتیسم
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	قره سو (اعصاب سو)	بی رنگ با طعم گس	بیماری های عصبی و آرام بخش
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	ساری سو	بودار، سبز رنگ و ترش مزه	سیستم حرکتی و دردهای مفصلی
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	قهوه سوئی	تیره رنگ	بیماری های عصبی و رماتیسم
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	یل سوئی (آب یاد)	گل آلود و تیره	دردهای موضعی و آرام بخش
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	پهن لو	متعایل به سبز	دردهای مفصلی و اعصاب
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	ژئرال	کمی ترش و بی رنگ	دردهای مفصلی و عضلانی
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	یش باجیلار (۵ خواهران)	بی بو و بی رنگ	دردهای عصبی و مفصلی
سرعین	۲۸ کیلومتری جنوب غرب اردبیل	آب درمانی سیلان	بی رنگ و بی بو	آرام بخش
ویلادرق	۴ کیلومتری غرب سرعین	ویلادرق	کمی ترش و با بوی شدید گوگرد	بیماری های کبدی و یرقان
سردابه	۲۷ کیلومتر غرب اردبیل	سردابا	بی رنگ و گوگردی	یرقان

### سواران راجه شد

تا همین چندسال پیش بیشتر زنان شاهسون مانند مردان سواری می کردند و حتی بعضی زنان می توانستند از روی اسب تیراندازی کنند. امروزه که کوچ با نیسان و کامیون انجام می شود، تعداد اسب و سوار کار در ایل کمتر شده و دیگر از آن سواران خبری نیست

عکس:پرسانرمزاد



## بیلاق درمانی

### آبگرم های معروف اردبیل

بیلاق های اصلی ایل شاهسون در مناطق کوهپایه ای مشکین شهر، اردبیل و سراب قرار دارد و مثل قشلاق هر یک نام مخصوص دارد. اگر خطوطی از این شهرها به هم وصل کنیم، مثلی داریم که سیلان با ۴ هزار و ۸۰۰ متر ارتفاع در وسط آن قرار می گیرد و کوهپایه های آن خانه تابستانی شاهسون های اردبیل است که مساحتی دوبرابر محل قشلاقشان دارد. شاهسون های اردبیل به دلیل سکونت بیلاقی در دامنه های سیلان، همیشه نزدیک آبگرم ها و چشمه ها، آلاچیقشان را برپا می کنند. اگر خشکسالی یا آلودگی توسط مسافران، چشمه ها را از بین نبرده باشد، آلاچیق و کومه بیلاقی شان در همان حوالی قرار دارد. در محدوده مثلی شکل بیلاق شاهسون های اردبیل حدود ۲۰ چشمه آبگرم بزرگ همراه آب سرد وجود دارد. اگر از بیماری های پوستی، عصبی و مفصلی رنج می برید با مشورت پزشک راهی بیلاق شوید تا ضمن لذت تجربه زندگی ایلاتی دردهای خود را درمان کنید

## خانه های متحرک

### آلاچیق های کچه پوش

آلاچیق بیلاقی شاهسون ها مانند تر کمین ها ساخته می شود. آنها معمولاً آلاچیقشان را خلاف جهت باد برپا می کنند تا باد وارد حریم گرم خانه هاشان نشود. گرچه امروزه جایه جا در دشت، کومه (سرپناهی کوچک تر از آلاچیق که پیش تر مورد استفاده چوپان ها بوده) و چادر برزنتی به چشم می آید، اما هنوز هم اهمیت زندگی شاهسون ها در بیلاق، وابسته به آلاچیق های دایره ای بزرگشان است. برای نگه داشتن دمای آلاچیق رویش را با نمد (کچه) می پوشانند و کلاف های قرمزی (گوتاز) در بالاترین نقطه آن نصب می کنند. زیر پایتان، فرش و گلیم و «ورنی» هایی است که زنان بافته اند. اگر کپه ای پارچه پوش شده در بالای آلاچیق دیدید، یادتان باشد که نامش «مرفش» (مفرش) و جارتخوابی بافته شاهسون هاست که آن را در بالای آلاچیق می گذارند و حکم پستی هم دارد. در یک طرف ورودی هم آئینر خانه و سماور و «چوال» (بافته زیبای استوانه ای که چیزهایی مثل برنج را در آن می گذارند) در چشمتان می نشینند.

## زنان مشغول کارند

### منطقه ورود ممنوع

زنان ایلاتی مدام مشغول کارند و چندان وقتی برای گپ زدن ندارند جلوی آلاچیق ها جاجیمی پهن کرده و کنارش بساط مشک زنی را دایر می کنند. عده ای دیگر مشغول پخت نان می شوند. زنان دیگری گره در گره ورنی و گبه می اندازند. در این وقت روز، بیشتر مردها برای چرای گله از آلاچیق ها دور شده اند. برای نزدیک شدن و آغاز ارتباط، بهتر است به آلاچیق ریش سفید لوبای که از همه مسن تر است بروید. بیشتر زنان مسن طایفه برای خوشامدگویی به اینجا می آیند. زنان بزرگ طایفه هنوز علاوه بر روسری، دستمالی به نام «یالیلیخ» دور سرشان گره می زنند و جلوی مرد غریبه صورتشان را با «یاشماق» می پوشانند. اگر از آلاچیقی صدای ترانه های زنانه آمد یعنی خانم ها خوش شانس تر هستند و می توانند به آلاچیق مهمان شوند. زنان با هم ترانه می خوانند. بهتر است مردهای گروه به سوی این آلاچیق ها نروند تا موجب ناراحتی مردان شاهسون نشوند

## سرور ۱۰ روزه

### موقعیت برای خوش شانس ها

در سال هایی نه چندان دور عروسی شاهسون ها حدود ۱۰ شبانه روز طول می کشید اما امروزه بیشتر عروسی ها یا در قشلاق انجام می شود یا در تالارهای پذیرایی شهر. اما بعضی ها که هنوز رنگ و بوی رسوم قدیمی را دوست دارند عروسی بچه هایشان را در بیلاق به همان شیوه برگزار می کنند. عاشیق ها می نوازند و سواران در دشت می تازند. اگر اهل سواری باشید، می توانید از جوانان اسبی گرفته واندکی در دشت بتازید. تیراندازی ورزش رایج دیگر عروسی هاست. زن و مرد تیراندازی می کنند. برای عروس پارچه ای قرمز روی زمین پهن می کنند. داماد از بالای سر عروس سییی پرت می کند که اگر بتوانید میان جوانان شاهسونی آن را سالم روی هوا بگیرید هدیه ای از داماد دریافت می کنید.

### رصد خانه در خانه

آلاچیق برای شاهسون، یعنی خانه. ساختمان آن طوری طراحی شده که آنهایی توانند حتی شب ها از درون آن، ستاره های راهنمایشان را رصد کنند

عکس: حسین فاطمی

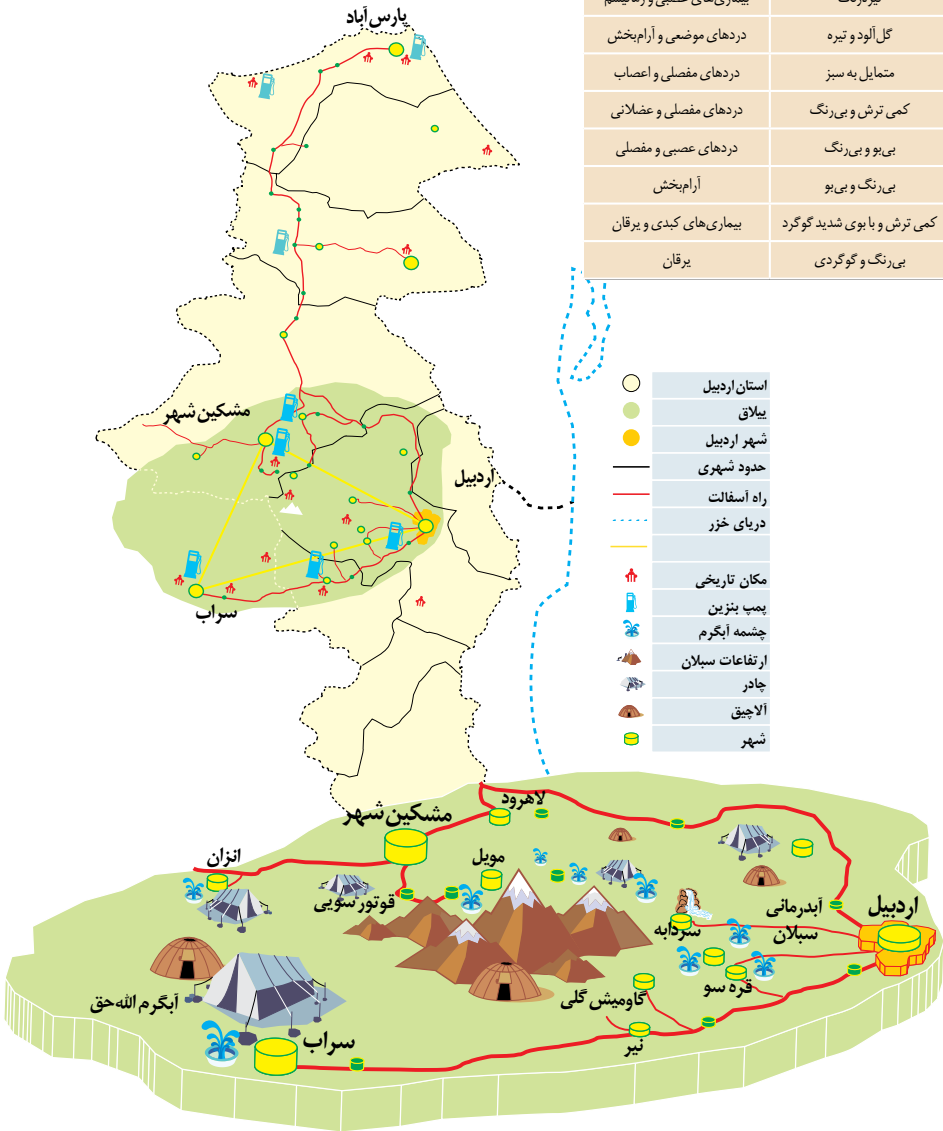


## راه زندگی

### مسیر کوچ یکی از

### طایفه های شاهسون

این نقشه راهنمای مسیر کوچ طایفه مغانلو از تیره کرملوهای شاهسون است که از نقشه سازمان گیتاشناسی و جغرافیایی تهیه شده است. مغانلوها از پارس آباد ۲۰۰ کیلومتر را طی می کنند تا به دامنه های سیلان برسند. ایل بزرگ شاهسون برای بیلاقی در دشت ها و دامنه های سیلان اتراق می کنند



تصویر سازی: محمد مهدی رضائی



# تک شاخ واژگون

لاله‌های واژگون از کمیاب‌ترین گل‌های جهانند که در ایران و در فصل بهار می‌توان آنها را دید

**امین سالم**

دیدن لاله‌های سر به زیر انداخته در دامنه کوهستان‌ها، یک سفر بهاری به یادماندنی برایتان رقم می‌زند. لاله‌های واژگون یکی از گل‌های نادر در دنیاست که فرصت کوتاهی برای رخ‌نمایی در بهار دارد. این گل زیبایی وحشی را می‌توان در چند منطقه از ایران مشاهده کرد؛ از میاندشت در استان خراسان شمالی تا چنارود چادگان در چهارمحال و بختیاری اما در این راهنما، دیدن دشت‌های پر بارتری را با امکان اقامت به شما پیشنهاد می‌کنیم. اگر قصد داشتید به دیدن لاله‌های واژگون بروید خوب است بدانید بعضی از مردم محلی آن را به نام «اشک سیاوش» و بعضی به نام «اشک مریم» می‌شناسند. دلیل نخست، افسانه‌ای است مربوط به پهلوان اسطوره‌ای ایران باستان که می‌گویند جایی که خون «سیاوش» اولین بار بر زمین ریخت «برسیاوش» روید. گل لاله سرخ رنگی که شاهد این اتفاق بود، سر به زیر انداخت و بر بی‌گناهی سیاوش گریست. بعد از آن این گل به همان حالت مشغول گریستن ماند و «لاله واژگون» نام گرفت.

### اشک سیاوش

**افسانه لاله‌های واژگون**

لاله واژگون از آخرین روزهای فروردین ماه تا اوایل خردادماه، منطقه وسیعی از دامنه کوهستان‌های غرب و رشته کوه زاگرس را رنگ می‌زند. لاله‌های واژگون را به خاطر شبنم صبحگاهی‌ای که رویشان می‌نشیند اشک مریم هم می‌نامند. این لاله‌ها به شکل زنگوله‌هایی با رنگ‌های زرد، نارنجی و سرخ جلوه‌گری می‌کنند. گرچه دامنه‌های زاگرس رویشگاه این گل‌ها به حساب می‌آید اما ۳ دشت گلستان کوه در منطقه خوانسار استان اصفهان، مناطق بیلاقی سر رود و دامنه‌های دنا در استان کهگیلویه و بویراحمد و دشت لاله‌های واژگون در دامنه کوه‌های استان چهارمحال و بختیاری، از معروف‌ترین مناطقی هستند که می‌توان مسافران بهاری را برای دیدن لاله‌های واژگون به آنجا دعوت کرد. این گل در ارتفاع بالاتر از ۱۵۰۰ متر و بیشتر در دشت‌های صخره‌ای می‌روید و ساقه‌اش

حدود ۱۲۰ سانتی‌متر طول دارد.

گفته می‌شود این گیاه نخستین بار در سده ۱۶میلادی به وسیله جهانگردان اروپایی از ایران به اتریش برده شد و با باغ‌های ثروتمندان و خاندان سلطنتی پرورش یافت و از سده ۱۹ میلادی کشت آن در هلند هم رایج شد.

گرچه لاله واژگون و به خصوص پیاز آن سمی است اما افراد محلی از این گیاه برای درمان رماتیسم، درد سینه، درد دندان، سرفه، آسم و برونشیت استفاده می‌کنند. با این حال، خواص درمانی این گیاه هنوز مورد بررسی کامل قرار نگرفته است. بنابراین بدون مشورت با یک متخصص محلی از این گیاه استفاده دارویی نکنید.

**پای پیاده برای شگفتی**

برای رسیدن به دشتی که هیجان زده‌تان کند، ۱۵ کیلومتر را باید پای پیاده بروید اما این راه با منظره‌های زیبا و چشم‌اندازهای سبز ارزشش را دارد. وقتی به گل‌هایی رسیدید که تا کمرتان قد کشیده‌اند و چنین سر به زیرند، همه خستگی‌تان درمی‌رود

عکس: مرصیه عتیق

### رنگین کمان کوهرنگ

**بیشترین گل‌ها را ببینید**

برای دیدن پرتراکم‌ترین دشت لاله‌ها از تهران با یک مسافرت ۹ ساعته با اتوبوس به شهر کرد می‌رسید که می‌توانید پس از استراحتی کوتاه، با تاکسی، مینی‌بوس یا اتوبوس به طرف چلگرد مرکز شهرستان کوهرنگ حرکت کنید. این مسیر فاصله‌ای حدود ۹۰ کیلومتر دارد. از چلگرد تا روستاهای دیمه و بنواستکی که در مجاورت دشت لاله‌ها قرار دارد، حدود ۱۵ کیلومتر راه است. از اینجا تا دشت، به توفیق اجباری پیاده‌روی بهاری دست می‌یابید. اما اگر قصد سفر با خودروی شخصی دارید، ۲مسیر با جاذبه‌های طبیعی متفاوت پیش روی شماست؛ یکی شما را از شهر کرد به دشت لاله‌های واژگون می‌رساند و راه دیگر از اصفهان.

برای مسیر نخست باید از شهر کرد حدود ۸۰ کیلومتر به غرب بروید تا ۲ کیلومتر پیش از شهر چلگرد، راه فرعی دیمه شما را به شمال جغرافیایی

راهنمایی کند. از آنجا به روستای بنواستکی بروید و پیاده‌روی جذاب را در دشت‌های فراخ، پای کوه‌های بلند کنار چشمه سارها آغاز کنید.

دومین مسیری که شما را به دیدن این دشت می‌برد از اصفهان آغاز می‌شود. مزیت این مسیر در این است که بخشی از راه را کنار سد زاینده‌رود طی می‌کنید. برای شروع باید از این شهر، ۸۰ کیلومتر در جهت شمال غرب حر کت کنیم تا بعد از دوراهی قاسم‌آباد، وارد جاده چادگان شویم. حدود ۳۰ کیلومتر تا این شهر، در کنار دریاچه سد سفیدرود راه است. از آنجا ۱۰ کیلومتر به شمال غرب رفته تا به «رزوه» برسید و از این شهر وارد جاده آسفالت فرعی شوید. از ابتدای این جاده، حدود ۵۰ کیلومتر در جهت جنوب غربی بروید تا به چشمه دیمه رسیده و از روستای بنواستکی پیاده‌روی خود را آغاز کنید.

**چلگرد، جایی برای اقامت**

اگر قصد توقف در شهر چلگرد را دارید، هتل‌های زرد کوه و کوهرنگ و هتل قصر احمد و همچنین چند هتل آپارتمان مانند مهمانسرای پتروشیمی، میزبان شما خواهند بود. همچنین در روستای چشمه دیمه نیز، هتل آپارتمان، رستوران و دیگر امکانات مسافرتی مهیاست. از اوایل اردیبهشت‌ماه، تجهیزات و امکانات گردشگری و پایگاه‌های اطلاع‌رسانی در این روستاها و دشت لاله برپا می‌شود؛ ضمن این که خانه جهانگردی شهر کرد با شماره ۳۳۳۵۱۵۸ – ۰۳۸۱ می‌تواند مسافران را برای پیدا کردن محل اقامت و دیگر نیازهای سفر راهنمایی کند.

هنگامی که عزم‌تان را برای دیدن لاله‌های واژگون جزم می‌کنید، در برنامه‌تان دیدن چند مکان زیبای دیگر را هم بگنجانید که فرصت خوبی برای لذت بردن از طبیعت ناب است. آبشار شیخ‌علی‌خان،



**گل عزیز است**

لاله‌های واژگون ۳ رنگ دارند و در ۳منطقه بیش از همه به چشم می‌آیند. این گل‌ها شبیه زنگوله‌هایی با رنگ‌های زرد، نارنجی و سرخ در دشت‌های گلستان کوه، سررود و دشت هر سال یک ماه جلوه‌گری می‌کنند

عکس: اسحاق آقایی





## [راهنمای سفر]

### فصل بیداری



لاله‌های واژگون در بهار می‌رویند حتی اگر بهاری پربرف باشد و مانند دامنه‌های خوانسار که می‌بینید برف همه‌چارا پوشانده باشد. فصل بیداری این گل که پرسد در برف هم بیدار می‌شود

عکس: مرضیه عتیق

### گل شش پر



رویشگاه لاله‌های واژگون دامنه‌های زاگرس است. مردمی که در این مناطق آمد و شد می‌کنند اغلب از قوم بختیاری یا لرهای کهگیلویه و بویر احمد هستند. آنها این گل را از خانواده شش‌پر می‌شناسند و برگ‌هایش را گل به حساب می‌آورند

عکس: اسحاق آقایی

### اشک مریم



شاید همین شب‌نم‌های صبحگاهی که می‌بینید باعث شده مردم این گل را به نام اشک مریم هم بنامند، اشک مریم یا اشک سیاوش. در فرهنگ عامه مردمی که نزدیک لاله‌های واژگون زندگی می‌کنند این گل نماد پاکدامنی است

عکس: اسحاق آقایی

### مهاجران

#### واژگون

قدمت کشف لاله‌های واژگون به عصر اسطوره‌های ایرانی می‌رسد اما از اولین ثبت مکتوب آن چیزی در دست نیست؛ جز اینکه نخستین بار در سده ۱۶ میلادی جهانگردان اروپایی آن را از ایران به باغ‌های ثروتمندان و خاندان سلطنتی اتریش بردند

عکس: اسحاق آقایی



### دره لاله‌ها

### گل‌هایی در همین نزدیکی

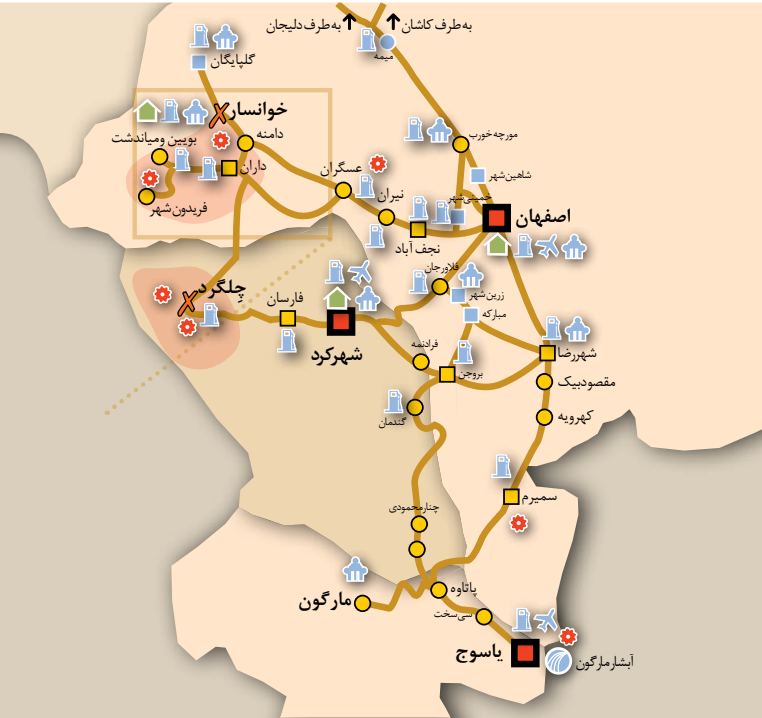
#### مارگون، راحت‌ترین مسیر

لاله‌های واژگون را می‌توان در استان چهارمحال و بختیاری در قابی زیبا و متفاوت دید. میان دشتی گسترده از لاله‌ها، آبشار بزرگ مارگون با ۷۰ متر ارتفاع و ۱۰۰ متر عرض، جلوه‌ای زیبا از طبیعت به نمایش گذاشته که در این مسیر جلوی چشم‌تان قرار می‌گیرد. برای حرکت به سوی این دشت زیبا، یک راه از یاسوج وجود دارد و یک راه هم از شیراز. برای دیدن لاله‌های واژگون و آبشار، راه‌های آسفالت‌ه وجود دارد و امکانات اقامتی و بهداشتی کمپینگی هم در پای آبشار در اختیار‌تان قرار می‌گیرد که هزینه‌چندانی ندارد و به نوعی می‌توان آن را ارزان‌ترین سفر برای تماشای لاله‌های واژگون به حساب آورد.

از یاسوج ۲۴ کیلومتر به جنوب شرق بروید تا به شهر کوچک کاکان برسید. از اینجا ۲۰ کیلومتر در جاده

#### خوانسار، نزدیک‌ترین مسیر

باصفری یک روزه به استان اصفهان می‌توانید در حاشیه چند شهر نزدیک به هم که شبیه مثلث جغرافیایی است، لاله‌های واژگون را تماشا کنید. در دامنه‌های گلستان کوه خوانسار، اطراف فریدون‌شهر و بوئین و میان‌دشت، دشت‌هایی وجود دارند که شما را به میهمانی لاله‌های واژگون می‌برند. علاوه بر این ۳ شهر، اطراف شهر کوهستانی سمیرم هم می‌توان لاله‌ها را تماشا کرد. گلستان کوه با وسعتی بیش از ۱۰ کیلومتر مربع در غرب اصفهان به عنوان یکی از رویشگاه‌های لاله‌های واژگون به حساب می‌آید. برای دیدن لاله‌های اصفهان می‌توان از مرکز این استان یا تهران برای دیدن لاله‌ها راهی شد. اگر از تهران برای تماشا حرکت کنید، کوتاه‌ترین مسیر حرکت از سهره سلفچگان به سوی خمین است. ۴۰ کیلومتر به راه جنوب ادامه دهید تا به شهر کوهپایه‌ای و سرسبز گلپایگان برسید. از اینجا تا خوانسار حدود ۳۲ کیلومتر راه پیش‌رویتان است. بعد از خوانسار ۱۵ کیلومتر



#### نقشه کافی نیست

این نقشه از روی نقشه سازمان گیتاشناسی و جغرافیای کشور طراحی شده است. برای رسیدن به هر کدام از دشت‌های لاله علاوه بر پیمودن جاده‌های فرعی، باید مقداری هم پیاده بروید. با این حساب خواندن مسیر و استفاده از راهنمایی مردم محلی از ملزومات است

تصویرسازی: مجید کاظمی

از این شهر به داران رفته و ۱۵ کیلومتر به سوی خوانسار ادامه دهید تا به روستای درمید برسید. اگر دشت پشت کوه فریدون‌شهر را برای تماشا انتخاب می‌کنید باید بعد از شهر داران ۲۰ کیلومتر مسیرتان را در جهت غرب ادامه دهید تا به دوراهی فریدون‌شهر برسید. اگر ۱۵ کیلومتر به جنوب بروید به این شهر می‌رسید و از آنجا می‌توانید به روستای پشت کوه رفته و وارد دشت لاله‌های واژگون شوید. اما اگر از دوراهی فریدون‌شهر مسیرتان را مستقیم به غرب ادامه دهید، بعد از ۱۰ کیلومتر به بوئین و میان‌دشت می‌رسید. آنجا راهی دیگر برای ورود به دشت لاله‌های واژگون به حساب می‌آید. در واقع، دشت روستای پشت کوه در شمال فریدون‌شهر قرار گرفته و جنوب بوئین و میان‌دشت. اگر قصد اقامت و شب‌مانی دارید و می‌خواهید سپیده سحر اشک مریم یا سیاوش که همان شب‌نم صبحگاهی بر چهره لاله‌هاست را ببینید، پیشنهاد می‌کنیم به خوانسار بروید تا بتوانید نزدیک دشت در هتل یا مهمانسرا

به سوی داران برانید تا به دوراهی درمید برسید. روستای درمید ۱۵ کیلومتر بعد از شهر داران در جهت غرب در مسیر خوانسار قرار دارد. از جاده فرعی آسفالت‌ه‌ای که در سمت راست جاده واقع شده به سوی روستا حرکت کنید تا بعد از ۲ کیلومتر به آنجا برسید. برای معرفی روستای درمید می‌توانید به تابلویی که گل‌های لاله را نشان می‌دهد اعتماد کنید. اما برای دیدن گل‌های دشت باید حدود ۷ کیلومتر جاده خاکی کوهستانی را هم پیاده بروید تا به انتهای دره‌ای برسید که لاله‌های واژگون در دامنه کوه‌ها جلوه‌گری می‌کنند. در انتهای جاده، چند دستگاه سرویس بهداشتی ساخته شده و چند نفر از مردم محلی به نگهداری گل‌ها مشغولند که بر گه‌هایی درباره گل‌های دشت بین‌بازدید کنندگان توزیع می‌کنند. برای گذشتن از نگهبان‌ها و دیدن دشت، هر خودرو باید مبلغی بین ۱۰۰۰ تا ۲۰۰۰ تومان بپردازد. اگر از اصفهان قصد تماشای لاله‌های واژگون را داشتید باید در جهت شمال غرب حدود ۱۳۰ کیلومتر برانید تا به شهر دامنه برسید.

اقامت کنید. البته مردم درمید هم به گردشگران اتاق اجاره می‌دهند که قیمت هر اتاق بستگی به توافق شما با آنها دارد. اگر شب را نزدیک پشت کوه بودید می‌توانید در چادر استراحت کنید.

**از اوایل اردیبهشت ماه تجهیزات و امکانات گردشگری و پایگاه‌های اطلاع‌رسانی در این روستاها و دشت لاله برپا می‌شود. راه بهتر داشتن اطلاعات تماس با شماره ۰۳۳۳۵۱۵۸-۳۸۱ خانۀ جهانگردی شهر کرد است**



# ضیافت عطر ایرانی

## گلاب گیری کاشان

این روزها شهرستان‌های کاشان و شهرهای اطرافش پر می‌شود از گردشگرهای داخلی و خارجی. می‌توانید به کاشان بروید و علاوه بر خرید گلاب اصل قمصر، شیوه گلاب گیری را تماشا کنید و در هوای عطر آگین کوچه‌ها، لبخند گل‌های محمدی و بناهای تاریخی را هم ببینید.

بیشترین تورهای سفری از تهران و اصفهان راهی کاشان می‌شوند و برای یک روز، هزینه‌ای بین ۳۵ تا ۳۰ هزار تومان در بر دارد. از اوایل اردیبهشت‌ماه تا اواسط خردادماه، روزانه ۲ تا ۳ اتوبوس، گردشگرهای خارجی کشور های چین، ژاپن، آمریکا و اروپا را به شهرهای قمصر و کاشان می‌آورند. این شهرها هنگام گلاب گیری روزهای وسط

## ملاقات با ۷۷ مهاجر کمیاب

تالاب انزلی

اگر بهار بگذرد و تالاب انزلی و پرندگان کمیابش را نبینید، فرصتی بزرگ را از دست داده‌اید. در این فصل تالاب انزلی به بیشترین حد وسعت خود می‌رسد و بیشترین تنوع پرندگان کمیاب مهاجر را دارد. ۷۷ گونه پرنده مهاجر – یعنی ۵۳ درصد از مهاجران ایران – را می‌توان در تالاب انزلی مشاهده کرد. گاهی تعداد مهاجران این تالاب به ۷۰۰ هزار قطعه پرنده می‌رسد. با این سفر، شانس دیدن پرندگان کمیابی مانند باکلان کوچک، پلیکان سفید، پلیکان پاخاکستری، اردک سرسفید، اردک سرسیاه، سلیم سینه بلوطی، خروس کولی شکم سیاه، پاشلک کوچک، قوی کوچک، اردک بلوطی، غاز پیشانی سفید و عروس غاز را دارید.

## سنگ‌های نوسنگی

روستای کندلوس

با سفر به کندلوس نشانه‌هایی از هزاران سال پیش را می‌بینید. بنا به اسناد و شواهدی که در موزه مردم‌شناسی این روستا پیش رویتان قرار می‌گیرد، تمدن‌های گوناگونی در دوره‌های مختلف تاریخی از هزاران سال پیش – حتی دوران نوسنگی – در آن وجود داشته است. این روستای کوهستانی که در این فصل آب‌وهوای مطبوع و خنکی دارد، در بخش کجور مازندران با معماری دست نخورده‌ای با امکانات اقامتی و رستوران، آماده میزبانی از گردشگران است. برای رسیدن به کندلوس در جاده کرج – چالوس، ۷ کیلومتر بعد از مرزن آباد به دوراهی کجور می‌رسید و بعد از طی ۴۲ کیلومتر در این جاده فرعی به کندلوس می‌رسید.



مستی گل محمدی

بیشتر اهالی قمصرو

روستاهای دیگر این روزها

در گلبرگ‌های گل‌های

محمدی غرق می‌شوند.

عطر گل در هر کوی و

برزن چنان پیچیده که هر

رهگذری هنگام گذر از

کوچه‌های کاشان از خود

بیخود می‌شود

عکس: حمید صادقی

## زندگی صخره‌ای

روستای کندوان

اگر دوست دارید زندگی مردمی منحصر به فرد را ببینید و کنارشان زندگی در صخره‌ها را با امکانات امروزی تجربه کنید، به دیدار مردم روستای کندوان در ۵۰ کیلومتری جنوب تبریز بروید.

مردم کندوان که جمعیتشان کمتر از هزار نفر است، صخره‌های دامنه کوه سلطان‌داغی را کنده و در آن زندگی می‌کنند. داخل این صخره‌ها علاوه بر خانه، آغل، انبار و کارگاه هم ساخته‌اند. مدتی است هتلی صخره‌ای هم در این روستا برای گردشگران ساخته شده که اقامت در آن تجربه‌ای منحصر به فرد است. برای رفتن به کندوان باید این مسیر را پیش گرفت: تبریز – خسرو شهر – اسکو – کندوان.

## دیدار از بهشت گمشده

شهر بیضا

برای تماشای شهری پر از رودخانه و چشمه پیشنهاد می‌کنیم به بیضا در ۸۵ کیلومتری شمال شیراز بروید. این شهر آن قدر آب دارد و تاکستان که ساکنانش آن را بهشت گمشده می‌نامند. برای رسیدن به بیضا باید یکی از دوراهی را رفت که شیراز را به این شهر می‌رساند. یکی از مسیر اردکان (سپیدان) – شول – پشت باغ – بیضا. راه دیگر از جاده مرودشت که بعد از ۲۵ کیلومتر در این مسیر به دوراهی لپویی می‌رسید، همان تابلو را که دنبال کنید، بعد از شیخ عبود و کوشک هزار، بهشت گمشده را می‌بینید. در این مسیر، سیاه چادرهای بیلاقی تیره کرمی از قوم قشقایی برپاست.



اصل گلاب

اگر به کاشان، نیاسر یا قمصر بروید می‌توانید

گلاب اصل بخريد و به عنوان سوغات همراه

خود بياوريد. طعم گلاب ناب، تلخ است و

بعد از چند دقيقه، تلخی آن از بين می‌رود اما

گلابی که آب قاتی دارد همچنان تلخ می‌ماند

عکس: مهدی مریزاد







شرکت سرمایه‌گذاری ایرانگردی و جهانگردی

#### ■ آذربایجان شرقی

سرای جهانگردی تبریز:

جاده ائل‌گلی، پارک ملت

تلفن: ۳۸۴۹۰۳۳-۳۰۲۲۲۲۰۰-۳۰۲۲۸۲۴

هتل جهانگردی جلفا:

خیابان امام، میدان شهید بهشتی

تلفن: ۳۰۲۲۸۲۴-۳۰۲۲۲۲۰۰-۳۰۲۲۸۲۵

مهمانسرای جهانگردی سراب:

بلوار شهید بهشتی، کد پستی: ۵۴۷۱۷-۱۸

تلفن: ۲۲۲۳۸۸۹-۲۲۲۳۸۸۸

مجتمع جهانگردی بندر شرفخانه:

شبستر، بندر شرفخانه، کنار ساحل

کدپستی: ۵۳۸۱۹-تلفن: ۲۱۶۲۹۹۷-۲۱۶۲۷۵۰

هتل جهانگردی مرند:

کیلومتر ۴ جاده قدیم مرند به تبریز

صندوق پستی: ۱۱۸

تلفن: ۲۲۳۷۴۴۶-۲۲۳۷۴۴۵

#### ■ آذربایجان غربی

هتل جهانگردی ارومیه:

خیابان کاشانی، صندوق پستی: ۴۸۵

تلفن: ۲۲۲۳۰۸۰-۲۲۲۳۰۷۰-۲۲۲۳۰۲۲

هتل جهانگردی خوی:

خیابان انقلاب، کد پستی: ۵۸۱۳۷

تلفن: ۲۴۴۰۳۵۲-۲۲۴۹۱۰۰-۲۴۴۰۳۵۱

هتل جهانگردی ماکو:

خیابان امام، صندوق پستی: ۳۳۶-۸۶۱۵

تلفن: ۳۲۲۳۱۸۵-۳۲۲۳۱۸۴

#### ■ اردبیل

مهمانسرای جهانگردی خلخال:

جاده خوجین، جنب دانشگاه پیام نور

صندوق پستی: ۱۳۹-۵۶۸۱۴

تلفن: ۴۲۵۳۶۷۰-۴۲۵۳۹۹۱-۴۲۵۳۹۴۳

#### ■ اصفهان

مهمانسرای جهانگردی اصفهان:

میدان آزادی، خیابان هزارجریب، روبه‌روی کوی امام

خمینی(ره)،

کد پستی: ۷۵۵۳۶-۸۱۴۶۷

تلفن: ۶۷۳۶۰۱۲-۶۷۳۶۰۱۰-۶۷۳۶۰

مهمانسرای جهانگردی اردستان:

خیابان امام خمینی، روبه‌روی پمپ‌بنزین

کدپستی: ۸۱۸۱۹-تلفن: ۵۲۴۳۵۰۱-۵۲۴۳۵۰۲

مهمانسرای جهانگردی داران:

بلوار آیت‌الله طالقانی

تلفن: ۴۲۲۲۸۸۳-۴۲۲۲۴۶۰۰

مهمانسرای جهانگردی نائین:

خیابان شهید رجایی، جنب هلال‌احمر

تلفن: ۲۲۵۳۰۸۸-۲۲۲۵۳۰۸۱-۲۲۵۳۶۶۵

مهمانسرای جهانگردی گلیایگان:

بلوار شهید بهشتی، روبه‌روی استادبوم تختی

تلفن: ۳۲۴۰۸۶۷-۳۲۴۰۸۶۶

#### ■ بوشهر

هتل جهانگردی دلوار بوشهر:

خیابان رئیس علی دلواری، میدان دلیران تنگستان

تلفن: ۲۵۲۱۵۵۰-۲۵۲۶۳۴۶-۲۵۲۶۳۴۲

صندوق پستی: ۱۱۸

تلفن: ۲۵۲۶۸۸۱

#### ■ تهران

هتل و مجتمع جهانگردی دیزین:

کرج، کیلومتر ۷۵ جاده کرج-چالوس

تلفن: ۵۲۱۲۹۷۸-۵۲۱۲۴۴۹

هتل جهانگردی شمشک:

شمیرانات، رودبار قصران، شمشک

تلفن: ۳۵۵۲۶۶۰-۳۵۵۲۹۱۲-۳۵۵۲۹۱۲

هتل و مجتمع جهانگردی میگون:

میگون، فشم، تلفن: ۱-۳۵۳۳۲۶۰-۳۵۳۳۱۲۷

#### ■ چهارمحال و بختیاری

هتل جهانگردی شهرکرد:

بلوار شریعتی، روبه‌روی شهرداری، کدپستی: ۸۸۱۵۸

تلفن: ۲۲۲۱۰۷۷-۲۲۲۴۹۹۲-۲۲۲۵۷۱۱

#### ■ خراسان جنوبی

هتل جهانگردی بیرجند:

خیابان ارتش، روبه‌روی بیمارستان ارتش

تلفن: ۲۲۲۲۳۳۱-۲۲۲۵۱۴۵-۲۲۳۶۳۸۰

#### ■ خوزستان

مهمانسرای جهانگردی مسجد سلیمان:

پنج بنگله، خیابان آزادی، روبه‌روی پارک

صندوق پستی: ۱۲۳

تلفن: ۳۳۳۳۹۸۵-۳۳۳۳۲۲۴

هتل جهانگردی دهلران:

جنب پارک لاله

تلفن: ۷۲۲۵۷۱۹۱-۷۲۲۲۴۷۰-۷۲۲۵۷۷۹

#### ■ زنجان

مجتمع جهانگردی زنجان:

بلوار خرمشهر، جنب صدا و سیما، کدپستی: ۴۵۱۵۷

تلفن: ۷۲۷۱۹۱۰-۷۲۷۱۹۳۰-۷۲۷۲۰۶۲

#### ■ سمنان

مهمانسرای جهانگردی دامغان:

میدان آزادی، بلوار شمالی، جنب پارک شهر

کدپستی: ۱۷۵-۳۶۷۱۵

تلفن: ۵۲۴۲۰۷۰-۵۲۴۶۸۰۰

هتل جهانگردی سمنان

میدان معلم، بلوار بسیج، کدپستی: ۶۳۱۵۱-۶۳۱۹۸

تلفن: ۴۴۴۱۴۳۳-۴۴۴۳۲۲۲

هتل جهانگردی شاهرود:

میدان آزادی، خیابان فردوسی، خیابان صادقیان

تلفن: ۲۲۲۶۰۷۸-۲۲۲۱۲۸۸-۲۲۲۴۰۰۸

هتل جهانگردی بسطام:

بلوار شهید بهشتی، جنب پارک شهرداری

تلفن: ۵۲۲۲۲۶۲-۵۲۲۳۸۱۱-۵۲۲۳۷۴۷

#### ■ سیستان و بلوچستان

هتل جهانگردی زاهدان:

خیابان جام‌جم، روبه‌روی بیمارستان خاتم‌الانبیاء

تلفن: ۳۲۲۰۱۱۳-۳۲۲۴۹۸۹-۳۲۲۴۴۴۰

مهمانسرای جهانگردی میل ۷۲:

میرجاوه، داخل گمرک مرزی میرجاوه

مهمانسرای جهانگردی میرجاوه:

خیابان پاسداران، روبه‌روی تربیت بدنی

کدپستی: ۹۸۴۱۹۱۱۷۴۶-تلفکس: ۳۲۲۴۴۸۶

#### ■ فارس

مجتمع جهانگردی شیراز:

شیراز، کلبه سعدی، ابتدای بلوار ابونصر

تلفن: ۷۳۰۴۲-۷۳۲۲۴۱۱-۷۳۰۷۵۰۳

مهمانسرای جهانگردی استهبان:

بلوار قائم، خیابان میثم، بالاتر از اداره برق

تلفن: ۴۲۲۵۴۹۰-۴۲۲۵۳۱۰

هتل جهانگردی داراب:

بلوار سپاه تلفن: ۶۲۳۸۴۵۵-۶۲۳۸۴۹۵

مهمانسرای جهانگردی فسا:

بلوار شهید بهشتی، روبه‌روی ترمینال قدیم

کدپستی: ۷۴۶۱۷

تلفن: ۳۳۳۷۰۶۶-۳۳۳۴۴۴۸-۳۳۳۴۴۴۸

هتل جهانگردی فیروزآباد:

میدان گاز (میدان هنگ)

تلفن: ۶۲۲۳۶۹۹-۶۲۲۳۱۰۵

مجتمع جهانگردی تخت جمشید:

شیراز، کیلومتر ۲ جاده تخت‌جمشید

تلفن: ۴۴۷۴۰۰۱-۴۴۷۴۰۰۰

هتل جهانگردی لار:

شهر جدید، بلوار جمهوری اسلامی، مقابل ثبت‌احوال

تلفن: ۲۲۴۱۲۷۱-۲۲۴۴۰۷۹

#### ■ قزوین

مهمانسرای جهانگردی تاکستان:

کیلومتر ۷ جاده تاکستان به ابهر، سه‌راه شامی شاپ

تلفن: ۵۲۹۴۲۸۲-۵۲۷۰۰۸۲-۵۲۷۰۰۸۲

#### ■ کردستان

هتل جهانگردی سنندج:

انتهای خیابان پاسداران، جنب امور آب،

کدپستی: ۶۶۱۶۹۴۳۸۸۱

تلفن: ۶۶۲۳۶۷۵-۶۶۲۳۵۲۵-۶۶۲۳۶۷۸

مهمانسرای جهانگردی مریوان:

جنب دریاچه زریوار صندوق پستی: ۱۹۹

تلفن: ۳۲۳۲۰۶۲۶-۳۲۳۲۰۱۰-۳۲۳۲۰۲۰

#### ■ کرمان

مهمانسرای جهانگردی بم:

بلوار امام خمینی، جنب فرمانداری

تلفن: ۲۳۱۳۲۲۱-۲۳۱۳۰۰۵

مهمانسرای جهانگردی رفسنجان:

خیابان امام خمینی، نرسیده به میدان قدس

کدپستی: ۷۷۱۶۶۱۳۱-۷۷۱۶۶۱۳۱

تلفن: ۸۲۲۲۰۵۲-۸۲۲۲۰۵۰-۸۲۲۲۰۵۱

هتل جهانگردی سیرجان:

خیابان خیام، روبه‌روی سینما قدس

تلفن: ۳۲۲۵۱۷۵-۳۲۲۵۸۷۸

هتل جهانگردی کرمان:

بلوار جمهوری اسلامی، نبش چهارراه شفا

کدپستی: ۷۶۱۸۶۴۳۸۹۵

تلفن: ۲۴۴۵۲۰۳-۲۴۴۴۷۰۴-۲۴۴۴۰۸۷

مهمانسرای جهانگردی ماهان:

میدان قرنی، روبه‌روی نیروی انتظامی

تلفن: ۶۲۲۲۷۰۰-۶۲۲۲۷۰۰

چایخانه حمام وکیل کرمان:

بازار بزرگ کرمان، بعد از حمام گنجعلی‌خان

تلفن: ۲۲۳۵۲۵۹-۲۲۳۵۹۸۹

#### ■ کهگیلویه و بویراحمد

مجتمع جهانگردی یاسوج:

خیابان شهید دستجردی، تپه تل‌دراز

تلفن: ۲۲۲۲۸۱۳-۲۲۲۲۷۱۶-۲۲۲۲۲۱۸

#### ■ گلستان

هتل و مجتمع جهانگردی ناهارخوران گرگان:

گرگان، بلوار ناهارخوران (پارک جنگلی ناهارخوران)

تلفن: ۵۵۲۲۲۷۸-۵۵۲۰۳۸۲-۵۵۳۰۳۸۲

#### ■ گیلان

هتل جهانگردی آستارا:

خیابان حکیم نظامی، روبه‌روی اداره بهداشت

کدپستی: ۴۳۹۱۵-۴۴۱۱

تلفن: ۵۲۲۶۰۶۳-۵۲۲۶۰۶۵

مجتمع جهانگردی صدف:

کیلومتر ۶ جاده آستارا به انزلی، روستای داداش‌آباد

تلفن: ۵۵۴۴۹۳۴-۵۵۴۴۲۹۰۹

هتل جهانگردی نمونه انزلی:

کیلومتر ۵ جاده انزلی به آستارا، جنب نمایشگاه

بین‌المللی

صندوق پستی: ۲۹۰

تلفن: ۵۲۲۲۹۰۲-۵۲۲۲۵۱۱-۵۲۲۲۰۱۸

هتل جهانگردی لاهیجان:

خیابان امام، جنب استخر، کدپستی: ۱۳۹۹-۴۴۱۵۶

تلفن: ۲۲۳۳۰۵۱-۲۲۳۳۰۰۲-۲۲۳۳۰۵۱

#### ■ لرستان

مهمانسرای جهانگردی الیگودرز:

بلوار امام خمینی شرقی، خیابان شاهد

تلفن: ۲۲۲۸۲۲۲-۲۲۲۸۱۹۵

مجتمع جهانگردی سراب کیو خرم‌آباد:

خرم‌آباد، میدان ۲۲ بهمن، جنب صدا و سیما

تلفن: ۳۲۲۵۶۷۲-۳۲۲۸۱۴۰-۲

#### ■ مازندران

مجتمع جهانگردی چالوس:

کیلومتر ۵ جاده چالوس به کرج، جنب پارک فین

تلفن: ۲۲۲۶۵۳۷-۲۲۲۵۲۴۴-۲۲۲۵۲۴۴

هتل و مجتمع جهانگردی چلندر:

نوشهر، کیلومتر ۱۸ جاده نوشهر به نور

تلفن: ۳۱۴۲۸۱۱-۳۱۴۶۳۱۸-۳۱۴۲۸۱۱

مجتمع جهانگردی خزرشهر:

بابلسر، کیلومتر ۶ جاده بابلسر به فریدون‌کنار، خزرشهر

جنوبی

تلفن: ۵۲۲۵۴۹۱-۵۲۲۴۴۳۴-۵۲۲۱۷۱۳

#### ■ مرکزی

هتل جهانگردی محلات:

جاده دلیجان به محلات، کیلومتر ۲۷

تلفن: ۳۳۲۳۴۴۴-۳۳۲۳۴۴۴

#### ■ هرمزگان

مهمانسرای جهانگردی میناب:

خیابان امام خمینی(ره)، پارک ملت کدپستی:

۷۹۸۱۶۹۷۵۴۳

تلفن: ۲۲۲۵۸۶۳-۲۲۲۵۳۲۲

هتل بین‌المللی جهانگردی شایان کیش:

کیش تلفن: ۴۴۲۲۷۱۱-۴۴۲۲۴۰۹

#### ■ همدان

هتل جهانگردی علیصدر:

کیودرآهنگ، روستای غار علیصدر

تلفن: ۵۵۳۳۳۳۷-۵۵۳۳۳۳۷

#### ■ یزد

هتل جهانگردی یزد:

میدان امام حسین، بلوار دانشجو کدپستی:

۸۹۱۶۷۱۳۴۳۷

تلفن: ۶۲۴۹۱۲۷-۶۲۴۹۱۲۷

چایخانه حمام خان یزد:

میدان خان، جنب مسجد ملا اسماعیل

تلفن: ۶۲۷۰۳۳۶-۶۲۷۰۳۳۶





## [خبرهاوچهره‌ها]

آیت‌الله صافی گلپایگانی بر حفظ میراث خدادادی ایرانیان تاکید کردند

## تخریب جنگل حرام است

چندی پیش پایگاه خبری حوزه نیوز مطلب تاثیر گذاری را منتشر کرد که نشان از حمایت از جنگل‌های سبز کشورمان داشت؛ جنگل‌هایی که سال‌های سال است بدون هیچ‌گونه هراسی تخریب می‌شوند. آن مطلب سخنان جدید آیت‌الله حاج‌شیخ لطف‌الله صافی گلپایگانی بود؛سخنی در ۴ کلمه‌و در حمایت از هزاران جنگل رو به نابودی؛ «تخریب جنگل حرام است».آیت‌الله صافی گلپایگانی در دینار مسؤولان آبخیزداری کشور بر فراهم آمدن زمینه برای استفاده مردم از منابع طبیعی از یک سو و جلوگیری از تخریب غیرمشروع از سوی دیگر تاکید کرده است. به گفته ایشان، قرآن و روایات، تعلیم فراوانی در زمینه حفظ منابع طبیعی دارد و باید از هدایت‌های معارف اسلامی بهره‌مند شویم. صافی گلپایگانی درباره قطع درختان جنگل‌ها توضیح داده‌اند: «قطع درختان برای مصارف مفید، احکام مخصوص به خودش را دارد، وگرنه اگر کسی در مقام تخریب جنگل برآید حرام است». این سخنان، بسیاری از دوستداران محیط زیست را به ایجاد وضعیت بهتر جنگل‌ها امیدوار کرد؛ به‌خصوص آنکه ایشان متذکر شده‌اند؛ «لازمه مدیریت این امور ظرافت‌های خاصی است که اهل فن باید زمام آن را به‌دست بگیرند تا مردم به حقی که در زمینه استفاده از منابع طبیعی دارند برسند». این مرجع تقلید همچنین در سخنان خود تاکید کرده است که ترویج فرهنگ استفاده از منابع طبیعی موجب خیر و برکت می‌شود.

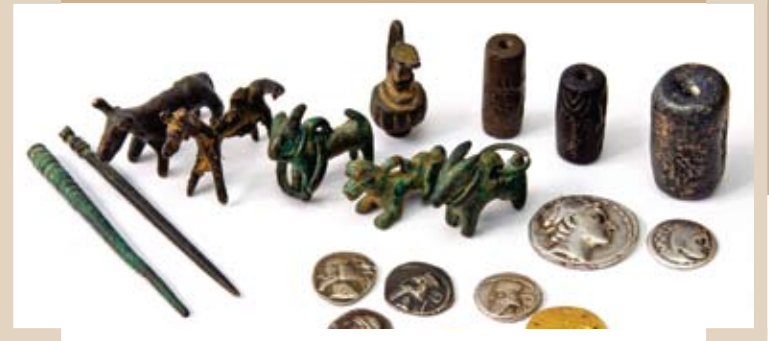
آیت‌الله صافی گلپایگانی در سال ۱۳۳۷ هجری قمری در شهر گلپایگان به‌دنیا آمدند. پدر ایشان مرحوم آیت‌الله آخوند ملامحمدجواد صافی بود که علاوه بر علوم اسلامی در زمینه هنرهای ارزشمندی چون شعر و خوشنویسی هم تخصص داشتند. آیت‌الله صافی گلپایگانی در سال ۱۳۶۰ هجری قمری، برای تکمیل تحصیلات و تحقیقات خود به حوزه علمیه قم آمدند و چند سال بعد هم راهی نجف شدند. آیت‌الله صافی پس از بازگشت به قم، بیش از ۱۵ سال در مجلس درس آیت‌الله بروجردی حاضر شدند که در عین‌حال یکی از مشاوران ویژه آن بزرگوار بودند.



مسجدی از دل خاک‌های جیرفت بیرون آمد

### محرابدقیانوس

وقتی کاوش‌های شهر کهن دقیانوس در روزهای پایانی اسفندماه سال ۱۳۸۱ آغاز شد، کمتر کسی حدس می‌زد که قرار است شهری پر رونق و تجاری از دل خاک‌های جیرفت رخ نماید؛ همان شهری که زمانی مارکوپولو در سفرنامه خود، از آن به عنوان یک شهر بزرگ و پر شکوه یاد کرده بود. کاوش‌های شهر دقیانوس ادامه پیدا کرد و در هر فصل کاوش، بخش‌هایی از شهری اسلامی نمایان می‌شد. اما مهم‌ترین کشف این هیات، مسجدی باشکوه در دل این شهر بود؛ مسجدی که سرانجام حمیده چوبک –سرپرست هیات باستان‌شناسی –در چهارمین فصل



یگان حفاظت میراث، قاچاقچیان میراث فرهنگی رادستگیر کرد

### دزدگیر فرهنگی

چهارشنبه دوم اردیبهشت، غرب تهران شاهد کارزار میان ۲ قاچاقچی میراث فرهنگی و ماموران یگان حفاظت بود؛ قاچاقچییانی که ۳۷۲ شیء دوره هخامنشی را داخل کیسه برنجی بر دوش گذاشته و راه پایتخت را پیش گرفتند. غافل از آنکه ۴۵روز پیش از قرار معامله نهایی، سرهنگ علیرضا انوری –فرمانده یگان حفاظت سازمان میراث فرهنگی و گردشگری استان تهران –از این ماجرا باخبر است. عملیات دستگیری آنها آغاز شد و متهمان دستگیر شدند. قاچاقچیان عتیقه یکی از بزرگ‌ترین تهدیدات برای میراث فرهنگی هستند و به واسطه

متن گل‌نوشته‌های تخت جمشید توسط

عبدالمجید ارفعی منتشر شد

### دلسوز گل‌نشته‌ها

۷۲ سال پیش –وقتی الواح ایلامی از تمدن ایران توسط موسسه شرق‌شناسی دانشگاه شیکاگو به آمریکارفت– برای بسیاری باور این موضوع سخت بود که یک ایرانی بتواند روی این الواح تحقیقات و مطالعات مفصلی انجام دهد و این یافته‌ها کتابی شود با نام «گل‌نوشته‌های باروی تخت جمشید».

تالیف این کتاب برای بسیاری از دوستداران میراث فرهنگی یک رویای شیرین بود؛ اما عبدالمجید ارفعی آن را تحقق بخشید. هر چند برای تحقق این رویا مجبور شد راه دشواری را طی کند و فقط ۶ سال انتظار بکشد تا بودجه چاپ این اثر تامین شود! خودش در این باره می‌گوید: «این کتاب پس از عدم تأمین بودجه از سوی سازمان میراث فرهنگی و گردشگری، توسط مرکز دایره‌المعارف بزرگ اسلامی در تیراژ یک‌هزار نسخه به چاپ رسید؛ در حالی که تالیف آن سال ۸۲ تمام شده بود».

با همه این مشکلات کتاب گل‌نوشته‌ها درباره ۶۵۰ گل‌نوشته هخامنشی امسال راهی بازار شد. ارفعی در مقدمه فارسی این کتاب درباره دستور زبان ایلامی

## [یک‌خبر،یک‌کاوش]



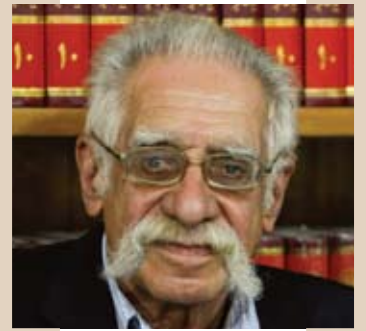
متروی اصفهان از خیابان تاریخی چهار باغ عبور کرد



### تونل وحشت

«قطار شهری سرانجام از زیر خیابان تاریخی چهارباغ عباسی –یعنی قلب بافت کهن اصفهان– گذشت و با وجود تاکید کارشناسان بر رعایت فاصله ۱۸۰ تا ۲۰۰ متری از سی و سه پل، به ۵۰ متری آن رسید.» این خبر سوژه جنجالی ردشن مترو از بافت تاریخی اصفهان است که سال‌هاست خواب را از دوستداران میراث فرهنگی ربوده. تلاش برای مصاحبه با سازمان میراث فرهنگی و گردشگری اصفهان ادامه دارد اما چه سود؟ علیرضا روحانی –سخنگوی ائتلاف ملی حامیان میراث اصفهان– به «سرزمین من» می‌گوید: «تماس با مسؤولان این سازمان درباره مساله عبور مترو بی‌فایده است!» او حق دارد. نگاهی به مصاحبه‌های اخیر نشان می‌دهد تا دلتان بخواهد حرف‌های ضدونقیضی از سوی مسؤولان سازمان میراث فرهنگی و گردشگری درباره وضعیت مترو عنوان شده؛ یک‌بار گفته شد عبور مترو بر اساس تکنولوژی‌های مدرن بوده و مشکلی ندارد و بار دیگر فریاد اعتراض بلند کردند که اصلا بدون اجازه ما این اقدامات انجام می‌شود و ما بی‌خبریم.

می‌خواهیم به سراغ مسؤولان سازمان قطار شهری برویم اما مدت‌هاست که این سازمان هم به هیچ عنوان در این باره پاسخگو نیست و همچنان بدون توجه به اعتراض‌ها و شکایت رسانه‌ها و دوستداران میراث فرهنگی به فعالیت‌های خود ادامه می‌دهد و مترو همچنان به پیش می‌تازد. جالب اینجاست که بررسی ۲ مصوبه شورای عالی ترافیک زیر نظر وزارت کشور که در ۲ دوره ریاست جمهوری آقایان خاتمی و احمدی‌نژاد تصویب شده، صراحتا تاکید کرده که مترو نباید از خیابان چهار باغ عبور کند. از سوی دیگر بیشتر اعضای شورای شهر اصفهان هم مخالفت با بی‌اطلاعی خود را با این پروژه اعلام کرده‌اند. با وجود همه این مصوبات و نظرهای مخالف کارشناسی استادان دانشگاه‌های صنعتی دنیا، همچنان تونل‌های زیرزمینی کنده می‌شوند و بلندترین خیابان تاریخی جهان را که شانزله‌لیزه از آن الگوبرداری شده، می‌بلعند.



هخامنشی شرح داده و متن‌ها را بررسی کرده است اما این تنها کتاب این پژوهشگر و کارشناس زبان‌های باستانی نیست.

عبدالمجید ارفعی دکترای خود را از موسسه شرق‌شناسی دانشگاه شیکاگو گرفت. پس از بازگشت به ایران در سال ۱۳۵۳ به همکاری با فرهنگستان ادب و هنر ایران پرداخت و یکی از فعالان جدی این فرهنگستان شد. ارفعی مسلط به زبان اوستایی و پهلوی است و از انگشت‌شمار ایلام‌شناسان جهان است. انتشار کتاب فرمان کورش بزرگ (منشور کورش)، راه‌اندازی تالار کتیبه‌های موزه ملی ایران، همکاری با بنیاد پژوهشی پارسه و پاسارگاد و پایگاه پژوهشی شوش از دیگر اقدامات اوست.



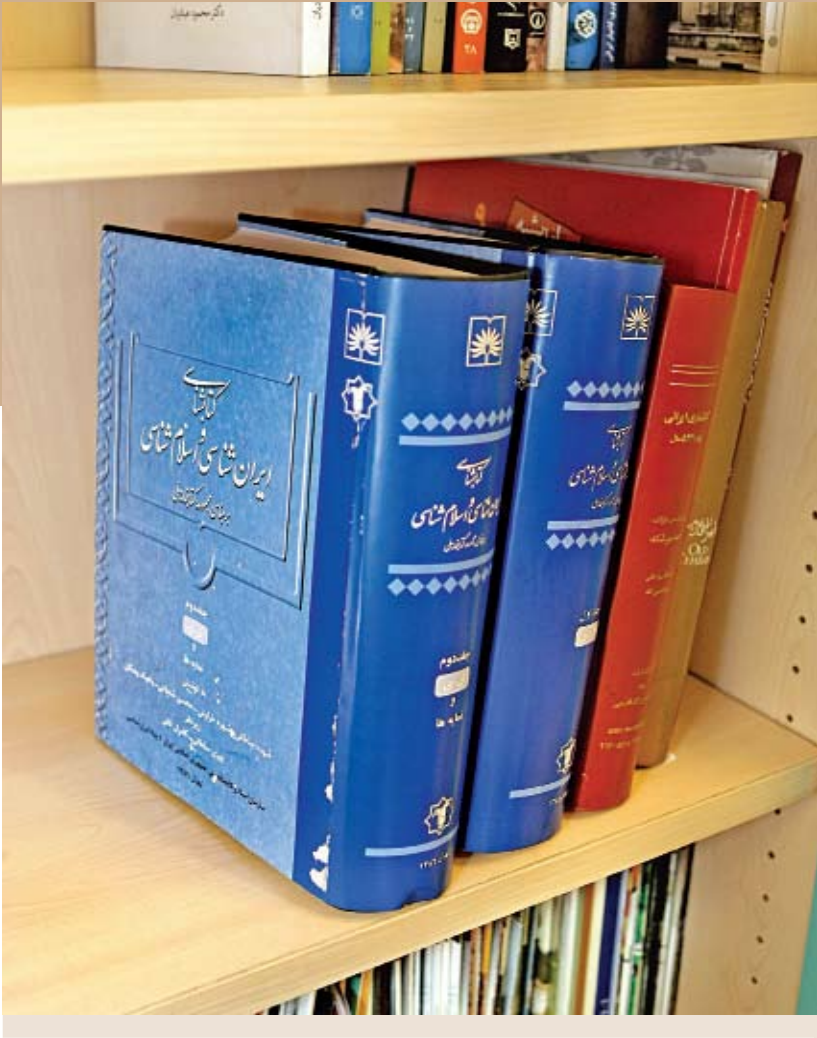
## [خبرها وچهره‌ها]

انتشار «کتاب‌شناسی ایران‌شناسی و اسلام‌شناسی» توسط کتابخانه ملی ایران

## فهرست افتخار

هر ساله در سراسر جهان هزاران کتاب و مقاله درباره ایران نوشته می‌شود که بیشتر ایرانیان از آنها بی‌خبرند. اما اگر فکر کرده‌اید که درباره هر کشوری به این اندازه مطلب می‌نویسند، سخت در اشتباهید. آغاز کار خردادماه ۱۳۴۱ بود که ایرج افشار تصمیم گرفت کتاب‌هایی که در کشور‌های مختلف جهان درباره ایران نوشته شده بود را در تالاری در کتابخانه ملی ایران گردهم آورد تا ایرانیان لااقل آنچه را دیگران درباره‌شان می‌نویسند در کشور یکجا جمع داشته باشند و ضمناً مطالعه و تحقیق در این باره برایشان ممکن باشد. گرچه با رشد روزافزون دانش در هر زمینه‌ای هر ساله هزاران کتاب و مقاله به چاپ می‌رسد اما آثار کتاب‌های منتشر شده درباره ایران و تاریخ، فرهنگ، هنر، زبان، ادبیات و … آن در جهان رکورددار است و در نوع خود مایه افتخار. مجموعه ۲ جلدی «کتاب‌شناسی ایران‌شناسی و اسلام‌شناسی بر مبنای مجموعه کتابخانه ملی» که سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران و بنیاد ایران‌شناسی به چاپ رسانده‌اند، فهرست این مجموعه‌است. فهرست کتاب‌های موجود در کتابخانه ملی ایران در زمینه ایران‌شناسی که شامل کتاب‌های مطالعات اسلامی می‌شود به زبان‌های انگلیسی، روسی، فرانسه، آلمانی و … انتشار یافته و شامل آثار چاپ شده فارسی و عربی نیست.

کتابخانه ملی ایران بر اساس بند دوم اساسنامه خود که مصوب مجلس شورای اسلامی است، موظف و ملزم است به گردآوری، حفاظت، سازمان‌دهی و اشاعه آثار مکتوب در زمینه ایران‌شناسی که در سراسر جهان و کشور‌های مختلف دنیا به چاپ می‌رسد. اما مثل همیشه تاکنون به خاطر فقدان بودجه لازم موفق به انجام وظیفه اصلی خود نشده و همه آثار درباره ایران را یکجا گردنیاورده است. چاپ این فهرست در ۲ مجلد و نزدیک به ۲۷۰۰ صفحه به بهای ۳۰ هزار تومان، آغازی است موفق برای تهیه فهرستی از این آثار که زیر نظر کامران فانی و پوری سلطانی به کوشش شهده سلطانی، شهره طراوتی، محسن شجاعی و واهیک وسکان در ۱۳۸۶ به اتمام رسیده و این همه به همت مدیریت سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران انجام شده است.



محمدصادق فرهادی‌نیا، برترین محافظ حیات وحش دنیا در سال ۲۰۰۹ شد

### با یوزها می‌دود

بعضی جوایز بین‌المللی ایرانیان مهجور می‌مانند. نمونه‌اش جایزه‌ای است زیست‌محیطی که در آخرین روز سال گذشته به یک ایرانی تعلق گرفت. باغ وحش بر خر شهر آر نهم هلند، روز بیستم ماه مارس سال ۲۰۰۹ (۳۰ اسفندماه ۸۷) میزبان مراسمی بود تا برترین متخصص حفاظت از حیات وحش دنیا را تعیین کند. این مراسم که توسط بنیاد آینده طبیعت بر گزار می‌شود، جایزه سال ۲۰۰۹ خود را از میان ۱۴۸ متخصص حفاظت از حیات وحش از ۵۶ کشور دنیا به‌طور مشترک به محمدصادق فرهادی‌نیا از کشور ایران و ۲ پژوهشگر از کشور‌های هلند و ساحل عاج اهدا کرد. به گزارش ایسنا،



نقش برجسته‌ای ۱۵۰ساله در انبار کارخانه سیمان در حال نابودی است

### کتیبه‌ای میان قراضه‌ها

محمد بیرقی – معاون میراث فرهنگی سازمان میراث فرهنگی استان تهران – به‌خبرگزاری مهر خبر می‌دهد که تاکنون هیچ جوابی به این نامه داده نشده است. کتیبه و نقش برجسته «شکار شیر» از آخرین نقش برجسته‌هایی بود که در ایران تحت تأثیر آثار دوره ساسانی حجاری شد و تنها نقش برجسته مستندی بود که تصویری واضح از فتحعلی‌شاه قاجار و مراسم شکار شاهی را نشان می‌داد. در حال حاضر سازمان میراث فرهنگی در تلاش برای تحویل تنها قطعه باقیمانده این کتیبه از کارخانه سیمان است تا بتواند آن را از عوامل فرساینده مختلف دورنگهدارد.

یکی از دانشجویانی که با سازمان میراث فرهنگی استان تهران همکاری می‌کرد از وجود نقش برجسته‌ای مطلع شد که در ساختمان مترو که کارخانه سیمان ری در وضعیت بسیار خطرناکی دارد، این نقش برجسته، تنها قطعه به‌جامانده از نقش برجسته معروف به «شکار شیر»، منتسب به فتحعلی‌شاه قاجار است که سال‌ها پیش توسط کارگران و مدیران کارخانه سیمان ری برای استخراج سنگ معدن و تولید سیمان منهدم شد. خبر که به گوش میراث فرهنگی می‌رسد، نامه‌ای برای کارخانه سیمان ارسال می‌کنند تا قطعه تاریخی ۱۵۰ ساله را برای حفاظت به سازمان میراث فرهنگی تحویل دهند، اما

بالاترین نشان کشور ژاپن به غیر ژاپنی‌ها به هاشم رجب‌زاده تعلق گرفت

### آفتاب تابان برای ایران

گنجینه مقدس – نماد امپراتوری ژاپن – با پره‌ها یا شعاع‌های طلایی و نقش گل سرخ، بالاترین نشان و مدالی است که شخص امپراتور ژاپن به غیر ژاپنی‌ها اهدا می‌کند. به گزارش خبرگزاری ایسنا، این گنجینه امسال به هاشم رجب‌زاده – استاد پیشین دانشگاه مطالعات خارجی اوساکا و استاد کنونی دانشگاه ریو کوکو – اهدا شد تا به‌خاطر تلاش‌هایش برای معرفی تمدن و فرهنگ ایران به جامعه ژاپن، و شناساندن فرهنگ و تاریخ و ادب ژاپن به ایرانیان و نیز ۲۷ سال تدریس مداوم ایران‌شناسی و زبان فارسی از او قدردانی شود.

هاشم رجب‌زاده مورخ و تاریخدان ایرانی، اکنون بیش از ۳ دهه است که مطالعات تاریخی و فرهنگی‌اش را معطوف ژاپن کرده و گرچه در آن کشور نیز ساکن شده اما مأمورات فرهنگی و نقش واسطه‌گرانه‌اش را در آشنایی ایرانیان با تاریخ و تمدن ژاپن همچنان حفظ کرده‌است. او تاکنون بیش از ۵۰ کتاب و مجموعه مقالات و حدود ۲۴۰ مقاله در ایران و ژاپن

**خانه جدید گاندو**

اداره کل محیط زیست استان سیستان و بلوچستان شایسته دریافت یک نشان مثبت است. این اداره کل، منطقه‌ای کاملاً بکر در شهرستان سراوان را به‌عنوان زیستگاه جدید تمساح مردابی ایران معروف به گاندو مشخص کرده تا بتواند حفاظت از آن‌ها را متمرکزتر کند.

**میکرو سزارین فیل ماهی**

یک نشان مثبت به نام مرکز تکثیر و پرورش ماهیان خاویاری شهید مرجانی استان گلستان ثبت می‌شود؛ چراکه در این مکان برای اولین بار در کشور جهت خارج کردن خاویار از بدن فیل‌ماهی وحشی دریای خزر، به‌جای کشتن ماهی مولد، آن را «میکروسزارین» کردند.

**دزدان میراث رامهرمز**

۲۰ محوطه باستانی در رامهرمز توسط حفاری‌های غیرمجاز و احداث کانال آب‌رسانی تخریب شد. این‌طور که پیداست، سازمان میراث فرهنگی خوزستان هیچ حفاظتی از این محوطه‌ها نمی‌کند و شایسته نشان منفی است.

**لاشه یک پلنگ**

اواخر فروردین ماه سال جاری، پنجمین پلنگ لرستانی طی ۳ سال اخیر در یکی از روستاها تلف شد و پیگیری برای دستگیری عامل قتل آن تا این لحظه به‌جایی نرسیده است.

از آن‌جاکه نسل پلنگ در ایران رو به انقراض است، این موضوع یک نشان منفی برای اداره کل محیط زیست استان لرستان دارد.

**تپه‌ای که باستانی بود**

عبور جاده از بالای تپه ایلامی گوره در روستای گوره به شوشتر و همچنین ساخت و ساز روی آن باعث نابودی آثار مدفون در این تپه شده است. اداره میراث فرهنگی شوشتر که هیچ اقدامی در جلوگیری از تخریب این تپه انجام نداده است، یک نشان منفی می‌گیرد.

## [مثبت و منفی .....]

<sup>[1]</sup> همشهری‌ماه، ویژه‌نامه ایران‌شناسی، سرزمین‌من، بهار ۱۳۸۸] ۱۲۷



#### مرتع شمالی شهر

وقتی عکاس این تصویر را ثبت می‌کرد نیم قرن از ساخت بنا گذشته بود اما این محل هنوز جزو مناطق تفریحی و شمالی شهر به‌شمار می‌رفت. در آن روزها مردم اسب و گاری را جزو وسایل نقلیه شهری حساب می‌کردند و گاه‌گداری از خودروهایی انگلیسی، آلمانی و آمریکایی استفاده می‌کردند. سال ۱۳۴۰ ایران هنوز کار خانه خودروسازی نداشت

عکس: محمود پاکراد



هنوز ۱۰ ماه از به‌توپ‌بستن مجلس شورای ملی نگذشته‌بود که مشروطه‌خواهان پایتخت را تصرف کردند و در پی این پیروزی، جعفرقلی‌خان مشهور به سردار اسعد به عنوان وزیر کشور حکومت مردمی مشروطه‌خواهان منصوب و در تهران ماندگار شد. شاه را از حکومت خلع کردند تا دفتر استبداد صغیر بسته شود. سردار بختیاری تصمیم گرفت خانه‌ای در خور خان ایل بزرگ بختیاری برای خود دست‌وپا کند. برای شروع، قطعه‌زمین بزرگی در محله ایلخانی تهران در ضلع شمالی میدان توپخانه خرید و با درباریان قاجاری و سفرای خارجی هم‌محلی شد و استاد محمد معمارباشی را به عنوان معمار خانه‌اش استخدام کرد؛ کسی که آن سال‌ها برای خود برو بیایی داشت و موزه گنجینه نیز دسترنج هنر و صنعت اوست.

سردار اسعد که از طرفی سال‌ها در فرنگ زندگی کرده بود و از طرفی دیگر عرق ملی‌گرایی داشت، دستور داد خانه‌اش را با معماری تلفیقی ایران‌باستان و سبک باروک اروپایی بسازند؛ شاید برای اینکه قرار بود در این خانه، هم‌پذیرای مهمانان ایلاتی و بزرگان طوایف ایرانی باشد، هم مهمانان خارجی. نقشه بنا را طوری طراحی کردند که در ورودی ساختمان به خیابان علاءالدوله باز شود؛ خیابانی که ۱۲–۱۰ سال بعد به فردوسی تغییر نام داد و تا امروز همین نام بر پیشانی نوشت آن

معماری باروک اروپایی، پشت‌پرده‌نمای ایران‌باستان

## موزه‌ای که خانه جعفرقلی‌خان بود

ایمان مهدی‌زاده

داستان این بنا و بانای آن، جعفرقلی‌خان به ۹۸ سال پیش باز می‌گردد. پس از به‌توپ‌بستن مجلس شورای ملی در دوره محمدعلی‌شاه، آشوب‌دامن شهرهای ایران را گرفت. سردار اسعد به عنوان وزیر کشور حکومت مردمی مشروطه‌خواهان منصوب و در تهران ماندگار شد. سردار بختیاری تصمیم گرفت خانه‌ای در خور خان ایل بزرگ بختیاری برای خود دست‌وپا کند.

#### وقتی شهر شلوغ شد

این عکس ۴۸ سال بعد از تصویر صفحه پیش ثبت‌شده‌است. با اینکه خیابان فردوسی در محدوده مرکزی شهر به‌حساب می‌آید اما واقع‌شدن در محدوده طرح ترافیک باعث‌شده همچنان خلوت و کم‌جمعیت به‌ماند. خیابان جلوی عمارت جایش را به پیاده‌رو و فضای سبز داده و این بخش خانه‌سردار اسعد شده. ورودی صندوق قرض‌الحسنه پس‌انداز بانک ملی ایران

عکس: امین محمدی



مانده است. زمان گذشت. زمان گذشت و وزیر کشور آزادخواهان مشروطه، وزیر جنگ رضاشاه پهلوی شد. اما هنوز ۳ سال از وزارت جنگ خان بختیاری نگذشته بود که رضا شاه او را برکنار و زندانی کرد و بعد از مدتی هم دستور اعدام او را در زندان قجر صادر کرد. بعد از مرگ سردار، خانه مجلل و بزرگش به تملک بانک ملی در آمد و از او نامی در تاریخ مشروطه و بنایی در خیابان فردوسی تهران به‌جا ماند. تصویر سیاه و سفید، ساختمان را در ۵۰ سالگی‌اش نشان می‌دهد؛ چیزی حدود ۴۸ سال پیش که خیابان فردوسی مرکز پرزرق و برق شهر بود و هتل‌ها و مهمانسراهای لوکس در آن بنا شده‌بود. فروشگاه‌های بزرگ به سبک و سیاق غربی در این محل قرار داشت و اعیان و اشراف تهرانی برای تفریح به این محله و خیابان‌های اطرافش می‌آمدند که از میان آنها می‌توان به کوچه برلن، خیابان منوچهری و لاله‌زار اشاره کرد.

نمای بیرونی ساختمان، نمونه بارز معماری هخامنشی و یادآور کاخ‌های تخت‌جمشید است. درهای اصلی و چهار ستون عظیم

سنگی با سرستون‌های گاو شاخ‌دار مربوط به دوره باستان، از دیگر اجزای بیشتر توی چشم می‌زنند، در حالی که سالن اصلی و فضای داخلی آن، فضای کلیساهای اروپایی را تداعی می‌کند. جدا از ۲ شیر سنگی که ۲ طرف ورودی به چشم می‌خورد و در سال‌های اخیر با رنگ طلایی مرمت شده، تزئینات بنا هم یادآور دوره باستان است که برای نمونه می‌توان از ستون‌ها و سربازهای هخامنشی و گل‌های هشت و دوازده پر نام برد.

در روزگاری که این تصویر سیاه و سفید ثبت شده، اسب و گاری بخشی از حمل و نقل شهری را به‌عهده داشت و هنوز آسفالت خیابان‌های تهران زیر چرخ خودروها ناپدید نشده‌بود. با اینکه خیابان‌های تهران، آدم‌ها و وسایل نقلیه شهری‌اش از ۴۸ سال پیش تا به حال، روزگاری پررهایو با تغییرهای زیادی را از سر گذرانده‌اند اما این ساختمان هنوز پابرجاست و تنها کاربری آن عوض شده‌است؛ آن روزها صندوق پول بانک ملی و محل چاپ اسکناس بود و امروز صندوق قرض‌الحسنه پس‌انداز بانک ملی ایران.

سردار اسعد که از طرفی سال‌ها در فرنگ زندگی کرده بود و از طرف دیگر عرق ملی‌گرایی داشت، دستور داد خانه‌اش را با معماری تلفیقی ایران‌باستان و سبک باروک اروپایی بسازند





**با تخریب یکی از خانه‌های صفوی، یکی از نقاشی‌های دیواری این دوره هم به باد رفت**

# آه جوباره!

**علی شهیدی، عکس: علی شجاعی اصفهانی**

مگر چند نقاشی دیواری صفوی باقیمانده که افتاده‌اند به جانشان و یکی‌یکی دلشان را می‌آورند؟ همین چند سال پیش بود که نقاشی‌های دیواری صفوی حمام بلور قزوین به بهانه مرمت، از سقف حمام، راهی کف شدند و از کف هم همراه نخاله‌ها سر از آشغال‌ها درآوردند! حالا نوبت پایتخت بعدی صفویان – اصفهان – شده و یک‌راست رفته‌اند سراغ محله تاریخی و نامدار «جوباره» که هر گذرش پر است از یادگارهای مردم صاحب‌نظر.

جوباره در قدیم در کنار محلات طوقچی، شهبهان و دردشت، بخش شمال و شمال شرقی اصفهان را تشکیل می‌داد اما با توسعه و گسترش

شهر، امروز بخشی از بافت تاریخی مرکز محسوب می‌شود. جوباره روزگاری شاهد زندگی مردان نامداری چون کمال‌الدین اسماعیل بوده که می‌گویند شعری در شکایت از نامردمی‌های اهل آن روزگاران محل سروده بود و به فاصله کمی از سرایش آن، شهر اصفهان از دم تیغ مغولان گذشت و مریدان کمال‌الدین، این واقعه را به آه‌وی نسبت دادند. اما انگار آه او قرن‌هاست که دست از سر جوباره برنمی‌دارد و همین چند هفته پیش با تخریب بنای صفوی با نقاشی‌های منحصربه‌فرد دیواری، یکی از آثار بی‌مانند نقاشی ایرانی برای همیشه نیست و نابود شد؛ صحنه‌ای از بزم سپاهانی مردمانی با جامه‌ها و دستارهای رنگ‌رنگ و زربفت که با قلم‌گیری ظریف و زیبای نقاش بر تن بی‌جان دیوار جان گرفته و از ۴۰۰سال پیش بر شاه‌نشین عمارت خوش نشسته بود. اما ناگاه، اندرونی سر از کوچه درآورد و در محاصره میلگردها ماند. این اتفاق ناخوشایند دلیلی است بر رد این ادعا که اصفهانی‌ها به خاطر شمار بسیار جهانگردانی که هر ساله از شهرشان دیدن می‌کنند، بسیار بیشتر از دیگر شهرها قدر میراث اجدادی را می‌دانند. این بار در این جنایت، نه پای باستان‌شناسی فرانسوی در میان است، نه کالسکه پچه‌دیلماتی کره‌ای، نه قاچاقچیان اماراتی و نه مترو چهارباغ. کار، کار خودمان است. ■



**نقش‌های آواره**

نگاره‌ای از بزم سپاهانی که نمونه آن را تنها در نقاشی‌های دیواری دوره صفوی می‌توان یافت، تمیز و دست‌نخورده، به خاطر ساخت و ساز بدون کارشناسی یک‌خانه قدیمی در شهر اصفهان از زیر لایه‌ای از گچ سربر آورده و آواره کوچه و خیابان شد. ظرافت این نقاشی دیواری در نوع خود بی‌نظیر است و به علت آنکه سال‌ها در زیر گچ مانده بود، دیواری چهلستون‌قزوین و اصفهان و عالی‌قاپو، انگار تازه کشیده شده و رنگ‌ها تر و تازه است



۱۱ سال پیش بود؛ یکی از باستان‌شناسان برای مطالعه روی الواح زرین و سیمین هخامنشی به موزه ملی رفته بود که متوجه شد یکی از آنها نیست. این موضوع، سرآغاز پی‌بردن به یکی از غم‌انگیزترین اتفاقات باستان‌شناسی ایران، یعنی معدوم کردن یکی از این لوح‌ها بود؛ لوحی که به همراه ۳ لوح طلا و نقره دیگر از مهم‌ترین اسناد تاریخی این سرزمین بود و قیمتی برای هیچ کدام از آنها متصور نیست. اما این لوح از کجا آمده و چه اتفاقی برایش افتاد؟

۴ لوح طلا و نقره که در دوره هخامنشیان زیر خاک‌های کاخ آپادانا دفن شده بود، ۲۵۰۰ سال بعد در همان نقطه یافت شد. ماجرا به آخرین روزهای شهر یورماه سال ۱۳۱۲ برمی‌گردد؛ یعنی زمانی که سرپرست کاوش‌های باستان‌شناسی وقت تخت‌جمشید، پروفسور «ارنست هرتسفلد» برای مرخصی به آلمان رفت و دستیار او پروفسور «فردریک کِرفتر» به‌همراه سرپرست ایرانی کاوش و چند کارگر عرب در تخت‌جمشید ماندند. کرفتر که از ابتدای کاوش در کاخ آپادانا به دنبال شباهت‌هایی میان این اثر هخامنشی با آنچه پیش از آن در بین‌النهرین دیده بود می‌گشت، رفتن هرتسفلد را فرصت مناسبی دید تا فکرش را به مرحله عمل درآورد؛ یک چاله چهار گوش به اندازه تقریبی نیم‌متر در نیم‌متر و به ارتفاع نزدیک به ۱۵ سانتی‌متر که در زاویه شمال غربی تالار مرکزی آپادانا بود، توجه کرفتر را جلب کرده بود. او حدس می‌زد که باید در این چاله سند مهمی از دوره هخامنشیان مدفون باشد، برای همین دستور حفاری داد. پس از چندی، در عمق ۸۰ سانتی‌متری خاک و پس از برداشتن تخته‌سنگ ناهموار و بزرگی، جعبه سنگی چهار گوش، زیبا و منظمی دیدند که درون آن ۲ لوح زرین و سیمین به خط میخی قرار داشت. همچنین زیر جعبه و درون خاک، ۴سکه طلا و ۲سکه نقره مربوط به دوره هخامنشی هم دیده می‌شد. ۲ روز بعد یعنی ۳۰ شهریورماه، به دستور کرفتر گوشه جنوب‌شرقی تالار مرکزی آپادانا هم مورد کاوش قرار گرفت که مجددا جعبه سنگی دیگری پیدا شد که درون آن هم ۲ لوح زرین و سیمین و عسکه هخامنشی قرار داشت.

رضاخان که از مضمون نوشته الواح مطلع می‌شود، اعلام می‌کند که این

طلای هخامنشی کاخ پاسارگاد قیمت نداشت

# لوحی که غیب شد!

**حسن ظهوری**



**کنجینه دوقلو**

«داریوش شاه می‌گوید: این کشوری است که من دارم از سکستان تا آن سوی سغد و تا کوشا (حیشه) و از هند تا اسپارت، که اهورامزدا

به من بخشیده است. اهورامزدا مرا و خاندانم را پاس دارد.» این متن، بخشی از ترجمه متنی بود که به ۲ زبان پارسی باستان، ایلامی و بابلی روی لوح نوشته شده بود. تصویر بالا، تنها بازمانده از دوقلوهای الواح زرین است که شباهت بسیاری با لوح نابود شده داشت. در عکس پایین، کرفتر – کاشف الواح – کنار جعبه حاوی لوح که به درازا و پهنای ۲۳سانتی‌متر و قطر یک‌ونیم میلی‌متر بود نشسته است. این لوح به همراه لوح سیمین دیگری درون جعبه قرارداشت

عکس: سایت موسسه

شرق‌شناسی دانشگاه شیکاگو





# تاج محل غزلی از مرمر

بنایی که به عشق یک بانوی ایرانی  
و به دست معماران ایرانی در هند ساخته شد

هر یک از عجایب هفت گانه جهان را به منظوری ساخته اند؛ دیوار چین را بندگان به فرمان فغفوران در برابر حمله وحشیانه مغولان ساختند و اهرام مصر را بردگان بی مزد و پاداش برای تدفین خدایان. بعضی عجایب جهان هم مثل برج کج پیزا در ایتالیا، الایختکی عجیب شده اند و از اول عجیب نبوده اند. اما تاج محل – تنها اثر ایرانی ای که در فهرست عجایب هفت گانه جهان جای دارد – نه از روی بیم و نه به زور و ستم، که برای ابراز عشق به یک شهبانوی ایرانی ساخته شده است؛ آن هم نه به نیروی بیگاری بردگان و ضربه تازیانه حاکم زمانه؛ بلکه به دست معماران و استادکاران و صنعتگران ایرانی و هندی در برابر دریافت مزدی عادلانه.

نزدیک به ۴ قرن پیش، خرمشاه مشهور به شاه جهان – نوه اکبر شاه – به یاد همسر ایرانی در گذشته اش – ممتاز محل یا ارجمند بانو – در جنوب دهلی، در ایالت اوتار پرادش و در نزدیکی شهر آگرا در کنار رود پر آب یمونا یا جمنا بنای مشهور و روضه ممتاز محل را بنا کرد.

ممتاز محل – سومین همسر شاه جهان – هنگام زادن چهاردهمین فرزندشان در گذشت. شاه جهان در پی درگذشت ممتاز محل خلعت شاهانه را به عبا ی سفید عزا بدل کرد و سالی سوگوار بود. پادشاهی که پیش تر برای گسترش دامنه سلطنتش خون فراوانی ریخته بود، گوشه نشین شد و برای مدتی دخترش – جهان آرا – به اداره امور دیوانی و دولتی پرداخت. آورده اند که موهای سیاه شاه جهان یکی دو ماهه سپید شد و بعضی گفته اند که شاه جهان وصیت کرد که پس از مرگ در کنار همسرش جای گیرد که همچنان شد.

## مرحبا ای طوطی طویی نشین

شاه جهان که مدت ها در انتظار از دواج با ارجمندبانو نشسته بود، پس از درگذشت او به یادش، نخستین کاخ سپید جهان و یکی از شاهکارهای معماری تاریخ را که همگان آن را می ستایند، بنیان گذاشت / عکس: افشین یوسفی

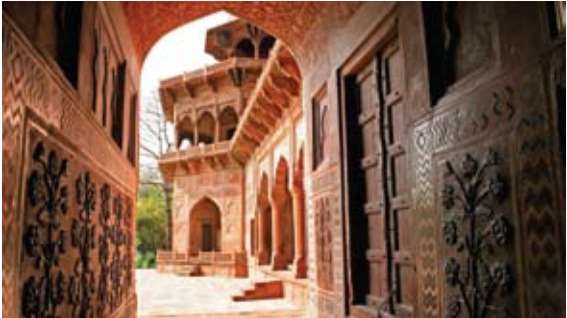




## چند تن از معماران و صنعتگران اصلی تاج‌محل ایرانی بوده‌اند، این را از امضاهای متعددی که در گوشه و کنار آثار و کتیبه‌ها به چشم می‌خورد، می‌توان دانست

**زائران آرامگاه عشق**

تاج‌محل سالانه تا بیش از ۴میلیون بازدیدکننده دارد؛ آمار ی که در شمار پربیننده‌ترین آثار تاریخی جهان است. (عکس بالا) سنگتراشان لاهوری و پنجابی نقش‌های نازک‌گل و گیاه‌را استادانه‌بر سنگ‌های تاج‌محل رو بآیندند. (عکس پایین) نمونه کار دست آنها را در کلات نادری خراسان و آثار سنگتراشانی که نادر یا خود از پنجاب آورده‌بود، می‌توان دید / عکس‌ها: بابک امین‌نقرشی



مکرم‌ت‌خان و میر عبدالکریم‌خان شیرازی ناظران اجرای کار بوده‌اند. اسماعیل‌خان طراح و سازنده گنبد اصلی دپوش بوده‌است. قاسم‌خان زرگر لاهوری، کار طلاکاری و تذهیب مجموعه را به انجام رسانده و چیرنجی لعل دهلوی استاد سنگ‌تراشان و موزاییک‌کاران مجموعه بوده‌است. بر اساس داستانی کهن، معماران و صنعتگران تاج‌محل در پایان کار پیمانی بسته‌اند که به‌هیچ‌وجه، هیچ‌وقت و هیچ‌یک در ساخت بنایی مشابه شرکت نکنند تا تاج‌محل همواره دردانه بماند. اما این همه که از قول این و آن گفتیم راز زیبایی تاج‌محل نیست.

**رازهای تاج‌محل**

گرچه پژوهش‌های گوناگون و مقالات و کتب متعددی درباره معماری تاج‌محل نوشته شده اما این همه تاکنون به نکات آشکاری که راز شگفتی و ماندگاری آن است، نپرده‌اخته‌اند. سپیدی بنا و ساخت آن از مرمر در دوره‌ای که استفاده از سنگ سرخ بسیار رواج داشته نخستین نکته است. تقریباً همه آثار مهم معماری این دوره همچون مقبره همایون‌شاه که تاج‌محل بیشترین اقتباس را از آن دارد، ساخته شده از سنگ سرخند. گنبد امرودی یا پیازی شکل سپید در زمینه تیره آسمان و اطراف بر خط افق از دور به ماهی تمام می‌ماند. گرچه ۴ منار یا گلدسته سپید، همچون ستون‌های روشنائی به آسمان رفته‌اند و از ۴سو، همانند ملازمان دربار در خدمت گنبد شهبانوی شاه جهانند؛ اما فاصله زیاد آنها از گنبد و استقلال گنبد از گلدسته‌ها ناخودآگاه نگاه بیننده را از دور، روی گنبد متمرکز می‌کند. اگر داستان زندانی شدن شاه‌جهان به دست فرزندش –اورنگ زیب– در دژی در نزدیکی تاج‌محل درست باشد که می‌گویند او از دهلیز دژ تنها تاج‌محل را از دور می‌دیده‌است، بی‌گمان نقطه

نمی‌بود، تا شخص شاه بر آن نمی‌شد تا چنین مجموعه بزرگی را برای ماندگار شدن نام همسرش، بنیان گذارد و تا خود برترین صنعتگران و معماران زمان را به خدمت نمی‌گرفت و با پشتیبانی مالی از آنها طرح و نقشه نمی‌خواست، چنین عظمتی خلق نمی‌شد. بی‌گمان او به معماری علاقه فراوان داشته و در کارهای روزانه خود بر ساخت تاج‌محل نظارت می‌کرده‌است. بعضی معتقدند، ممتازمحل مانند شاه‌جهان به هنر معماری علاقه داشته و در سامان‌دهی این باغ پیش از آنکه بدل به آرامگاهش شود، نقش داشته‌است.

ساخت این مجموعه از طرح‌های بزرگ معماری زمان خود بوده‌است و طرح ساخت آن قطعاً کار یک تن نیست. معماران و صنعتگران بسیاری در ساخت مجموعه بزرگ تاج‌محل همکاری کرده‌اند؛ به طوری که بعضی مورخان تعداد استادکاران را ۳۷تن دانسته‌اند و تعداد کارگران را ۲۰هزار تن. گرچه منابع تاریخی مختلف نام‌های گوناگونی را به عنوان طراحان و سازندگان تاج‌محل معرفی کرده‌اند اما چندتن از معماران و صنعتگران اصلی آن ایرانی بوده‌اند. این را از امضاهای متعددی که در گوشه و کنار آثار و کتیبه‌ها به چشم می‌خورد، می‌توان دانست. استاد عیسی‌خان شیرازی یا لاهوری یکی از معماران اصلی آن بود و گویا طرح پلان مجموعه به صورت چهارباغی ایرانی کار اوست. او رئیس معماران تاج‌محل بوده که از دیگر آثار او بنای قلعه‌سرخ دهلی است. شیرازی یا لاهوری بودن، خللی بر ایرانی بودن عیسی‌خان وارد نمی‌کند چرا که هر دو شهر لاهور و شیراز متولد ایران بوده‌اند. به نوشته منابع دیگر، ۲ معمار ایرانی دیگر هم به نام‌های استاد احمدخان و استاد حمیدخان لاهوری در ساخت آن شرکت داشته‌اند. خطاط آیات قرآنی داخل آرامگاه هم استاد امانت‌خان شیرازی بوده که نامش هنوز بر کتیبه در گاه می‌درخشد.

ممتازمحل، دختر یکی از اشراف ایرانی به نام عبدالحسن آصف‌خان بود. خواهر آصف‌خان یا عمه ممتازمحل، زنی بود به نام نور جهان که همسر محبوب جهانگیر – پدر شاه‌جهان – بود؛ زنی که ملکه ایرانی هند پیش از ممتازمحل بوده و در دولت و سیاست نقش داشته‌است. شاه‌جهان با ۲ زن دیگر هم ازدواج کرده بود که همسر نخستین او از بستگان دربار صفوی ایران بود. او پس از ۵ سال عشقی و انتظار به وصال ارجمندیانو رسید. شاه‌جهان پس از جشن پیوند اعلام کرد که نوجوشش متمایز، ممتاز و برتر از دیگر زنان دربار و ممتازمحل است. ممتازمحل که نمی‌خواست همانند عمه‌اش در کارهای دیوانی و دولتی دستی داشته باشد، به مستمندان می‌رسید، فهرستی از بیوه‌زنان و کودکان یتیم را ترتیب می‌داد و از شوهرش می‌خواست که ایشان را دریابد و برای خانواده‌های بی‌نوا، مقرری و حقوق در نظر گیرد؛ تدبیری که مردمان را خشنود و شاه‌جهان را محبوب می‌کرد.

**شاه معماران**

مورخان تاریخ معماری، تاج‌محل را زیباترین بنای جهان دانسته‌اند؛ ترکیبی از معماری شهرهای گوناگون ایران قدیم در یک مجموعه، اصفهان، لاهور، هرات، جام، سمرقند، کاشان و شیراز. چهارباغ را از اصفهان آوردند، استقلال گلدسته از گنبد را از سمرقند، تراش مرمر را از لاهور، مناره‌های مطبق را از هرات و جام عطر گل گلاب را که جهانگیر شاه آن را عطر جهانگیر می‌نامید و فضای سرا را خوشایند می‌کرد از کاشان و شعر را از شیراز.

متخصصان تاریخ هنر معتقدند که بی‌گمان خود شاه‌جهان یکی از مهندسان و طراحان تاج‌محل بوده‌است. تا دل‌بستگی بی‌حد او به همسر در گذشته‌اش در کار





#### مسجد آدینه

تاج محل هر روز از ۶ صبح تا ۷ شب برای بازدید باز است اما جمعه‌ها از ۱۲ تا ۲ بعد از ظهر در مسجد آن نماز جمعه خوانده می‌شود و اختصاص به نمازگزاران دارد. باروت هلال ماه شوال برگزاری نماز عید هم دیدنی است. بر سر گنبد تاج محل هلالی می‌درخشد که پیش‌تر نماد درفش گورکانیان نیز بوده است / عکس: بابک امین تفرشی





## وقتی از دور به تاج محل می نگریم، هیچ یک از نقش های بنا پیدا نیستند. اگر در اصفهان ساخته می شد، سر تا پایش را تا نوک گنبد با تزیینات استتار می کردند

### آرامگاه همایون

اینجا آرامگاه همایون، جد شاه جهان است؛ بنایی که طراحی بخش هایی از تاج محل بی شباهت به آن نیست / عکس: بلیک امین نفرشی

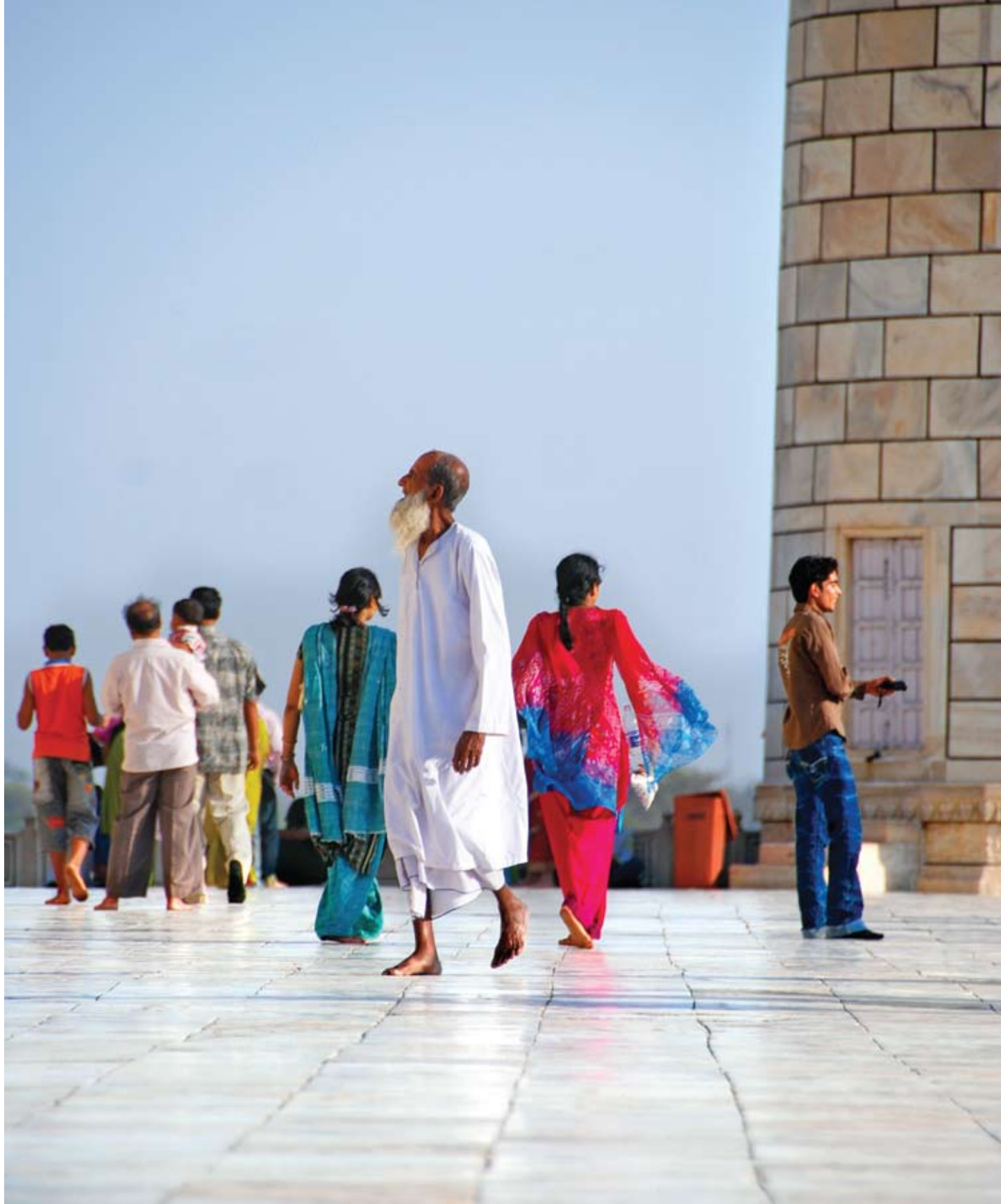
تجارت بود. بیشترین توسعه شهری در زمان پادشاهی بابر یان در مقایسه با دیگر شهرهای هندوستان در آگرا انجام شد. هنوز صنعتگرانی در خیابان ها و محلات جنوب شهر آگرا به همان شیوه ۴۰۰ سال پیش سرگرم خلق آثاری بی نظیرند. مرکز فرمانروایی اکبر در آگرا و دژ کنار آن با سنگ های سرخ از دیگر دیدنی های شهر است. اورنگ زیب – پسر شاه جهان – مدت کوتاهی پس از تکمیل تاج محل پدر را از پادشاهی خلع می کند و خود بر تخت می نشیند. مهم ترین بخش این دژ همان برجی است که گفته می شود شاه جهان به فرمان اورنگ زیب مدتی در آن زندانی بوده است. پس از درگذشت شاه جهان، اورنگ زیب او را در تاج محل کنار همسر ارجمندش به خاک می سپارد. بدین ترتیب شاه جهان سال ها بر کار طراحی، ساخت و تکمیل آرامگاه خویش نظارت داشته است.

تمرکز او گنبد سپید بوده است و بس. این برخلاف شیوه معماری بیشتر ممالک ایرانی است که معمولاً مناره ها ملازم گنبد هستند و در نزدیکی گنبد یا چسبیده به آن قرار دارند. ایجاد این فاصله مهم ترین ابتکار طلایی معماران مجموعه است. تنهایی گنبد در دل شلوغی مجموعه، تنهایی شاه جهان را در دربار پرهمهمه اش پس از مرگ ممتاز محل تداعی می کند. نکته مهم دیگر سادگی نمای عمومی بر خلاف انبوه تزیینات تاج محل است. وقتی از دور به آن می نگریم هیچ یک از نقش ها و خطوط و کتیبه های بنا پیدا نیستند. انگار پاک پاک است و بی رنگ بی رنگ. اگر در اصفهان ساخته می شد، سر تا پایش را با کاشی هفت رنگ می پوشاندند و گل و مرغ و اسلیمی و آیه تا نوک گنبد را استتار می کرد. اما بی پیرایگی نمای دور با وجود آنکه می دانیم در آراستنش کم نگذاشته اند، شگفت انگیز است؛ گویی آراستگی رنگارنگ بانوی شاه جهان را تنها محرمی که از نزدیک افتخار دیدار او را داشته می دیده و آنان که از دور می نگر یستند، جز چادری سپید نمی دیدند.

امروزه تاج محل ملقب به جواهر معماری اسلامی است و همه مسلمانان جهان از شرق جزایر اندونزی تا غرب آفریقا و مغرب تجلی روح جهان بینی خود را در قالب معماری در محلی می بینند که ساخته دست معماران ایرانی است و نشانه پیوند ایران و هند است و به قول جواهر لعل نهرو، جان ایرانی است در کالبد هندی.

### قصه های تاج محل

آگرا در زبان سانسکریت به معنای خرمی و بهشت است. شهر آگرا پیش تر آگرایان خوانده می شد و پیش از آنکه خرم شاه، این شهر خرم را برای ساخت تاج محل برگزیند، در زمان اکبر و شاه جهان و جهانگیر مرکز صنعت و دانش و فرهنگ و



### حرمت حرم

با کفش نمی توان وارد شد؛ بازدیدکنندگان یا با پای برهنه قدم می زنند یا پوششی یک بار مصرف بر پا پوش ها می کشند تا غبار قدم هاشان بر ساحت تاج محل ننشیند؛ این چنین هم حرمت حرم را نگه می دارند و هم یکی از آثار ثبت شده در میراث جهانی را نمی آلاینند / عکس: سهیل مسعودی نسب

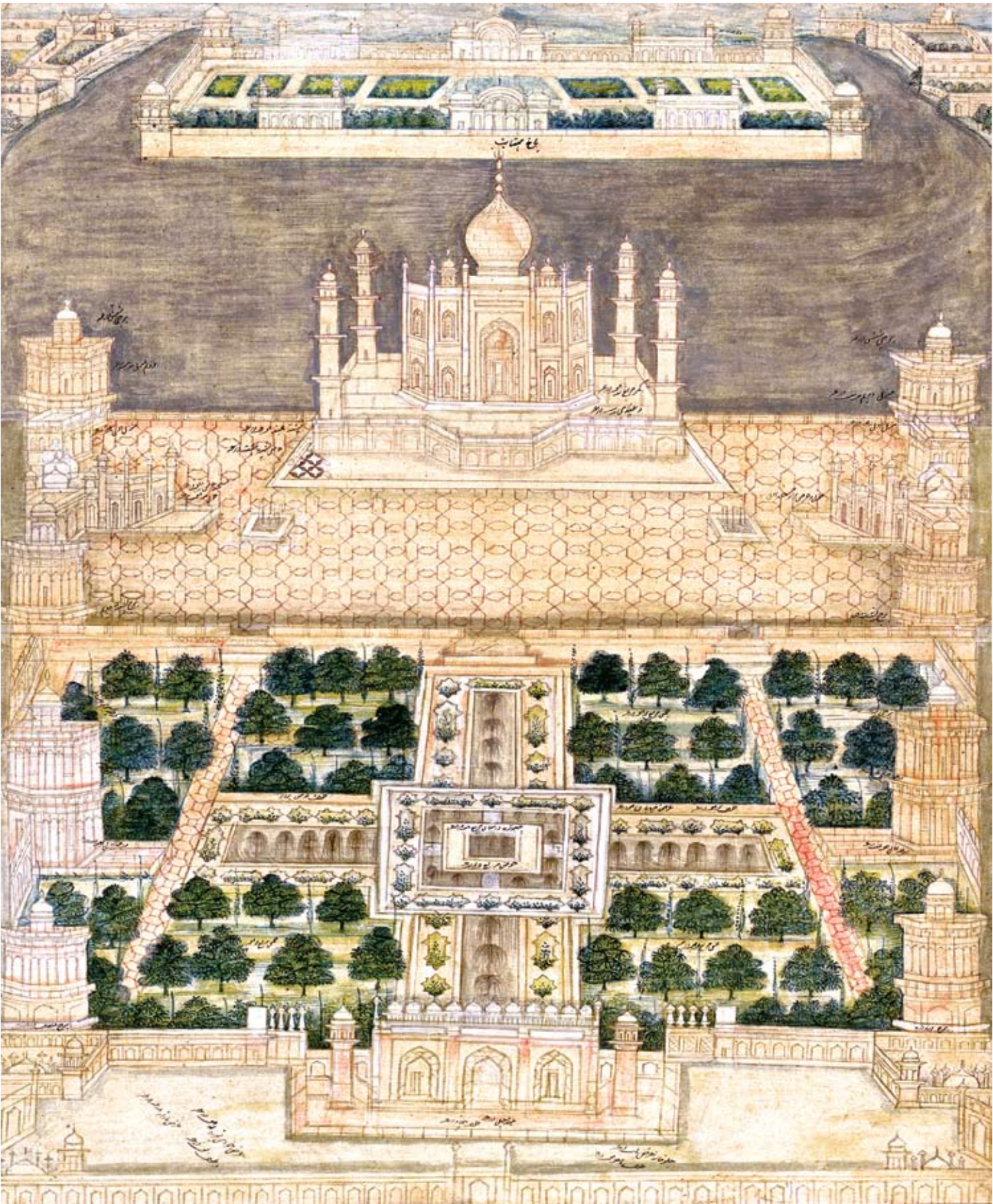




#### حبیان روی در روی حبیبان

شاه طهماسب صفوی و همایون شاه گورکانی دوستانه در مجلسی رویه روی هم نشسته‌اند. در سمت چپ، پشت سر همایون، درباریان هند ایستاده‌اند و در سمت راست، پشت سر شاه طهماسب، درباریان اصفهان. این نقاشی یکی از دیوارهای کاخ چهلستون اصفهان را پوشانده و یادگاری است از گورکانیان در نصف جهان / عکس: آرش پورفرید





## در زمان حاکمیت انگلستان بر هند، تاج محل مدت‌ها بدون رسیدگی ماند و بسیاری از سنگ‌های نیمه قیمتی آن همچون لاجورد توسط سربازان انگلیسی به تاراج رفت

در پس این اتفاق داستان‌های مختلفی روایت شده که امروزه از درستی آنها بی‌خبریم. یکی از روایت‌های مردمی که قرن‌ها پیش سیاح اروپایی-ژان بیتیست تاورنیه-در سفرنامه‌اش از هندیان آن روزگار شنیده بوده، این است که شاه جهان در فکر ساخت آرامگاهی مستقل برای خود در سمت دیگر رود یمونا و کاملاً قرینه تاج محل از سنگ سیاه و اتصال ۲ آرامگاه در ۲سوی رود با پلی به هم بوده که توطئه اورنگ زیب این افکار را نقش برآب کرده است. سیاهی شاه جهان در برابر سفیدی ممتاز محل. مردم سنگ‌های سیاهی را که در گوشه‌ای از مهتاب باغ قرار دارند، برای اثبات درستی این داستان شاهد می‌آورده‌اند. اما مطالعات باستان شناسی نشان داد که آن سنگ‌ها، مرمرهای سفیدی بودند که در طول قرن‌ها در اثر آلودگی تغییر رنگ داده و سیاه شده‌اند.

### دزدان تاج محل

در زمان حاکمیت انگلستان بر هند، مدت‌ها تاج محل بدون رسیدگی و مرمت به حال خود رها شده بود و بسیاری از سنگ‌های نیمه قیمتی همچون لاجورد که در ساخت تاج محل به کار رفته بود، توسط افسران و سربازان انگلیسی به تاراج رفت. سال‌ها بعد اقدام به مرمت مجموعه شد اما انگلیسی‌ها در کار مرمت اعمال سلیقه کردند. یکی از تغییرات اساسی به هم زدن آرایش درختان از شکل قدیمی چهار باغ ایرانی بود. در طول جنگ‌های جهانی و حملات بمبافکن‌های آلمانی و ژاپنی به هند و پس از جدایی بخش مسلمان نشین هند و تشکیل کشوری به نام پاکستان و آغاز درگیری‌های هند و پاکستان بارها برای در امان ماندن گنبد آمرودی تاج محل، دولت هند آن را با داربست پوشاند. با توجه به اینکه بر اثر بارش باران‌های اسیدی

#### میراث شاه جهان

خنجر شاه جهان که گویی تا ۴-۳ دهه پیش در ایران بوده و پس از فروش در یک حراجی به غرب رفته. روی تیغه این بیت حک شده: خنجر شاهنشہ دین پرور گیتی‌ستان / شاه غازی ثانی صاحب قران شاه جهان (دوعکس بالا سمت راست). تا پیش از به قدرت رسیدن انگلیسی‌ها، نوشته‌های روی همه سکه‌های هند به خط و زبان فارسی بود. این هم پشت و روی سکه‌هایی است که به نام شاه جهان ضرب شده بود. نام او را روی سکه می‌توان خواند. انگلیسی‌ها به سختی زبان خود را در هند جانشین فارسی کردند و بعدها زبان انگلیسی بین‌المللی شد (عکس پایین سمت راست). جهانگیر و شاه عباس اول، همدیگر را در آغوش گرفته‌اند. اگر به زیر پایشان دقت کنید، نقشه جهان آن روز را می‌بینید و دو شاه ایران و هند را که آن جهان را در اختیار داشتند و جهان در سایه صلح آن‌ دو آرام داشت. این نقاشی که در موزه‌ای در واشنگتن نگهداری می‌شود، کار استاد ابوالحسن نادرالزمان است و پس از آنکه جهانگیر شاه چنین تصویری را به خواب می‌بیند، کشیده شده (عکس بالا سمت چپ)

#### نقش عجب

بی‌گمان ساخت چنین مجموعه عجیبی بی‌طرح و نقشه نمی‌شود. این نقشه‌ای است از تاج محل به سبک نقشه‌های قدیم ایرانی که هم نقشه است، هم نقاشی و جای جای آن توضیحاتی به خط و زبان فارسی دارد. آرایش درختان به سبک چهارباغ ایرانی که انگلیسی‌ها آن را به هم زدند، در این طرح پیداست: طرحی که امروزه در موزه Smithsonian واشنگتن قرار دارد





زین قندپارسی...

در زمان گورکانیان جمعیت هند جزئی از جمعیت فارسی‌زبان جهان بود و کودکان هندی حتی اگر زبان مادری‌شان فارسی نبود، با ادب فارسی بزرگ می‌شدند اما امروز جزئی از جمعیت انگلیسی‌زبان شده‌اند و Indian English یکی از لهجه‌های زبان انگلیسی شده / عکس: بابک امین تفرشی





## اسلام از راه زبان فارسی در هند آن روزگار گسترش یافت و چون نویسندگان آثار ادبیات فارسی همگی از ایرانیان مسلمان بودند، جهان‌بینی‌شان نیز در هند رواج یافت

تاج‌محل در دهلی، هندوستان. این بنا در سال ۱۶۳۱ میلادی، در زمان سلطنت شاه جهان، پادشاه مughal هند، ساخته شد. این بنا به‌عنوان یکی از عجایب جهان شناخته می‌شود.

**پارسیان هند**

در خیابان‌های اطراف تاج‌محل ترفایک روانی به شکل قدیمی و جدید جریان دارد؛ ون و فیل و دوچرخه و سه‌چرخه. در عکس سمت راست، به نام کارخانه سازنده ون سفیدرنگ دقت کنید. TATA نام یکی از خاندان‌های پارسی هند است که صاحب بزرگ‌ترین و مشهورترین کارخانه سازنده خودرو هستند. پارسیان اصطلاحاً به زرتشتیانی گفته می‌شود که قرن‌ها قبل از ایران به هند مهاجرت کرده‌اند

**فیلی به یاد هندوستان**
با خرید سوغات سنتی، سفر به تاج‌محل همواره در یاد خواهد ماند. فیل و تاج‌محل دو نمادی هستند که نام هند را در یادها زنده می‌کنند و در بین گردشگران طرفداران زیادی دارند /عکس‌ها:بابک امین‌نفرشی

جانشینان بابر در هند گسترش می‌یافت، در زمان جانشینان شاه‌اسماعیل در ایران کمرنگ‌تر می‌شد و هر چه هندیان دانشمندان، نویسندگان و شاعران فارسی زبان را گرامی می‌داشتند، صفویان میدان را بر ایشان تنگ‌تر می‌کردند. این بود که با وجود کوچ بسیاری از دانشمندان دیگر سرزمین‌های جهان در دوره صفوی به اصفهان، سیل مهاجرت اندیشمندان ایرانی به هند قوت گرفت و حتی در ادب فارسی، سبکی به نام سبک هندی پدیدار شد. با توجه به اینکه پادشاهان محلی کوچک و بزرگ به زبان و ادبیات فارسی و ترجمه کتاب‌های زبان‌های مختلف به فارسی و ترجمه آثار و اشعار فارسی به دیگر زبان‌ها بسیار اهمیت می‌دادند، زبان فارسی مدت‌ها در هند زبان رسمی دولت بود. از آمیزش فارسی با بعضی زبان‌های محلی هند زبان تازه‌ای به نام اردو، متولد شد. اردو در آغاز فرزند آمیزش زبان محلی آگرا با فارسی در طول ۵–۴ قرن بود که وام‌واژه‌هایی از دیگر زبان‌های هندوستان همچون پراکریت را نیز در خود داشت؛ به همین خاطر به آن فارسی شکسته یا به اختصار شکسته می‌گفتند. دین اسلام نه‌از طریق عربی، بلکه از راه زبان فارسی در هند آن روزگار که امروز شامل هندوستان، پاکستان، بنگلادش، برمه و… می‌شود گسترش یافت و چون شاعران و نویسندگان آثار ادبیات فارسی همگی از ایرانیان مسلمان بودند، جهان‌بینی ایشان نیز با روایی این زبان در هند رواج یافت. رهروان گرمروی این راه جانشینان بابر بودند. این سلسله به گورکانیان، تیموریان یا بابریان مشهور است و مورخان اروپایی این سلسله را امپراتوری مغول هند یا Mughal می‌نامند. تا چندی پیش به یاد بزرگ‌زادگان ایرانی نژاد دوران این سلسله، در هند به ایرانیان مسلمان، مغول می‌گفتند که منظور از این نام انتساب ایرانیان به جانشینان بابر یا گورکانیان فارسی زبان است و ربطی به مغولان مشهور ندارد.



تبدیل شده است.

**پدران شاه جهان**

در حدود سال ۸۰۱ هجری تیمور لنگ از راه کابل به هند تاخت و دهلی را تصرف کرد. غنایم بسیاری جمع کرد و بی‌آنکه همه هند را تسخیر کند به سمرقند بازگشت. پس از مرگ تیمور تا نزدیک به یک قرن بازماندگان و جانشینان او همچنان بر سمرقند و هرات و دیگر شهرهای خراسان بزرگ فرمانروایی می‌کردند. در حدود سال ۹۰۷ هجری یکی از بازماندگان چنگیز به نام شیبک خان ازبک از شیپانیان به سمرقند لشکر کشید. در پی این حمله، نواده تیمور – ظهیرالدین بابر شاه– به کابل گریخت و مدتی در آنجا حکومت کرد. هنوز آثاری از دوره فرمانروایی او در کابل باقی است که باغ مشهور بابر از آن جمله است. اما خان شیبانی ازبک در جنگ با شاه اسماعیل صفوی کشته شد. بدین ترتیب بابر به یاری شاه اسماعیل قدرت گرفت و به هند لشکر کشید و دهلی را تصرف کرد و سلسله گورکانی هند را بنیان گذاشت. بدین ترتیب سلسله بابر در کابل و دهلی و لاهور از آغاز با سلسله صفوی در تبریز و قزوین و اصفهان دوستی و پیوندی نزدیک داشت.

پس از بابر پسرش – همایون – و نوه‌اش – اکبر – بر تخت نشستند. تا زمان اکبر پایه‌های حکومت این سلسله هنوز محکم نشده بود؛ به‌طوری که در دوره‌ای همایون – پسر بابر – مجبور شد به ایران گریخته و از شاه‌طهماسب صفوی یاری بگیرد تا بتواند دوباره به هند بازگردد.

اکبر، پادشاهی باکفایت بود و به گسترش فرهنگ و هنر و دانش علاقه داشت. اکبر شاه فرمان داد بسیاری از کتب مقدس و آثار نامدار علمی را از زبان‌های مختلف به زبان فارسی که زبان رسمی دربارش بود ترجمه کنند. هرچه ادبیات فارسی در زمان

که از آلودگی‌های صنعتی کارخانه‌ها حاصل شده بود، رنگ مرمر سپید تاج‌محل به زردی گراییده بود، دولت هند با ثبت بیش از ۱۰ هزار کیلومتر مربع از زمین‌های اطراف تاج‌محل به عنوان حریم مجموعه آن را از گزند آلودگی‌ها دور نگه داشت. این اقدامات سبب شد تا در سال ۱۹۸۳ میلادی یونسکو آن را در فهرست میراث جهانی به ثبت برساند. با ثبت تاج‌محل در فهرست آثار جهانی، این مجموعه توانست هر سال مبلغ قابل ملاحظه‌ای از اعتبارات یونسکو را افزون بر مشاوره‌ها و خدمات علمی برای حفظ و احیا دریافت کند و شمار بازدیدکنندگان خود را هزاران برابر سازد. با قرار گرفتن آن در میان آثار جهانی و میراث همه ملل دنیا امروزه حتی مردمانی از سرزمین‌های دور که در فرهنگشان معماری جایگاهی نداشته نیز به داشتن آن می‌بالند.

بسیاری بر آن بوده‌اند تا با تحریف تاریخ، افتخار ساخت تاج‌محل را از آن خود کنند. هندوهای افراطی ساخت آن را به پادشاهان هندی قدیم نسبت دادند که این ادعا پایه و اساسی نداشت. اروپاییان کوشیدند که طرح مجموعه را به جهانگردی ایتالیایی نسبت دهند که در سفر هند این کار را به انجام رسانیده اما این فکر خام توندشان رد شد و دیگر محققان اروپایی تاریخ معماری این نظریه را بی‌پایه خواندند و ایرانی بودن آن را آشکار دانستند.

یکی از آنها معتقد است که ریشه‌های ایرانی تاج‌محل نخستین و پایدارترین برداشت یک پژوهنده معماری از دیدن آنجاست. او تاج‌محل را یک نمونه از معماری صفوی می‌داند که نمایانگر حد اعلای نبوغ ایرانی در هنر معماری در خاک هند است و می‌افزاید که از غرایب روزگار است که یکی از عجایب جهان که کمترین ارتباط را با هنر گورکانی دارد، به نمونه کلاسیک و نماد تمدن گورکانی





**پسران شاه جهان**

این سلسله ۶ پادشاه بزرگ به نام‌های ظهیرالدین محمد بابر، همایون، اکبر، جهانگیر، خرم شاه (شاه جهان) و اورنگ زیب داشت که یکی پس از دیگری بر تخت نشستند. اورنگ زیب -پسر شاه‌جهان که نامش فارسی است و معنایش زبینه اورنگ- فقط پدر را سرنگون نکرد؛ او برادر دانشمندش را که بزرگ‌تر از او و وارث اصلی تاج و تخت و یکی از شیفتگان فرهنگ و ادبیات ایران بود نیز به قتل رساند. داراشکوه -پسر دیگر شاه‌جهان که نام او نیز ایرانی و به معنای دارنده شکوه داریوش است- نویسنده، شاعر و دانشمندی بود که هنوز آثار ارزشمند او در ادبیات فارسی زبانه‌زدند. «مجمع البحرین»، «سفینه الاولیا»، «حق‌نامه»، «حسنت‌العارفین» و «دیوان اشعار» بخشی از آثار شاهزاده داراشکوه‌اند. او یکی از آثار اصیل سانسکریت به نام «اوپانیشادها» را به یاری برهمنان بنارس در ۶ ماه به نام «سرالاسرار» یا «سر اکبر» به فارسی ترجمه کرد. او یکی از نخستین محققان و مترجمان زبان و ادبیات سانسکریت به فارسی است. هنگامی که داراشکوه این راه را آغاز کرد، هنوز در دانشگاه‌های غربی خبری از رشته زبان و ادبیات سانسکریت نبود و از این لحاظ داراشکوه از مفاخر مطالعات زبان‌های باستانی ایران و هند است. پس از اورنگ زیب، پادشاهانی از این خاندان -البته نه با قدرت و شوکت پیشین- پادشاهی کردند. اما دوران افول این پادشاهی با ظهور پادشاهی انگلستان همراه شد.

**جاه جهانگیری**

بازار انگلستان از آن آغاز به این رونق نبود و آنها برای رسیدن به جایگاهی که امروزه

در جهان دارند، بسیار کوشیده‌اند. از نخستین روزهایی که سرو کله انگلیسی‌ها در هند پیدا شد، داستان‌های جالبی در کار است. در زمان جهانگیر - پدر شاه جهان - جیمز اول - نماینده پادشاهی انگلستان - به هند آمد و درخواست ملاقات با شاه جهانگیر را کرد و ۲ سال در انتظار ملاقات ماند. در آخر جهانگیر او را به حضور نپذیرفت و عاقبت اعلام کرد که نماینده یک جزیره کوچک دورافتاده به نام انگلستان را شایسته ملاقات نمی‌داند. از آن طرف در ایران هم با یک اشاره و اخطار شاه عباس، انگلیسی‌ها بساطشان را برای مدت‌ها از خلیج فارس جمع کردند.

وقتی اروپاییان هند را شناختند و در ثروت آن طمع کردند، هر جای هند که رفتند، صحبت از فرهنگ ایرانی و زبان فارسی و داستان اقتدار گورکانیان، شکوه قدیم غزنویان و قدرت و ثروت صفویان بود. حتی در هند سکه را هم به خط فارسی ضرب می‌کردند. اروپاییان فهمیدند که برای کاستن این قدرت و غارت، نخستین گام پس از تاسیس کمپانی هند شرقی، فاصله انداختن میان ایران و هند است.

**دهلی دور نیست**

با افول گورکانیان در هند و صفویان در ایران، ایران و هند روز خوش ندیدند. تا سرداری به نام نادر ظهور کرد که تا مدتی به این ناخوشی پایان داد. نادر پس از به قدرت رسیدن در ایران به دنبال یاغیان و سرکشانی بود که پس از سقوط سلسله صفوی تا به قدرت رسیدن او ایران را به هرج و مرج کشانده بودند. بعضی از این سرکشان از ترس نادر به هند گریخته و پناهنده شده بودند. او نخست سفیرانی به هند فرستاد و خواستار تحویل دشمنان پناهنده خود شد اما با توجه به اینکه به سفیران نادری بی‌اعتنایی شد، با سپاهی از راه تنگه مشهور خیبر به سوی

هند رفت. محمدشاه- پادشاه وقت هند- به گمان آنکه سپاهیان نادری توان گذر از تنگه خیبر را ندارند و هرگز رنج دوری و سختی راه خراسان به دهلی را به جان نخواهند خرید، در پاسخ مشاورانی که می‌گفتند: «نادر در راه است»، پاسخ می‌داد: «هنوز دهلی دور است». که این سخن محمدشاه امروزه در هند ضرب‌المثل است. متأسفانه هندیان از لشگر کشی نادر به هند خاطره خوشی ندارند و هنوز در بعضی مناطق هند هر گاه کودکی شیطنت می‌کند، برای ترساندن و آرام کردن او می‌گویند: «اگر آرام نگیری نادر خواهد آمد!». تا مرگ نادر ایران و هند دوباره شوکت دوران شاه جهان و شاه عباس را باز یافتند. اما مدت‌ها گذشت و انگلیسی‌ها حتی پس از شکست سراج‌الدوله در قرن هیجدهم میلادی و تصرف کلکته، به خاطر حضور پادشاهان مقتدر در هند و ایران کاری از پیش نمی‌بردند. آخرین پادشاه ایالت میسور، تیبوسلطان -فرزند محمدعلی- پادشاهی مقتدر بود که در برابر انگلیسی‌ها ایستادگی می‌کرد. با درگذشت تیبوسلطان در هند و مرگ آغامحمدخان قاجار در ایران و بر تخت نشستن فتحعلی شاه، راه ایران و هند برای انگلیسی‌ها هموار شد. نخستین اسناد دولت انگلستان در هند به زبان فارسی است؛ چرا که انگلیسی‌ها برای قدرت گرفتن در هند چاره دیگری جز به‌کارگیری زبان دولتی رایج نداشتند. اما برنامه درازمدتی برای دور کردن هند از ایران ترتیب دادند. این شد که با قرار دادها و معاهده‌ها و نیرنگ‌ها و جنگ‌های جورواجور از بخشی از خاک هند و ایران ۲ کشور تازه ساختند و بر سر راه ایران به هند سنگری به راه انداختند و ایران و هند را سرگرم آن ۲ کردند تا مانع سرعت‌گیری برای حملات احتمالی نظامی ایران باشد. آنها با مطالعه تاریخ می‌دانستند که هر گاه پادشاهان ایران قدرت بگیرند و در دستگاه حکومت هند ضعفی ببینند، دهلی برایشان دور نیست.

## نماینده انگلستان به هند آمد و درخواست ملاقات با شاه جهانگیر را کرد، اما او گفت که نماینده یک جزیره کوچک دورافتاده را شایسته ملاقات نمی‌داند

۸ غبار غروب تاج‌محل همواره زیباست؛ چه روز و چه شب.اما غبار غروب، غمی که شاه‌جهان را به ساخت تاج‌محل واداشت بهتر می‌نماید / عکس: بابک امین‌تقرشی

**تاج خویشاوندی**

ایران قدیم از شرق و جنوب شرقی به واسطه سرزمین سند، با هند همسایه بود. هندیان و ایرانیان از دوران باستان قوم و خویش بودند چرا که پس از ظهور آریاییان در جایی نزدیک دریای خوارزم، این قوم دو شاخه شد، شاخه‌ای به هند رفت و شاخه‌ای در ایران ماند و گسترش یافت. به همین خاطر هندیان و ایرانیان تا قبل از دو شاخه شدن، میراثی مشترک دارند که به آن زبان و فرهنگ هندو- ایرانی یا آریایی می‌گویند. هندیان از آن دوران وداها را به یادگار دارند و ایرانیان گاتهای اوستا را. این شد که ایرانیان قدیم، بیش از هر ملتی در جهان به هندیان نزدیک بودند. این قرابت در دوره‌های مختلف تاریخی کم‌و زیاد شد اما هنوز در جای‌جای هند می‌توان رد این خویشاوندی را گرفت و به حق تجسم و تاج هنوز پابر جای این نزدیکی، تاج‌محل است. ■





## نوآوران آگاهی امروز

مشاوره، بازاریابی، اطلاع رسانی

مجری تبلیغات محیطی

طراحی

چاپ افست

چاپ بنر و فلکس

ساخت تابلوهای فلکسی

تبلیغات لیزر شو (محیطی و نمایشگاهی)



خیابان بهشتی، خیابان سرافراز، کوچه یازدهم، پلاک ۱، واحد ۱۰

تلفن: ۸۸ ۷۴ ۷۳ ۶۸ (ویژه)، فکس: ۸۸ ۵۴ ۰۰ ۴۳

[www.na-emrooz.net](http://www.na-emrooz.net)

Email: [info@na-emrooz.net](mailto:info@na-emrooz.net)



www.karusco.ir

## شعبه کاروس فاطمی افتتاح شد

تهران، خیابان فاطمی، مرکز خرید لاله (روبروی پارک لاله)

تلفن دفتر مرکزی: ۲۲۰۱۶۳۱۶

Karus  
کاروس  
پوشاک شیک پوشان





**Ivory Palace**  
Many historians believe Taj Mahal to be the most splendid structure in the World. Taj Mahal is a late manifestation of this cultural closeness, a building aptly described by Jawahir Lal Nehru as demonstrating "Iranian soul in an Indian body."  
photo: Babak AminTafreshi

# Iranian Soul in an Indian Body

## Taj Mahal: The structure built in India by Iranian craftsmen to verify the love for an Iranian lady

Taj Mahal, the only Iranian monument on the list of the new Seven Wonders of the World, was built to express love to an Iranian queen (Mumtaz Mahal) by her Indian husband (Shah Jahan), by Iranian and Indian architects

and craftsmen. Many historians of architecture believe Taj Mahal to be the most splendid structure in the World. In order to build this magnificent complex, the idea of Chahar Bagh was adopted from Isfahan, minarets detached from the dome from Samarkand, carved alabasters from Lahore, stepped minarets from Herat and Jam, rosewater to imbue the building from Kashan, and the poetry on the walls from Shiraz. Apart from its architectural splendor, Taj Mahal boasts other attractions that are revealed when one analyses the complex from a psychological point of view. It has been said that putting a distance between the minarets and the dome, a brilliant innovation by the architects of Taj Mahal, underlines the isolation of the dome, a reference to the isolation Shah Jahan was feeling amidst his companions in his crowded court once his queen passed away. Ancient Iran bordered India from the east and southeast. The people of both lands were descendents of the ancient Indo-Iranians who shares a similar cultures and languages before splitting into two halves: Indians and Iranians. Taj Mahal is a late manifestation of this cultural closeness, a building aptly described by Jawahir Lal Nehru as demonstrating "Iranian soul in an Indian body."



## Riders and Winners

Hourse-back riding: One of the most popular pastimes of the Turkmen people of northeastern Iran

Riding is one of the most popular sports of Turkmen. Sixty riders compete at a track in the town of Gonbad-e Kavos before 20 thousand spectators. In conjunction with the race, there is a practice called "speculation" that attracts many fans. Speculation has a fee and a set of rules, but some regulations prevent it from turning into betting that is considered immoral in Islam. About 29% of the revenues of the race go towards the prize and the rest goes to participants in the speculation.



## Crown Imperial

Spring in Iran is blooming time for the Crown imperial one of the rarest flowers in the World

Crown imperial, still grows in parts of Iran from mid to late April. Locally it is called "The Tear of Siyavash," for it has been said that when the blood of Siyavash, the mythical hero of ancient Iran was shed, the red tulip that witnessed this event, bent its head and wept for the lost innocence, hence the name "Laleye Vajgoon." The bell-shaped flower, in yellow, red, and orange, was transported from Iran to Austria in the 16th and to the Netherlands in 19th century where it thrived. In Iran one can still find crown imperial in Chelgerd in Kouhrang county in Chahar Mahal va Bakhtiyari Province, and in the Khansar valley of tulips, on the foothills of Golestan Kooh to the west of Isfahan.

**The battel for spring**  
The winter monster abducts the bride. Pirtaba fights and defeats the monster and the Bride emerges from her hideout. Thus the battle with winter comes to a closure and the triumphant spring bride summons everyone to work.



## The Bride of the Flowers

Aroos Gooley: A festival wich is being held in northern Iran to celebrate the arrival of Spring

From old times, the people of Gilan used to hold a festival called "aroos gooley" to celebrate the arrival of spring. This festival, now sponsored by the Iranian Cultural Heritage Organization, includes a ceremony in which an actor, depicting a bride with colorful outfit and scarf with spangles and ornate pins sits at the head of the set. Women and men sit around her and engage in mock activities at rice patties. Another actor, dressed in black, portraying the winter monster, enters the set to abduct the bride. He fights the people and puts them to sleep. The last woman standing covers the bride with a cloth. Another actor, known as Pirtaba enters the set, and fights and defeats the monster, and then starts looking for the bride. At this point one hears the sound of a flute. The Bride emerges from her hideout with a flute and wakes everybody up to resume their tasks. A band of musicians enters the set and sing the aroos gooley serenade. Thus the battle with winter comes to a closure and the triumphant spring bride summons everyone to work.



#### The White devil

One of the most attractive features of saqqanafars is their ceiling paintings from the Shahnameh to folk tales to depictions of supernatural beings combining elements from the fish, the birds, serpents, lions, and humans.



#### The Town of White-dressed Women

The women of Varzaneh wear their white cotton dress everywhere. People cite various reasons for the practice that they have inherited from their mothers and grandmothers, including protection from the desert heat, resemblance to outfits worn by Zoroastrians, and as a sign of innocence. But they also argue that in Islam, white is a revered color, worn by the Prophet Mohammed.

photo: Hossein Fatemi

# Angles of the Wetland

**Varzaneh:**  
The meeting point  
of desert and water

Varzaneh, about 110 km southeast of Isfahan, is the only town in Iran where the women wear white dresses. The town has a mosque that the Seljukids built on a Sasanian fire temple. The tallest structure in the town is the minaret of this mosque. In its heyday during the Safavid period, Varzaneh was a stop along the Silk Road. Today the town is surrounded by cotton fields and sunflowers that mark the boundaries of the fields. The irrigation water for the fields is provided by Zayande Rud that then flows into Gavkhooni Wetland. Varzaneh has a number of cisterns. The people of Varzaneh do not use qanats, but divert the water from Zayande Rud into these cisterns and use it for up to six months. Varzaneh also has a Safavid bridge made from stone and sarooj mortar. There is also a ruins of a historic house called "Ganj Khaneh" (Treasure House) that treasure -hunters have severely damaged it, but one

can still see elaborate stuccos on its ceiling.

The women of Varzaneh wear their white cotton dress everywhere. People cite various reasons for the practice that they have inherited from their mothers and grandmothers, including protection from the desert heat, resemblance to outfits worn by Zoroastrians, and a sign of innocence. But they also argue that in Islam, white is a revered color, worn by the Prophet Mohammed, the people who go on the hajj pilgrimage, and also the color of shroud that the Muslim dead are wrapped in. Nowadays some women wear black chador, but the town officials are trying to encourage the white dress among women and even register this practice in the national list of cultural heritage. Accordingly, the town council has awarded the only female student who has gone to school with a white dress with a gold coin. The number of such students has now increased to fifteen.




## A Gallery for the Saqqa

**Saqqanafar:** A wooden structure in green villages of northern Iran, decorated from wall to wall with popular paintings


Saqqanafar is an elaborate wooden structure built in villages nestled in green parts of northern Iran to commemorate the saqqa of Karbala, Abbas ibn Ali. The people of Mazandaran converted to Islam three centuries after hejira. Henceforward, Tabaristan, protected by the impenetrable Alburz mountains became a haven for the Shiites and descendants of the Prophet Mohammad whose offsprings became the sadat for whom the imamzadehs and masoumzades were built. It was next to the latter that saqqanafars were erected to show the esteem with which the villagers held the saqqa of Karbala. Saqqanafars have their own distinct rules. Only the younger people between the ages of 15 to 35 can use the upper floor. The lower floor is for older men and children. Women are not allowed to step inside saqqanafars, except during eids or when a feast is thrown.

One of the most attractive features of saqqanafars is their ceiling paintings, most of which pertain to the battle of Karbala, especially the great deeds of Abbas ibn Ali; his valor during battle, his arrival on the banks of the Euphrates, filling the goatskin with water, charging again towards the enemy, the severing of his arms during battle, holding the goatskin with his teeth, and the arrow that finally pierced his heart. But the artists do not stop at these holy scenes and goes on with a variety of other paintings, many of which are non-religious, including tales from the Shahnameh to folk tales to depictions of supernatural beings combining elements from the fish, the birds, serpents, lions, and humans.






فصلی نو




صادر کننده نمونه کشور  
در سال های ۱۳۸۶ و ۱۳۸۷



دفتر ارتباط با مشتری (CRM): ۸۸۸۲۴۴۹۲  
 دفتر مرکزی فروش: ۸۸۲۴۴۰۱۵ - ۸۸۲۰۰۵۷۲  
 دفتر مرکزی خدمات: ۸۸۲۴۴۰۱۶ - ۸۸۸۲۲۰۱۰  
[www.barfab.ir](http://www.barfab.ir)

ISO 9001: 2000



CERTIFICATION NO.: 32595/AV0001/UK/01

# Sarzamin-e-Man

Iranian Cultural and Geographical Studies Journal

Hamshahri Magazines Group  
 Address: 101, Karim Khan Ave.  
 Tehran 15856, IRAN  
 Phone: + 98 - 21- 84321- 316  
 Advertising: + 98 - 21- 888 -12267  
 Subscription: + 98 - 21- 84321- 843  
 email: sarzamineman@hamshahrimags.com



## 88/ The Wooden Legacy of Noah

Building wooden lenjes on the shores of the Persian Gulf is an old, yet still vibrant and solid craft

### Life and Lenj Building

wooden lenj in the Persian Gulf is a family business passed on from father to son. The product of this old craft has been intertwined with the life of the people of southern Iran for ages, people whose income is from the sea and the lenj its only means. The owners of the lenj put their entire fortune towards it, select a captain to navigate it, in order to generate them a source of income.

photo: Mansoureh Motamed



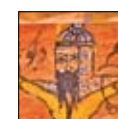
## 18/ Angles of the Wetland

Varzaneh: The meeting point of desert and water



## 38/ Living Ornaments

Iran's waters one of the greatest habitats of ornamental fish in the world



## 50/ A Gallery for the Saqqa

Saqqanafar: A wooden structure in green villages of northern Iran, decorated from wall to wall with popular paintings



## 56/ The Bride of the Flowers

Aroos Gooley: A festival is being held in northern Iran to celebrate the arrival of Spring



## 66/ Riders and Winners

Horse-back riding: One of the most popular pastimes of the Turkmen people of northeastern Iran



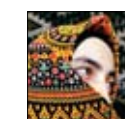
## 80/ The Chandelier of Shiraz

On The holly dome of Shahcheragh in the ancient town of Shiraz



## 102/ House of Azure Heavens

On Amini's house in Qazvin, the shooting location for "Mirza Noruz's Shoes" film



## 110/ On the Trail with Nomads

Travel guide for going along with Qashqayi nomads



## 116/ Crown Imperial

Spring in Iran is blooming time for the Crown imperial one of the rarest flowers in the World.



## 132/ Iranian Soul in an Indian Body

Taj Mahal: The structure built in India by Iranian craftsmen to verify the love for an Iranian lady





## شرکت سرمایه‌گذاری ایرانگردی و جهانگردی

نشانی: تهران، خیابان ولیعصر، روبروی خیابان شهید عباسپور (توانیر)،

بن بست شمس، پلاک ۷

تلفن: ۸۸۶۶۰۸۰۱ تلفن گویا: ۸۸۶۶۰۸۰۰ نمابر: ۸۸۶۶۰۸۰۲

صندوق پستی: ۷۴۷۹-۱۵۸۷۵ کد پستی: ۱۵۱۶۷۴۶۳۱۳

[www.ittic.com](http://www.ittic.com)

[info@ittic.com](mailto:info@ittic.com)

ما میزبان شما خواهیم بود...

